

# DIARI DE GIRONA

## LOS SITIOS

DECANO DE LA PRENSA GERUNDENSE

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Director: Jaume Sureda i Prat

Número: 13.724

Martes, 22 de setiembre de 1987

Precio: 60 pesetas

## La Farga readmite a los trabajadores que había despedido en la factoría de Ripoll

Página 11

**Sant Esteve d'en Bas celebra la festa major escalant el campanar**

Página 10

**L'Entesa no vol un edifici de nou plantes a Olot**

Página 10

**L'alcalde de Riumors diu que no els sobra aigua per donar a Roses**

Página 13

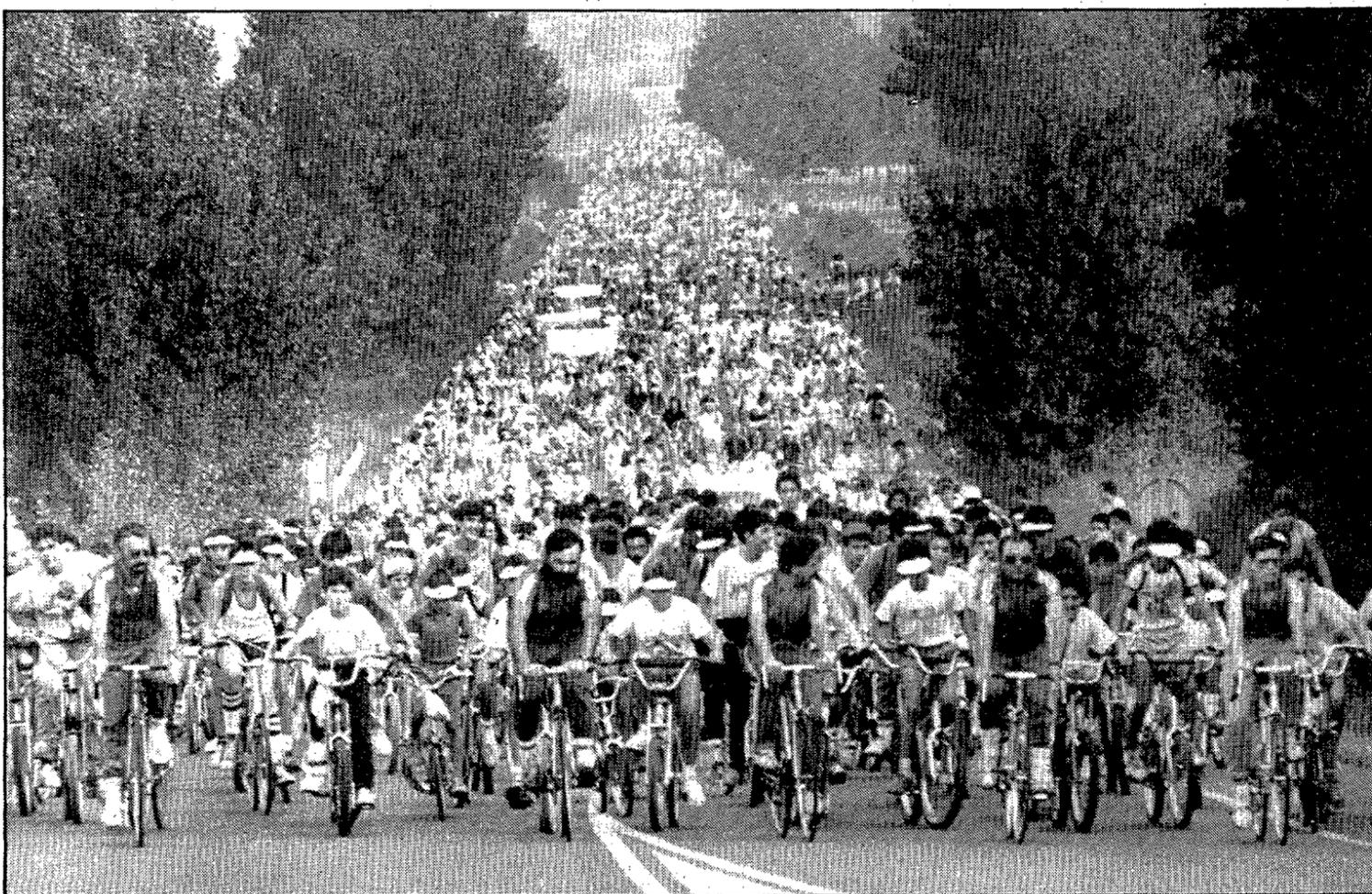
**Llagostera inverteix més de 140 milions per al polisportiu del 90**

Página 14

**Especial: Alta fidelitat**

Pàgines 15 a 20

## 6.000 bicicletas en la Festa del pedal



Seis mil bicicletas y alrededor de nueve mil personas tomaron parte en la XXV edición de la Festa del pedal que anualmente organiza el GEIEG. Este año el punto escogido fue la Pineda Fosca en la población de Cassà de la Selva. No hubo que lamentar ningún herido grave ni ningún percance de consideración. Entre los participantes, originalidad y colorido, y algunas caras conocidas... (Foto RICARD CAMO).

Página 3

## La Diada de la Cerdanya referma la comunió de les dues bandes



Representants de la Cerdanya catalana i de la francesa es reuniren diumenge a Alp, acompanyats de polítics d'arreu, per celebrar la setena edició de la Diada de la Cerdanya que va servir per refermar la voluntat d'unió de les dues bandes. La Diada es va inaugurar amb el descobriment d'una placa commemorativa del Parc de la Cerdanya. Els polítics també aprofitaren la Diada per parlar dels temes pendents de la comarca —comunicacions i relació amb els veïns— i s'engrescaren a participar en la popular estirada de corda. Els polítics de «casa» guanyaren sense problemes els «convidats». (Foto TERESA TURRIERA).

Página 12

## Núñez no dimite y hoy cesará a Venables



Anoche, tras varias horas de reunión, la directiva del FC Barcelona no aceptó la dimisión ofrecida por el presidente del Barça, Josep Lluís Núñez, que la retiró, y hoy, con toda probabilidad, será cesado el técnico británico, Terry Venables, tras los pobres resultados conseguidos por el primer equipo barcelonista.

Patrocinat per:

# Dietari



CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"



**Santorals: Santos Vidal e Inocencio.**

El sol sale a las 06,02 y se pone a las 18,13 (hora solar).

La Luna sale a las 04,54 y se pone a las 17,46 (hora solar).

MARTES  
**22**  
SEPTIEMBRE

**GIRONA**

Policia	091	205050
Policia Nacional		201637
Guardia Civil		208650
Guardia Civil Tráf.		201381
Guardia Civil (COS)		201100
Policia Municipal		
Girona	092	204526
Salt		239980
Sarrià		202929
Germ. Sabat		213315
Font Pólvera		219466
Bomberos		233380
Cruz Roja		200415
Telégrafos		202000
Amb. Serra		205654
Amb. Jesús		232122
Banco de Ojos	(93)	2005953
Taxis S. Agustí		203302
Taxis Pont de Pedra		202980
Taxis Renfe		203287
Radio Taxi		203377

**Farmacias de Turno:**  
ALSINA. Pujada St. Feliu, 5  
GAY. Balandrau, 5 (Sta. Eugènia)  
(de 9.15 mañana a 10. noche)  
ALSINA. Pujada St. Feliu, 5  
(de 10. noche a 9.15 mañana)

**SALT**

**Farmacias de Turno:**  
ESCATLLAR. C/. República Argentina, 11

**FIGUERES**

Bomberos	233380
Ambulatorio	500365
Ayuntamiento	500100
Policia Municipal	510111
Cruz Roja	505601
Hospital	501400
Policia	500929
Guardia Civil	505043
Taxis	500008

**Farmacias de Turno:**  
SOLER. Nou, 22

**PUIGCERDA**

Ayuntamiento	880650
Bomberos	233380
Policia Municipal	881972
Guardia Civil	880146
Cruz Roja	880547
Hospital	880150
Correos	880814

**OLOT**

Ayuntamiento	260000
Bomberos	233380
Policia municipal	265000
Guardia Civil	260120
Cruz Roja	262318
Ambulancias Garrotxa	267652
Ambulatorio Seg. Social	261816
Hospital Sant Jaume	260012
Correos	261581
Autocares TEISA	260196
Autos Güell	260480
Coches Guerrero	590010

**Farmacias de turno:**  
VAYREDA. C/. St. Rafel, 28

**SANTA COLOMA DE FARNERS**

Ayuntamiento	840808
Policia Municipal	840920
Bomberos	233380
Cruz Roja	841602
Resid. geriátrica	840287
Guardia Civil	840122
Correos	840465

**RIPOLL**

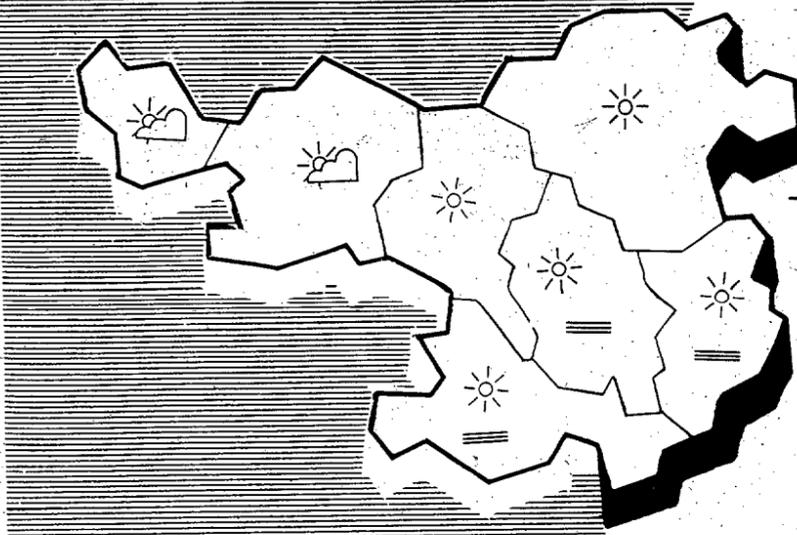
Ayuntamiento	700600
Policia Municipal	700600
Bomberos	233380
Cruz Roja	700601
Guardia Civil	700082
Correos	700760
Ambulatorio	700168/700159

**LA BISBAL**

Ayuntamiento	640975
Bomberos	233380
Policia Municipal	640292
Guardia Civil	640930
Consultorio Médico	641919
Correos	640837

**EL TIEMPO**

- SOLEADO
- P. NUBOSO
- NUBOSO
- LLUVIA
- TORMENTA
- NIEVE
- VIENTO
- NIEBLA
- CALMA
- LLANA O RIZADA
- MAREJADA
- F. MAREJADA



Temperaturas	Máx.	Mín.
Girona	31	17
Sant Feliu	33	19
Olot	31	8
Peralada	29	18
Santa Coloma	31	15
Montseny	24	15
Ribes	30	8
Camprodon	29	7
Blanes	27	17
L'Escala	28	20
L'Estartit	26	19

**Cielos poco nubosos**

**Previsión para hoy:**

Cielos poco nubosos o despejados por la mañana y posterior aparición de nubes de aparición diurna que pueden originar algún núcleo tormentoso en las zonas pirenaicas. Ligeros descensos de las temperaturas, brumas y neblinas matinales en amplias zonas del prelitoral. Mar rizada. Aumentará la inestabilidad si bien no de una forma clara con lo que se incrementará el riesgo de tormentas en las zonas pirenaicas.

**Previsión para mañana:**

Aumentará la inestabilidad si bien no de una forma clara con lo que se incrementará el riesgo de tormentas en las zonas pirenaicas.

**PREVIASA**  
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS Y REASEGUROS  
PER INFORMACIÓ:  
Gran Via de Jaume I, 48  
Tel. 20 43 68 GIRONA

METGES D'URGÈNCIA A DOMICILI LES 24 HORES DEL DIA. TELS. 21 72 51 - 21 86 98 - 42 80 05

NUEVO SEGURO DE ASISTENCIA SANITARIA  
Especialistas, análisis, radiografías, ecografías, scanner, hospitalización, quirúrgica, medicina, partos, UCI, etc.  
Por 1.667 ptas. persona/mes  
ASISTENCIA EN TODO EL MUNDO

**HACE 25 AÑOS EN LOS SITIOS**

**GERONA.** El Comité Técnico de Organización de los XIV Campeonatos Mundiales de Bochas que se celebrará en Girona ha quedado compuesto de la siguiente forma: Presidente, Ricardo Llapart; Vicepresidente, José María Sabata; Secretario, Leoncio Puertas; Comisión Alojamiento, Joaquim Bou; Comisión Económica, Antonio Llapart; Tesorero general, José Sánchez; Comisión festejos, Jaime Teixidor; Comisión instalaciones, Joaquim Maluquer; Vicepresidente delegado, Luis Quingles; Comisiones juveniles, Francisco Bou; Comisión prensa y propaganda, Félix Bouso Mares; Comisión protocolo, Pedro Piferrer; Comisión técnica de arbitraje, Ricardo Sala; Comisión transportes, Luis Torres.

**ALPES MARÍTIMOS (FRANCIA).** En los Alpes Marítimos, a ciento treinta metros de profundidad, el espeleólogo francés Michel Siffre, ha pasado dos meses bajo tierra dentro de un glaciar. Vivió en una tienda de campaña a cero grados y con un cien por cien de humedad. Al salir tuvo que protegerse con una gafas de sol para evitar la luz.

**BON DIA**



**FRASES**

- «Sólo pactaremos con AP si acepta nuestro programa y candidato». (José Ramón Caso, secretario general del CDS).
- «La actitud del PSOE en Galicia es lamentable, inmoral y antidemocrática». (Manuel Fraga, eurodiputado).
- «Lo único que está uniendo Euskadi con España es el PSOE». (José Antonio Ardanza, lehendakari vasco).
- «No hay que tener miedo de revisar los viejos dogmas».

- (Txiki Benegas, secretario de organización del PSOE, hablando del socialismo).
- «El PSOE está a punto de cometer uno de los actos más antidemocráticos de la historia de la transición». (Alberto Ruiz Gallardón, secretario general de AP).
- «No vamos a aceptar la existencia de estudiantes no admitidos en la universidad». (Juan Ignacio Ramos, secretario general del Sindicato de Estudiantes).

**EFEMERIDES**

**1950.** Se concede el Premio Nobel de la Paz a Ralph Bunche, por su actuación como mediador de la ONU en Palestina.

**1980.** Tropas iraquíes invaden territorio iraní en la región de Chah-al Arab, iniciándose la guerra entre Irán e Irak.

**1986.** El Rey Don Juan Carlos pronuncia un discurso en la apertura de la 41 Asamblea General de la ONU, en Nueva York. Hace un llamamiento a todos los países del mundo para que refuercen su cooperación contra el terrorismo, y reclama la soberanía de Gibraltar.

**1986.** Un intento de secuestro de un avión en la URSS termina con la muerte de seis personas, incluidos los frustrados secuestradores.

**1986.** Mikel Indurain, del equipo español Reynolds, gana el Tour del Porvenir de la Comunicad Europea.

**1986.** Doble trasplante (corazón y pulmón) a un bebé de dos meses en el Hospital londinenses de Harefield.

**CUPON**



100.000 pts.	3535
5.000 pts.	535
500 pts.	35
50 pts.	5
1.250 pts.	3534-3536

La caravana ciclista llegó hasta la Pineda Fosca de Cassà

# Cinco mil bicicletas y nueve mil personas, en la Festa del pedal



La originalidad de algunos participantes queda reflejada. (Foto RICARD CAMÓ).



Los más pequeños lo tienen claro: lo importante es participar... (Foto RICARD CAMÓ).

Cinco mil bicletas y aproximadamente nueve mil personas tomaron parte el domingo en la XXV edición de la Festa del pedal, organizada por el GEiEG. La Pineda Fosca de Cassà de la Selva acogió a la caravana ciclista. La prueba transcurrió sin ningún tipo de incidentes y estuvo controlada en todo momento por la Guardia Civil de Tráfico, los Mossos d'Esquadra, Cruz Roja y la Policía Municipal de Cassà. Los ciclistas partieron puntualmente a las nueve de la mañana desde la Plaça del Vi y llegaron aproximadamente a Cassà alrededor de las once. Finalmente, no hubo que lamentar ningún herido. La Cruz Roja atendió pequeñas urgencias.

## DAVID CÉSPEDES

Girona.— Una vez más la Plaça del Vi acogió la salida de la Festa del pedal que este año cumplía su veinticinco edición. La prueba, organizada por el Grup Excursionista i Esportiu Gironí, contó con la participación de cinco mil bicletas y alrededor de nueve mil asistentes. A las nueve de la mañana, el alcalde de Girona, Joaquim Nadal, y el presidente de la Diputación, Josep Arnau, cortaron conjuntamente la cinta que abría el paso de los participantes. La caravana se dirigió a la carretera de Sant Feliu pasando por la Rambla, Pont de Pedra, Carrer Nou, Gran Via y Carme. Por las calles de Girona se unieron algunos participantes a la caravana

ciclista. En algunos momentos el paso de las bicletas duraba más de media hora y, según la organización, a la entrada de Cassà el paso de participantes fue de más de una hora.

## Participación, colorido y originalidad

Entre los participantes había personas de todas las edades. Desde los más pequeños que con más empeño que medios pedaleaban insistentemente, hasta los veteranos y asiduos a todas las ediciones. Entre los participantes también había caras conocidas como el presidente de la Diputación, Josep Arnau, los regidores del Ayuntamiento de Girona Fran-

cisc Francisco, Joan Gaya, el delegado Territorial de la Generalitat, Xavier Soy, Vidal y Gayola...

Uno de los actos que se llevó a cabo en el paraje de la Pineda Fosca fue una gincana de bicletas y el típico desfile de bicletas adornadas. Entre los participantes, quizá uno de los más originales era el conocido Pol, el cual reconstruyó en una bella ilustración una pequeña historia de la Festa del pedal y la bicleta. El jurado concedió numerosos premios a los participantes, entre ellos el trofeo del Ayuntamiento de Cassà a Josep Maria Guardiola, primer clasificado en la gincana; por su parte la Diputación de Girona entregó el premio a Els desesperats de St. Narcís por su peculiar caravana; el premio de La Caixa fue para la bicleta el Flaquer de Fontajau de Sebastià Bonifació; el trofeo del Ayuntamiento de Girona fue para la bicleta Regne Zombi; la Direcció Territorial d'Esports premió a Antoni Herrera por su original Comando Especial; Cobega, por su parte, otorgó premio a Gerard Bravo, primer clasificado en la gincana para niños de diez años. Además de estos premios se otorgaron otros trofeos y distinciones entre los participantes.

Una vez librados los premios los participantes volvieron a Girona por el mismo itinerario y llegaron a la plaça Catalunya, donde se celebró una audición de sardanas.

## La prueba transcurrió sin incidentes

La Cruz Roja intervino en setenta curas de pequeña importancia y tuvo que evacuar en ambulancia a cuatro heridos que finalmente no revistieron importancia.

Por su parte, el taller de reparaciones intervino en doscientos casos, la mayoría de ellos debido al poco acondicionamiento previo de las bicletas. Otra de las intervenciones más habituales fueron debido a los pinchazos originados por las agujas de los pinos del recinto de la Pineda Fosca.

La organización de la prueba se mostró muy satisfecha del desarrollo de la fiesta. «Estamos muy contentos tanto por la participación como por el buen funcionamiento de todos los servicios. No habido que lamentar ningún herido ni tampoco ningún tipo de incidente. La climatología ha sido perfecta y hemos disfrutado entre todos de una buena jornada».

No hubo que lamentar ningún tipo de incidente ni heridos graves

Este año el GEiEG ha organizado la XXV edición de la tradicional fiesta



Participación en la presente edición de la Festa del Pedal. (Foto RICARD CAMÓ).

## XXV Festa del Pedal

D.C.

Girona.— Tal y como publicamos en nuestra edición del sábado la Festa del Pedal no se celebró durante algunos años. En el año 79 volvió a reemprenderse y el pasado domingo se llegó a la XXV edición.

1979	Sant Medir	1.300 bicletas
1980	Riudellots	3.000 bicletas
1981	Sta. Coloma	4.000 bicletas
1982	Caldes Malavella	5.000 bicletas
1983	Anglès	7.000 bicletas
1984	St. Esteve Llémna	4.200 bicletas
1985	Riudarenes	5.000 bicletas
1986	La Celler	6.000 bicletas
1987	Cassà de la Selva	5.000 bicletas

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Redacci6n, Administraci6n, Publicidad y Talleres: C/. Comerç, s/n  
Tels. 47 62 77/78. Telex: 93.988 EDGI  
FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)Publicidad de 8 a 20 h.: Ctra. Barcelona, 29  
Tels. 20 18 82 - 20 20 42  
17 001 - GIRONADelegaci6n en Figueras: C/. St. Llutzter, 35 Tel. 50 99 09  
Delegaci6n en Olot: C./Bisbe Vilanova, 1 1er. Tel. 26 88 11Difusi6n controlada  
porDep6sito legal  
GE-2.1958-Año XLIV

Director: Jaum6 Sureda i Prat

Subdirector en funciones: Josep Victor Gay

Redactor Jefe en funciones: F6lix Bous6 Deportes: Narcis Planas  
Comarcas: Rosa M.ª Mestres Fotografia: Dani Duch  
Reportajes: Ramon Rovira  
Catalunya, Espaaia e Internacional: Susanna Quintana

Administrador: Josep Vila i Mont

Distribuci6n: Enric Cull6ll Suscripci6ns: M.ª Jos6 Cinca  
Jefe Sistema: Sergio Biondi Talleres: Horaci6 Zaro  
Jefe de Impresi6n: Santos N. Garcia

## LA REPRESALIA

**A**LIANZA POPULAR debería aceptar más o menos resignada perder el Gobierno gallego si sus adversarios políticos jugaran con armas propias, pero eso de que los socialistas, que son los que pueden sustituir a Albor, lo hagan con los votos de los desidentes que sigui6ron a Barreiro es algo que les saca de quicio. Y si hace unos días amenazó con tomar represalias en el Ayuntamiento y Gobierno autonómico de Madrid, ahora apunta la posibilidad de extender su réplica a otros once ayuntamientos de capitales de provincia y quizás también en la Diputaci6n de Salamanca.

Realmente no se trata de posibilidades químicas sino de combinaciones que entran en el terreno de los números. Ya recordaremos que una vez sabidos los resultados de las pasadas elecciones se especuló en la posibilidad de que el CDS y AP se juntaran y entonces los socialistas hubiesen sido apartados de muchos ayuntamientos, pero el CDS se empeñó en una neutralidad que benefició al PSOE. Los seguidores de Suárez dijeron que ellos se abstendrían en beneficio siempre del partido que tuviera mayoría de votos. De tal guisa el señor Barranco pudo seguir en la Alcaldía madrileña y Leguina continuar como presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid.

Alianza Popular ha sondeado al CDS y le ha hecho ver que ha llegado el momento de replantear una posible uni6n, a lo que los suaristas parece ser que contestaron que todo es posible.

Si Alianza Popular y el CDS deciden emprender esa «cruzada» contra los socialistas, en venganza por la acci6n de Galicia, los ayuntamientos que cambiarán de alcalde, y por lo tanto de gobierno socialista, podrían ser nada menos que el de Valladolid, Murcia, Logroño, Jaén, Huesca, Castell6n, Oviedo, Zaragoza, Guadalajara, Teruel y Cáceres, amén del de Madrid, en donde gobiernan los hombres del PSOE por haberse abstenido el CDS, con cuyos votos más los de AP desbancarían a los actuales gobiernos municipales.

El suspense, que a buen seguro quita el sueño a más de un alcalde socialista, durará hasta mañana, en que debe despejarse la situaci6n en Santiago de Compostela. Si el PSG-PSOE con los votos de Coalici6n Gallega en donde figuran los ex diputados aliancistas gana como parece va a ser, la moci6n de censura, que comportará el cambio de gobierno en aquella comunidad, inmediatamente AP presentará una moci6n semejante en el Ayuntamiento de Madrid y puede que también en aquellos otros once ayuntamientos. En Galicia, por lo tanto, se decidirán muchas cosas.

**G**IRONA, la ciutat dels quatre rius, també fou, un temps, una ciutat amb quatre trens. Durant, aproximadament, mig segle, la ciutat estigué atesa per quatre companyies ferroviàries. Pel seu terme passava el tren gros, dos trens petits i un aprenent de tren.

Tres de les estacions ocupaven terrenys continguts, que integraven un complex ferroviari molt extens, amb les corresponents estacions de passatgers i de mercaderies; una complicada xarxa viària; tallers, dipòsits de màquines, etc. En desaparèixer-els dos trens de via estreta i renovar-se l'estació de passatgers de Renfe i traslladar-se la de mercaderies, es lliberaren uns extensos terrenys que han permès la ubicaci6n d'una estació d'autobusos, nous i amples carrers, places i avingudes, escoles, etc.

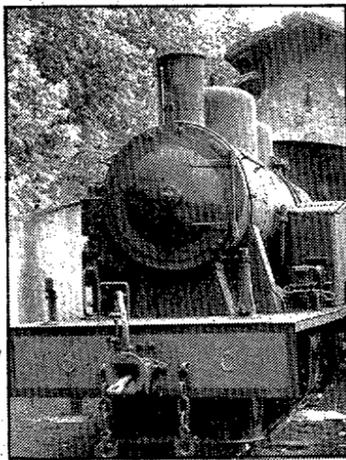
A mitjan segle passat arribava el tren procedent de Barcelona, que ben aviat perllongà el seu trajecte fins a la frontera, per enllaçar amb els ferrocarrils europeus, encara que una absurda diferència d'amplària de vies condiciona aquesta relació internacional.

Per mi sempre fou un misteri la denominació M.Z.A. (Madrid, Zaragoza, Alicante) que distingia la companyia de ferrocarril que, passant per Girona, unia Barcelona amb la frontera francesa. Misteri semblant al que representa que per anar a Santa Eugènia o a Salt hàgim d'agafar la «carretera de Manresa».

El tren de MZA, que després de la guerra passà a anomenar-se Renfe, ha estat sempre el tren important per als gironins. El que ens ha portat a Barcelona a visitar el Parc Zoològic, l'exposició internacional de 1929, a fer el primer viatge marítim amb «golondrina», més endavant a consolidar els estudis de batxillerat i a cursar els universitaris; i dels viatges de negoci o de compres importants; el d'una visita mèdica extraordinària; el que ha permès presentar un partit de futbol de Primera Divisi6n; una «corrida» amb primeres espases, una obra de teatre excepcional; un gran concert o una representaci6n en el Liceu. Era també el tren que, arribats a Barcelona, ens permetia enlla-

GIRONA, ENTRE LA HISTÒRIA I L'ACTUALITAT  
ELS TRENS

Enric Mirambell i Belloc



car amb els que ens comunicaven amb la resta del país. Fins no fa pas gaires anys no ens era possible pujar al tren de Girona i anar fins a Tarragona o a Lleida, i ja no parlem de Madrid o a València. Barcelona era l'estació terme, i pels gironins, en aquest aspecte, representava més que una frontera, ja que a la nostra estació ens podien despatxar un bitllet per París, mentre era impossible obtenir-lo per qualsevol estació de més enllà de Barcelona.

El tren gros era també el que ens portava fins a la frontera, enllaçant amb els trens francesos i comunicant-nos amb els altres països europeus.

Aquest tren servia per viatges de treball, però també per fer turisme, per conèixer món, encara que fos amb molt relativa comoditat. Pels anys vint, tres catedràtics del nostre Institut dedicaren unes vacances estiuenques a recórrer totes les províncies espanyoles; en tren i de tercera classe. Això diu molt en pro de l'abnegaci6n, esperit de sacrifici i ganes de conèixer país del nostre professorat.

Aquest tren no només servia per fer viatges llargs, sino també per petits recorreguts; i així l'empraven estudiants de Flassà, Bordils, Celrà, Fornells, Riudellots, Caldes o Sils, per venir diàriament a classe a l'Institut. També s'utilitzava per anar a prendre les aigües de Caldes, o per completar petites excursions. Recordo haver anat, tot passejant, a través dels boscos de Palau, fins a Fornells, i des d'allí retornar amb el tren.

La seva incidència urbana es manifestava especialment en els dos passos a nivell, que afectaven seriosament la circulaci6n, i per haver donat nom a la plaça i la travessia dites del Carril.

El tren d'Olot tenia la fama de poc

formal. Deia l'adagi: «el tren d'Olot marxa quan vol i arriba quan pot».

Si s'hi havia de viatjar per necessitat era una desesperaci6n. Però anant-hi en plan d'excursió ens proporcionava una meravella de paisatges. El seu recorregut era d'un pintoresquisme extraordinari.

A més de facilitar el desplaçament d'una a altra població i del transport de mercaderies, permetia anar a diversos indrets de les riberes del Ter, per practicar-hi la pesca, o anar a fer un berenar a la font picant d'Amer, o ens portava fins a la base d'excursions als santuaris de la Salut, el Far o al Puigsacalm.

Quan se l'havia dotat d'unitats ràpides, que permetien viatjar-hi amb certa comoditat i quan s'havien fet estudis sobre la possibilitat d'un eix mar-muntanya se suprimí el servei, amb totes les conseqüències que això comporta.

Semblant al d'Olot era el carrilet de

Sant Feliu de Guíxols. Però si aquell era el que ens facilitava les anades a la muntanya, aquest era el tren de marina, el que ens permetia passar un dia o unes hores a la platja, encara que fos a costa de suportar un viatge ple d'incomoditats.

El traçat de la seva línia incidia fortament en el teixit urbà de Girona. La seva desaparició ha permès la urbanització del carrer Emili Grahit, un dels més amples i importants de la ciutat.

Només sortint de l'estació ja hi havia el pas a nivell, en la carretera general, a l'entrada de la ciutat. Immediatament entrava en el tram que ara ocupa l'esmentat carrer Emili Grahit, que era un assolellat passeig, on es podia prendre el sol en els dies d'hivern, i la fresca, a les vetlles d'estiu. El passeig es podia limitar fins a l'altura de la Font del Rei, o perllongar-lo fins a la Creueta. Arribats allí teníem la opció de creuar el riu i emprendre el retorn per la carretera i el carrer del Carme. Una bona excursió era també pujar a peu fins a Montilivi, baixar a la Creueta, i allí prendre el tren fins a l'estació de Girona.

Era un bon espectacle veure l'arribada d'aquest tren la tarda de Tots Sants. Els vagons anaven atapeïts «fins als topes», i mai aquesta expressió ha estat més exacta. Es veia avançar la màquina penosamente, arrossegant una massa humana que es vessava dels vagons. En arribar a la Font del Rei, els que volien anar a presenciar el partit de futbol a Vista Alegre s'anaven despenent del tren, sense cap dificultat, tal era l'escassa velocitat que portava, i es dirigien a l'estadi sense necessitat d'arribar a l'estació.

Una millora en el material mòbil i en la xarxa viària l'haurien pogut convertir en un modern mitjà de comunicaci6n,

necessari per facilitar l'enllaç de les comarques de l'interior amb la Costa Brava, amb la consegüent descongestió de la carretera. Però no hi valgueren raons i a l'entranyable tren de sant Feliu li arribà inexorablement l'hora de la desaparició.

El més humil de tots era el vulgarment anomenat «tren de Pedret», i també «l'aixafa gossos». Tenia la seva estació prop de la central elèctrica de Pedret, i seguint aquest carrer i la carretera, en arribar al Pont Major es bifurcava, amb un ramal cap a Banyoles i l'altre camí de la Bisbal i Palamós.

A més de comunicar la ciutat amb les poblacions del seu recorregut, ens permetia petits desplaçaments, a manera de tranvia, per desplaçar-nos als Salesians, per participar en funció religiosa, o en alguna vetllada acadèmica o teatral, o simplement passejar pels patis, jardins i devesa, o contemplar els magnífics exemplars de la seva granja modèlica. També podíem arribar-nos fins al Congost en quins paratges es podia practicar la pesca i fer-hi un bon berenar.

Si el trajecte era una mica llarg resultava d'una incomoditat considerable, especialment si anaves per feina. Moltes persones per anar a la Bisbal o a Palamós feien el trajecte Girona-Flassà amb el tren gros i la resta del trajecte amb el trenet.

El cúmul d'incomoditats i deficiències no li permeteren competir amb els autocars, i ben aviat es demostrà la inoperància d'aquest tren, que va ser el primer al qual li arribà la supressió.

El tren competí amb gran superioritat amb el transport per carretera, de tracci6n animal; però l'aparició de l'automòbil representà la revenja del transport per carretera, i el tren se'n ressentí. Ara que la proliferaci6n d'automòbils ha comportat tants inconvenients, tornarem a veure la superioritat del tren? Serà capaç, aquest, de presentar una batalla que tindrà moltes possibilitats d'èxit?

En tot cas els tres trens de via estreta de Girona ja han desaparegut i ja no es podrà parlar d'una remodelació i posta al dia, sino d'un plantejament nou,

ANTICS COSTUMS  
LA DEGOLLACIÓ DE SANT JOAN

Joaquim Gironella

**E**N AQUESTA diada, la vila de Sant Joan de les Abadesses havia fet una festa molt solemne, de la qual la generaci6n actual creiem ja no en té record. La nota més sobressortint de la festa era el ball de l'antanyora. Els ballaires anaven vestits de gran etiqueta, amb barret de copa i gambeto, i les balladores, vestides de seda i anaven cobertes amb folgada mantellina.

També feia festa el llogarret aranès de Canejan. Després de l'ofici, el celebrant sortia del temple i anava al cementiri, on, damunt d'una tauleta, hi havia una imatge de Sant Joan, davant la qual cantava una absolta pels difunts de l'any. El veïnat feia una almoïna en diners o espècies.

Els fadrins, dividits generalment en dues colles, anaven a cercar a casa llur totes les noies fadrines i les acompanyaven a la plaça, on les feien seure en dues rengleres de cadires situades enmig, tocant-se els respallters. La plaça quedava dividida en dues meitats. Els fadrins feien primer un ball ells sols, una colla a cada costat de la plaça; tots anaven vestits amb llurs millors robes, i lluien, a més, riques joies; el cap de colla, en canvi, anava en mànigues de camisa, per distingir-se de la resta de

ballaires. Tot d'una la fadrinalla fugia de la plaça i corria pels carrers; entre ells i els músics s'entaulava una competència: per part dels ballaires, consistia en arribar a la plaça i sorprendre els músics desprevinguts sense que haguessin pogut rompre la tonada en arribar ells, i per part d'aquests, a endevinar el moment just de llur arribada i nova entrada a la plaça per poder llançar al vent les primeres notes de la melodia. Un cop tornats a la plaça feien una ballada amb les donzelles que els havien esperat; després les tornaven a les respectives cases i, com que generalment no havien pogut treure a ballar totes les noies fadrines, feien una segona ballada i aleshores una tercera tongada de ball si calia, fins que les havien fet ballar totes. Després feien un captiri per ajudar a sufragar les despeses de la festa. El cap de colla portava una safata, damunt de

la qual duia la pomà més grossa que podia trobar, amb un moltes monedes d'or clavades. El fadrí que duia la safata anava acompanyat d'altres dos que li feien com de guàrdia i que anaven armats d'escopetes.

El poble de Banyuls, de la veïna comarca francesa del Rosselló, celebra la seva festa major. Antigament havien fet el Ball de les roseres, que era una variant del ballet. Les quatre pabordesses; dues de sortints i dues d'entrants, tenien l'exclusivitat del ball, que només podien ballar elles i els fadrins per elles escollits. Portaven quatre grosses coques, que duïen a l'ofici a beneir. Abans feien una cercavila acompanyades per la cobla. A la sortida en feien una altra, que acabava a la plaça on tenia lloc el ball; darrerament tocaven un vals d'auto conegut. Més antigament ballaven al so de cançons reli-

gioses; el rosari, l'avemaria o els goigs, com també ho feien a la comarca lleidatana del Pallars, que ballaven el «ball pla» al so dels goigs del Carme. Aquest ball, anomenat també de les roseres, va quedar suspès uns quants anys i més tard es va restaurar.

El qualificatiu del ball sembla indicar que les pabordesses, que darrerament ho eren de la Mare de Déu, sense cap títol, antany ho havien d'ésser de la del Roser, puix que, com aquestes de Catalunya, de les quals fem referència, durant tot l'any, captaven per la Mare de Déu en els llevants de taula de les festes del poble i de les familiars.

També fa la seva festa major el poble de Vinaixa, en terres lleidatanes. Abans havien representat el Ball de Sant Joan Degollaci, patró de la població i l'anomenat de Marcos Vicente. El pri-

mer estava inspirat en la tradició de la degollació de St. Joan per part del rei Herodes, duta a terme per satisfer el goig de la seva filla. Un minyó pagès vestit de dona, segons la visió popular de la subtil Salomé, ballava grotescament tractant de fer la dansa dels set vels que tan encisat tenia el rei, el qual, en premi, li féu present de la testa del sant Baptista. La representaci6n era alternada amb passades de gralla i creuament d'armes blanques, al ritme de la tonada executada pels figurants accessoris de la representaci6n.

Per efecte de commemorar-se la degollació de St. Joan, hom creia que els vegetals tallats en aquesta diada no tornen a brotar. Cal anar en compte a tallar cap arbre o planta que hom no vulgui perjudicar, perquè es moriria. En canvi, era creença que era el dia millor per arrencar les herbes dolentes i els vegetals paràsits.

A la comarca del Penedès i a la Conca de Barberà, creien que hom no podia punxar ni encetar els cups el dia de la setmana que s'ha escaguit la degollació de sant Joan, perquè el vi surt tèrbol i tendeix a tornar-se agre.

### Seminario sobre Gerentología en la Residència d'avis de l'icass

REDACCIÓN

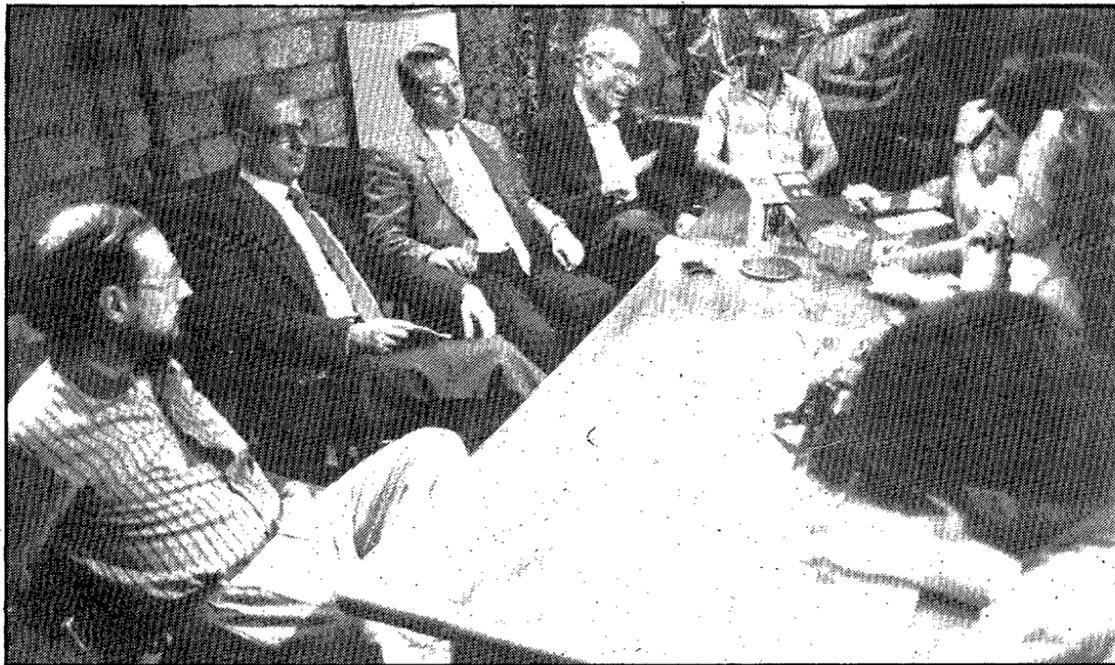
Girona.— Ayer se inició un seminario de Formación para trabajadores de las Residències d'avis de l'icass, en los locales de la residencia gerundense de la Creu de Palau.

Este seminario forma parte del Plan de formación que se inició el pasado mes de noviembre, organizado por la Direcció general de Serveis socials y l'Institut d'assistència i SS, con la colaboración de l'Institut de Recherche Social Apliqué (IRSA), de Francia. La finalidad de los diversos talleres y seminarios que se llevan a término es conseguir que las residencias sean un lugar de vida agradable y llenas de contenido, tanto para quienes residen en ellas como para los que trabajan. Es por ello que se necesita una «formación continuada del personal», no sólo a nivel individual sino también a nivel de centros.

El seminario está dirigido por los profesores del IRSA Anbdre Ruiz y Regine Alauzen y participan casi cuarenta profesionales pertenecientes a las Residències de l'icass de Girona, Gracia, Mataró, Reus, S. Llorenç de Savall, Santa Coloma de Gramenet y Terrassa. Los seminarios se desarrollan de forma rotativa y, ayer y hoy, así como los días 15 y 16 de octubre, corresponde a la Residència de Girona. Para el acto de clausura de hoy está prevista la presencia de Àngeles Vilaró, subdirectora general d'Acció Social de l'icass.

Participaron representantes de varios grupos políticos

## La problemática lingüística inauguró la semana esperantista



Iniciados los actos de la II Semana Esperantista. (Foto DAVID QUINTANA).

Ayer, en la Fontana d'Or, dieron inicio los actos de la II Semana Esperantista que, organizada por el grupo Girona Espero, se llevarán a cabo en nuestra ciudad hasta el próximo viernes. En el debate sobre la problemática lingüística en los organismos internacionales, participaron Heribert Barrera, Lluís Maria de Puig, Joaquim Muns, Joan Miró y Llibert Puig. También en la Rambla de Girona se inauguró una muestra de libros y se colocaron unos plafones informativos sobre el movimiento esperantista.

D. CÉSPEDES

Girona.— El tema a analizar en el debate era la problemática lingüística en los organismos internacionales. Heribert Barrera, número dos de la lista de Europa dels Pobles al Parlamento europeo; Lluís Maria de Puig, diputado al Consejo de Europa por el PSC; Joaquim Muns, diputado al Parlamento europeo por CiU; Joan Miró, responsable político del PSUC en Girona y Llibert Puig, presidente de la Associació catalana d'Esperanto expusieron por su parte su punto de vista.

En primer lugar, Barrera manifestó que «ante todo debemos

separar dentro de los organismos internacionales a los técnicos de los políticos. Desde el punto de vista político lo ideal sería utilizar el catalán donde haya un buen número de lenguas aceptadas. En el caso del Parlamento europeo se tiene que plantear bien la cuestión ya que existen muchas lenguas». Según Heribert Barrera, «los que quieren plantear una reivindicación nacional han de esforzarse con el objetivo de distinguirse de los demás representantes del Estado español y por tanto deben utilizar todas las lenguas admitidas menos el español...». Para el diputado al Consejo de Eu-

ropa por el PSC, Lluís Maria de Puig, en un plazo corto habrá un reconocimiento oficial del catalán. «La lengua catalana es la mejor situada entre las lenguas minoritarias de Europa. Personalmente creo que un plazo de tiempo bastante corto, para no decir casi inmediato, llegaremos a un reconocimiento oficial del catalán».

Joaquim Muns, diputado al Parlamento de Europa por Convergència i Unió, pensaba por su parte que «resulta evidente que todo el mundo se expresa mejor en su lengua propia. En los organismos políticos se tendría que llevar a cabo una labor de consciencia ya que el catalán tiene un lugar dentro de la estructura de estos organismos». También intervinieron Joan Miró, responsable político del PSUC y Llibert Puig, presidente de la Associació catalana d'Esperanto, el cual defendió su postura sobre el movimiento esperantista y la necesidad de una lengua internacional.

### DIGO YO...

●... que el edificio moderno más antiguo de la ciudad es el de la Policía Municipal. ¿Comprende el doble sentido de la frase?

● Algunos padres se creen que con haber enviado a sus hijos al colegio ya se les ha solucionado el problema de su educación. Se equivocan.

● Es curioso. Pero siempre al lado de un montón de escombros hay un cartel que dice «Se prohíbe tirar escombros».

● No he entendido nunca porqué ese salón del Teatro Municipal en el que se llevan a cabo tantas actividades, se llama Salón de Descanso.

● ¿Se acuerdan ustedes de las veces y veces que los políticos de uno y otro signo prometían que la Facultad de Veterinaria estaría en Girona? Yo también me acuerdo, pero aquí no está la Facultad. Está en Barcelona, que es donde nosotros decíamos que iba a estar. Y eso que no éramos políticos.

● Pues a lo mejor cambian las fechas de las Ferias y ya no se celebran por Sant Narcís.

● Los lunes después de un domingo en el que ha perdido el Barça, son distintos. Y si, encima, ganan el Español y el Madrid, ya son «demasié para el body...»

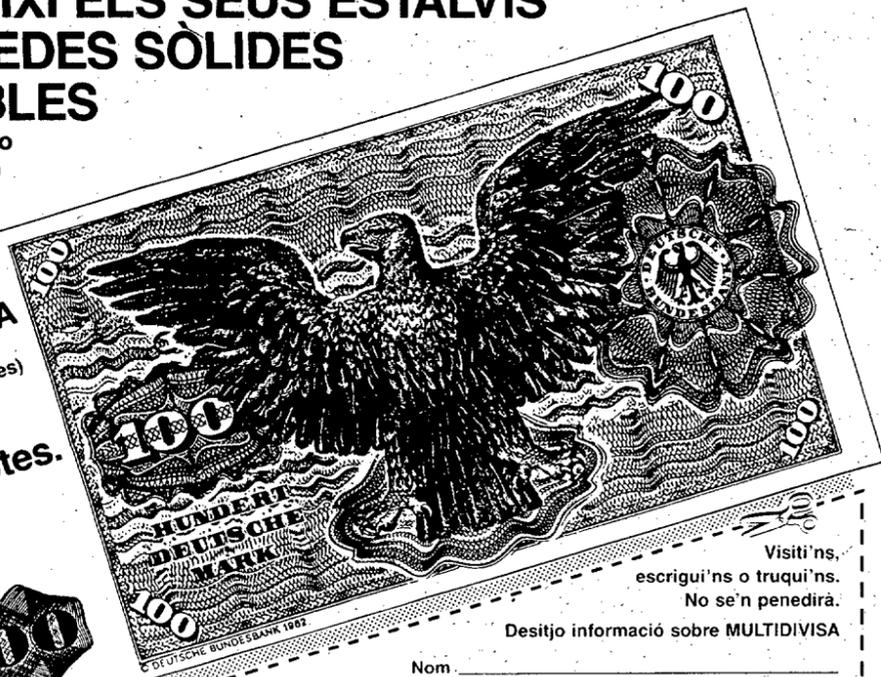
● No creemos que esté en estudio cambiar el logotipo que se viene empleando en todas las publicaciones del Ayuntamiento de Girona y en el que se ve la silueta de Sant Fèlix y la Catedral. En serio que no nos lo creemos.

F.B.M.

## INVERTEIXI ELS SEUS ESTALVIS EN MONEDAS SÒLIDES I RENDIBLES

(Francs Suïssos o Marcs Alemanys)

Participi en MULTIDIVISA (Fons d'Inversió en Monedes Fortes) a partir de 10.000 ptes.



Visiti'ns, escrigui'ns o truqui'ns. No se'n penedirà.

Desitjo informació sobre MULTIDIVISA

Nom \_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Banc de la Petita i Mitjana Empresa / BANKPIME

17001 Girona 08021 Barcelona 25007 Lleida 28006 Madrid 50004 Saragossa 43001 Tarragona  
Avgda. Jaume I, 34 Travessera de Gràcia, 11 Avgda. Francesc Macià, 27 Maria de Molina, 33 Marqués de Casa Jiménez, 6 Reding, 37

### ALMINAR

## Deterioro



F. BOUSO MARES

Hace días que, entre otras, nos preocupan dos cuestiones que tienen unos puntos comunes. Se trata del estado de los edificios del antiguo Gobierno militar y de los cuarteles ya traspasados a la ciudad de Girona.

En las dos cuestiones hemos incidido en más de una ocasión urgiendo que lo que se haya de hacer se hiciera presto. La petición está fundamentada en dos ideas básicas. Primera, que se produzca la utilización de los dos edificios puesto que, desocupados y sin función, no tienen ninguna razón de ser. Y, segunda, de rebote la consecuencia lógica. Si esos edificios no se ocupan con rapidez, rápidamente se deteriorarán. Al parecer eso es lo que está pasando, no con caracteres de catástrofe pero sí con la intensidad necesaria como para que empiece o deba empezar a preocupar.

Primero está lo de casa con dos puertas mala es de guardar. En esos lugares hay más de una puerta; pero si en ella, además, no hay nadie que pueda ejercer una estricta vigilancia, el peligro es evidente.

Mientras los edificios estaban habitados, se iba poniendo remedio a las pequeñas cosas —humedades, desconchones, roturas...— que iban saliendo. Pero si allí no hay nadie, lo pequeño se hace grande y es más difícil de parar.

Decíamos que ya pueden notarse algunos deterioros que no se habrían producido de estar sobre el terreno. Por eso insistimos en que cuanto antes se ocupen y se les dé vida.

Si no se hace así el deterioro se irá apoderando de los edificios y de la simple restauración o adecuación se tendrá que pasar a otro escalón más difícil y más caro...

## Malestar en sectores estudiantiles

**En algunos institutos no hay posibilidad de opciones**

Comenzó el curso escolar para los más pequeños — los correspondientes a preescolar y EGB— el pasado día 15, y en los primeros días del mes de octubre entrarán en las aulas los que cursen estudios de BUP, COU y FP. Si bien es cierto que el curso escolar para la denominada primera enseñanza comenzó sin graves problemas, no se puede decir lo mismo para los mayores. No es que sean problemas de grave dificultad, pero sí que podemos decir que ya comienzan a sentirse algunas protestas de los estudiantes y de sus padres.

F. BOUSO MARES

Girona.— Ya hemos indicado que no se trata de problemas de grave dificultad. Y hasta podemos decir que son cuestiones un tanto aisladas. Pero es lógico que, para quienes sufren esas discriminaciones, el problema sea preocupante.

Hasta nosotros han llegado las quejas en razón de que parece ser que no hay soluciones en primera instancia. Las quejas vienen, en primer lugar, de un grupo de padres de alumnos del Instituto de Salt. Resulta que alumnos que han sido suspendidos en cursos de BUP y que, por lo tanto, han de repetir, se encuentran con la dificultad de que no tienen plaza en las clases diurnas. Eso obliga a que o bien se tengan que matricular en el nocturno o bien que deban comenzar su deambular por otros institutos

para poder cursar las clases en horas normales.

Nos informan de que algunos padres han aceptado esa primera posibilidad de las clases nocturnas, aunque crean que supone una cierta discriminación, ya que, precisamente, estos alumnos necesitan una especial atención.

La queja de uno de los padres llega hasta el punto de significarnos que, en su deseo de solucionar el problema, se dirigió a los Serveis Territorials d'Ensenyament de Girona, donde, a pesar de estar aguardando ser recibido por el propio responsable dels Serveis, fue ignorada su presencia **«en forma poco elegante»**.

De otro lado, las quejas vienen dadas porque en algunos centros no existe la posibilidad de opción para una de las lenguas extranjeras y los alumnos han de «apuntarse» según las disponibilidades del profesor que exista en ese instituto.

**Vía libre para el nuevo centro de hostelería**

F.B.M.

Girona.— Ya hay vía libre para el nuevo Centro de Formación Profesional de Hostelería y Servicios. Como se sabe, el Ayuntamiento había cedido unos terrenos en el sector del Güell para que pudiera instalarse allí el nuevo y necesario centro. Ahora, ya de manera oficial, el responsable de los Serveis Territorials d'Ensenyament en Girona ha oficiado al Ayuntamiento la aceptación de la cesión, al tiempo que comunicaba la inclusión en el Plan de Construcciones Escolares el mencionado centro.

**Dándose la espalda.**

Está claro que podíamos haber publicado otra fotografía en la que los señores Nadal y Arnau, o Arnau y Nadal, dialogan momentos antes de darse la salida a la Festa del Pedal. Pero es más periodística ésta que ofrecemos aquí. El uno, vestido en plan Pedro Delgado. El otro, en plan paisano y, en la fotografía, —sólo en la fotografía— como queriendo ignorar lo que va a hacer el señor Arnau. Claro que se podía desentender porque conocía perfectamente el itinerario. No iban a pasar de Cassà. Si lo hubiera sabido, se hubiera preocupado más. Y hasta habría lanzado a su equipo para marcar de cerca los posibles «demarrages» del señor Arnau. Aunque, la verdad, eso lo ignoramos. Posiblemente más de un componente del equipo de gobierno se habrá pegado a la rueda y no le habrá dejado escapar. Lo que no se puede negar es que el señor Arnau, aunque algo entrando en carnes, todavía conserva una cierta apostura para esto de la bicicleta. Y ni que decir tiene que al President Pujol y a Miquel Roca les habrá parecido de perlas esto de la bicicleta... De todos modos el martes volverán a verse las caras. Eso sí. No podrá el señor Arnau hacer cambios y tendrá que correr con el plato que marque el señor Nadal.— F.B.M. (Foto RICARD CAMÓ).



## Gritos contra Nadal del Grup de Defensa de les Gavarres

**Manuel Royas inauguró ayer «L'ecología» en La Mercè**

GEMMA VILA

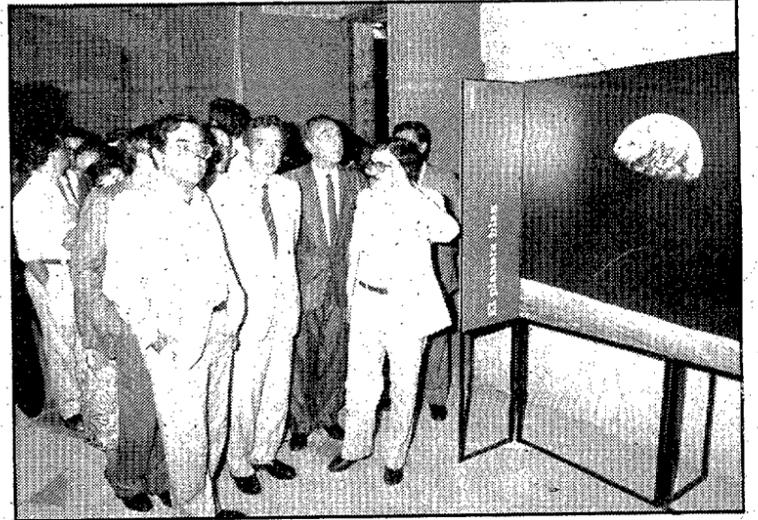
Girona.— Manuel Royas, presidente de la Diputación de Barcelona, inauguró ayer la exposición «L'ecología» en el centro cultural La Mercè de Girona, que permanecerá en nuestra ciudad hasta el próximo ocho de noviembre. El acto estuvo marcado por el homenaje que las autoridades dedicaron al ecologista Quim Franch.

Royas destacó en su discurso la importancia de sensibilizar al pueblo y a los industriales para que **«nuestros problemas con la contaminación sean cada vez más suaves, siguiendo también las pautas que nos marquen nuestros vecinos europeos. Ahora que hemos entrado en la CEE es frecuente ver cómo los industriales de esta comunidad denuncian frecuentemente a nuestras empresas por no tener en cuenta el tratamiento al medio ambiente»**.

A la presentación de la muestra asistieron también el presidente de la Diputación de Girona, Josep Arnau i el alcalde de la ciudad, Joaquim Nadal. En su intervención Arnau habló del deseo de la entidades gerundenses de realizar intercambios culturales recíprocos con Barcelona **«aunque, claro está, debemos tener en cuenta que la productividad de la Diputación de Barcelona es muy superior a la nuestra. No obstante, también podemos ofrecer pequeñas cosas»**.

Inició el presidente de la Diputación de Girona en la necesidad de una educación ambiental en las escuelas. **«Si bien ya hay algo de esto, hemos de tener en cuenta que introduciéndonos en EGB y la universidad estamos sensibilizando a unos jóvenes que en el futuro tendrán que asumir responsabilidades. Nosotros no tuvimos esa oportunidad»**.

Por su parte, el alcalde Joaquim Nadal recordó a Quim Franch a través de una carta que éste le enviara en defensa de las cigüeñas. Alabó su carácter decidido,



Nadal, Royas y Arnau en su visita por la exposición. (Foto CARLOS SANS).

tantas veces persistente, e hizo gala de la amistad que los unía. Aseguró que continuaría recordando a Franch hasta que **«los tejados de la parte antigua de Girona estén poblados de nidos de cigüeñas»**, recordando una de las frases que le dedicara en el libro «El lleure com a projecte».

El objetivo de esta exposición itinerante organizada por el ecologista Ramon Margalef —lleva más de dos años circulando por Catalunya— es la de poner al alcance de todos uno de los grandes temas de la ciencia actual, **«con bastante rigor para que ayude a eliminar los prejuicios que a menudo se han introducido y con bastante claridad para que resulte de fácil comprensión a la vez que entretenida»**.

La exposición se inauguró en diciembre de 1985 y permaneció por nueve meses en Barcelona. Más tarde circularía por diversas poblaciones de la provincia barcelonesa. Después de Girona continuará exponiéndose en Terrassa. En ella pueden encontrarse una variada gama de fotografías, audiovisuales, textos e incluso juegos que inciten a participar en el conoci-

miento de la naturaleza y el medio ambiente.

Acompañando a las autoridades se encontraban el diputado de Agricultura, Joan Serret y el vicepresidente de la Diputación de Barcelona, Francesc Baltasar, también alcalde de Sant Feliu de Llobregat.

**Interrupción del Grup de Defensa de les Gavarres**

Cuando ya casi se daba por terminado el acto de presentación de la exposición «L'ecología», miembros del Grup de Defensa de les Gavarres, que hasta el momento habían permanecido en silencio y agrupados en la parte posterior de la sala, desplegaron una pancarta a gritos de «Nadal, quina barra, salvem les Gavarres». En la pancarta podía leerse «Salvem Sant Daniel, N-II per l'autopista».

Después de un seguido de eslógans referentes a la defensa del medio ambiente y de lanzar folletos propagandistas a los presentes, los componentes del Grup de Defensa de les Gavarres se retiraron. El alcalde de Girona dio entonces por finalizado el acto.

**DESDE MI CIUDAD****La trampa**

J. SUREDA I PRAT

**D**OS horas y media se tardó ayer, al anochecer, para ir del cruce de s' Agaró a Girona. Dos horas y media en que se ponen a prueba los nervios de los conductores y la paciencia de quienes se encuentran apasionados en esa inmensa serpiente automovilística que ocupa kilómetros y más kilómetros de la carretera.

No es un caso aislado el de ayer. Es algo que se repite todos los domingos, y sin embargo, que sepamos, nada de relieve se ha hecho para paliar el problema. Analicemos las causas. Una es el cruce de Santa Cristina, en donde convergen los coches que llegan de Platja d'Aro y los de Sant Feliu. Allí, yendo bien, la espera es de una hora. Luego se tiene que avanzar a paso de tortuga hasta el desvío de las Voltes de l'Alou. Es curioso, y eso demuestra que el problema no es de los coches gerundenses, que una vez rebasado el desvío, la circulación hacia Girona es prácticamente normal.

El cruce de Santa Cristina tendría que anularse con un desvío fácilmente realizable. Luego el trozo de la carretera hasta las Voltes de l'Alou tendría que convertirse en una autovía de tres raíles como mínimo. No pedimos un trabajo ni irrealizable ni costosísimo. La salida de la Costa Brava por el centro es un hasco y, exceptuando la reforma que se hizo en la carretera en las citadas Voltes, que coincidió con el acondicionamiento de la vía que llega a Vidreres, nada más se ha hecho. Y fue una lástima que no se completara aquella obra con la autovía de Santa Cristina. Compadecemos de los gerundenses que cada domingo, por culpa de los demás, quedan atrapados en aquella descomunal trampa, y pidamos a las autoridades provinciales que estudien soluciones.

El regidor de CiU pensa en la manca d'ensenyament secundari a Salt

# Ferran Oller: «Hem de replantejar-nos l'escola d'EGB»

Mentre el grup de l'oposició de CiU a l'Ajuntament de Salt resta a l'espera que es modifiquin els estatuts per poder votar en les comissions informatives —i no com fins ara, que només hi tenen veu—, els diferents regidors es preparen i estudien els problemes de més interès per a la població de Salt. Ferran Oller, regidor de la comissió informativa de Cultura i Hisenda i representant de Convergència i Unió al patronat de Can Panxut, ho té molt assumit. Tot i que el càrrec és per a ell una novetat, pensa que li permetrà conèixer coses del poble que fins avui desconeixia, segons ens confessa. «Si tens moltes ganes de treballar, t'ho passes bé fent aquesta feina». El que sí és segur és que d'entusiasme, no n'hi falta.

GEMMA VILA

Salt.— Fins aleshores Ferran Oller es trobava un xic «desconnectat» dels problemes que patia Salt. Des que ocupa el càrrec de regidor en les comissions informatives de Cultura i Hisenda, representant l'oposició de CiU, ha tingut l'oportunitat de conèixer la realitat del poble saltenc. Com s'ho ha trobat?

— Si tens moltes ganes de treballar, t'ho passes bé. És clar que tot just acabem d'entrar en aquesta nova legislatura i que mica en mica anirem introduint-nos en la problemàtica del poble. Un dels problemes amb què ens trobem actualment és que només tenim dret de veu i assistència als patronats. El vot no ens serà donat fins que es modifiquin els estatuts. Sé que aquesta manera de participar en les decisions no és la millor, però fins al moment és l'única. Quan es reformin els estatuts hi haurà un percentatge de representació més important que fins ara. La cosa, però, no sembla que hagi de solucionar-se a curt termini. Les impressions que en tenim és que tenen ganes d'arreglar-ho, però que no serà aviat.

— Quin és el punt més conflictiu actualment?

— Potser el tema de l'educació és el que més conflictes provoca. Em refereixo a l'escola del veïnat. Segons el regidor de Cultura de l'Ajuntament, Miquel Berga, fa falta una escola d'EGB, però tothom veu com l'índex de natalitat és cada any inferior o més baix. Enguany s'ha hagut de tancar una aula de pre-escolar a les escoles públiques per manca de matriculació.

— En més d'un ple s'ha tocat el tema. La posició del Govern municipal sembla que va dirigida a aprofitar la subvenció d'Ensenyament de la Generalitat. El seu partit n'està en contra?

— No es tracta d'això. Nosaltres no volem desapropiar l'ajut de la Generalitat, però potser hauríem de dedicar-lo a una cosa més necessària, com pot ser la creació d'una escola d'Ensenyament Secundari o ampliar l'institut. El problema que ens planteja Berga és que Ensenyament no donaria la subvenció si no es construïa l'escola en els terrenys del Coma Cros. Crec que una escola de Formació Professional podria instal·lar-se perfectament en el camp de les Guixeres, perquè el rec que hi ha a prop no té per què representar cap problema.

— També es parla de construir

«Em baso en la davallada de l'índex de natalitat»

una nova escola, pensant en els nens i nenes que estudien a Montfalgàs.

— Això no crec que fos una bona idea. Encara que disposessin d'una escola capaç d'acollir-los a Salt, molts d'aquests nens continuarien al Montfalgàs perquè el tenen prop de casa i els va millor.

— I què hi ha de la mala escolarització dels alumnes de la Farga?

— Una solució per aquest problema concret seria aprofitar l'aula tancada a l'escola pública de Salt per a ells. En definitiva, crec que potser seria el moment de dir que si no és factible el projecte d'una escola d'EGB, sempre atenint-nos a les dades de què disposem, potser sí que ho és l'escola d'ensenyament secundari. L'únic entrebanc que hi veig és la Farga, i ja he dit que també és solucionable.

— Per què, però, una escola de Formació Professional?

— Hem tingut en compte que cada any finalitzen els seus estudis uns quatre-cents nois i noies de catorze anys i a l'institut només hi ha cabuda per a uns dos-cents. Lògicament, els que no puguin estudiar a Salt hauran de desplaçar-se a d'altres instituts, com pot ser el de Girona. El pitjor, però, vindrà en el futur, si pensem que hi ha una població de nens de deu i onze anys que d'aquí quatre



Oller opina que encara no està clara la decisió de construir una escola d'EGB a Salt.

anys representaran uns cinc-cents estudiants d'estudis superiors.

— Continuant en l'apartat cultural, com veu el projecte de remodelació de Can Panxut?

— El projecte en sí és bo, si bé se'n podrien estudiar d'altres que fossin més econòmics i tant o més funcionals. Està molt bé, però només s'ha vist aquest projecte. Suposo que hi haurà un concurs per veure'n d'altres. S'ha de saber que per portar-lo a terme haurem de necessitar l'ajut d'altres entitats, com poden ser Diputació i Generalitat. Només amb el capital de l'Ajuntament tardaríem molts anys.

— Traslloadant-nos a la comissió d'Hisenda. Quins són els temes principals?

— Resten pendents les ordenances fiscals que s'han d'estudiar per poder aplicar l'any vinent. També s'ha discutit molt pel pagament de les contribucions especials a la plaça Catalunya. He de dir que el nostre grup hi va estar d'acord, amb el plantejament de l'Ajuntament, ja que el que s'ha de pagar no és desorbitat.

— Llavors no hi ha divergències en aquesta àrea?

— El pressupost ja estava fet i ara estem treballant amb l'elaborat. S'ha de veure si el proper que es presentarà estarà d'acord amb la nostra voluntat política. Tant el regidor com els funcionaris d'Hisenda de l'Ajuntament, però, estan a tot. Fan la seva tasca molt ben feta.

La construcció podria representar un perill per als llogaters

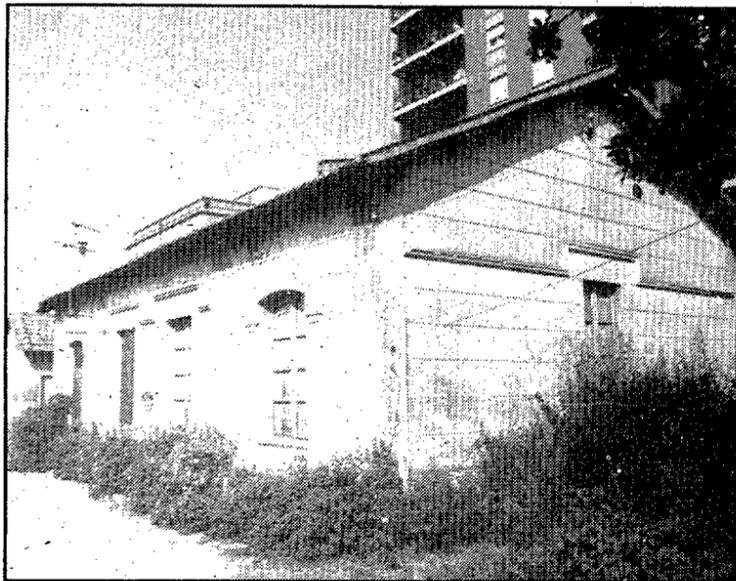
## L'Ajuntament vol desallotjar l'edifici de l'antiga estació d'Olot

G. VILA

Salt.— L'Ajuntament de Salt ha requerit el desallotjament de l'edifici de l'antiga estació del tren d'Olot per tal d'evitar que la precarització de la instal·lació pogués provocar una tragèdia per als que hi habiten. Sembla ser que el termini del requeriment ja ha vençut i que el consistori saltenc ja es planteja una nova mesura per procedir al desallotjament.

En el darrer ple celebrat, el grup de l'oposició municipal de Convergència i Unió traslladà al tinent d'alcalde d'Urbanisme una pregunta sobre l'estat actual de l'edificació. En la resposta, Josep Vicenç Alhambra llegí als regidors presents un informe tècnic on es detallava la manca de salubritat per als residents tot i que no presentava un perill imminent de runa.

Així mateix, Alhambra recordà en el ple que l'arranjament de l'edifici va lligat a l'execució de l'obra del passeig dels Països Catalans. I féu constar també com s'ha requerit als propietaris perquè accelerin les obres. Val a dir que el propietari no resideix en l'edifici sinó que el té en lloguer. «L'inte-



L'edifici necessita una prompta rehabilitació. (Foto DAVID QUINTANA).

res que tenim per aquesta construcció es pot dir que és purament sentimental. Ja ho vam dir així en el seu dia a l'hora d'incloure-la en el projecte», explicà Alhambra.

La rehabilitació de l'antiga estació del tren d'Olot és considerada

com un dels punts prioritaris en el programa de CiU. «La teulada és a punt de caure i l'aspecte general és lamentable», informen fons del partit. «A nosaltres ens semblaria molt correcte que es dediqués a espai cultural», continuaren.



Desfilada de majorettes en l'aniversari del mercat municipal.— La Panda Majorettes d'Amer animaren el matí de diumenge amb la desfilada que protagonitzaren pels principals carrers de la vila de Salt. Aquest fou un acte més dels inclosos en la festa del V aniversari del mercat municipal de Salt.

Trobareu el

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

LLIBRERIA SÀNTA CLARA  
Santa Clara, 46  
GIRONA

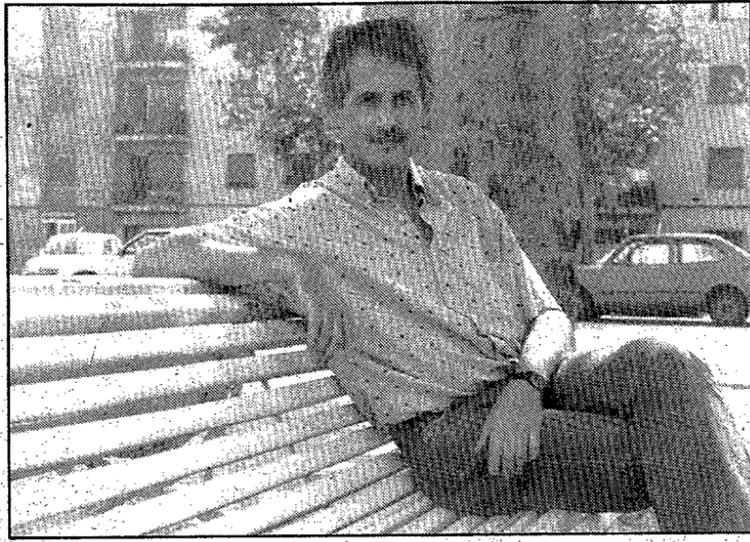
IRIS CLUB

Nou horari a partir de l'1 de setembre

Laborables: De 16 h. a 2 nit  
Diumenges i festius a partir 6 tarda

PÀRKING PRIVAT

Farmacèutic per «accident» i artista per vocació. De sempre li ha agradat pintar i esculpir. És per això que quan té un moment no s'ho pensa dues vegades per agafar el pinzell o l'escarpa. El 1960 guanyava el premi de dibuix a les Fires de Girona. Ha fet quatre exposicions individuals i set de col·lectives. Va formar part de l'assemblea democràtica de Catalunya en l'homenatge a Carles Rahola. A part, porta creats nombrosos decorats de teatre per al grup Proscènium, portades per a revistes i llibres, etc... Considera que tot el que fa és en definitiva una creació artística i no fa fàstics a les il·lustracions de



programes de festes o altres publicacions. Ha tingut èpoques de totes, una en què preferia l'oli i d'altres que l'aquarel·la. Darrerament sembla sentir una preferència per aquesta última i té previst exposar pel desembre, a l'ateneu saltenc de Can Panxut, un recull d'aquarel·les pintades en els dies d'estiu. Ja es rumia el títol de l'exposició que ben bé podria ser el de «A l'aire lliure». No dubta de l'existència d'un món de pintura a Salt, encara que reduït a quatre o cinc persones, i creu en la necessitat d'agrupar-les. Opina que hauria d'haver-hi una escola d'arts plàstiques en general.

GEMMA VILA

Mai no se li ha ocorregut comptar les obres que porta fetes des que s'inicià en el camp de la pintura. La veritat és que hauria de dedicar-s'hi amb ganes per aconseguir-ho. Ens mostra el més recent i ja són massa per endevinar el nombre. Li agrada pintar a l'aire lliure, però tampoc no es mostra reaci a fer-ho en el seu estudi. Per això sovint, si el dia no conviada, es tanca en unes simpàtiques golfes que té decorades amb el gust d'un estudiant. Allà, hi passa les hores perdudes i moltes vegades les allarga. Però és que no li costa cap esforç, perquè està en el seu element. Parli'ns del que ha fet darrerament...

— Aquests dos últims anys m'he dedicat molt a la gràfica, al material imprès, com poden ser cartells, il·lustracions de llibres, portades a les monografies que edita l'Ajuntament de Salt, llibres de Josep Valls, contes ecològics, etc. Ara estic fent la portada d'un disc. He fet tot un munt de caricatures de polítics (l'any 74 les exposava), logotips i portades de programes.

— Treballa d'auxiliar de farmàcia i alhora s'ocupa també del Departament de Disseny de l'Ajuntament saltenc. No són massa feines alhora i molt diverses?

— No. La veritat és que treballar a la farmàcia em permet disposar de moltes hores lliures i dedicar-me al que més m'agrada. Potser em passo més hores pintant que a la farmàcia. A

## Lluís Mateu: «Crec que tot el que faig és un art»

part, m'ho munto molt bé; com que no em suposa cap esforç, qualsevol hora és bona.

— Així, no tens un horari establert?

— Generalment sóc una persona força ordenada. Acostumo a dedicar-m'hi molt els vespres i dies de festa.

— Es veuria capaç de guanyar-se la vida com a pintor?

— És difícil. Però més que això, hi ha el perill que al prendre't la pintura com una obligació que inexcusablement has de crear, faci que te'n cansis i no ho facis amb tanta il·lusió.

— Ven les seves obres?

— N'he venudes moltes i també n'he fetes moltes per encàrrec. Una obra és quelcom

que s'ha de saber cotitzar i s'ha de saber regalar. Has de ser molt rigorós, perquè vols que la gent sàpiga apreciar el valor del que fas. Moltes vegades aquesta apreciació va en relació amb el que facis pagar. Ara s'han posat molt de moda les pinacotesques, potser per una sobreoferta i a la gent, li ha agafat una

mena d'obsessió per comprar quadres. Moltes vegades, però, veus que compren una obra a tres mil pessetes i l'enganxen amb xinxetes. T'exposes a això si vens massa barat.

— Què prefereix, l'oli o l'aquarel·la?

— Les he tractades totes dues. Vaig estar una època pintant a l'oli, però ara m'he passat

coses grosses, deu fer uns cinc anys que no en toco. Em pot picar una temporada per fer caricatures o sortir a fer aquarel·les. L'important és crear, fer coses noves. L'últim que vaig fer en aquest aspecte va ser el cap en bronze d'en Narcís Casas, campió de tot terreny d'Espanya. Una obra meva que és molt coneguda i és la plaça de les Llúdrigues.

— Quan temps fa que està relacionat amb el món de l'art?

— La veritat és que sempre hi he viscut, en aquest món. Vaig tenir relació deu anys amb els ambients teatrals de Salt i Girona, i això fa que t'envoltis d'artistes. He fet coses de maquillatge i decorats. He fet

escultures i pintura des que recordo. La Cambra de Comerç em va premiar pel trofeu al·legòric de la província, també vaig rebre bastants premis pels meus cartells, un segon premi de dibuix als divuit anys i molts altres. Sempre que hi ha hagut ocasió he participat en mostres d'art. — Hi ha vida en el camp de

«Ser un bon artista a nivell comarcal és qüestió de dedicar-t'hi. Penso que si ets honest i treballes, les coses vénen soles»

a l'aquarel·la. Em va millor per sortir a l'aire lliure, perquè és més ràpid.

— Sembla que ha deixat una mica de banda l'escultura...

— Sí. Faig les coses quan em ve bé de fer-les i no puc dir que no en torni a fer. Tinc esboços i vaig experimentant, però de moment prefereixo pintar. De

les belles arts a Salt?

— Fa anys vàrem crear l'agrupació «Tretze escul-pint», seguint la idea de l'avi Fornells-Vilà. Vam exposar a Palamós, Palafrugell i Salt, però no va acabar de funcionar. Crec que seria necessari que es tornés a revifar per fer caliu d'artistes. A Salt som potser cinc o sis que sempre anem treballant. Hi ha un petit moviment de persones que ens trobem fent aquarel·les arreu. És un món molt heterogeni però que costa lligar caps. Seria interessant crear alguna cosa, i millor si fos privada.

— Com definiria la seva pintura?

— La veritat és que no ho sé. Mai no m'he encasellat. Podria dir que a voltes figurativa i a voltes surrealista. El millor és fer-ho ben fet. Considero que l'art és creativitat. En definitiva, totes les arts plàstiques en són.

— Considera art tot el que fa, tant si és caricatura com un programa de festa major?

— Sí, tot ho és. Podríem preguntar-nos on comença i on acaba l'art.

— És possible ser un artista reconegut a casa?

— Ser un bon artista a nivell local comarcal és només qüestió de dedicar-t'hi i de molt de treball. Una altra cosa és que vulguis projectar-te a grans vols. Llavors necessites d'altres ajuts. De tota manera, sempre he pensat que si ets honest i treballes, les coses vénen soles. Has d'oferir el que consideres ben fet.



CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL

## BORSA DE BARCELONA

AIGUA, GAS I ELECTRICITAT			CIMENTOS I CONSTRUCTORS		
	Anterior	Dia 21		Anterior	Dia 21
Catalana de Gas	625	640	Asland	1.185	1.196
Aigües de Barcelona	449	452	Sanson	1.670	1.725
Eléctricas de Zaragoza	—	137	Dragados y Construcciones	778	780
Enher S/B	130	134	Fomentos y Obras	1.215	1.195
Fecsa	—	—	SIDEROMETAL·LÚRGIQUES		
Fenosa-Unión Eléctrica	103,50	105	Altos Hornos de Vizcaya	181	172
Hidruña	96	94,50	Citroën Hispania	—	2.820
Hidroeléctrica española	101	102,50	Fasa Renault	1.470	1.410
Iberduero	138	135	Finanzauto	1.000	—
Sevillana de Electricidad	120	120	Material y Construcciones	1.070	—
BANCS			Metalúrgicas Santa Ana	—	—
Bilbao	1.880	1.850	Motor Ibérica	669	680
Central	1.080	1.110	Duro Felguera	660	675
Hispano Americano	855	845	PAPERERES		
Vizcaya	2.055	2.045	Sarrio	810	810
Banesto	—	1.190	Torrás Hostench	4.650	4.882
Santander	1.225	1.250	Papelera Española	870	860
Popular Español	2.079	2.079	DIVERSES		
Exterjor	550	570	La seda de Barcelona	512	520
Zaragozano	1.019	1.019	Tubacex	415	407
Comercial Transatlántico	1.245	1.240	Campsa	1.774	—
QUÍMIQUES			Telefónica	230,50	230
S.A. Cros	1.175	1.155	Sniace	560	542
Industrias Aragonesas	500	525	Autopistes	247	234
Española Carburos	1.480	1.420			
Española Petróleos	775	770			
Explosivos Río Tinto	837	841			

Canvi de divises facilitat per

CAIXA DE SABADELL

Divisa	Comprador	Venedor
1 Dòlar EUA	120,899	121,201
1 Dòlar canadenc	91,895	92,125
1 Dòlar australià	88,740	88,962
1 Franc francès	20,042	20,092
1 Lliura esterlina	199,809	200,309
1 Lliura irlandesa	179,474	179,923
1 Franc suís	80,535	80,736
100 Francs belgues	321,753	322,558
1 Marc alemany	66,754	66,921
100 Lires italianes	9,250	9,273
1 Florí holandès	59,325	59,474
1 Corona sueca	19,007	19,055
1 Corona danesa	17,367	17,410
1 Corona noruega	18,239	18,285
1 Marc finlandès	27,602	27,672
100 Xelins austríacs	948,969	951,345
100 Escuts portuguesos	84,770	84,982
100 lens japonesos	84,426	84,638
100 Dracmes grecs	87,411	87,630

Cotització de l'ecu (Brussel·les)

43,21	Francs belgues	2,07	Marc alemanys
2,33	Florins holandesos	0,69	Llures esterlines
6,91	Francs francesos	1,499	Lires italianes
1,14	Dòlars estatunidencs	1,72	Francs suïssos
163,72	Escuts portuguesos	164,31	lens japonesos

138,84 Pessetes espanyoles



---

Gràcies, Girona. Gràcies Catalunya. Gràcies a tothom,  
clients, proveïdors, col.laboradors...

---

per distingir-nos amb la vostra confiança.

---

Això ha estat el nostre més gran estímul.

---

I vosaltres, els autèntics protagonistes d'aquests

---

25 anys d'El Corte Inglés. En celebrar aquest

---

esdeveniment reiterem els nostres esforços

---

per continuar oferint-vos el millor servei.

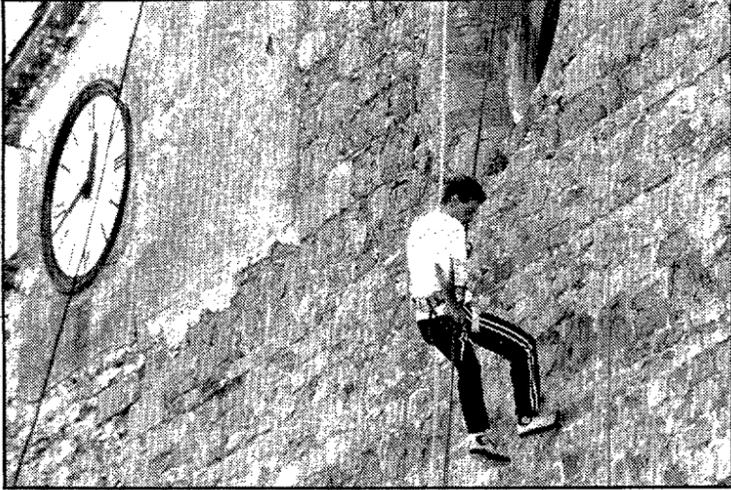
---

# GRÀCIES

El Corte Inglés

Amb els membres de l'expedició Huascarán '87 i el ball del burro savi

# Sant Esteve d'en Bas celebra la festa major escalant el campanar



Els de l'expedició Huascarán '87 varen demostrar les seves habilitats al campanar abans que ballés el burro savi. (Fotos JULI).

## FRANCESC RUBIÓ

St. Esteve d'en Bas.— Els expedicionaris del Huascarán '87, pertanyents al club G.E.C.A. lletisonada de Sant Esteve d'en Bas, varen protagonitzar l'acte més espectacular de la festa del poble. Per demostrar les habilitats de l'entitat excursionista i alpinista que va aconseguir coronar un dels cimals més alts del món, davant del seu poble, els sis expedicionaris, Pere Gelis, Joan i Quicó Campos, Carles Torres i Humbert Massegur pujaren i baixaren per la paret més alta del campanar de l'església del poble, deixant bocadats els seus convilatans. Se-

gons que manifestaren els intrèpits escaladors això era feina fàcil. La diferència és ben evident si es comparen els més de 6.000 metres del cim tropical més alt del món amb el campanar de Sant Esteve amb una alçada de 30 metres aproximadament.

A la tarda s'homenatjarà Marc Colomer, campió del món de trial-sin a la categoria infantil, i el popular corredor de rallis, Xavi Riera. Segons que ha explicat Daniel Bosch, alcalde del municipi de la Vall d'en Bas «això s'ha fet per demostrar el reconeixement del poble vers als esportistes o «lletissons», així s'anomena la gent

de Sant Esteve, distingits».

També l'escalada al campanar es pot relacionar amb la tradició del burro savi i la seva accidentada mort. Segons que explica la llegenda, la gent de Sant Esteve va veure unes herbes lletissones, al cim del campanar i se'ls va ocórrer que fent-hi pujar un ase, aquest se les menjaria. La gent del poble assegura que el «burro» les va passar magres, ja que el varen pujar estirant-lo fins a dalt del campanar arribant l'ase escanyat per la corda que li oprimia el coll.

El burro savi i en Gaiotas

Davant aquest fet s'ha recuperat

la tradició gràcies al popular mestre Bassachs qui fa poc temps va encarregar la construcció d'un burro de cartaró, a més de compondre el mateix la música i la dansa. El folklore de Sant Esteve ha estat recuperat amb l'ampliació de la farandula. Dos gegants representen en Gaiotas, la persona que menava el burro savi i la seva xicota. Aquests dos gegants, sota l'enginyer d'en Josep Bassachs, fan un ball ben original movent el cap i les mans i sent dels pocs gegants mòbils de Catalunya. La coreografia i la dansa també han estat compostades per en Bassachs. Durant el matí es va fer una simpàtica subhasta de bestiar.

## Després del remodelatge, ahir s'inicià el curs a les escoles d'Argelaguer

Argelaguer.— Ahir dilluns es va iniciar el curs a les escoles d'Argelaguer, amb una setmana de retard a causa d'unes obres de remodelació que encara no s'havien acabat. Els treballs que s'han ultimats en aquesta setmana han consistit en la instal·lació d'una tanca que havia estat requerida en la darrera inspecció que han efectuat els Serveis Territorials d'Ensenyament de la Generalitat.

Després de deu anys sense funcionar, aquestes escoles, ubicades als afores de la vila, varen tornar ahir a posar-se en marxa per una iniciativa de l'associació de pares d'alumnes que comptà amb el suport de l'Ajuntament. L'activitat comença enguany amb un mestre i una quinzena d'alumnes i s'imparteixen classes fins a cinquè grau d'EGB. La resta d'estudiants de bàsica d'Argelaguer assisteixen a classes a la població de Besalú, com fins ara ho havia fet la totalitat de l'alumnat.

La sol·licitud d'obertura d'aquestes escoles es va cursar l'any passat i es donaven, com a motius per justificar el seu funcionament, l'índex de creixement de la població d'Argelaguer i el nombre suficient d'alumnes amb què es comptava.

Creuen que l'equip de govern l'ha aprovat per «satisfer un propietari»

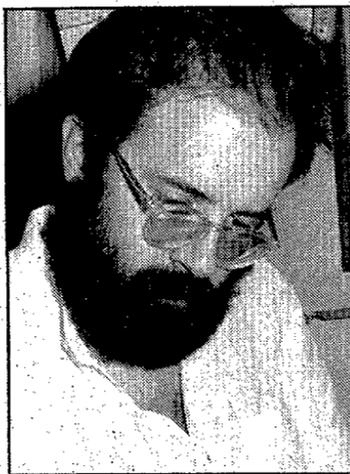
## L'Entesa vol evitar que es faci un edifici de nou plantes a Olot

### ESTER CARRERAS

Olot.— Els quatre regidors de l'Entesa pel Progrés del consistori olotí convocaren dissabte passat una roda de premsa amb l'objecte de passar balanç a l'actuació municipal d'ençà la formació de la nova corporació, atès que el grup de govern «ja ha definit quines línies de gestió seguirà» i amb el propòsit també de donar a conèixer «quina tasca hem dut a cap des de l'oposició». D'altra banda i segons explicà Joan Albesa «volem amb aquestes convocatòries mantenir un contacte permanent amb els mitjans de comunicació».

Manifestà Joan Albesa que el treball dut a cap per l'Entesa pel Progrés en aquests dos mesos i escaig s'ha realitzat a dos nivells, «per una part, hem participat en els temes que s'han plantejat en les reunions de les comissions informatives, i per altra s'ha fet un seguiment de control de les comissions de govern perquè, a partir d'aquí, es recorren els acords que es prenen si aquests són considerats incongruents pels interessos de la ciutat».

Subratllà Albesa en la seva intervenció «els temes que preocupen a l'Entesa pel Progrés com és el fet que de les quatre comissions que hi ha a l'Ajuntament, ni la de cultura ni la de benestar social s'han reunit fins al moment, aquesta situació significa que hi ha una manca de tractament de temes o bé que hi ha un despreu vers els



Joan Albesa. (Foto JULI).

regidors».

Parlà també Joan Albesa de la «deixadesa absoluta» que ha mostrat «l'Ajuntament en no celebrar cap acte l'onze de setembre. Tant des de l'Ajuntament com des de les institucions comarcals que requeria per la diada realitzar algun acte, com a mínim simbòlic».

En l'apartat cultural es parlà de «dirigisme cultural des de l'Ajuntament, fets com la dimissió dels membres de la Sala Oberta del Museu Comarcal, deixen palès un caràcter intervencionalista».

Les Festes del Tura van ser un dels altres temes que es posaren sobre la taula, en el decurs de les quals i segons els regidors de l'Entesa pel Progrés hi ha hagut

«errors greus d'organització». L'Entesa pel progrés té previst de sol·licitar «on han anat a parar els diners que es van recaudar del corre-bou, dubtem que hagin servit per finançar les festes. Si aquests diners han anat a parar a la penya taurina, que organitzava el corre-bou, això ha suposat concedir una subvenció encoberta sense haver passat per l'aprovació d'un ple. Qualsevol entitat quan fa ús de la plaça de braus paga unes despeses a l'Ajuntament, la penya taurina l'utilitzà gratuïtament». Es criticà alhora el fet que «el dia de l'actuació de Loquillo no es va preveure pels altres dos grups musicals un lloc en l'escenari on instal·lar el material».

Quant a Urbanisme manifestà Joan Albesa que «un dels temes que més ens preocupen és la creació d'un edifici de nou plantes a la providència, que va ser aprovada en l'últim ple. La construcció d'aquest edifici s'ha aprovat per satisfer un propietari i suposa una manca de respecte a altres propietaris i afecta al paisatge urbanístic de la ciutat. És un veritable «xapuça», per aquest motiu, estem disposats a fer una campanya explicativa per denunciar el fet i procedir als passos legals perquè finalment no arribi a portar-se a la pràctica».

Tots aquestes temes «configuren actualment les nostres eixos d'actuació, alguns ja els hem exposat als plens i els altres sortiran properament».

## El pla especial de la zona volcànica de la Garrotxa s'enllestirà el mes vinent

Olot.— El mes vinent estarà enllestit el pla especial de protecció del parc natural de la zona volcànica de la Garrotxa que podria ser aprovat definitivament en la propera reunió de la junta de protecció que, presidida pel director general de Política Territorial de la Generalitat, se celebrarà a final d'octubre.

Aquest pla contempla totes les normatives de protecció de la zona volcànica garrotxina, a més de proposar un seguit d'actuacions per tal de conservar el parc natural. Josep Maria Mallarach, actual director d'aquest parc natural, ens remarcava la importància del pla que es presentarà públicament un cop s'hagi ratificat i aprovat des del Consell Executiu de la Generalitat, després d'haver passat la propera reunió de la junta.

Recentment, des del Casal dels Volcans, seu del parc natural de la zona volcànica de la Garrotxa, s'han editat uns cartells informatius sobre el roure pèrol, que s'han fet arribar a totes les escoles i instituts de la comarca així com a d'altres centres. Els cartells tenen com a finalitat principal el donar a conèixer les espècies autòctones de la zona. Després d'aquesta edició, seguirà la d'altres cartells d'espècies que es troben en el mateix recinte del parc natural.

## Sant Joan les Fonts nomena els representants al Consell Territorial de la Propietat Immobiliària

Sant Joan les Fonts.— En la darrera sessió plenària celebrada pel Consistori de Sant Joan les Fonts es procedí al nomenament dels representants al Consell Territorial de la Propietat Immobiliària i s'aprovà també el patrociní i l'organització, en col·laboració amb la Diputació de Girona, d'un curs de català per adults a la vila. A més, s'informà de diverses obres que s'estan portant a terme a la vila, com el condicionament de la carretera d'accés a la Roureda i a la zona Mulleras. Es parlà també de la neteja que es fa a les escoles i del condicionament de l'accés a la zona escolar que es portarà a terme aquesta setmana. Així mateix, s'informà d'un proper contacte amb Urbanisme per tal de cercar un ajut econòmic per tirar endavant el pla parcial de la zona industrial de Begudà.

## El centre cultural de Sant Privat d'en Bas s'inaugurarà l'octubre

Vall d'en Bas.— El centre cultural de Sant Privat d'en Bas, pertanyent al municipi de la Vall d'en Bas, s'inaugurarà el proper mes d'octubre. Aquest centre està ubicat a les antigues escoles del poble i la seva finalitat és la de dotar de llibres i equipaments a Sant Privat, com s'ha fet amb la resta de pobles de la vall. Es pretén, a més, que es converteixi en punt de relació dels habitants d'aquest nucli.

S'implantarà el quart torn i hi haurà suspensions de set dies de sou i feina

# Farga readmet tots els treballadors que havia acomiadat de la factoria de Ripoll

R. RESPLANDÍ  
Corresponsal

Ripoll.— La factoria que l'empresa Farga-Casanova té a Ripoll readmetrà els 154 treballadors que varen ser acomiadats després d'iniciar una vaga en protesta pel quart torn de treball que volia implantar la direcció de l'empresa. Després de les negociacions entre els representants dels treballadors i el delegat de Farga, Carles Moner, ahir al matí es va arribar a un principi d'acord segons el qual serien readmesos tots els empleats que varen rebre la carta d'acomiadament, encara que s'hauria d'acceptar l'esmentat quart torn de treball i una sanció de set dies de suspensió de feina i sou.

Com es recordarà, la problemàtica va iniciar-se dimecres a la tarda, quan una gran part dels treballadors de la factoria de Farga Casanova a Ripoll varen decidir de fer vaga després de conèixer la intenció de l'empresa d'implantar un quart torn rotatiu. Aquesta vaga —que no havia estat comunicada a la Direcció Provincial de Treball— va provocar que l'empresa enviés, al dia següent, cartes d'acomiadament a un total de 154 treballadors. A partir de llavors, els acomiadats varen continuar anant a la factoria en els seus torns de treball respectius, encara que aquesta no va produir.

Aquesta situació havia provocat una situació de tensió que s'ha allargat durant la darrera setmana, però que sembla que ara es co-



Els treballadors acomiadats de la fàbrica de Farga Casanova a Ripoll podran tornar a treballar-hi. (Foto R.R.).

mença a solucionar. Després de les reunions entre els representants dels treballadors i entre la direcció de l'empresa i de l'acord a què s'ha arribat, les repercussions per als treballadors que varen participar en la vaga podria ser la sanció de set dies de suspensió de feina i sou, tot i que ahir ja varen iniciar-se els treballs per posar en funcionament de nou la fàbrica ripollesa. Sembla ser, però, que aquesta sanció tindria validesa des del dia en què es va iniciar la vaga, ara en fa quatre, de manera que els tres que resten dependrien de la decisió de l'empresa que s'acomplissin o no. El termini per prendre aquesta decisió, però, té com a límit el trenta-u de desem-

bre. Adolfo de Martín, secretari general del sindicat socialista UGT a la Cerdanya i al Ripollès, confirmava l'acord a què s'havia arribat, afirmant que «després de moltes negociacions i de reunions tenses, la direcció de l'empresa ha decidit readmetre els 154 treballadors acomiadats, amb la condició que, com a mínim, compleixin una sanció d'una setmana de suspensió de sou i feina. No obstant, pensem que aquesta decisió és important, perquè s'ha valorat que l'acomiadament era una sanció massa forta davant de l'important sacrifici que els treballadors en general havien realitzat per in-

tentar trobar una solució a la crisi del grup Farga. Això ha provocat, sens dubte, que —tot i que sabem reconèixer la irregularitat d'una vaga que no tenia raó de ser— l'acord hagi quedat definitivament enllestit».

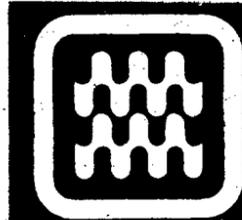
Un cop solucionada aquesta problemàtica, Adolfo de Martín creu que «tot i que Afora s'ha retirat del pla de reflatament de Farga, a través de la gestora Conforsa, aquesta societat es constituirà dimarts vinent, dia vint-i-vuit, a les quatre de la tarda, al Departament d'Indústria i Energia de la Generalitat a Barcelona. Després de la signatura de la creació d'aquesta nova societat, aquesta quedarà composta per una junta general d'accionistes en la qual seran presents el director general d'Indústria i Energia, Josep Piquer, un representant del gabinet QuatreCases, el delegat conseller Carles Moner, Daniel Povedano, secretari general de CC.OO., i Adolfo de Martín, secretari general d'UGT, a més de dos assessors, un per cadascun dels dos sindicats. Tanmateix, hi participaran els dos secretaris generals del metall a Catalunya, Francesc Neira, per part d'UGT, i Ricardo Marcos, per CC.OO.». En aquesta reunió, i segons De Martín, és previst que la Generalitat faci la primera aportació de capital a Conforsa, per un valor estimat de 250 milions de pessetes.

## Els empresaris ripollesos participen en un seminari sobre els Pirineus

Ripoll.— La Unió Intersectorial Empresarial del Ripollès participarà a partir d'avui, i fins d'aquí dos o tres dies, en un seminari que ha estat organitzat per la «Associació de desenvolupament des Pirynées per la formation», i que es portarà a terme a la localitat francesa de Sallagousse, informa R. Resplandí. Un dels lemes d'aquest fòrum és fer dels Pirineus la muntanya d'Europa, essent aquesta, precisament, la idea o l'objectiu de l'associació transpirenca, que en el seu apartat català presideix Joan Vilalta. Els temes que es tractaran en aquest esdeveniment catalano-francès, seran «la creació de nous productes turístics, la creació d'empreses, la diversitat d'activitats, la valorització i la transformació dels recursos locals, i la cooperació entre les dues vessants catalano-franceses», basat, aquest darrer, en la ponència «Cooperation trans-frontières».

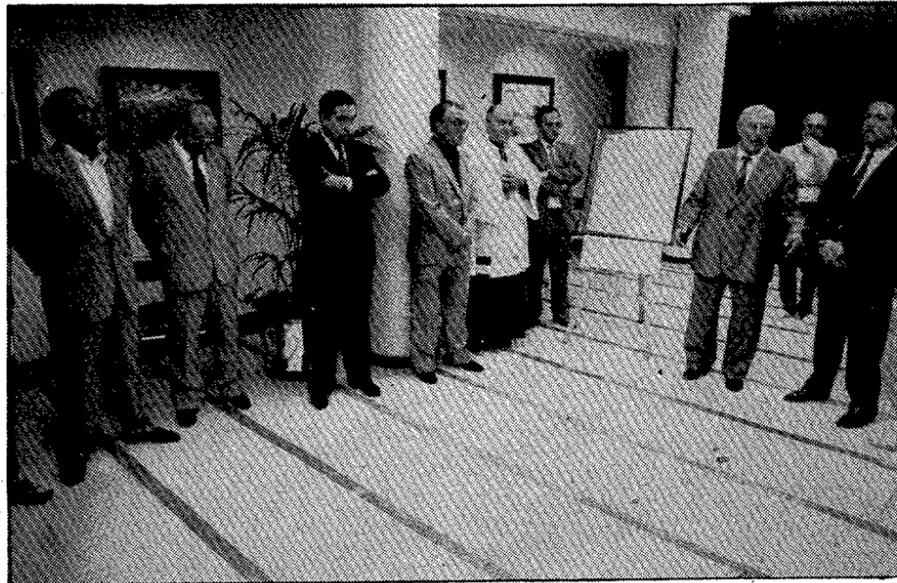
## I Mitja marató a la Vall d'en Bas

Vall d'en Bas.— Diumenge que ve, dia vint-i-set de setembre, tindrà lloc la I Mitja marató a la Vall d'en Bas, que ha estat organitzada pel C.A. Pescallunes i per l'Ajuntament. La prova s'iniciarà a les nou del matí a Sant Quintí, i les inscripcions podran fer-se fins mitja hora abans. Els participants es dividiran en diverses categories segons les edats.



# CAIXA DE GIRONA

## Noves oficines a Llagostera



Divendres passat va tenir lloc a Llagostera l'acte d'obertura de les noves oficines de la Caixa de Girona, que s'han traslladat al número 8 de la plaça de Catalunya, on serà la seu definitiva de l'entitat.

Amb aquest motiu, la Caixa de Girona va oferir una recepció a les autoritats locals, a la nova seu que reuneix tots els serveis que el

creixement de les activitats de l'entitat a Llagostera reclamaven des de feia temps i que amb l'amplitud i condicions de la nova seu s'atenen de forma completa i eficaç.

Varen traslladar-se a Llagostera el president de la Caixa de Girona, Pere Franch, amb el director general, Joan Vergés, secretari del Consell d'Adminis-

tració, Joan de Llobet, conseller, senyor Dalmau, sots director general, Sebastià Cané i també fou invitat l'ex-president de l'entitat i impulsor de l'oficina a Llagostera, Josep Maria Ferrussola. Per part de les autoritats locals encapçalava la seva representació l'alcalde de Llagostera, Narcís Casàs, qui va agrair el gest de la primera entitat financera de Giro-

na, de millora, de forma tan evident les seves instal·lacions a la població que té una llarga tradició en el món financer gironí.

Pere Franch, igualment, va significar la voluntat de la Caixa de Girona de ser present en totes les poblacions gironines que pel seu dinamisme i capacitat econòmica ho requereixi amb els serveis adequats i al nivell de la de-

manda de cada plaça.

Per commemorar aquest esdeveniment la Caixa de Girona va oferir a la població de Llagostera una audició de sardanes per la cobla La Principal de la Bisbal que n'és l'oficial de la Generalitat de Catalunya.

En les nostres fotografies, dos moments dels actes de divendres a Llagostera.

Representants de la part catalana i de la francesa es reuneixen a Alp per a la celebració

# La setena Diada de la Cerdanya referma la voluntat d'unió de les dues bandes

Per a la propera edició s'ha pensat en la localitat d'Osseja

TERESA TURIERA

Corresponsal

Alp.— La setena edició de la Diada de la Cerdanya, celebrada a Alp diumenge passat, va aplegar un any més tots els municipis de banda i banda de la comarca. Organitzada per l'Institut d'Estudis Ceretans i pels diversos ajuntaments, aquesta Diada simbolitza una jornada d'agermanament de tota la comarca, dividida entre Espanya i França pel Tractat dels Pirineus, l'any 1650, i entre Girona i Lleida per la divisió provincial del 1833.

Els actes d'enguany varen ser presidits per Joan Vallvé, director general d'Afers Interdepartamentals de la Generalitat, Rafael Ribó, secretari general del PSUC, Marçal Casanovas, diputat d'ERC al Parlament de Catalunya, i Josep Tajà, alcalde d'Alp i president del Consell comarcal de Cerdanya.

També van ser-hi presents Salvador Carrera, ex-president de la Diputació de Girona, Albert Vilalta, president de Ferrocarrils Catalans de la Generalitat, i els presidents dels consells comarcals del Ripollès, Jaume Vila, i del Bergedà, Xavier Francàs, així com el batlle de la Seu d'Urgell, Joan Ganyet, en representació de la comarca de l'Alt Urgell. Per part de la Cerdanya francesa destacà la participació de Josep Calvet, vice-president del Consell regional dels Pirineus Orientals i batlle de la Guingueta, població fronterera amb Puigcerdà.

## «Parc de Cerdanya»

El programa d'actes va començar a les deu del matí amb el tradicional repic de campanes dels campanars de tota la comarca. A les onze es va fer la descoberta de la placa «Parc de Cerdanya» i la mostra dels plànols d'aquest futur parc, «com a símbol de la porta



Un dels actes que més gent aplegà fou la popular estirada de corda entre els polítics de la comarca i els «convidats», entre els quals es comptava Salvador Carrera, que varen perdre. (Foto TERESA TURIERA).

d'Alp oberta a tota la gent de Cerdanya i d'arreu de Catalunya», alhora que es plantava un plançó de tres roures commemoratius en record de la Diada.

Seguidament, varen actuar en diverses places del poble els flautistes de Lívia i l'esbart dansaire d'Alp i es va procedir a la inauguració de la fira de productes típics i artesanía de la Cerdanya i de la mostra «Pobles de Cerdanya».

Durant tot el dia van romandre obertes a l'ajuntament tres exposicions sobre eines i estris típics de Cerdanya, plantes i flors i pintura i fotografia sobre vistes i paisatges de la comarca.

A les dues de la tarda es va celebrar una graellada popular a la qual varen assistir, segons els organitzadors, unes vuit-centes persones, i posteriorment va actuar la

tuna de Puigcerdà, els acordionistes d'Alp i el grup d'animació de Cerdanya Els llepatopins.

Un dels jocs organitzats després del dinar que va tenir més èxit fou el concurs d'estirada de corda, en el qual, després de la participació de les diferents categories per edats, es va organitzar una prova entre els polítics «convidats» i els polítics de la comarca; aquests darrers, després d'un acalorat esforç, van resultar guanyadors.

## La voluntat d'unió

A quarts de vuit del vespre es va portar a terme l'esperat pregó de la Diada i els posteriors parlaments a càrrec de diferents personalitats.

Jordi Bonet, vice-president d'Omnium Cultural, va iniciar el

pregó recordant que «la Cerdanya va ser esquarterada com a resultat d'un tractat de pau entre París i Madrid, fet per uns ministres indiferents a la voluntat i a la realitat dels homes que hi vivien, però després de més de tres-cents anys és el mateix poble, les mateixes pedres i les arrels dels mateixos arbres que proclamen la unitat d'un sol poble i d'un sol esperit». Després de fer un recorregut per la història i l'evolució de la Cerdanya, Jordi Bonet va proclamar que «el que Déu uní l'home no ho separi, perquè ni de França ni d'Espanya, catalana és la Cerdanya!».

Rafael Ribó, en el seu parlament, va remarcar «que ni a París, ni a Madrid, ni a Girona, ni a Barcelona, sinó que sou els cerdans que viviu en aquest territo-

ri tot l'any i que heu de viure d'aquesta terra, els que heu de prendre totes les decisions per conservar i desenvolupar la Cerdanya».

Salvador Torrent, president de l'Institut d'Estudis Ceretans, va dir que «la Cerdanya unida és l'única manera d'avançar i de ser més forts. La intenció dels veritables cerdans és de mantenir la comarca viva, perquè aquesta és la nostra potència».

## Cap a l'Europa de les nacions

Finalment, Joan Vallvé, director general d'Afers Interdepartamentals, va comentar el fet que «cinquanta anys més tard de la pèrdua de la Cerdanya francesa, l'any 1707, el penyal de Gibraltar va passar de mans espanyoles a mans angleses. Actualment hi ha governs que recorden sovint aquella pèrdua, però no pas aquesta, considerada, des de l'entrada d'Espanya a la CEE, com a un importantíssim camí cap a l'Europa de les nacions». Vallvé acabà fent un agraïment a Josep Calvet, batlle de la Guingueta, pel seu continuat suport a la millora i al desenvolupament de les vies de comunicació de la Cerdanya i concretament al projecte del túnel del Puymorens.

## La propera Diada, a Osseja

El punt final de la Diada de Cerdanya, en la seva setena edició, el va posar l'actuació de Santi Vendrell, mentre els membres de l'organització començaven a parlar de la propera Diada que ja s'ha passejat per Puigcerdà, Llò, Martinet, Prullans, la Guingueta i novament Puigcerdà l'any passat. Per l'any que ve es pensa celebrar a la Cerdanya francesa i, possiblement, a la localitat d'Osseja.

Preocupen les comunicacions i les relacions amb les comarques veïnes

## Els polítics aprofiten la festa per parlar dels problemes pendents

T.T.

Corresponsal

Alp.— Entre parlaments i actuacions, els polítics van aprofitar l'ambient festiu per comentar els problemes i qüestions que queden per solucionar a molts indrets de la comarca. Salvador Carrera, diputat al Congrés, comentava que «de cara al darrer trimestre de l'any 87, quan es tractarà la qüestió pressupostària a Madrid, tinc la intenció de tornar a reconèixer les comarques gironines, ara des d'una altra perspectiva, a través dels consells comarcals, i voldria començar per la Cerdanya tractant temes puntuals que afecten aquesta comarca. Per això he aprofitat la Diada per contactar amb diversos batlles de la part gironina de la comarca per celebrar una reunió a principi d'octubre i tractar tots aquests temes».

Per Joan Ganyet, batlle de la

Seu d'Urgell, «entre la Cerdanya i l'Alt Urgell no hi ha cap port de muntanya i ambdues comarques sempre han estat molt ben relacionades; amb la remodelació de la carretera comarcal 1.313, Puigcerdà estarà aviat a trenta-cinc minuts de la Seu, dues ciutats molt semblants per la seva situació fronterera i capdavanteres en molts aspectes de l'evolució del Pirineu».

Per la seva banda, Jaume Vila, president del consell comarcal del Ripollès, feia palesa la seva preocupació pel canvi de relacions que ha suposat l'obertura del túnel del Cadí. «La gent de la Cerdanya se'n va més cap al Berguedà que cap al Ripollès i trobem a faltar una bona comunicació amb la Cerdanya en tots els sectors. Per aquest motiu intentem promoure al màxim el túnel de Toses o bé la possibilitat d'una variant que millori les vies de

comunicació cap a Cerdanya».

Josep Calvet, batlle de la Guingueta, comentava que en aquesta festa «venim veïns i amics de festa. En temps de guerra es va tancar una frontera que no era natural, ara la gent de Cerdanya passem d'un cantó a l'altra tal i com s'havia fet sempre perquè no es pot negar que es tracta d'un mateix país».

## Els objectius a complir

Finalment Josep Tajà, batlle d'Alp, va manifestar la seva satisfacció per la participació de tots els pobles de Cerdanya en la jornada, «el nostre primer objectiu, el de ser una comarca única, l'hauréem aconseguit aviat a través de la nova Llei d'Ordenació Territorial, ara el que interessa és que puguem seguir treballant conjuntament amb la part francesa i cada vegada de forma més intensa».

# inlingua

PRIMERA ORGANITZACIÓ INTERNACIONAL EN ENSENYAMENT D'IDIOMES

ESCOLES EN 23 PAÏSOS - A ESPANYA 46 CENTRES

## Anglès · Francès · Alemany

MÈTODE PROPI

Professors Nadius Especialitzats

INSCRIPCIONS: des de l'1 de setembre, d'11 a 1 i de 4 a 8

OBERTURA DE CURS L'1 D'OCTUBRE

LOCAL CLIMATITZAT



CARNET JOVE

Joan Maragall, 23 - GIRONA

Contradint les manifestacions de Joan Bataller sobre el possible subministrament

# L'alcalde de Riumors diu que no els sobra aigua per donar a Roses

J.M.<sup>a</sup>. BERNILS V.

Riumors.— L'alcalde de Riumors, el convergent Josep Colls, ha manifestat al DIARI DE GIRONA-Los Sitios la seva estranyesa per les declaracions del seu homòleg de Roses, Joan Bataller, en el sentit que aquella zona podria ser definitiva de cares a la captació d'aigües per al subministrament de la badia.

Arran dels problemes sorgits, el passat estiu, amb la baixa del nivell d'aigua procedent del Rec del Molí, Bataller va dir que aquella no era la solució definitiva per al problema a la seva població i que «a l'Ajuntament estem estudiant diverses solucions per començar a plantejar a les administracions corresponents i aconseguir la seva ajuda per afrontar el projecte».

El batlle de Roses apuntava diverses possibilitats, com «buscar noves captacions pels voltants del terme municipal o establir una canonada directa des del pantà de Boadella, però en aquest cas ens podem trobar amb el fet que l'Ajuntament de Figueres i la comunitat de regants s'hi oposin, ja que l'embassament es va construir per al seu ús exclusiu».

Finalment, Bataller anuncia que la solució definitiva a aquest conflictiu tema podria trobar-se «en la captació d'aigües a l'abocament del Fluvià o bé a determinades zones pantanoses que estan de-



L'estiu passat la badia va patir problemes de subministrament amb la baixa de nivell del Rec del Molí. (Foto CARLOS SANS).

limitades entre Fortià i Riumors».

Fins i tot, aleshores, s'assegurava que alguns pagesos havien arribat a demanar als ajuntaments que es fessin aquestes extraccions d'aigua per subministrar-la a algun municipi proper —s'havia parlat de Castelló d'Empúries i el complex residencial d'Empúria-brava— per evitar l'excés de zones pantanoses que massa sovint neguen els camps de la zona.

Riumors diu que no

L'alcalde de Riumors, Josep

Colls, ens ha assenyalat que aquestes afirmacions «ens han causat estranyesa com a població directament afectada en aquelles declaracions».

En concret, el batlle ha manifestat que «no és cert que hi hagi un excés d'aigua en els moments actuals, almenys pel que fa a la temporada d'estiu, puix que amb les extraccions que es realitzen per al regatge dels camps ja es produeix un notable retrocés del nivell de l'aigua en l'època estiuenca».

A continuació ha indicat que «cap pagès no ha demanat a

aquest Ajuntament que es practiquin extraccions d'aigua, ja que no hi ha cap necessitat». La baixa del nivell s'ha incrementat darrerament amb la sequera que s'ha patit durant el mes de setembre.

Finalment, Josep Colls ens declarava que «fins ara, en cap moment no hi ha hagut contactes amb l'Ajuntament de Roses per estudiar i sospesar les possibilitats d'aquest projecte, i suposem que com a pressumptes afectats tindriem dret a la necessària informació al respecte».

## Els socialistes de Figueres s'assabenten per la premsa de l'homenatge a Marés

Figueres.— La regidora socialista de l'Ajuntament de Figueres i ex-tinent d'alcalde de Cultura al primer Consistori democràtic, Maria Rosa Ymbert, ha fet pública una carta oberta a l'alcalde de la ciutat, Marià Lorca, en la qual afirma haver-se assabentat per la premsa de la visita de l'escultor Frederic Marés a l'Alt Empordà.

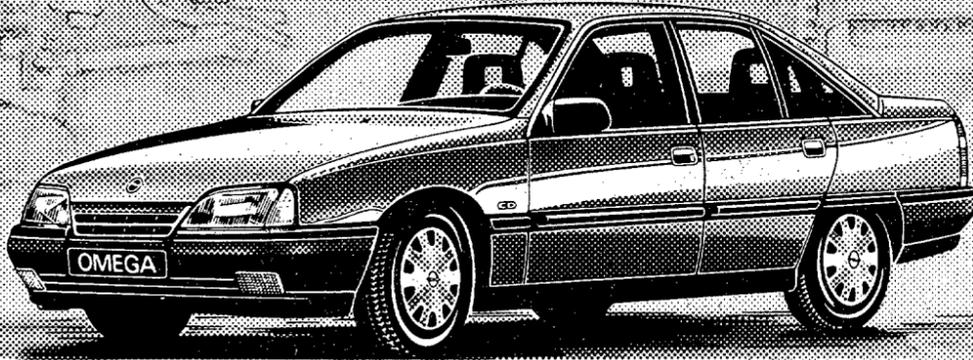
Maria Rosa Ymbert lamenta que l'Ajuntament faci un homenatge a l'escultor sense coneixement previ dels regidors ni, fins i tot, dels membres de la comissió d'Ensenyament i Cultura de la qual forma part. La regidora reclama que «els actes en què l'Ajuntament participi com a institució han de ser informatos, com a mínim, a tot el Consistori», alhora que espera que «fets com aquest no es tornin a repetir».

Lamenta, així mateix, «el seu canvi d'estil respecte als anys del primer Ajuntament democràtic on, juntament amb altres companys, vàrem compartir, malgrat les discrepàncies, maldecaps, tensions i també molt bones estones». Finalment, la Ymbert recorda a Lorca que «hi ha qui parla d'avinença i entesa i fa tot el contrari».



**Exhibició de cotxes tot terreny 4x4 a Llançà.**— Una gran expectació va acompanyar l'exhibició internacional de cotxes tot terreny 4x4 que diumenge es va celebrar a Llançà i que comptà amb la participació del campió francès d'aquesta modalitat en l'any 1983, Jean Pierre Saurie, informa Josep Lluís Ponce. A la prova s'havien inscrit sis equips, tots ells francesos, donat que, a darrera hora, no hi van ser presents els equips barcelonins que havien anunciat la seva presència. Jean Pierre Saurie portava com a copilot a Robert Grandó i comandava un «Styr-Puch-Austria». Aquest mateix model va ser utilitzat per l'equip format per Jean Claude Cuadrado i Michel Debayeux i per Bernard Renon i Michel Debayeux. Daniel Olivé, que va competir sense copilot, ha va fer amb «Unimog Mercedes». I finalment, Louis Scolaro i Jean Lloret, ho feren amb «Jeep». Alguns dels vehicles varen tenir serioses dificultats en el seu recorregut per les grans roques de la Gola. A les quatre de la tarda, va iniciar-se la competició a les roques de la urbanització Sant Carles, que fou seguida per un miler de persones. La classificació final va quedar encapçalada per Jean Pierre Saurie, amb 23 punts, seguit de Daniel Olivé, amb 24. El tercer lloc va ser per a Bernard Renon que acumulà 33 punts, i Jean Claude Cuadrado ocupà la quarta posició amb un total de 41 punts. Degut a algunes dificultats, Louis Scolaro i Jean Lloret no varen poder finalitzar la prova i se'ls atorgà la cinquena i la sisena posició, respectivament. Més tard, a un establiment del Port de Llançà, l'alcalde de la vila, Josep Maria Salvatella, el ponent de Cultura de l'Ajuntament, Carles Devesa, i el director en funcions de l'Oficina Municipal de Turisme, Joaquim Falcó, varen lliurar els trofeus i guardons corresponents als seus guanyadors. Segons manifestà Josep Maria Salvatella, «aquesta competició s'ha d'institucionalitzar i ha de passar a ser una prova puntuable pels campionats de Catalunya i de l'Estat, cosa que Llançà intentarà aconseguir per l'any vinent». (Foto J.L. PONCE).

# OPEL OMEGA.



## ADELANTESE. DESCUBRA EL ARTE DE CONDUCIR.



Abierto sábados todo el día.

### ANGEL BLANCH, S. A.

Ctra. Nacional II, Km. 718,5. Tel. (972) 47 60 28

FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)

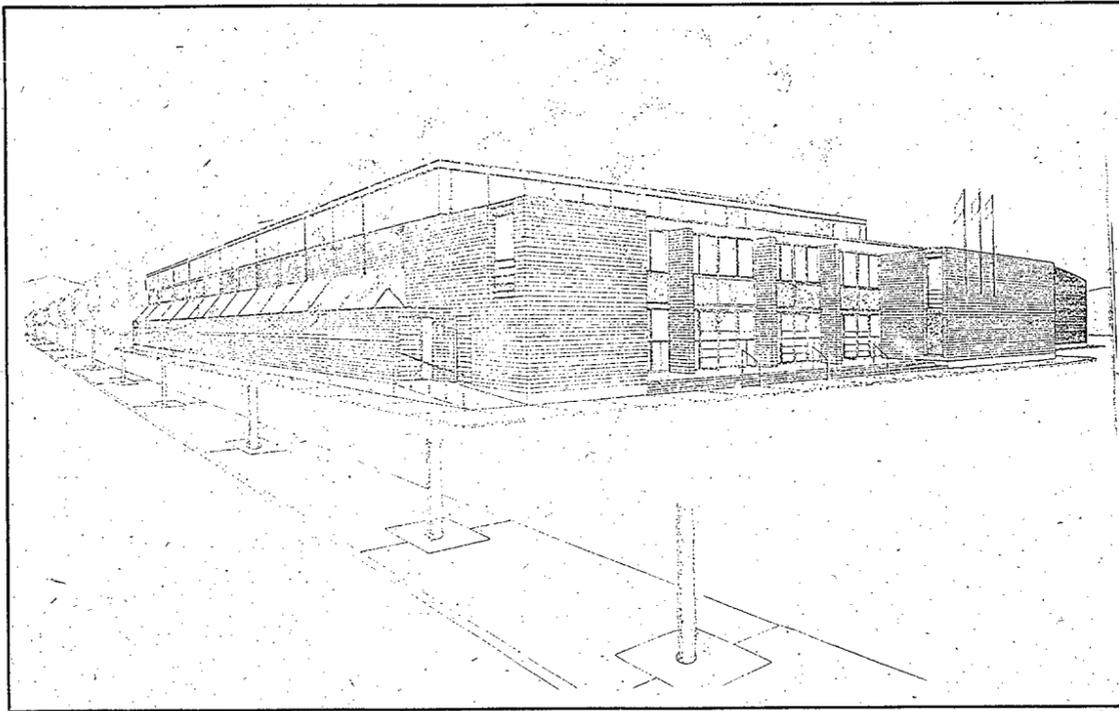
Exposición: Padre Claret, 10. Tel. 20 43 81

GIRONA

Concesionarios Oficiales

OPEL   
Mejores por experiencia

Amb un pressupost que ultrapassa els cent quaranta milions de pessetes, Llagostera aprovà el projecte definitiu del pavelló poliesportiu de la vila, que serà sotmès ara al vist-i-plau de la Direcció General d'Esports de la Generalitat de Catalunya, i que, si els informes són favorables, i s'obtenen les corresponents subvencions oficials i els crèdits bancaris necessaris, podria començar-se a construir a principi del proper any 1988, en terrenys de propietat municipal, al costat mateix del camp de futbol llagosterenc. Segons opinions de tots els grups polítics municipals, «el poliesportiu serà la solució perquè el jovent de la vila pugui practicar estiu i hivern els seus esports preferits, al mateix temps que ve a cobrir una de les necessitats vitals del poble des de fa molts anys...».



El poliesportiu quedarà llest en la seva totalitat l'any 90.

Està subvencionat per la Generalitat i per la Diputació de Girona

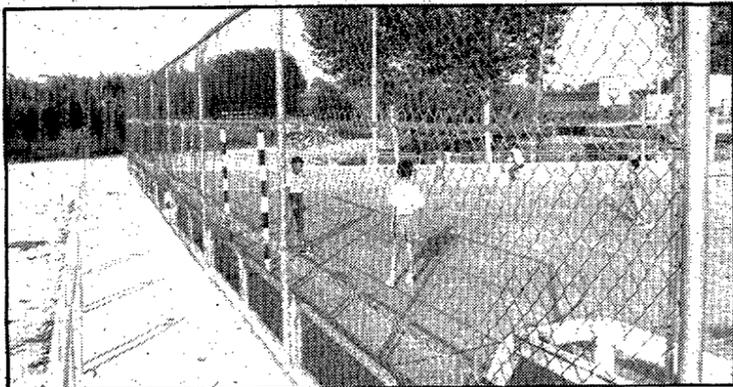
## Llagostera inverteix més de 140 milions per al poliesportiu del 90

JOSEPHUS  
Corresponsal

Llagostera.— El projecte d'un pavelló poliesportiu i pistes de squash fou encarregat per l'Ajuntament anterior de la vila del Gironès als arquitectes Maria Assumpció Puig i Joan Riera, els quals ja presentaren el corresponent avantprojecte el mes de febrer d'enguany, davant la Direcció General d'Esports de la Generalitat de Catalunya. L'edificació se situarà en un terreny propietat de l'Ajuntament llagosterenc i que es troba al costat mateix de l'actual camp de futbol de la vila i zona esportiva, en el tram on abans circulava el carrilet Sant Feliu de Guixols-Girona, tal i com preveuen les vigents Normes Subsidiàries, aprovades el 1984, essent la seva superfície total de 2.400 metres quadrats, dividits en planta baixa i un pis.

### Més de cent quaranta milions de pessetes

Malgrat en un principi estava previst que la totalitat de les obres no arribessin als noranta milions de pessetes, després d'haver-se refet el projecte i actualitzat els preus, sembla ser que aquest ultrapassarà els cent quaranta mi-



La inversió per a la zona poliesportiva s'ha disparat fins als 140 milions. (Foto JOSEPHUS).

lions de pessetes, ja que s'hi han de comptar els accessos i zones ajardinades dels voltants, llindants a l'actual camp de futbol i piscina municipal. En el passat ple del consistori, l'alcalde Narcís Casas especificà que, «els preus estan en funció de l'obra i ja se sap que tot avui en dia és molt car; però si s'ha de fer el projecte l'hem de fer ben fet...».

L'edificació prevista constarà de dues pistes de squash, una pista poliesportiva de 22 x 44 metres, amb zones de serveis, com poden ésser quatre vestidors més dos per als monitors, farmaciola, lavabos

de pista i corredors; així com magatzems i sala de màquines, les grades del públic, bar, despatxos, sala de reunions i taquilles. En la memòria descriptiva, presentada pels esmentats arquitectes per a la seva aprovació definitiva en el ple municipal extraordinari, també s'informa que, «tot voltant la pista pel costat nord es troba un pas al mateix nivell de l'entrada perquè es pugui estar més en contacte amb el joc. Aquest pas conforma una grada que tindrà una capacitat de 120 espectadors. A la planta superior, apart de les grades pel públic, hi hau-

rà els despatxos, sala de reunions, i un pas per visualitzar les pistes de squash i permetrà seguir el joc sense interferir les circulacions de la planta baixa. La capacitat total prevista per aquest és de tres-centes cinquanta persones assegudes i, aproximadament, cent cinquanta dretes». Al mateix temps —i sempre seguint l'informe tècnic—, «tots els passos i sortides d'emergència s'han dissenyat segons el Reglament General de Policia d'Espectacles i Activitats Recreatives, amb les prescripcions necessàries per a un local amb cabuda de fins a 500 espectadors...».

### Bona disposició de la Generalitat

Encara que no hem pogut obtenir informació directa del Departament d'Esports de la Generalitat de Catalunya a Girona, hem pogut saber de bones fonts municipals que, «sembla ser que hi ha un gran recolzament oficial al projecte i que no solament estarem subvencionats per l'Administració Autònoma, sinó també per la Diputació de Girona, cosa que ens serà de gran ajut».

## Quart demana a Ensenyament que els concedeixi el cinquè mestre

Quart.— En aquest curs 87-88 s'han matriculat un total de 98 nens i nenes a l'escola pública de Quart.

En termes absoluts, segons informà la nostra corresponent Neus Serra, la xifra resulta significativa si es té en compte que s'han de repartir en quatre professors respectant criteris pedagògics que permetin obtenir el millor aprofitament del curs. Això fa que es produeixi una massificació de nens per professor, que és especialment notable a nivell de pre-escolar i cicles inicials d'EGB.

Davant aquesta situació, l'Ajuntament de Quart ha dirigit una carta al cap de Serveis Territorials d'Ensenyament de la Generalitat a Girona, Josep Farrés, justificant la necessitat que té l'escola pública de la població de disposar del cinquè professor, ja que als efectes que produeixen un notable increment de matriculacions sense que hagi variat la infraestructura general en matèria d'ensenyament, també s'afegeixen els que produiria el més que probable trasllat d'alguna de les classes a les aules del nou edifici escolar, recentment iniciat.

## Servei municipal de català a l'Ajuntament de Blanes

Blanes.— L'Ajuntament de Blanes, segons que informa Agustí Abril, ha posat en funcionament el servei municipal de català que s'ha organitzat a partir del conveni signat amb la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat.

El servei disposa d'un responsable —el corrector dinamitzador— que és l'encarregat de vetllar per la normalització a partir d'un programa establert i que també atén al públic interessat en la correcció de textos i que necessita assessorament lingüístic.

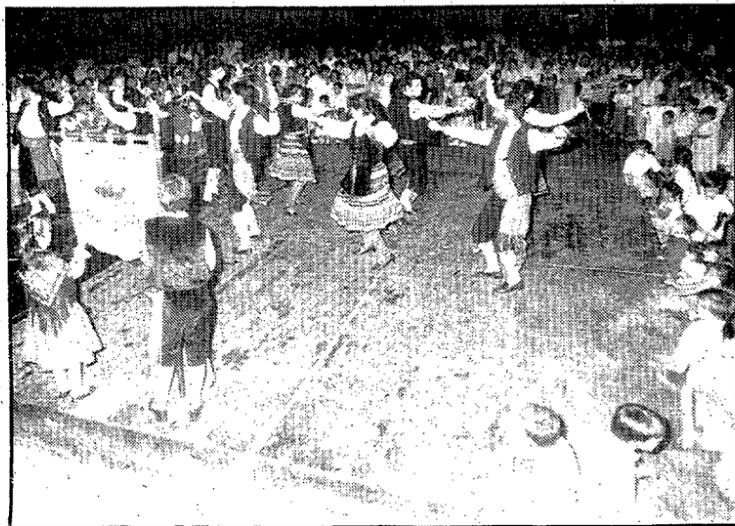
La tasca del responsable no es limita a la correcció-traducció de textos, sinó que inclou la coordinació d'accions concretes per a la promoció del català, com per exemple l'organització de cursos de català per a adults.

El servei ofereix enguany un ampli ventall de possibilitats per tal que cadascú pugui triar el curs més adient als seus interessos, des de grups de conversa per als no catalano-parlants fins a grups de perfeccionament de la llengua escrita. Tots aquests cursos començaran a principi d'octubre.

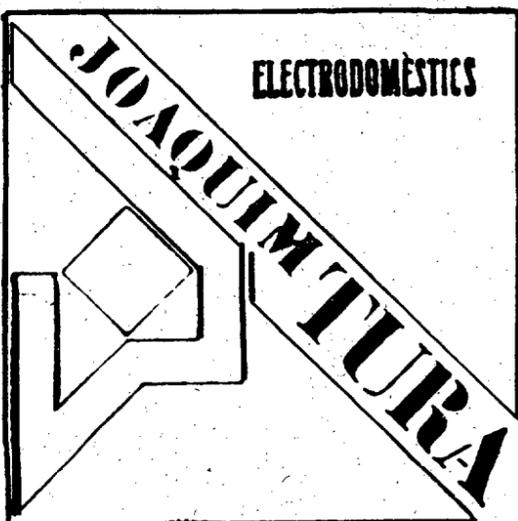
El servei restarà a disposició del públic el dilluns, dimecres i divendres de 10 a 13.

## Tres films dels Beatles, a Torroella

Torroella de Montgrí.— Els fans del grup anglès The Beatles podran gaudir en els propers dies de la projecció de tres films d'aquest conjunt. Demà es projectarà «Magical mystery tour» i per dijous s'ha previst «Yellow submarine». Adues projeccions es faran a les deu del vespre a la sala de ball Cinema, organitzades per Ràdio Montgrí. Divendres, al cinema Montgrí i a un quart d'onze de la nit, es projectarà «Let it be».



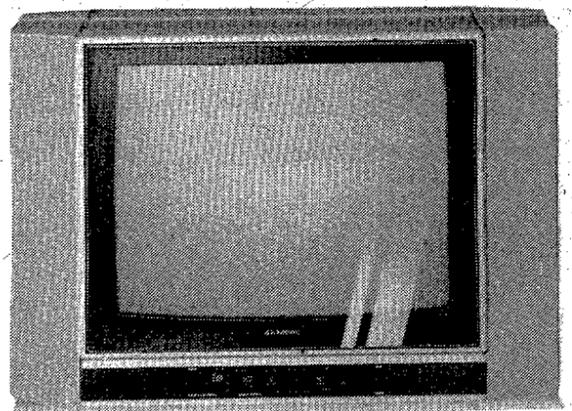
**Tossa homenatjà dissabte els temporers extremerys.**— La localitat de Zarza de Alange i, amb ella, els temporers extremerys que estan treballant a Tossa, van ser homenatjats dissabte passat per l'Ajuntament d'aquesta població en el decurs d'un acte celebrat al camp municipal d'esports d'aquesta vila. En l'acte va participar l'alcalde de Zarza de Alange i un autocar amb veïns d'aquest poble arribà també a Tossa per acompanyar els temporers en la festa. Telm Zaragoza, alcalde tossenc, lliurà al batlle de Zarza un bastó de comandament. Per la seva banda, l'alcalde extremerys el va obsequiar amb una peça de ceràmica. (Fotos DAVID QUINTANA).



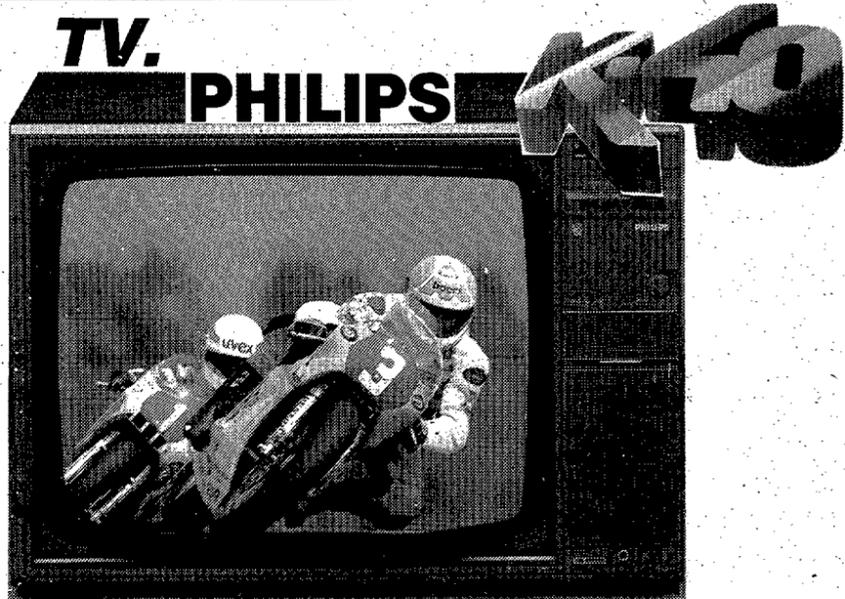
LA TECNOLOGIA  
MÉS AVANÇADA  
TÉ TAMBÉ  
EL MILLOR SO

DISTRIBUÏDOR EXCLUSIU  
● **BLAUPUNKT**  
TV - VÍDEO - HI-FI

Cor de Maria, 10  
Tel. 20 18 68  
GIRONA



● **BLAUPUNKT**  
Grupo **BOSCH**



**AQUESTS SÓN  
ELS AVANTATGES  
D'AQUEST MES A:**

*Level*

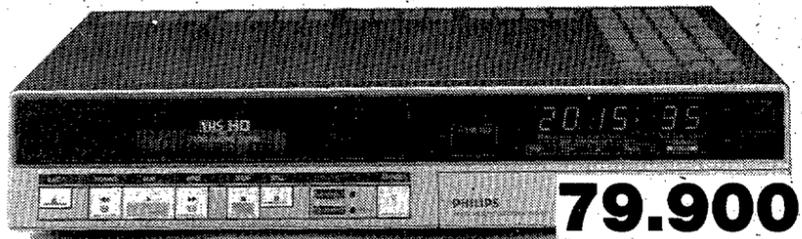
Cardenal Margarit, 4 - Tel. 20 69 76 - GIRONA

**15% Dte.**

en tots els models  
de 22 i 25 polçades

**2.768  
ptes. al mes  
sense entrada**

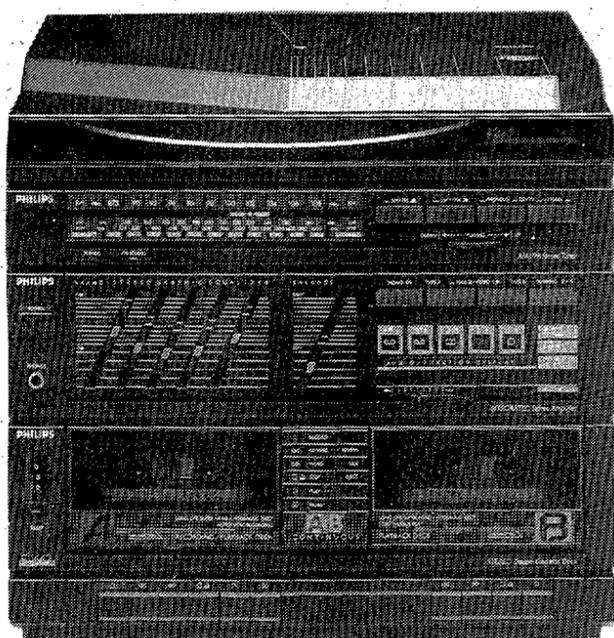
**VIDEO PHILIPS**



**79.900 i...**

**50 pel.lícules  
de franc**

**2.953  
ptes. al mes  
sense entrada**

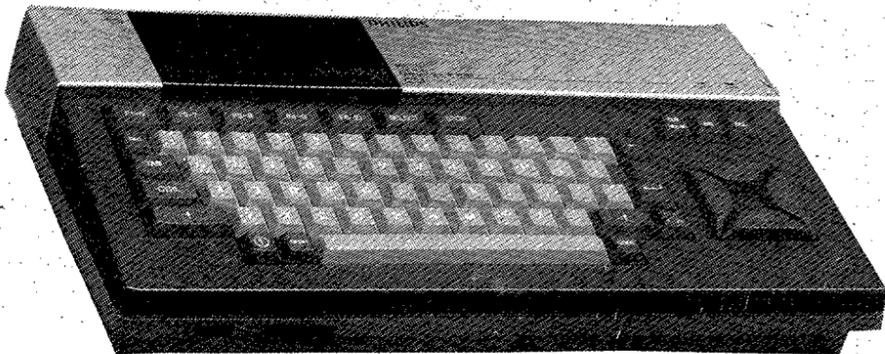


Equips Hifi PHILIPS amb giradiscs,  
ràdio, doble cassette, aqualitzador,  
bafles i *COMPACT DISC*  
des de **69.900** o 2.584 ptes.  
al mes sense entrada



VIDEO - TV - HIFI - ORDINADORS  
ELECTRODOMÈSTICS  
Cardenal Margarit, 4  
Tel. 20 69 76 - GIRONA

**Ordinadors PHILIPS MSX**

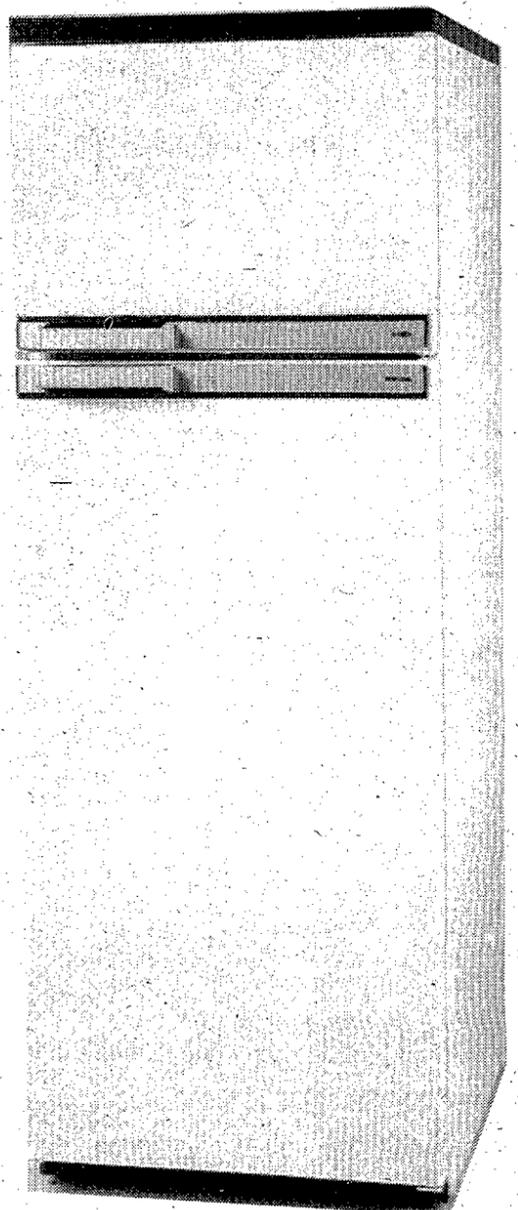


des de 28.500 pts.  
i et fem soci gratuïtament del

**CLUB DE SOFTWARE MSX**  
venda i canvi de programes

Frigorífic 2 portes  
275 litres,  
congelador alumini

**52.500  
o 2.786 pts.  
al mes**





La tecnologia digital, introduïda ja a totes les cadenes HI-FI, camina a passes agegantades. (Fotos ARXIU).

# La tecnologia digital arriba al sùmmum creant la cinta àudio-digital

A través d'aquestes planes volem fer arribar al públic lector una panoràmica general de l'alta fidelitat i una presentació dels darrers avenços en tecnologia de so. Després de la contínua perfecció dels diferents sistemes d'audició arribà al mercat el compact-disc, un sistema de reproducció digital que va minimitzar tot el que s'havia inventat fins llavors. Ara, fins i tot el

compact-disc s'ha quedat petit per als melòmans més exigents, ja que tot i la perfecció del sistema digital, les limitacions són moltes. Davant del fenomen làser que només reproduceix, els japonesos han creat la cinta DAT, una cassette que reproduceix i alhora enregistra en sistema digital, amb perfecció de so i manca de distorsió. L'invent planteja seriosos problemes al

seu antecessor, el compact-disc, que veu en la cinta DAT una competidora que el supera pel que fa a la possibilitat de l'enregistrament del so. Els fabricants i editors de compact-disc sembla que no han acollit bé l'invent i, si la normativa internacional no canvia, la DAT només podrà enregistrar senyals analògics, amb la qual cosa la reproducció digital no servirà de res.

## ARACELI RUIZ

El mercat de l'alta fidelitat està prou ben servit. Actualment existeix una àmplia gamma de cadenes de so i equips d'alta fidelitat les potències i qualitats de so dels quals garanteixen una audició quasi perfecta. Aquest «quasi» el va superar l'invent del compact-disc, que a través d'una lectura digital per raig làser elimina tota distorsió de so i garanteix la immortalitat de la peça musical.

El compact-disc, però, tot i que ha tingut una bona acollida en el mercat internacional, es troba encara en una fase de consolidació, ja que el preu dels discs fa que econòmicament no sigui tan accessible com la resta de enregistraments. Es pot dir que el compact-disc encara es veu reduït a certs àmbits musicals en que prima l'interès per conservar l'obra musical en les millors condicions possibles i amb la perdurabilitat més llarga possible. Però al compact-disc, la proliferació que està tenint i els seus avantatges, dedicarem més endavant unes ratlles.



El públic vol sentir les seves peces preferides en un so perfecte.

## Neix la cinta audiodigital

El mercat de l'alta fidelitat ha vist néixer el sistema de cinta DAT, un suport per al so que, tot i sent un sistema digital, té —o pot tenir— els avantatges de l'enregistrament, cosa que fins ara no era possible amb el compact-disc. La cinta DAT està a punt de sortir al mercat espanyol, però ja en els mercats internacionals que l'han introduït planteja certs problemes. La possibilitat d'enregistrar directament del compact-disc amb els mateixos resultats de qualitat de so, ha fet que els editors i fabricants del sistema làser s'hagin revelat contra aquest «enemic» del compact-disc.

Manel Pla, d'Acustical, ha vist així els problemes que pot comportar la introducció de la cinta audiodigital DAT: «per una ban-

da, el suport en forma de cinta verge permetrà que es facin múltiples còpies directament dels discs de compact, i per l'altra, pot proliferar l'aparició de còpies pirates». Això ha fet que de moment l'aparell per a la cinta DAT s'estigui comercialitzant amb un dispositiu que no permet l'entrada del senyal digital del compact-disc, de manera que la qualitat del so enregistrat és la mateixa dels equips convencionals.

## Avantatges del DAT

El sistema de cinta DAT ofereix, a través del sistema digital, una qualitat de so òptima, lliure de distorsions, plors i sorolls. Tant la mida de la cinta com el de l'aparell són reduïts al màxim, amb un au-

ment de la duració de la cinta en dues hores, mentre que les cintes convencionals no superen els noranta minuts. Això és possible gràcies a la primesa de la cinta magnètica, composta per un suport plàstic i amb una emulsió de metall. La cinta DAT té també l'avantatge de que pot enregistrar senyals de vídeo, la qual cosa comportarà problemes als fabricants de cintes de vídeo.

Aquests avantatges xoquen de front amb una sèrie d'inconvenients, com ara el desgast que pot patir la cinta, mentre que el compact-disc té una vida molt més perllongada. El format reduït de les cintes fa que només sigui aplicable als aparells dissenyats per a la cinta DAT, i d'altra banda el seu preu, que voltarà el quart de milió

dé pessetes, també suposarà un impediment de primer ordre per a l'ús massiu.

Tant el compact-disc com la cinta audiodigital DAT ofereixen un nivell de fidelitat de 5 a 20.000 c/s, mentre que els equips convencionals d'alta fidelitat es troben limitats entre els 60 i 16.000 c/s. Pel que fa a la dinàmica, el compact-disc i el sistema DAT responen amb una capacitat de 100 db, nivell que està per damunt dels 70 db dels equips normals.

## Un sistema esperat

El sistema DAT era ja esperat pels melòmans més exigents, que cada cop augmenten en nombre. Segons Manel Pla, d'Acustical,

«era imprescindible l'aparició d'un sistema com el de la cinta DAT, ja que els cassettes convencionals no estan a l'altura del compact-disc i les reproduccions no donen els mateixos resultats». De moment el projecte xoca amb els impediments que hem esmentat abans de comercialització dels aparells i de les cintes. És molt possible que els fabricants programin un sistema de bloqueig per impedir els enregistraments casolans de compact-disc a cinta DAT, i que també s'impedeixi l'enregistrament de cinta a cinta audiodigital.

Les marques estrangeres capdavanteres en el disseny de sistemes digitals són Luxman i Denon, ambdues desconegudes en l'àmbit popular, però que són les que porten la torxa de l'alta tecnologia. Les marques punteres de l'alta fidelitat instal·lades al nostre país estudien ja la introducció del sistema DAT i la seva comercialització en el mercat nacional.

## Formats reduïts

La presentació de l'aparell i les cintes DAT en format reduït és una constant en els nous models que sorgeixen contínuament al mercat. El progrés en el camp de la microelectrònica ha fet possible que les dimensions dels aparells quedin reduïdes al màxim, de manera que ocupen un lloc discret a la llar oferint els mateixos resultats. Els circuits integrats, fruit de la precisió dels robots i les computadores, redueixen el munt de peces a una sola, alhora que disminueix el volum global.

Les cadenes d'alta fidelitat, a més, estan preparades per acoblar nous elements, i l'equip musical que abans el componien l'amplificador, les caixes acústiques i el giradiscs, avui incorpora a més una o dues platines, sintonitzador de ràdio, compact-disc, entrades de micro, etc., i en un futur, potser, la cinta DAT.

## Condicions de sonoritat i insonorització d'una sala

De la correcta insonorització de la sala d'audició depèn sovint el nivell de qualitat de so que obtenim en escoltar una peça musical. De vegades l'equip d'alta fidelitat es destina a un racó de la llar massa recollit i amagat, o a una estança inadequada. Seria més convenient planificar la ubicació de l'equip abans que la de la resta d'elements, ja que de la bona instal·lació de les caixes acústiques dependrà per sempre el rendiment que n'obtidrem.

No es recomanen les habitacions de menys de 25 m<sup>2</sup>. La mida ideal d'una sala d'audició és entre 25 i 50 m<sup>2</sup>. Aquesta estança ha de tenir almenys tres de les sis parets insonoritzades o «vestides», entenent per parets també el terra i el sostre. Una de les parets ha d'estar coberta amb un teixit gruix, ja sigui moqueta, catifa, etc. Una altra ha d'estar ocupada pel mobiliari, que evita els rebotaments de so, i totes les finestres han de ser cobertes amb cortines. Qualsevol vidre al descobert provoca vibracions que alteren el so que rep l'auditor.

Pel que fa a la col·locació dels altaveus o caixes acústiques, aquests han d'estar a l'altura de l'orella. És errònia la idea que els bafles han d'estar col·locats arran de terra o dalt de tot tocant els sostre. L'altura ideal és la mitja. Si observem els grans auditoris com teatres, òperes, etc., veurem que els palcs principals sempre estan disposats a l'alçada de l'orquestra, ni a dalt ni més avall.

Un cop col·locades les pantalles acústiques a l'altura ideal s'han d'orientar de cara a l'oïdor de manera que aquests tres elements formen triangle. Les caixes han d'estar col·locades de cara a l'auditor i formar un pla de 180° respecte a aquest. Segons estudis realitzats als Estats Units —resultats que no tots els experts secundem—, entre un 10 i un 15% del so emès va directament cap a la persona que escolta, mentre que la resta es reflecteix a les parets i el mobiliari. En tota sala d'audició hi ha un percentatge important de so que es rebota, i només una petita part va directament a l'orella.



Cadena de compact-disc amb equalitzador.

## El compact-disc amb deu o més unitats programables

Actualment tots els discs dels quals es preveu un volum de vendes important estan sortint ja a la venda en versió compact-disc. Això vol dir música per a la posteritat, música que sonarà igual durant molts d'anys perquè el suport físic no s'haurà pas deteriorat. La novetat ara en el mercat és un nou compact-disc que té capacitat per a deu unitats programables i que està tenint bona acollida en els locals públics, ja que permet llargues sessions d'audició.

Poques són les novetats que hi ha en el mercat de l'alta fidelitat. Un dels darrers productes novetosos és el compact-disc amb capacitat per a 10 unitats programables, així com la versió de 60 discs. Els seus preus —150.000 pessetes el primer i més de mig milió el segon—, fa que de moment siguin privilegi de pocs. El més interessant d'aquest compact és la capacitat que té per programar llargues sessions d'audició, cosa ben pràctica per als locals públics,

que de moment són els únics potencials compradors del producte.

El sistema compact-disc és un dels sistemes de reproducció musical més perfectes que existeixen, gaudeix dels avantatges del sistema digital i de la lectura làser que, entre d'altres coses, permet concentrar en un petit disc gran quantitat d'informació. És l'era de la miniturització. Cada disc de compact pot contenir tantes peces musicals com 3 o 4 long plays, i a modus d'a-

nècdota direm que al Japó es pot trobar tota la guia telefònica de Tòquio comercialitzada en un sol disc.

Segons Josep M<sup>a</sup>. Plana, de Videoson, «les capacitats del compact-disc són il·limitades. Als editors els interessa més vendre en un disc de compact el mateix nombre de cançons que un disc normal, però de fet hi caben el triple de peces o més». El compact-disc reuneix dos dels sistemes més avançats i perfectes de la tecnologia: el sistema digital i el lector de raig làser. Mentre el sistema digital —que codifica els senyals acústics en números del sistema binari— elimina tot soroll, plor o distorsió (quedant reduït a menys del 0,003% en alguns casos), el làser té la precisió de llegir mil·lèsimes de mil·límetre, d'aquí la reduïda mida dels discs.

## La combinació del làser i del sistema digital ofereixen una audició perfecta

Aconseguir una audició perfecta és el gran repte de la tecnologia de l'alta fidelitat i la principal exigència dels melòmans, que ja no es conformen en sentir un disc bé, sinó que busquen la total puresa del so. El compact-disc, a més d'oferir un so net, lliure de distorsions, plors i sorolls, ha aconseguit crear un suport i un sistema de reproducció que garanteixen la llarga durabilitat del disc, de la peça musical en definitiva.

El dispositiu làser ha superat la fidelitat de les millors agulles, ja que en no haver-hi contacte físic entre el lector i el suport no es produeixen els sorolls corresponents ni es deterioren l'un a l'altre. El desgast és mínim en la reproducció a través del làser, i l'obra musical esdevé quasi immortal. I si l'obra romandrà per sempre més, el seu format de reduïdes dimensions permet l'emmagatzemament de gran quantitat de discs sense requerir condicions especials. Aquesta és la gran diferència amb els convencionals, que tot i tenir una llarga vida, es veuen condicionats per la humitat o la sequetat de l'ambient, o simplement per la forma d'apilonar-los.

Gràcies al làser —que llegeix un solc de mil·lèsimes de mil·límetre sense que l'afectin factors com la pols— el compact és un aparell resistent i lleuger, i el suport físic de la música ja no és una delicada joia, sinó simplement una joia. I és que un sistema de reproducció tan perfeccionat com el digital precisava d'elements de lectura igualment fidels. Ambdós sistemes combinats poden aconseguir resultats com aquests: freqüències que van de 2 a 20.000 hertz, amb una gamma dinàmica de més de 96 db, una distorsió harmònica de menys del 0,003% (a 1 KHz de potència), i un índex de fluctuació i plor immensurable.

Ara sembla que el compact-disc camina cap a la consecució del vídeo-compact làser, de manera que no solament escoltarem els nostres cantants preferits, sinó que a més tindrem la possibilitat de veure'ls amb la qualitat d'imatge làser i so en alta fidelitat.

# VIDEOSON

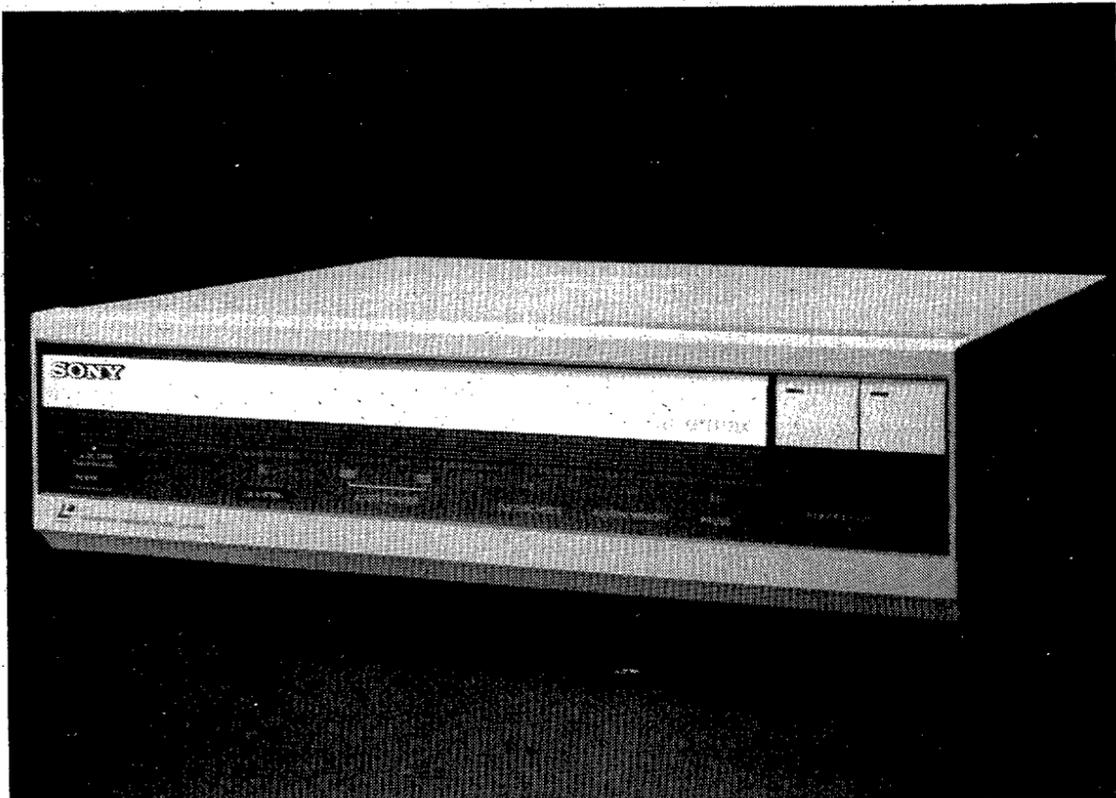
C/. La Torre, 57-59 - Tel. 77 18 59  
L'ESCALA

Antena TV reemissores - TV via cable - TV via satélite  
Laboratorio Electrónica

PRISCO ELECTRÓNICA, s.a.  
TELECOMUNICACIONES

Calle La Torre, 57-59  
Teléfono (972) 77 18 59

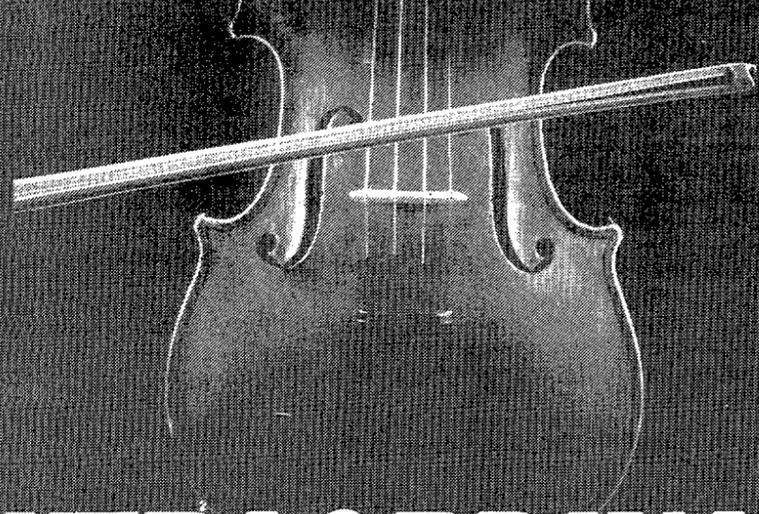
17130 L'ESCALA  
(Girona)



**Lasermax és el nou vídeo-compact làser.**— Aquest model d'aparell de vídeo introdueix el sistema de lectura a través de làser semiconductor. Els suports físics utilitzats són els mateixos del compact-disc, és a dir, discs que, gràcies a la lectura làser, tenen una llarga vida i un deteriorament per contacte inexistent. El senyal d'àudio, encara que no és digital, és de la màxima qualitat HI-FI, mentre que la imatge està supervisada per la tècnica de freqüència modulada. Pot acompanyar-se de comandament a distància amb set funcions definides, i les seves dimensions són 84 mm d'amplada, per 29 d'alçada, per 187 de fons.



# EXTRAORDINARIUS.



*Entre todos los violines un Stradivarius se reconoce de inmediato por su extraordinario sonido. Su constructor, el italiano Antonio Stradivarius, nació en Cremona de antigua familia patricia en 1645. Por su extraordinaria sonoridad, pureza de líneas y nobleza de sus materiales, el Stradivarius está considerado mundialmente como el símbolo de la máxima perfección, no solo en sonido sino también de forma y color.*

# EXTRAORDINARIOS.

*Desde su fundación en 1930, la tecnología FISHER ha contribuido con más de 70 innovaciones a la evolución y progreso de los equipos de imagen y sonido. Su gran prestigio le ha llevado a ser número uno de América e instalador permanente para la Casa Blanca. Hoy FISHER —al igual que un Stradivarius— se reconoce por su extraordinario sonido, así como por la calidad de su imagen. Vea y escuche un equipo FISHER y descubrirá por qué se ha convertido en el símbolo de la máxima perfección.*



**FISHER** ha confiat la distribució dels seus productes a Girona als associats de la cadena

## DEGISA

**BANYOLES**

Establiments Planells SL  
C/. Santa Maria, nº 26-28  
Tel. 57 07 21

**BESALÚ**

ELECTRODOMÈSTICS ESTARRIOLA  
Plaça Major, nº 4 - Tel. 59 02 27

**BLANES**

ELÈCTRICA BLANDENSE  
C/. Jaume I, nº 3 - Tel. 33 03 46

**FIGUERES**

ELECTRODOMÈSTICS VIÑOLAS  
C/. Sant Llàtzer, nº 38-39  
Tel. 50 35 90

**GIRONA**

JOHÉ ELECTRODOMÈSTICS

C/. Narcís Blanch, nº 28-30  
Tel. 21 93 97

**ELECTRO REGAL SA**  
Ctra. Sta. Eugènia, nº 21 - Tel. 21 93 14

**LA BISBAL**

ELECTRODOMÈSTICS CORTADELLAS SA  
Plaça Major, nº 14-15 - Tel. 64 02 23  
Serra y Sans, 9 y 17

**L'ESCALA**

ELECTRODOMÈSTICS RIVERA  
Avgda. Ave Maria, s/n - Tel. 77 04 23

**LLAGOSTERA**

ELECTRODOMÈSTICS CODOLAR  
C/. Camprodon, nº 11 - Tel. 83 04 77

**LLANÇA**

ELECTRODOMÈSTICS GERARD

C/. Castellà, nº 56 - Tel. 38 00 57

**MACANET DE LA SELVA**

ELECTRO REGAL SA  
C/. Sota Camí, s/n - Tel. 85 82 31

**OLOT**

Ferreteria Unió  
Passeig d'En Blay, nº 31  
Tel. 26 28 82  
Ctra. St. Joan Abadesses, s/n  
Tel. 26 47 53

**PALAFRUGELL**

ELECTRODOMÈSTICS ARCADI GIRONA  
C/. Cervantes, nº 2 - Tel. 30 53 71  
C/. Cavallers, nº 54 - Tel. 30 06 89

**PALAMÓS**

ELECTRODOMÈSTICS QUARTZ

C/. Onze de Setembre, nº 40  
Tel. 31 41 13

**PLATJA D'ARO**

ELECTRONICS F.M.  
Ctra. Sant Feliu, Edif. Saromar  
Tel. 81 72 32

**RIUDELLOTS DE LA SELVA**

ELECTROREGAL MARTI  
c/. Estació, nº 39 - Tel. 47 70 62

**SALT**

ELECTRODOMÈSTICS J. VILA CROUS  
C/. Major, nº 243 - Tel. 23 29 71

**SANTA COLOMA DE FARNERS**

ELECTRODOMÈSTICS BANCHS  
C/. Major, nº 9 - Tel. 84 03 13

**ELECTRÓNICA RAHITEL**

C/. Jacint Verdaguer, nº 19 - Tel. 84 13 80

**SARRIÀ DE TER**

ELECTRODOMÈSTICS LLUIS RIBAS  
C/. Major, nº 91 - Tel. 20 72 07

**SILS**

ELECTRO REGAL SA  
C/. Església, nº 10 - Tel. 85 30 83

**TORROELLA DE MONTGRI**

RÀDIO BAÑERAS  
C/. Garbí, nº 104 - Tel. 75 86 10

**VIDRERES**

ELECTRODOMÈSTICS SAGRERA  
C/. Catalunya, nº 16  
Tels. 85 05 31 - 85 00 78

A.R.

L'alta fidelitat s'està introduint en el món del vídeo. Si en la pàgina anterior presentàvem el vídeo-compact làser, una adaptació del vídeo al format del compact-disc (amb lectura de la imatge làser i so en alta fidelitat), ara parlarem de la introducció del so en alta fidelitat al vídeo convencional. Les possibilitats de combinació entre els diferents sistemes de reproducció àudio-visuals tecnològicament més avançats són infinites, com es veu.

La marca SONY ha introduït llençat al mercat el vídeo super-beta amb so en alta fidelitat. Es tracta d'un aparell de vídeo d'alta definició —300 línies enfront de les 260 dels vídeos convencionals—. La qualitat del so ve donada per la utilització d'unes cintes de més qualitat que les ordinàries, i amb capacitat per enregistrar durant tres hores i trenta-cinc minuts.

#### Disposició de les pistes

La consecució del so en alta fidelitat en les cintes de vídeo s'ha aconseguit gràcies a una nova forma de disposar les diferents pistes de la cinta de vídeo sonora, i conseqüentment el sistema de lectura dels capçals és diferent. Mentre en un vídeo ordinari les pistes d'àudio, vídeo i control discorren paral·leles, en el super-beta HI-FI el senyal d'àudio està superposat a la de vídeo i de forma obliqua.

Això és possible amb l'adaptació de capçals d'àudio giratoris que enregistren la imatge i el so a través del sistema anomenat «de gravació doble per modulació de freqüència d'àudio, que utilitza dues portadores modulades en freqüència. A més, es manté el capçal d'àudio fix i la pista longitudinal convencional per poder re-



Un exemplar de l'adaptació del so HI-FI, a l'aparell de vídeo. (Fotos ARXIU).

## Escoltant bé el vídeo

produir també en sistema betamax convencional. L'enregistrament de vídeo s'efectua amb el mètode ordinari de dos capçals de vídeo ubicades en un tambor portacapçals giratori.

Així la cinta de vídeo consta d'una pista d'àudio convencional monoaural, una pista de control per a les ordres d'execució i una pista de vídeo-audio en freqüència modulada en la qual el senyal d'àudio i de vídeo estan superposats transversalment. Aquest equip, connectat a un amplificador i unes caixes acústiques d'alta

fidelitat, ofereix una qualitat de so idèntica a la dels equips HI-FI.

#### Qualitat de so portàtil

Els walkman o sintonitzadors/platines portàtils han assolit nivells de qualitat realment sorprenent, així com múltiples versions en la seva presentació. Des dels receptors de ràdio més petits — que fan 3 mil·límetres de gruix —, fins als que porten equalitzador o els que són resistents a l'aigua, hi ha un àmplia gamma de models per a totes les exigències.

En els walkman els auriculars desenvolupen la mateixa i important funció que els altaveus en els equips d'alta fidelitat, de manera que poden millorar ostensiblement la qualitat del so o resultar elements autènticament distorsionadors.

Un dels factors novedosos que s'ha introduït en els walkman és la forma de captació d'energia, que fins ara era únicament les piles i ara ja es troben en el mercat amb alimentació per bateria. Alguns s'aproximen encara més als equips d'alta fidelitat amb la inclusió de selector de cintes, sistema dolby

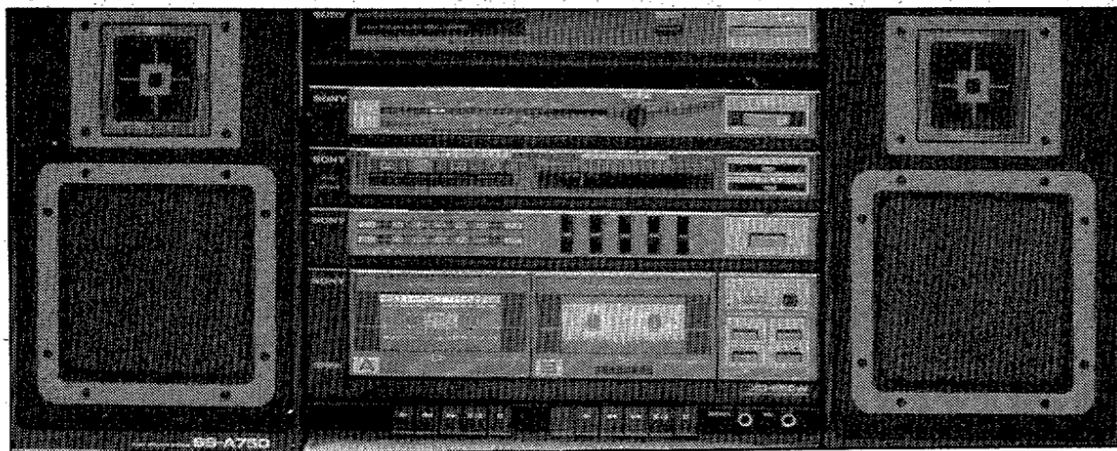
de reducció de soroll i equalitzador per al control personal de la sortida de so en cada cinta i cada tipus de música. Tant si es tracta de ràdio-receptors o cassettes, la qualitat de so obtinguda fins ara és òptima, tenint en compte les limitacions i exigències de l'equip portàtil.

En aquest afany per la minirització s'han dissenyat també cassettes portàtils amb cintes més petites que les que estem acostumats a veure. El temps de duració és el mateix, ja que el que en realitat s'ha reduït és el gruix de la cinta magnètica. En general, la lleugeresa de l'equip i els sistemes d'impulsió i arrossegament que garanteixen l'estabilitat de la cinta durant el transport són les característiques genèriques d'aquests tipus de reproductors de so personals. Alguns estan preparats per funcionar en condicions especials, com són els walkmans resistents a l'aigua, que permeten l'audició durant la pràctica d'esports acuàtics i de neu.

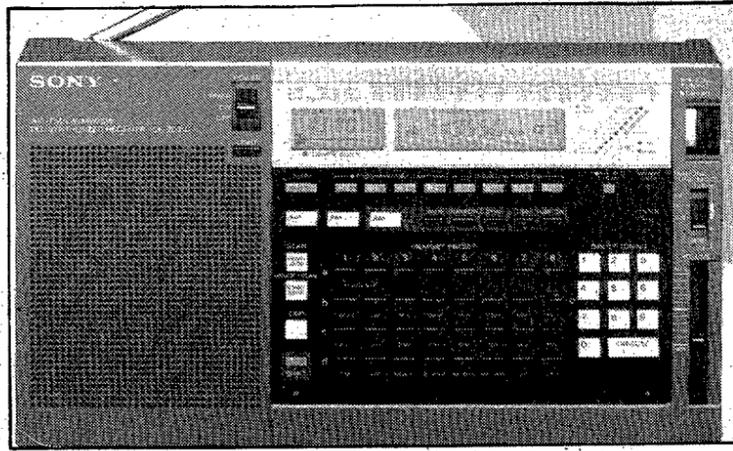
#### Els miniequips estereofònics

Dintre de tota la gamma d'equips de so —cadenes, miniequips i equips portàtils—, no podem oblidar els equips de radiocassette portàtil, que per les característiques del seu format s'acosten a les cadenes de so, encara que sense giradiscs. Aquest format permet el transport d'un equip ja una mica complex, com és el format per una o dues platines, sintonitzador, equalitzador i altaveus incorporats.

Com es pot veure, l'oferta pel que fa a equips de so estereofònic és bastant àmplia, i l'avenç tecnològic es troba ja en l'umbral de la reproducció làser-digital.



**El nou format de les cadenes HI-FI.**— Les dimensions de les cadenes d'alta fidelitat tendeixen a reduir-se bastant. Tot i que n'existeixen de més petites amb els mateixos elements, aquesta cadena fa 33 centímetres d'alçada per 34 de profunditat. Inclou un giradiscs, sintonitzador, amplificador, equalitzador, dues platines i les caixes acústiques. També es pot incorporar compact-disc, formant l'equip més complet d'alta fidelitat que hi ha en el mercat. La cadena d'alta fidelitat continua sent la reina, i el compact-disc el seu màxim exponent. Les noves línies tendeixen cap a la reducció de dimensions i alleugerament de pes gràcies a la substitució del metall pel plàstic.



**Multibandes portàtil de llarg abast.**— Aquest model de receptor multibanda disposa de les freqüències d'OM, FM, OC, OL i Air Band, amb possibilitat de memorització de 32 sintonies. Disposava també d'un sistema de sintonització digital-analògic per a la recerca automàtica de sintonies, ja sigui a través de les deu tecles o manualment. Circuit detector tipus «synchronous» i circuit «dual-conversió OM» per a una clara recepció.

# Acustical

ALTA FIDELITAT, VÍDEO I SONORITZACIÓ

J. MARAGALL, 35 - TEL. 20 68 58  
GIRONA

Distribuidors:

Technics — HI-FI COMPACT DISC

MITSUBISHI — AUDIO - VÍDEO - COMPACT DISC

YAMAHA — HI-FI - COMPACT DISC

DENON — HI-FI - COMPACT DISC

SONY — TV - VÍDEO - COMPACT DISC - ÀUDIO

marantz — HI-FI - VÍDEO - COMPACT DISC

AIWA — HI-FI - COMPACT DISC

PIONEER — HI-FI - CAR ÀUDIO - COMPACT DISC

PANTALLAS ACÚSTICAS

BOSE

B&W

Martin

KEF

MISSION ELECTRONICS

ADVENT



# Els tramats punt per punt.

COPYPROOF és el sistema de reproducció més ràpid i de més rendibilitat.

Amb la càmera REPRMASTER o Premsa de contacte s'aconsegueixen còpies tramades de gran qualitat en paper o film sobre el suport que més us interessi.

Negatius de transferència	Receptors paper					Receptors pel·lícula			
	CPP Paper semi-mat	CPP thin Paper h	CPP ab Paper semi-mat adhesiu	CPG Paper brillant	CPP m Paper mat	CPD Paper dues cares brillant semi-mat	CPF Pel·lícula 0,05 mm 0,10 mm	CPF m Pel·lícula mat 0,10 mm	CPF ab Pel·lícula adhesiva 0,025 mm
CPN									
CPN y									
NPC Per a exposició invertida									
CPN pan Panoràmica per a selecció									

Si voleu més informació sol·liciteu amb aquesta butlleta el monogràfic "Els tramats punt per punt".

Nom .....

Adreça ..... C.P. ....

Ciutat ..... Tel. ....

Activitat professional .....



AGFA GEVAERT, S.A.  
Divisió MAC  
Provença, 392 - Tel. 207 54 11  
08026 Barcelona



## República socialista de Iugoslàvia

# Jordi Pujol és en visita oficial a la república d'Eslovènia

Ljubljana.— El President de la Generalitat, Jordi Pujol, començà ahir un viatge oficial de dos dies de durada a la república d'Eslovènia, la més desenvolupada de Iugoslàvia. Aquesta és la primera visita de Pujol a un país de l'est i l'objectiu és tant polític com econòmic i cultural.

El President viatja acompanyat de la seva esposa, Marta Ferrusola, del conseller d'Indústria, Macià Alavedra, del secretari de Presidència, Lluís Prenafeta, de la directora general de Política Lingüística, Aina Moll, i d'altres personalitats, com l'escriptor Baltasar Porcel.

Va arribar al matí a Ljubljana, capital d'Eslovènia, i fou rebut pel president del consell executiu eslovè, Dusan Sinigoj, i per l'ambaixador d'Espanya a Iugoslàvia, Luis Cuervo.

Jordi Pujol es reuní durant una hora i mitja amb France Popit, president de la república d'Eslovènia, al palau presidencial de Ljubljana, on onejava la senyera catalana, i parlà amb Dusan Sinigoj. Després dinaren a la seu de la presidència.

A la tarda, Pujol va fer una ofrena floral davant del monument a la revolució i pronuncià una conferència a la universitat Edvard Kardelj. La comitiva catalana s'allotjà al castell de Sirmol, residència oficial de les personalitats que visiten Eslovènia.

### La república visitada

Eslovènia és una de les sis repúbliques que componen la república socialista federada de Iugoslàvia.

Es troba a la part nord-occidental del país, entre les fronteres amb Itàlia, Àustria i Hongria.

Es la més desenvolupada de Iugoslàvia i en ella es fonamental el component industrial. En ella, s'hi concentra el vint-i-cinc per cent de la producció total del país amb només el deu per cent de la població. Fa sis anys aquesta república tenia prop de dos milions d'habitants, i la seva capital, Ljubljana, més de tres-cents mil. La població activa representa més del 42'7 per cent del total.

Avui Pujol visitarà la cambra d'economia d'Eslovènia i s'entrevistarà amb el president de l'entitat, Marko Bulc. Probablement, a aquesta reunió, hi participaran també els representants del consell executiu de la Generalitat i els directors de les empreses eslovenes.

Abans d'emprendre el viatge de tornada, la representació catalana visitarà la factoria d'una de les principals empreses iugoslaves, Iskra Company, dedicada a l'electrònica. Després es desplaçarà a Bled, una localitat turística propera als Alps, molt visitada pels aficionats a la neu.

S'espera que dels contactes entre les autoritats catalanes i eslovenes, en surtin iniciatives d'intercanvi d'experiències i fins i tot col·laboració tecnològica. Pel que fa a la cultura, hi haurà diferents intercanvis, i Aina Moll, directora de Política Lingüística a la Generalitat, podrà comprovar el desenvolupament de l'eslovè, una de les llengües cooficials de Iugoslàvia.

## AQUÍ, BARCELONA

# Federals i autonomistes



RÒMUL

Barcelona.— La guerra civil nord-americana entre federals (ianquis) i confederats (sudistes) ha excitat la imaginació d'incomptables escriptors i cineastes. La nostra versió casolana, entre federals (PSC) i autonomistes (PSOE) només ha despertat l'interès d'alguns polítics, comentaristes i limitats sectors de la població; i és que Raimon Obiols i Pasqual Maragall no són precisament Escarlata O'Hara, ni F. González és Clarck Gable, per molt que alguns hagin volgut batejar el federalisme redescobert del PSC com «Allò que el vent s'endurà».

I per què quan algú parla de federalisme en aquest país s'esvalota el galliner? Nosaltres que creiem superats tots els esglais d'ençà de Pi i Margall! I encara hi ha qui confon (Peces Barba, per exemple) federalisme i confederalisme! Procurem aclarir-nos una mica: Una **federació** consisteix en la unió de diversos estats sota una mateixa constitució, que estableix un poder superior, l'estat federal; aquests estats tenen total autonomia en quasi tots els aspectes llevats dels considerats d'ordre general (llegeixi's exèrcit, moneda, política exterior i alguns aspectes de coordinació que cada constitució estableix). La sobirania, en un estat federal, resideix en el poder superior del mateix estat federal. En una **confederació** d'estats, en canvi, cada estat manté la seva sobirania i, per tant, la seva capacitat de separar-se quan vulgui de la confederació. En una confederació, donat el manteniment de la sobirania per part dels estats membres, totes les decisions s'han de prendre per unanimitat. En resum, doncs, la diferència entre **federació** i **confederació** és que els estats, en la primera, no són sobirans, mentre que ho continuen essent a la segona. Exemples d'estat federal són els EUA, Mèxic, la República Federal d'Alemanya, Iugoslàvia, la Unió Soviètica, etc. De confederacions, n'hi ha moltes menys; malgrat el seu nom oficial —confederació helvètica—, Suïssa és molt més propera al model federal. Les comunitats europees, per la seva banda, avancen (o haurien de fer-ho) cap a una organització confederal. De fet, l'única confederació geogràficament propera és Senegàmbia, formada per Gambia i el Senegal, a la costa oest africana.

Resolt el dubte de les definicions, queden altres interrogants per aclarir: el PSC, repescant el federalisme va més enllà d'una simple tàctica electoralista? Si el PSC, com pensem, és sincer, quin desenllaç tindrà l'enfrontament amb un PSOE més prepotent i menyspreador que mai si fem cas a l'actitud de Benegas? (La ponència política del congrés socialista del gener no inclourà el tema del federalisme). Quina estratègia (la pura desqualificació no és ni justa ni suficient) adoptarà CiU per contrarestar l'ofensiva nacionalista del PSC? Mentre a Galícia se les tenen, Pujol és a Eslovènia, la Catalunya iugoslava. I entre maig i juny, les eleccions...

## TELEX

● El Comité de gobierno de Unió Democràtica de Catalunya ha hecho público un informe sobre la propuesta federalista para España del PSC-PSOE. En él se dice que para que tal propuesta pueda ser considerada mínimamente viable, el Gobierno central debe abandonar su constante lectura restrictiva del Estatut (en el caso de Catalunya, aplicable al resto del Estado). También afirman que UDC propugnó, ya desde 1931, la confederación de las nacionalidades históricas como forma de estructuración del Estado español, y, al considerarlo como un conjunto de naciones unidas por la historia, siempre ha propugnado una organización confederal (en este caso federada) de España por ser la forma política que mejor garantiza (según UDC) la relación de cada entidad nacional y la relación solidaria de todas ellas. Pero creen que el federalismo no se puede aplicar a una España dividida en diecisiete autonomías, sino que debiera ser posible el encaje en la forma de Estado de las nacionalidades históricas todavía no plenamente reconocido. Y terminan diciendo que valoran satisfactoriamente que cada vez son más las fuerzas políticas, en este caso catalanas, que consideran insuficiente el trato autonómico que da el Gobierno central a Catalunya.

● El pesquero artesanal «Mercedes Quesada», con base en Las Palmas, fue apresado en aguas de Mauritania por las autoridades de dicho país, sin que, por el momento, se conozcan las causas, según informó haber en Madrid el Instituto Social de la Marina. El patrón del pesquero y el jefe de máquinas están retenidos en un hotel de Nouadhibou (Mauritania).

# Comenzó la moción de censura contra el Gobierno de Galicia

Santiago de Compostela.— Con el discurso del candidato alternativo a la presidencia, el socialista Fernando González Laxe, comenzó ayer por la tarde en Santiago de Compostela el debate de la moción de censura al Gobierno de Gerardo Fernández Albor.

Ante la Cámara, y con la presencia de los 71 diputados, González Laxe inició su discurso con la tranquilidad que supone saber que cuenta ya con sus veintidós votos, los diez de Coalición Galega, los cinco del partido Nacionalista Galego, ambos coaligados para formar el nuevo gobierno. Esto hace un total de treinta y siete votos, y tiene posibles los tres del PSG-Esqueda Galega, lo que superaría en bastante los treinta y seis necesarios para que prospere la moción de censura. La votación para esta moción probablemente se realizará mañana o, en todo caso, el jueves, y se da por seguro que triun-

fará.

En caso de que triunfe esta iniciativa parlamentaria contra el actual Gobierno de Alianza Popular, se constituirá un gabinete de coalición, en el que participarán PSOE, Coalición Galega y Partido Nacionalista Galego, según acuerdo firmado el domingo. Lo más destacado de este gobierno será el reparto de cargos, proporcional a los escaños de cada grupo. Por ello, el PSOE contará con el que se prevé futuro presidente de la Xunta, González Laxe, y Coalición Galega con el único vicepresidente, José Luis Barreiro. El PNG únicamente obtendrá conselleiros ya que tiene cinco escaños.

El tema de José Luis Barreiro, y otros tres miembros de CG, ha sido de los más polémicos que se han suscitado durante estos días. Estos cuatro diputados fueron elegidos en las listas de Alianza Popular, de hecho Barreiro ya fue

vicepresidente de la Xunta con Fernández Albor, y después se pasaron a Coalición Galega.

## Discurso de González Laxe

En su discurso, que duró una hora y veinte minutos, González Laxe, hasta ahora portavoz del PSG-PSOE, mostró plena confianza en llegar al poder y dijo que su partido había tomado la responsabilidad de poner en marcha unas medidas «para que los ciudadanos gallegos no tengan que sufrir la inoperancia del Gobierno conservador». En lo que fue el tono general de crítica al Gobierno de Alianza Popular.

La censura, según el candidato, «va dirigida contra la incapacidad de la Xunta». Después de incidir en que «el Gobierno no funciona», que «el pueblo tiene la seguridad de que está siendo estafado» y que el responsable de

ello es «El presidente y el grupo que lo respalda», González Laxe pasó a analizar la situación política gallega.

Anticipó que el programa estaba «marcado por la identificación con fuerzas políticas que coinciden con nuestros planteamientos» y que «El PSG-PSOE encabeza una propuesta alternativa, que condena al Gobierno conservador».

Una vez que concluyó la intervención del aspirante a la presidencia de la Xunta, el presidente de la Cámara autónoma levantó la sesión hasta hoy, en que intervendrá el vicepresidente del Ejecutivo, Mariano Rajoy, a quien seguirán los portavoces de los grupos.

Después, quizá el miércoles o el jueves, llegará la votación definitiva con pocas probabilidades de que continúe el Gobierno de Fernández Albor.

Tras el fracaso de las últimas rondas de consulta

## Urralburu será designado como presidente del Gobierno navarro

Pamplona.— Gabriel Urralburu, candidato socialista, será designado, el próximo treinta de septiembre, presidente del Gobierno de Navarra, al no haber presentado ayer los grupos políticos un candidato a la presidencia del ejecutivo foral.

Javier Gómara, presidente del Parlamento de Navarra, realizó ayer la séptima y última ronda de consultas a los representantes de los grupos políticos, excepto HB y EE, que no asistieron a las mismas, sin que los grupos políticos propusieran un candidato para ser sometido a la investidura.

Urralburu accederá al Gobierno de Navarra por imperativo legal, ya que es el candidato a la Presidencia del Gobierno del partido

que tiene mayor número de escaños. El proceso para la designación del presidente del ejecutivo navarro ha durado dos meses y se inició el pasado veintinueve de julio, fecha en la que Urralburu presentó su programa de Gobierno ante el pleno de la cámara.

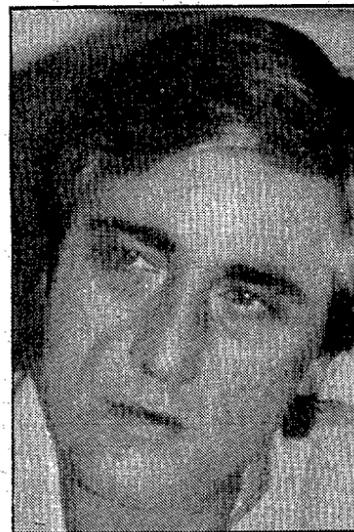
Tanto para la primera votación, realizada el día treinta de julio, como en la segunda, se requería mayoría absoluta para obtener la confianza de la cámara, pero el candidato socialista solo consiguió los quince votos favorables de su grupo sobre cincuenta, teniendo en contra los votos de los demás grupos excepto HB, que se abstuvo entonces.

En las dos siguientes votaciones, en las que era necesario obte-

ner mayoría simple, tampoco las consiguió, al contar tan sólo con el apoyo de su grupo y en contra el resto de las fuerzas, incluida Herri-Batasuna, que quiso así reafirmar su postura contraria al PSOE.

Entonces comenzaron para Javier Gómara las tareas de buscar nuevos candidatos, como era el caso de UPN, que propuso a Juan Cruz Alli, quien se sometió a la investidura sin obtener las mayorías requeridas, al contar con sólo diecinueve votos a favor y veintiséis en contra.

De nuevo Gómara realizó una tercera ronda de consultas en la que HB propuso como candidato al portavoz de su grupo, Guillermo



Gabriel Urralburu.

Arbeloa, preso preventivo en Nanclores de Oca por sus presuntas vinculaciones con ETA, pero no fue aceptado. Las demás consultas han sido inútiles.

## DESDE LA CIBELES

### La ética de la moción

JORDI BOSCH

Madrid.— La noticia política del día es, sin duda alguna, la moción de censura contra Alianza Popular en Galicia que ahora mismo parece destinada a triunfar en el parlamento autónomo. Tanto el cambio de gobierno por sí solo como las consecuencias de esta situación para la política general del país requieren una gran atención. Sin embargo, antes debe hacerse una precisión. Si se tiene una mínima consideración a la autonomía de las organizaciones territoriales de los partidos, y parece que eso no se da ni en AP ni en el PSOE, debe ser respetada la dinámica política gallega. Desde Madrid, desde Barcelona, o desde cualquier otro rincón del país no se puede valorar exactamente cómo está funcionando Galicia y hasta qué punto hay satisfacción, putrefacción, desánimo, traiciones, etc. Es un asunto que concierne a los gallegos y a sus representantes.

Dicho esto y con el respeto que nos debe merecer el proceder de los políticos locales gallegos, veamos hasta qué punto es ética o no la moción de censura. Según nuestra ley electoral, los alcaldes o los presidentes autónomos no son elegidos directamente por el pueblo sino por los parlamentos o los plenos de las corporaciones locales. Lógicamente, que el sentir del voto responde a lo que demanda la sociedad ya que si un partido obtiene la mayoría absoluta de los concejales o de los diputados autónomos no tiene automática-

mente la presidencia o alcaldía, sino que debe esperar a que en elección de segundo grado esos concejales o diputados confirmen los resultados de las urnas. Sólo hay una excepción, en el caso de los ayuntamientos y en el Parlamento navarro también, curiosamente, como es una reserva expresa para garantizar cierta estabilidad al señalar la ley electoral que cuando en el pleno constituyente ningún candidato obtenga la mayoría absoluta de la cámara, será proclamado automáticamente alcalde el cabeza de la lista más votada. Pero puede suceder otra cosa y es que este señor no sea alcalde porque el resto de los partidos se pongan de acuerdo. Esto es, por supuesto, absolutamente ético y democrático. Al alcalde no lo eligen los ciudadanos, sino el pleno municipal, y quien consiga más apoyos en el seno de la corporación ese debe ser el alcalde.

Puesto que el procedimiento es el mismo en el caso de los parlamentos autónomos, salvo esa reserva automática comentada, y como que tendremos que hablar bastante de este asunto gallego, consideráramos imprescindible hacer estos comentarios. Hay que decir que si el socialista Fernando González Laxe reúne a su alrededor una mayoría absoluta, es éste y no Fernández Albor el justo presidente de los gallegos. Al partido que consigue la mayoría relativa, como fue el caso de AP, le corresponde tomar la iniciativa de las negociaciones y gobernar en minoría, mientras no se forme un gobierno alternativo.



Al aumentar el presupuesto de Educación

## Los colegios privados piden más ayudas al Estado

Madrid.— La Confederación estatal de centros de enseñanza (CECE), principal asociación del sector privado subvencionado, ha pedido a la Administración un incremento de 40.000 millones de pesetas para 1988, lo que supone una subida de casi un treinta por ciento con relación al presupuesto del pasado año.

El presidente de la CECE, el sacerdote Ángel Martínez Fuertes, señaló ayer en rueda de prensa que el Ministerio de Educación, con un presupuesto incrementado en un veinte por ciento, según anunció su titular José María Maravall, debe poder hacer frente a la subida que solicita la CECE para sus centros concertados.

El monto global solicitado por la CECE para la enseñanza privada, que aglutina al treinta y tres por ciento de la población escolar, se eleva a 188.226 millones de pesetas —el 29,63 por ciento más—, de las cuales 145.789 se precisan para EGB, 18.486 para FP-I, 8.807 para FP-II, 5.644 para las secciones filiales y 9.498 para educación especial.

En opinión de la CECE, es necesario conocer la prioridad política que a la reforma le concede el Gobierno y ésta no tiene más medida, dijo, que a través de las inversiones que se quieran hacer en educación. Señaló Martínez Fuertes que la CECE está dispuesta a entrar de una manera efectiva en la idea del consenso en cuanto a la reforma, aunque ve éste «complicadísimo». No obstante, dijo que la CECE tiene un plan completo con la CEOE, a la que pertenece, para el estudio y, en su caso, la propuesta de una alternativa de reforma de la LODE.

Anunció próximas reuniones con los empresarios y destacó una, prevista para finales de octubre, en la que participarán los ministros de Educación y de Trabajo. También pidió la máxima autonomía a los centros y a todos los componentes de la comunidad educativa insitiendo en los problemas de colegios con concertos «en precario» por inconveniencias administrativas, reclamando que se les trate con equidad respecto de los demás.

Los tratados de desarme y los problemas mundiales, temas destacados

**TÉLEX**

● Después de diez días de gira por Estados Unidos y Canadá, el Papa Juan Pablo II concluyó ayer, con su llegada a Roma, uno de sus viajes más largos, en el que hizo frente a los problemas del catolicismo norteamericano. El Papa Juan Pablo II llegó antes de las nueve de la mañana al aeropuerto romano de Fiumicino, procedente de Edmonton (Canadá), tras finalizar su segundo viaje apostólico a los Estados Unidos. En Canadá habló con la comunidad india de Fort Simpson, en el último encuentro de la gira.

● Con la movilización de 55.000 soldados alemanes federales y 20.000 franceses comenzaron ayer en el sur de la RFA las maniobras militares Kecker Spatz (Gorrión audaz), consideradas como las más importantes en la historia de las relaciones entre ambos países.

● Estados Unidos, dudoso de la disposición de Moscú a retirar sus tropas de Afganistán, enviará próximamente morteros de largo alcance y equipo antiminas a las guerrillas anticomunistas afganas, según fuentes de la administración y del congreso norteamericanos.

● El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze, se entrevistó en Nueva York con su colega iraní, Ali Akbar Velayati, informó hoy la agencia soviética Tass. Mientras tanto, se cumple hoy el séptimo aniversario del comienzo de la guerra entre Irán e Irak, que se supone será celebrado por la población de Teherán con gritos de «Alá es grande» cerca de la residencia de Jomeini.

● El secretario general de la OTAN, lord Carrington, afirmó ayer que es «perfectamente posible» un pacto para la reducción de misiles de largo alcance tras los acuerdos logrados en Washington.

# Reagan inauguró ayer la asamblea general de la ONU

Nueva York.— El presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, y el canciller brasileño, Roberto de Abreu Sodre, inauguraron ayer el período de debates de la 42 asamblea general de las Naciones Unidas.

La asamblea pondrá su acento, especialmente, en el reciente acuerdo sobre desarme alcanzado por Estados Unidos y la URSS y en problemas regionales, en los que Latinoamérica adquirirá un gran protagonismo.

Las Naciones Unidas, además, estudiarán este año fórmulas de cooperación con la Organización de Estados Americanos (OEA) y el Sistema económico latinoamericano (SELA).

Reagan, que pronunció el discurso inaugural, se dirigió a los representantes de las otras 158 naciones miembros días después de



Ronald Reagan.

firmarse, en Washington, un acuerdo provisional para la eliminación de misiles nucleares de alcance intermedio (los denominados euromisiles) entre Estados

Unidos y la Unión Soviética.

El ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Roberto de Abreu Sodre —que tradicionalmente abre con su discurso el período general de debates—, aludió también en su mensaje al acuerdo al que llegaron el viernes en Washington sus colegas de Estados Unidos y la Unión Soviética.

### El discurso de Reagan

Ronald Reagan habló igualmente en su discurso de Nicaragua y la guerra en el golfo Pérsico. Antes, hizo referencia a las negociaciones que su país tiene con la Unión Soviética en Ginebra sobre armas estratégicas afirmando que «continuaremos buscando nuestra meta de conseguir una reducción del cincuenta por ciento en nuestros respectivos armamen-

tos nucleares estratégicos».

Por lo que se refiere a Irán dijo en su discurso que aprovechaba «esta oportunidad para exhortarle —al presidente iraní Alí Jomeini, presente en la ONU— a decir clara e inequívocamente si Irán acepta» una resolución previamente adoptada por el consejo de seguridad, cuando hoy se dirija a la XLII asamblea general. «Pero si —la respuesta iraní— es negativa, el consejo no tendrá más remedio que adoptar, con prontitud, medidas para ponerlo en práctica», agregó, aludiendo a la posible imposición de sanciones a Teherán.

Sobre Nicaragua dijo que «ni Estados Unidos ni la comunidad internacional aceptarán una democratización ficticia, concebida para enmascarar la perpetuación de una dictadura».

La presidenta pide que se acabe con el terrorismo

## Manifestación de Bayán contra Aquino en Filipinas

Manila.— Fuertes contingentes de la policía y del ejército patrullaron ayer las calles de las principales ciudades filipinas, especialmente de Manila, en previsión de desórdenes a raíz de una marcha de protesta de la oposición, liderada por el movimiento Bayán, considerado el más cercano al ilegal partido comunista que es el soporte de la guerrilla terrorista. La marcha tenía por objeto protestar por la creciente influencia de los militares en el gobierno de la presidenta Corazón Aquino desde el intento de golpe de estado del mes pasado. Además, los manifestantes gritarán contra el gobierno de Aquino por la muerte de Alejandro, secretario general de la agrupación Nueva Alianza Democrática,

Bayán.

### Declaraciones de Aquino

Mientras, la presidenta filipina Corazón Aquino, ordenó ayer a las fuerzas armadas «que terminen con el terrorismo cuanto antes», al mismo tiempo que el gobierno descartó imponer de nuevo la ley marcial o declarar el estado de emergencia en el país. En un comunicado, la jefa del ejecutivo filipino señaló que ha dado instrucciones al ejército contra todo tipo de amenazas a la república y que ha aprobado una reorganización en 21 puestos militares importantes, que afectan especialmente a los mandos encargados de la defensa de Manila.

## Detenido el gran maestro de la logia masónica «P2»

Ginebra.— Licio Gelli, el gran maestro de la logia masónica «P2» que ayer se entregó a la policía, responderá ante la justicia suiza antes de ser juzgado en Italia, a donde será extraditado según lo dictaminado por el Tribunal federal helvético en el año 1983.

En un comunicado oficial, sus abogados en Ginebra, Dominique Poncet y Marc Bonnat, afirman que Gelli, que se encuentra enfermo por dolencias cardíacas, «afrontará a sus jueces tanto en Italia como en Suiza».

Inmediatamente después de

ser detenido, ayer, ante el juez de instrucción Jean Pierre Trembley, Gelli fue inculcado de corrupción activa de funcionarios y de instigación a ayuda en la evasión, acusaciones derivadas de su rocambolesca fuga de la prisión ginebrina de Champ Dollon el 10 de agosto de 1983, tras la que logró esquivar a todas las policías.

El gran maestro masón está acusado en Italia de una larga serie de delitos, como los de conspiración, corrupción y por estafa y bancarrota fraudulenta en el asunto de la quiebra del Banco Ambrosiano.

## Se permite la reapertura del diario opositor «La Prensa» de Nicaragua

Managua.— El diario «La Prensa» de Managua, clausurado por el gobierno sandinista desde el 26 de junio del año pasado, volverá a circular antes del próximo uno de octubre, según se aprobó ayer.

La presidenta de la junta directiva del citado diario, Violeta Barrios de Chamorro, dijo que el periódico saldrá a la circulación por autorización gubernamental. Afirmó que el gobierno de Managua clausuró el diario «porque le dio la gana», después de mantenerlo bajo censura durante cuatro años y medio.

«La Prensa» era el principal, y único, diario democrático de oposición en el país. Su reapertura se enmarca en los pasos previos a las exigencias del tratado de paz centroamericano Esquipulas II.

Mientras llegan a Libia milicianos libaneses

## Enrarecido ambiente para la paz entre Libia y Chad

Lusaka.— Seis jefes de Estado africanos coinciden hoy en Lusaka para participar en una reunión extraordinaria del comité «ad hoc» de la Organización para la Unidad Africana (OUA), encargado de mediar en el conflicto entre Libia y Chad, que aún sigue en pie.

La reunión, que comenzará mañana, estará presidida por el jefe de Estado zambiano, Kenneth Kaunda, presidente en ejercicio de la OUA, y por el gabonés Omar Bongo, presidente del comité mediador panafricano. Asistirán los presidentes de Senegal, Abdu Diuf, Camerún, Paul Biya, Argelia, Chadli Benyedid, y Mozambique, Joaquín Chisano. Se ha asegurado la asistencia del presidente chadiano, Hisen Habré, pero no la del otro contendiente, el líder libio Muamar Gadhafi.

La reunión, anunciada por Kenneth Kaunda el pasado día 11, tras sus encuentros con Habré y Gadhafi, tiene por objeto, según declaraciones del propio presidente zambiano, «contribuir a una solución negociada y pacífica» del

litigio fronterizo que enfrenta a Libia y Chad desde 1973. Libia y Chad reivindican la soberanía de la franja de Auzu, territorio desértico pero rico en minerales, de 114.000 kilómetros cuadrados, situado en el límite entre ambos países.

### Milicianos libaneses

Mientras, unos novecientos milicianos libaneses, en su mayoría drusos, combatirán con las tropas libias contra el Chad, como devolución de la ayuda que recibieron en 1983 del coronel Muamar Gadhafi en su lucha contra las tropas cristianas. «Enviamos nuestros combatientes a Libia porque el coronel Gadhafi nos ayudó mucho durante la llamada guerra de la montaña», dijo ayer Walid Jumblat, dirigente del Partido Socialista Druso (PSP). Jumblat había anunciado el domingo que enviaría ochocientos de sus seguidores, más otros cien del prosoviético Partido Comunista Libanés.

## LA NOTICIA DETRÁS DE LA NOTICIA

### La cerveza

J.V.GAY



Se ha iniciado en Munich la anual Fiesta de la cerveza, que según la normativa varias veces centenaria, en Baviera sólo puede elaborarse en base a productos naturales, sin todos estos peligrosos productos que abundan en la amenazante alimentación de nuestras días. No se admiten edulcorantes, estabilizantes ni nada que no proceda de la madre tierra.

Una buena cerveza es un producto perfecto para saciar la sed. La geografía cervecera está en el límite de la civilización que coincide mucho más exactamente con la geografía del vino.

Hace unas semanas, en unas declaraciones a través de la pequeña pantalla, oímos al más reputado cocinero francés señalar que la geografía de la buena mesa era precisamente la que coincidía con los buenos vinos. Y cuando se deja esta frontera, que marcaría el Rin, nos adentramos en las tierras de la buena cerveza.

Dicen los expertos que la mejor es la que se elabora en Pilsen, que no es una ciudad alemana sino checa (Pzen, en su grafismo exacto), pero mentalmente solemos identificar este producto con Alemania y más exactamente con Baviera, que tiene diversos puntos de coincidencia con Catalunya. Una personalidad propia y muy marcada en el conjunto de la República Federal, incluso su poderoso partido político dominante, los Social Cristianos, mantiene una personalidad perfecta frente a la Democracia Cristiana y juntos gobiernan en todo el estado. Nada más lejos de nuestro ánimo comparar a Franz Joseph Strauss con Jordi Pujol, pero ambos han conseguido una sintonía perfecta con sus pueblos respectivos.

**HOROSCOPO**



**ARIES** (Mar. 21 a Abril 20)  
Innovadoras ideas podrian surgir de un trabajo en conjunto. Dia algo com plicado pero con logros.



**TAURO** (Abril 21 a Mayo 21)  
No asuma riesgos innecesarios; dese tiempo para estudiar opciones. Un plan podria ponerse en practica muy pronto.



**GEMINIS** (Mayo 22 a Junio 21)  
Un interes domestico sera hoy su mayor preocupacion. Una salida resultara mas placentera de lo esperado.



**CANCER** (Junio 22 a Julio 23)  
Las distracciones seran un problema para Ud. en estos dias, pero sera efectivo expresando sus ideas.



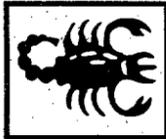
**LEO** (Julio 24 a Agst. 23)  
Su primer impulso sera hoy gastar dinero; una compra sera favorable. Su talento creativo encontrara un medio de expresion.



**VIRGO** (Agst. 24 a Sept. 23)  
Sus ideas en este momento seran algo fuera de lo practicable, pero en un futuro no muy lejano las necesitara.



**LIBRA** (Sept. 24 a Oct. 23)  
Su originalidad estara ahora acentuada, pero recuerde usar el tacto. Un amigo podria resentirse por su critica.



**ESCORPIO** (Oct. 24 a Nov. 22)  
Un apoyo financiero llegara de la fuente menos esperada. Un amigo podria resentirse por su critica.



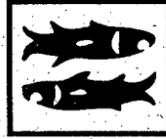
**SAGITARIO** (Nov. 23 a Dic. 21)  
Sea mas directo, y vaya tras lo que ambiciona profesionalmente. Evite un exceso de independencia.



**CAPRICORNIO** (Dic. 22 a En. 20)  
Su interes en ampliar sus horizontes podra cumplirse a la brevedad. Un viaje sera positivo.



**ACUARIO** (Enero 21 a Feb. 19)  
Comparta sus ideas con una amistad, pero no se involucre en cuestiones financieras con el.

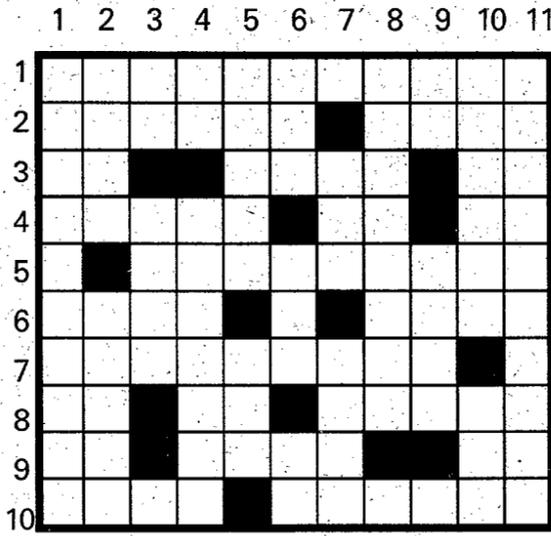


**PISCIS** (Feb. 20 a Mar. 20)  
Sorpresivo acontecimiento en su carrera cambiara su optica. Ejercite su iniciativa, sin esperar sugerencias.

**Si nacio usted en esta fecha:**  
Será algo nervioso y temperamental. Con habilidad creativa, su trabajo estará a menudo algo fuera de lo común y de su tiempo. Necesitará una ocupación que le permita lugar a su visión, ya que será una persona que nunca debería caer en la rutina. Aportará su idealismo a todo lo que haga, aunque por momentos deberá sobreponerse a su tendencia a ser demasiado escéptico. Hoy comparten su cumpleaños: Michael Faraday, científico y Martha Scott, actriz.

**CRUCIGRAMA**

C. LLUIS



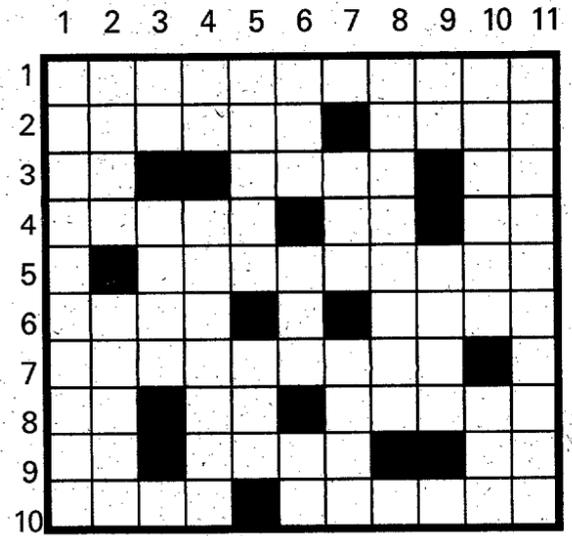
**HORIZONTALES** 1. Lugar apartado.— 2. Instaré a ejecutar algo con rapidez. Al revés, de inferior calidad a otra cosa con la que se compara.— 3. Nombre de consonante. Deseos de injusta venganza. Pronominal.— 4. Col. al revés. Río de Galicia. Invertido, artículo neutro.— 5. Consonante. Ruido y confusión.— 6. Están en el equipo. Consonante. Noté de cualquier manera.— 7. Resolución definitiva. Cien.— 8. Vocales. Dona. Estado de los EE.UU.— 9. Al revés, símbolo del sodio. Indoeuropea. Artículo.— 10. Al revés y plural, tiempo que dura la claridad del sol sobre el horizonte. Al revés, aparejos para montar a caballo.

**VERTICALES** 1. Independencias económicas de un Estado.— 2. Estima ganada con acción gloriosa. Nombre de mujer.— 3. Símbolo químico. Llevar una nave a remolque, al revés. Cifra romana.— 4. Marchar en sentido inverso. Igualdad de ánimo.— 5. Conjunto de gente nómada del mismo origen y que obedece al mismo jefe. Abundancia extraordinaria.— 6. Al revés, mujer culpable. Temporada de larga duración. Invertida, afirmación.— 7. Mil. Tres de real. Mata de mala manera.— 8. Todo el estuario está revuelto. Cifra romana.— 9. Negación. Al revés, municipio de la Selva. Cifra romana.— 10. Erario, caudal del Estado. 1.051 romanos.— 11. Abundancias, riquezas extraordinarias.

SOLUCIONES HORIZONTALES 1. Apartamiento.— 2. Urgire. roFP.— 3. Te. las. Su.— 4. azreb. Fo. ol.— 5. R. Aquelare.— 6. La.— 10. said. saili. DEOU. R. TEON.— 7. Ultimatum. C.— 8. IE. Da. Miami.— 9. an. Aria. SOLUCIONES VERTICALES 1. Autarquias.— 2. Prez. Elena.— 3. Ag. teot. l.— 4. ri. Equidad.— 5. Tribu. Mar.— 6. aer. Era. is.— 7. M. AEL. TMAA.— 8. ERSOATUL. L.— 9. No. rema. L.— 10. Tesoro. MLI.— 11. Oplencias.

**MOTS ENCREUATS**

C. LLUIS



**HORIZONTALS** 1. Melics.— 2. Seguidor de Luter i de les seves doctrines. Aquella cosa.— 3. Vocal repetida. Viudo al revés. Invertida nota musical.— Nusos de la fusta. Article. El níquel.— 5. L'oest. Acabats en murc.— 6. Al revés, plural i quasi sempre precedit de bons, bons homes. L'est. Al revés, tronc o brot novell.— 7. Al revés, nombre de naixements en un temps determinat. El iode.— 8. Invertit nom de consonant. Al revés, símbol químic. Remarar endarrera i al revés.— 9. Mig radi. Part del tronc que s'estén a cada costat de la columna vertebral. Una forma d'anar.— 10. Composició musical que ha d'ésser cantada a una sola veu. Guardar silenci.

**VERTICALS** 1. Municipi del Gironès.— 2. Invertit nom d'home. Camp plantat de naps.— 3. Nom d'home. Mato de qualsevol manera. Un romà.— 4. Mig medi. Jaume... i Dilmé (Besalú 1869 - Barcelona 1958), biòleg i jesuïta, un dels fundadors (1916) de l'Institut Químic de Sarrià.— 5. Que es manifesta d'una manera sobtada. Xifra romana.— 6. Donar, de baix a dalt. Dona culpable. Mascle de l'oca.— 7. Vocal. Al revés, líquid untuós. Motiu melòdic d'una composició musical.— 8. Fer malbé. Cinquanta romans.— 9. Invertit article neutre. Nom de dona. Xifra romana.— 10. Cèrcol de ferro que envolta la roda d'un caruatge. Impost valor afegit.— 11. Falsificar, adulterar.

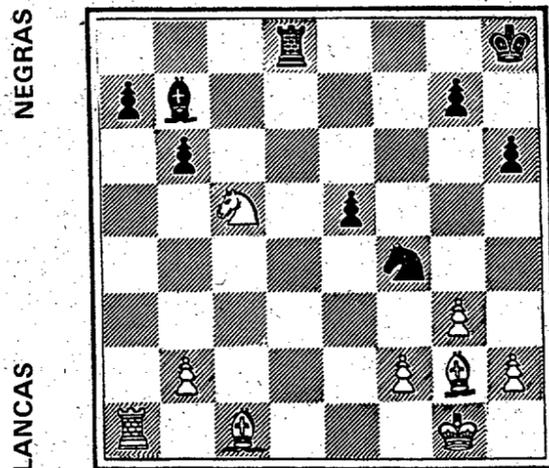
SOLUCIONS HORIZONTALS 1. Lombriçols.— 2. Lutera. Alho.— 3. AA. udi. af.— 4. Grops. La. Ni.— 5. O. Mucronats.— 6. snaj. E. ynat.— 7. tattelan. l.— 8. Ep. ul. eraic.— 9. RA. Lom. Va.— 10. Aria. Callar. SOLUCIONS VERTICALS 1. Liagostera.— 2. Ikar. Nepar.— 3. Or. OMAI.— 4. ME. Pujula.— 5. Brusq. LLL.— 6. rad. Rea. Oc.— 7. l. 10. Terna.— 8. Gavanyar. L.— 9. ol. Anna. L.— 10. Lanta. IVA.— 11. Softicar.

**DON ABUNDIO**

por Frank Ridgeway



**AJEDREZ**



Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

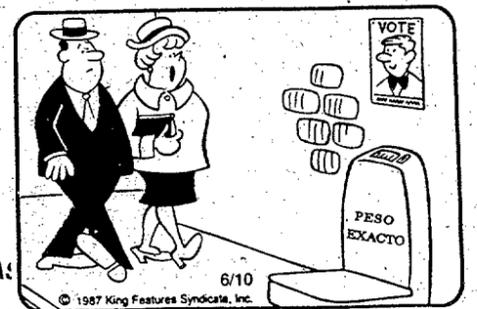
SOLUCIÓN

1. ... T8d+  
2. A1A, C7R mate

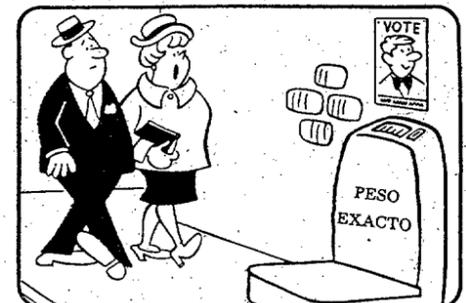
**SEIS DIFERENCIAS**

por HARRY SMITH

ENTRE ESTOS DOS DIBUJOS HAY SEIS DIFERENCIAS. ¿SABRIA HALLARLAS?



SOLUCIÓN



1. El sombrero está en el reverso.  
2. Falta un pañuelo.  
3. El brazo está movido.  
4. La balanza es más chica.  
5. Hay más ladrillos.  
6. El hombre del póster está al revés.



Avgda. Sant Francesc, 21  
Tel. 21 91 66

**PISOS**

**EN SALT**, pisos de 2 habitaciones, bien situados, comedor-estar, baño, cocina-office, calefacción individual y acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Protección Oficial.

**ZONA SANT NARCÍS**, pisos con comedor-estar, cocina-office, baño y aseo, 4 habitaciones, calefacción gas ciudad individual; todo el suelo de gres, carpintería noble y acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial; hipoteca con intereses subvencionados y subvención máxima de ptas. 494.000 a fondo perdido.

**EN ZONA DE SANT NARCÍS** piso de 2 habitaciones grandes, cocina-office, comedor-estar y patio, calefacción a gas ciudad individual (piso preparado para minusválidos) con interés de hipoteca al 8% y 11%, el resto máximas facilidades.

**EN LA ZONA DE PALAU**, pisos de 4 habitaciones. Orientados al sol, comedor-estar, cocina-office, totalmente exteriores; calefacción individual. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con interés de Hipoteca, subvencionados. Comunidad reducción de 6 vecinos. Precio total: 5.700.000 ptas.

**EN URBANIZACIÓN GIRONA-2**, casas unifamiliares, con jardín de 4 hab., cocina-office, baño y aseo, comedor-estar, preparado para chimenea-hogar, con garaje para 2 coches, trastero, calefacción individual, acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial. Hipoteca con interés subvencionado.

**CASA** en venta a 5 Km. de Girona. Orientada al sol, 250 m2. edificados, zona ajardinada de aprox. 4.000 a 8.000 m2. Agua, luz, calefacción, acabados de calidad y garaje; completamente cercada. Precio aprox.: 30.000.000 de ptas.

**LOCALES**

**EN ZONA STA. EUGÈNIA DE TER**, local totalmente terminado; con aseo, suelo con terrazo, paredes enyesadas, aproximado 115 m2. con facilidades de pago. Precio total a 57.000 ptas. m2.

**LOCALES** comerciales en zona de Sant Narcís, situados en plaza interior de 25 a 52 m2. Precio total 1.306.250 ptas.

**PARKINGS**

**TRASTERO** individual, 9 m2. en zona Montilivi, 325.000 ptas. Último parking en venta: 400.000 ptas.

**CALLE SANTA MARÍA**, parkings en construcción, a partir de 600.000 ptas. y trasteros individuales a partir de 150.000 ptas.

**PLAZA** Sta. Eugènia, parkings en venta a partir de 475.000 ptas.

**TRAVESÍA CREU/MALUQUER SALVADOR**, último parking en venta; 875.000 ptas. Trastero individual, 125.000 ptas.

**CALLE AGUDAS**, parkings a partir de 425.000 ptas.



Pl. Marquès de Camps, 3, 1r.  
Tel. 21 97 58 - GIRONA

**EN VENTA**

● **C/. Juli Garreta**, en construcción pisos y áticos de gran lujo. 108 y 130 m2. 3 o 4 habitaciones, 2 baños. También locales comerciales.

● **El Mas Grau**, 2 casas, 4 habitaciones, gran comedor-estar con chimenea, garage, 400 m2. de parcela 182 m2. construidos. Grandes acabados de calidad.

● **Salt, c/.** Llarg disponemos de casas con garage, un amplio jardín, 2 baños, 4 habitaciones, comedor-estar y una cocina muy espaciosa con chimenea. Renta libre. 10.000.000

● **Pl. Poeta Marquina**, 4 habitaciones, 2 baños, cocina, comedor-estar con parquet, terraza. Piso con acabados de lujo.

● **Traspaso** en la c/. Hortes, Pare Coll, Sta. Clara, Cort Reial, c/. Güell, Pça. Catalunya de Salt.

● **Restaurante** en venta a Sant Feliu de Guixols, trabajo todo el año.

● **Parkings** Pl. St. Agustí, Trav. de la Creu, Avda. St. Narcís, Pl. Catalunya de Salt, c/. Costabona, c/. Onyar, c/. Teixidors.

● **Terrenos edificables**, Girona 2, Mas Grau, Mas Barril, Montjuic, etc...

● **Apartamentos en s'Agaró**, gran lujo, 2 y 3 habitaciones, con o sin muebles, grandes terrazas. Zona residencial con vista al mar y piscinas.

● **Casas en venta en Salt**.

● **Ático dúplex**, Ctra. Barcelona, 140 m2. útiles más 70 m2. de terrazas, 4 hab. dobles, gran salón comedor, todo parquet. 2 baños y amplia cocina-comedor.

● **C/. Teixidors**, 3 hab. dobles, baño. Piso muy soleado. Ocasión 2.700.000.

● **Casa Vilobí**, urb. Can Tarré, parcela 1.500 m2., piscina, garage. 9.000.000.

● **Casa Sta. Eugènia**, 4 hab., baño, cocina, comedor-estar y patio jardín de 88 m2. 7.500.000.

● **Zona Vistalegre**. Pisos de VPO 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina y comedor-estar. Hacemos fáciles condiciones.

● **Zona Castell Solterra**. Viviendas de Protección Oficial. 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina-comedor, estar. Entrada sólo 275.000 ptas. CONSULTENOS RÁPIDAMENTE.

● **Zona Salt**. Construcción de pisos de P.O. de 3 y 4 habitaciones, totalmente exteriores, con calefacción individual y gas ciudad, acabados de calidad. MÍNIMA ENTRADA. CONSULTENOS.

● **Construcción de casas de P.O. en Bescanó**. 4 habitaciones, baño, aseo, amplio comedor y cocina, cuarto trastero y parking para 2 coches y jardín. Llámenos. Le facilitaremos más información. 21 97 58.

● **En Montjuic, casas de 200 m2**. Disponen de jardín i piscina. Inmejorables acabados de calidad. Consultenos su justo precio. **ACEPTAMOS SU PISO DE ENTRADA.**

**ALQUILERES**

- Pisos con o sin muebles
- Casas, apartamentos y despachos
- Parkings
- Locales con y sin traspasos

**POR GRAN DEMANDA DE NUESTROS CLIENTES, PRECISAMOS PISOS**

**RUSTIC CENTER**



C/. dels Valls, 14, baixos  
Telèfon 30 53 54  
PALAFRUGELL

**VERGES**, regadío, 20 vesanas, 1 sola finca, agua abundante, apto para plantación de manzanas o melocotonero.

**VERGES**. Terreny 1.000 m2. Lindante Ctra. Figueres. Apto para restaurante. Apto para exposición de muebles, cerámica... Precio: 10.000.000 ptas.

**OPORTUNIDAD** para constructor a Palafrugell, oferta, se venden pisos por terminar, buen precio.

**PALAFRUGELL**: superficie terreno 55 m2. Sup. casa 90 m2., gran salón comedor, cocina equipada, aseo, 4 habitaciones, baño, terraza, garaje. Precio venta: 7.000.000 ptas.

**TORRE SIMONA**: 2 chalets, sup. terreno 300 m2. Sup. casa 114 m2. Salón comedor, cocina amplia, baño, 3 habitaciones dobles con armarios empotrados. Precio venta: 8.500.000 ptas.

**OPORTUNIDAD-LA BISBAL-LA TERRERA**: casa de planta y piso, 4 habitaciones, patio. Precio venta: 8.000.000 ptas. Excelente panorámica.

**PALAFRUGELL**: superficie piso 100 m2., 4 hab., baño, aseo, gran terraza, muy céntrico. 4.500.000 ptas.

**PALAFRUGELL**: superficie piso 85 m2., 3 hab., baño, salón comedor. 3.900.000 ptas.

**PALAFRUGELL**: a 60 m. pl. Nova, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor con chimenea y patio.

**MONT-RAS**: Casa de piedra restaurada, 3 hab., 2 baños, estudio, amueblada.

**TAMARIU**: Chalet planta baja y 2 pisos. 2 baños, 3 habitaciones. Salón comedor con chimenea. Precio: 9.000.000 ptas.

**CALELLA**: Apartamento vista al mar. 2 habitaciones dobles, salón comedor, jardín... Precio: 6.750.000 ptas.

**LLAFRANC**: Superficie apartamento 120 m2., 4 hab., 2 baños, salón comedor con chimenea. Garaje y piscina. Vista al mar.

**PALAFRUGELL**: superficie piso 75 m2., salón comedor con chimenea, 3 hab., cocina. 3.500.000 ptas.

**CALELLA**: superficie chalet 180 m2., superficie terreno 450 m2., garaje 50 m2., 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, calefacción y barbacoa.

**A 5 KM. DE PALAFRUGELL**: nave industrial 500 m2. Precio interesante.

**LLAFRANC**: Chalets unifamiliares. Jardín 230 m2. Casa 270 m2. con 3 o 4 habitaciones. 2 baños, amplio salón comedor con chimenea. Vista al mar.

**CALELLA**: superficie apartamento 110 m2., salón comedor con chimenea, 2 baños, 4 hab., piscina y jardín. 9.500.000 ptas.

**L'ESCALA GRAN OPORTUNIDAD CASA CÉNTRICA, CONSTRUCCIÓN A 3 NIVELES. VISTA AL MAR. EXCELENTE PANORÁMICA A L'EMPORDÀ. 1000 m2. DE JARDÍN. 500 m. CONSTRUIDOS. PRECIO 18.000.000 PTAS.**



**PROMOTOR-CONSTRUCTOR**

Tels. 51 07 65 / 50 02 08 / 50 93 50

C/. Lasauca, 21 Figueres  
Requesens, 97 Tel. 45 21 65  
Empúria-brava

**PROMOCIÓ** de 3 pisos i 1 local a Figueres. Perllongació c/. Nord. Un pis per planta, compost de menjador-estar amb llar de foc, cuina-of., rentador, rebost, 4 dormitoris dobles, 2 banys, ascensor. Superficie total: 120 m2. Preu increible. Reserva absoluta i amb antelació. Màximes facilitats de pagament.

**RÚSTICA A CAIXÀS**, a 17 Km. de Figueres, rústica restaurada i moblada. 6 dormitoris, menjador-sala d'estar, cuina. Casa per a guardes adjunta. 44.000 m. de terreny amb pins. Aigua, llum i telèfon.

**RÚSTICA A ERMEDAS**, a pocs km. de Figueres. Rústica totalment restaurada, aigua i llum.

**VENDA** de 3 últims parkings des de 500.000 ptes., situació c/. Sant Pau, nº 127. Figueres.

**PARCEL·LA** 2.600 m2. a Hostalets de Llers amb permís de construcció, plànols d'habitatge i fonaments fets. Preu interessant.

**DARNIUS**, tocant al pantà de Boadella. Torre més terreny de 3000 m2; composta de gran menjador-sala d'estar amb xemeneia, 3 dormitoris, 2 banys, rebedor, cuina, traster. Mobles inclosos. Vista panoràmica.

**VILAFANT**, casa senyorial en la comarcal 260, casa a restaurar, amb planta baixa, pis i àtic de 180 m2. cada un. Jardí de 405 m2., 6 habitacions, bany, terrassa a la 1ª planta. A la planta baixa garatge, botiga, menjador, sala d'estar, cuina i una habitació. Pou amb motor. Moblada.

**PALS, RESIDENCIAL LA CREU**. Amb sa Punta a 800 m. camp de golf, últims 7 xalets de Residencial la Creu, superfícies des de 80 m2 fins a 150 m2 jardí i piscina comunitària, preus interessants.

**PARCEL·LA** a la urbanització Camp Serra de les Roques (Bàscara). 440 m2. Preu: 1.200.000 ptes.

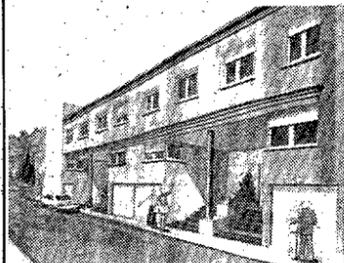
**PONT DEL PRÍncep**. Vilamalla. Venda de dues naus industrials, superfícies: local primer 218 m2 construïts més 195,64 m2 de pati; local segon, 240,18 m2 construïts més 196,86 m2 de pati. Possibilitats de convertir-se en una sola nau.

**RESIDENCIAL LA TORRE MAS PAU**

**HABITATGES** unifamiliares en parcel·les de 700 m2. aïllades o de 350 m2. aparellades. Zona única en tota la comarca. Preu de promoció.



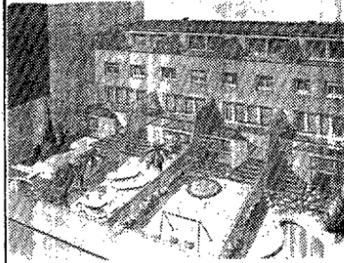
**EN GIRONA VISTA ALEGRE**



**VIVIENDAS UNIFAMILIARES ADOSADAS**

**213 m2. construidos  
70 m2. jardín**

- 4 dormitorios
- 2 baños
- Cocina office
- Estudio con terraza
- Despacho opcional
- Garaje



*Vintenas*



C/. Cardenal Margarit, 19  
Tel. 21 24 99 GIRONA

**Alquileres**

**Locales**

**ES LLOGA** restaurant ben situat a la comarca de la Garrotxa. Interessats telefonu 26 77 05-26 50 28.

**Pisos**

**ALQUILER** de pisos con o sin muebles, locales, despachos y parkings. Diferentes situaciones. Tel. 21 97 58 / 21 97 62.

**NECESSITEM** pis 2-3 habitacions sense mobles. Tel. 30 35 52.

**ALQUILO** pisos amueblados en Girona y Sta. Eugènia. Tel. 20 56 58.

**ALQUILO O VENDO** parada congelados equipada en mercado Girona. Tel. 20 56 58.

**ALQUILO O VENDO** casa con local y jardín. Opción vivienda. Cualquier negocio. Tel. 20 56 58.

**Animales**

**CADELLS** pastors alemanys. Vacunats, tatuats, pedigree. 20 a 22 hores. Tel. 26 28 23.

**Casas**

**PARTICULAR** vendo casa Caldes de Malavella, con terreno y piscina. Restaurada. Precio a convenir. Tel. 23 08 10.

## FINQUES api Sant Narcís

### COMPRA - VENDA LLOGUER

Avgda. Sant Narcís, 22 - entl. 3  
Tel. 23 74 16 - 17005 GIRONA

- EN C/. PERE COMPTE ven- do ático 1 habitación, gran ter- raza, calefacción.
- EN SANT NARCÍS vendo piso 3 habitaciones con calefacción.
- EN C/. COSTA BRAVA ven- do piso 4 habitaciones.
- VENTAS DE CASAS con jardín y sin jardín, locales co- merciales y despachos en varias zonas.

## Compras

SE COMPRAN casas y pisos. No im- porta estado ni situación. Pago al con- tado. Tel. 21 41 62.

COMPRAMOS piso y dos plazas par- king, solar y terrenos industriales. Ofertas, Apartado 306 Girona.

COMPRO CAMIONES, pago al con- tado. Tél. (93) 562.00 15.

COMPRO casa o piso en Girona o alrededores. No importa estado. Tel. 23 36 51.

## EUGESA

VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN SANT NARCÍS con jardín, garaje, trastero, despensa, co- medor-estar, con terraza, coci- na para comer con terraza, 4 dormitorios, cuarto de baño y cuarto de aseo, buenos acaba- dos, gas ciudad. Protección Ofi- cial.

PISOS con calefacción a gas ciudad, totalmente aislados (térmica y acústicamente), pavimento de gres, azulejos de 20 x 20 en cocina, repisa de granito, 3-4 dormitorios, cuarto de baño completo, cocina con espacio para mesa, armarios empotra- dos, terrazas a comedor y cocina. Todo materiales de calidad. En Salt, Passeig dels Països Cata- lans. Protección Oficial. Sub- vención Generalitat (234.000, a 494.000 ptas. para ingresos hasta 2,5 de S.M.).

LOCALES en Salt, junto al Pa- seo de Olot (Països Catalans), muy bien situados.

APARCAMIENTOS en Salt, cerrados individualmente. Hipo-oteca y facilidades.

APARCAMIENTOS en Girona, travessia Carril n° 2, quedan sólo 4 plazas. Facilidades.

CONSTRUCTORA INMOBILIARIA  
c. Major de Salt, 182  
Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt-Girona

## FINQUES ROVIROLA

Compra-venda-administració

C/. Bacià, n° 7  
Tel. 20 41 61

VENTA, EN ANGLÈS, zona parque. Casa unifamiliar, con semi-sótanos destinados a gara- ge y dos plantas vivienda. 4 ha- bitaciones, comedor-estar con chimenea, cocina, baño y aseo. Precio interesante. Facilidades.

EN VENTA, piso c/. Costa Bra- va. 2 habitaciones dobles, 2 in- dividuales, comedor-salón, co- cina, terraza-lavadero, baño completo.

EN-ALQUILER, céntrico. Local para oficinas, de 130 m2. de su- perficie.

EN VENTA, Creu de Palau. Piso de 4 habitaciones, come- dor-salón, con chimenea, cocina, baño y aseo. Terraza y par- king.

SE ALQUILA PARKING, c/. Iberia. Económico.

EN ALQUILER PISOS Y APARTAMENTOS, con y sin muebles, en diferentes zonas.

## CASAS ZONA PALAU

(Próxima construcción)

- Parcelas de más de 400 m<sup>2</sup>
- Construcción 185 m<sup>2</sup>
- Cocina con office
- Amplio comedor es- tar con chimenea
- 4 habitaciones do- bles con armarios empotrados
- 2 baños
- 1 aseo

## PISOS GRAN LUJO

(Próxima construcción)

- 3 y 4 habitaciones
- Acabados gran cali- dad
- C/. Lorenzana

## DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR

Información

Tel. 21 95 16

## FINQUES MONTILIVI

J. REIXACH  
API. Nº 323

C/. Emili Grahit, 50  
Tel. 21 41 62  
GIRONA

### PISOS DE OCASIÓN

- C/. Migdia, 2 baños, 3 habi- taciones, con calefacción indivi- dual.
- Pla de l'Horta (Sarrià de Dalt), gran ocasión, piso 3 hab. Totalmente exterior. Sol todo el día. Precio: 1.900.000.
- C/. Sant Sebastià, 3 hab. con patio.
- C/. Angel Guimerà, 4 hab., baño y aseo.
- Avda. Sant Narcís, 4 hab., baño y aseo, calefacción y par- king.
- C/. Rutlla, 3 hab. dobles, gran salón comedor, baño 8 m<sup>2</sup>.
- Estudio c/. Rutlla, 60 m<sup>2</sup> más terraza de 40 m<sup>2</sup>. Precio: 2.000.000.
- Estudio 2 plantas edificio To- rre Güell. Precio: 2.000.000.
- Plaça Sant Jordi, estudios 2 hab. a 2 niveles, con cocina americana.
- C/. Sant Sebastià, 4 hab.

### LOCALES

- Local 96 m<sup>2</sup>. ideal para mon- tar su negocio. Zona comercial.
- Bar en pleno rendimiento, con vivienda. Ganancias superio- res a las 400.000 ptas. netas al mes. Aproveche esta oportuni- dad.
- C/. 20 de Junio, entresuelo 60 m<sup>2</sup>. para despacho alquiler o venta. Opcional.

### CASAS

- Caldes de Malavella, con jar- dín y bodega.
- Caldes de Malavella, casa pa- yés ideal para montar su nego- cio.
- Quart, casa de payés con 50.000 m<sup>2</sup>. de terreno.
- Quart, casas a estrenar.
- Sta. Coloma, casa con 1.000 m. de jardín, 4 hab. dobles, ter- raza 15 m<sup>2</sup>., baño, salón a 2 niveles, cocina americana y chi- menea leñera, garaje y sala de juegos.
- Plaça Germans Sàbat, casa 3 hab., totalmente reformada, gran terraza. Precio interesante.

### LOCALES ALQUILER

- Local comercial 200 m<sup>2</sup>. 71.000 ptas.

### TRASPASOS

- Traspaso pescadería merca- do central de abastos. (Plaça Lleó).

NECESITAMOS PISOS  
EN VENTA  
Y DE ALQUILER  
PARA NUESTROS  
CLIENTES  
LLÁMENOS

# LA BOLSA DEL MOTOR

## GIRONA MOTOR, S.A.

### Vehículos procedentes de canvis

- Opel Rekord 2.0 E PO-P
- Seat 132/1600 5 marxes GE-G
- Ford Taunus GLS B-EU
- BMW 315 GE-O
- BMW 323i GE-O
- Aire condicionat, full equip GE-O
- BMW 318 i GE-O
- Peugeot 505 SRD AA GE-M
- Opel Senator GE-O
- Moto BMW R-45 (con equipo)
- BMW 320 GE-N
- Seat Trans B-FY

Concessionari oficial: Emili Grahit, 26.  
Tel. (972) 20 50 14 Girona.

## Eurocasion

### COCHES USADOS NUEVOS - OCASIONES DE LA SEMANA

R-11 GTD	GE-U	CX Prestige inyección	GE-M
Alfa Romeo GTV	B-FM	Seat Panda	GE-T
Citroën CX 25 TRD Turbo	B-GC	Talbot Horizon LS	GE-O
BX 19 GT	GE-U	Chrysler 150 GT	B-EY
Peugeot 505 GRD	GE-M	Dyane 6.400	GE-O
Ebro F 275 Sobreelevada	B-DP	Ford Taunus 2.300	GE-M
Ford Fiesta 1.300	GE-N	Citroën GSA break	GE-M
R-5 TX	GE-T	R-9 GTD	GE-U
Ford Escort 1.600 Ghia	B-FB	Seat Trans	GE-V
Aire A.		Skoda 1.200	GE-L
Opel Corsa 1.200	GE-S	Citroën Visa 17 RD	B-HC

**GARAGE ANDREU**  
SOCIEDAD ANONIMA

Ctra. Barcelona, 204-206

Tel. 206808 - GIRONA



### Vehículos procedentes de canvis

- Ford Sierra XR4i 2'8 GE-S
- Blanc. Sostre
- Ford Sierra XR4i 2'8 GE-T
- Gris plata
- Ford Taunus 1'6 GL GE-M
- Opel Record 2'3 Turbo/Diesel GE-V
- Aire condicionat
- BMW 528i GE-O
- Aire, llantes... etc.
- BMW 528i GE-P
- Aire, llantes... etc.
- BMW 323i GE-U
- Aire, llantes... etc.
- BMW 520i B-FL
- Aire... etc.
- BMW 525i GE-P
- Llantes, alarma, ... etc.
- Mercedes 300 SEL 3'5 M-D
- Pell, aire, sostre, llantes. Perfecte.
- BMW 732i B-FB
- Aire, sostre, etc...
- BMW 323i Automàtic B-FU
- Aire, direcció assistida, llantes.

### Motos

- BMW R-100-RS electrònica GE-O
- amb maletes
- BMW R 90/6 GE-E
- amb maletes
- Moto Guzzi SP 1000 GE-M
- amb maletes
- BMW R-100-RT GE-L
- maletes

Concessionari oficial: Emili Grahit, 26  
Tel. (972) 20 50 14 Girona



### Sistema vehiculo de ocasi6n

CX 25TRD	Any 84
W Golf GTD	Any 85
BMW 518	Any 79
Ford Granada 2.8 Ghia	Any 79
131 2.500 S/M Diesel	Any 84
Skoda 130-L	Any 86
Lada Niva-1.6	Any 87
Alfa Romeo Sprint Q.V	Any 83
BMW 735 amb extres	Any 83
Seat 127 comercial	Any 79

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS, S. a.  
Ctra. Sta. Coloma, s. n. - Tel. 24 12 11  
P. Olot (esquina c. Agudes) - Tel. 23 74 11

### PROAUTO

Ctra. Barcelona Tel. 20 31 50 GIRONA



## Jordi Geli, S.A.

### LA OCASIÓN DE LA SEMANA

Seat Málaga GL 1.5	GE-V
Opel Ascona 1.8 i	GE-U
Ford Escort Ghia 1.6	B-FU
Peugeot 505 SR	
Aire condicionat	GE-M
Seat Panda 40	GE-U
Renault 5 GTL 5 p.	GE-T
R-14 GTL	GE-N
Ford Fiesta S 1.3	GE-L
R-5 TL	GE-J

Financiación hasta 36 meses

Ctra. Nacional II  
Sarrià de Ter  
Tel. 21 20 62 / 21 10 62  
C/ La Salle, 7  
Girona  
Tel. 20 78 25

## GARATGE ROCA

OPHEL MANTA	GE-S
RENAULT 6	GE-I
TALBOT 150 Automàtic	GE-N
CITROËN GS 5 velocitats	GE-O
SEAT RITMO	GE-L
OPHEL CORSA TR	GE-S
LAND ROVER Llarg 109	B-J
SEAT 127 CL-1010	B-DM
RENAULT 18	GE-T
AVIA caixa	GE-E
MERCEDES Furgó Capitonera	A-L
EBRO Furgó F/275	GE-J
SEAT 127 LS	GE-H
CITROËN 2 HP	GE-J
SEAT 124	GE-J
SEAT 132	GE-C
FORD FIESTA	GE-N
RENAULT 14	GE-L
CITROËN VISA II	GE-L
LAND ROVER caixa	GE-92
RENAULT 18 Diesel	GE-O
RENAULT 5	GE-G
CITROËN DYANE 6	GE-J
COMANDO	GE-J
RENAULT 5	GE-J
RENAULT 5	GE-K
TALBOT 150	GE-J
CRYSLER 180	GE-F
RITMO DIESEL	GE-N

Tel. 29 01 31  
Sant Joan les Fonts



Associació UNICEF-Espanya

Sol·liciti informació:

Aribau, 39

08011-BARCELONA

# CAF

GESTIONS IMMOBILIARIES

Carrer Major, 210 - SALT.  
Tel. 23 66 11

● ANGLÈS, piso calle Pirineus, nº 28. Recibidor, cocina-terraza-lavadero, comedor-estar, baño y 3 dormitorios. Precio: 2.800.000 ptas. Facilidades.

● GIRONA, local comercial almacén de 444 m2. en la calle Pere Compte, nº 7. Precio: 13.500.000 pesetas.

● SALT, local comercial apto para cualquier tipo de negocio. Sup. 73 m2. en carrer Major, 247.

● SALT, apartamento-estudio de calidad, 1 habitación doble, baño, cocina, comedor-estar con chimenea y amplia terraza.

● SALT, ocasión, por 2.400.000 pesetas, piso de recibidor, comedor-estar, terraza, cocina-terraza-lavadero, 3 habitaciones y baño. Todo exterior. Seminuevo.

● SALT, pisos y apartamentos de alquiler.

● SALT, c/. Àngel Guimerà, 90 (esquina Dr. Ferran), piso. Recibidor, comedor-estar, terraza, cocina-terraza, lavadero, 3 dormitorios, baño, aseo, ascensor. Pocos vecinos. Por estrenar. Precio: 4.500.000 ptas.

● SALT, c/. Àngel Guimerà, 106, piso. Recibidor, comedor-estar, terraza, cocina con amplia terraza, 4 dormitorios, baño, calefacción, gran terraza con tendedero cubierto, lavadero y trastero. 4 vecinos. Precio: 4.500.000 ptas.

● SALT, c/. Àngel Guimerà 71, piso. Recibidor, comedor-estar, cocina, baño, 4 dormitorios y terraza. Precio: 2.500.000,- ptas.

● SALT, local comercial, en el carrer Major nº 268, de superficie 90 m2. Precio: 6.500.000 pesetas, con posibilidad de construir dos plantas altas.

● SALT, local comercial, en el carrer Major, de superficie 180 m2. Precio: 11.000.000 pesetas. Finca independiente y puede construirse 2 plantas pisos.

**PODEMOS GESTIONAR LA VENTA DE SU PISO, LOCAL O SOLAR**

# PROGRUP

Avda. Sant Francesc, 1-2

Tel. 21 15 12/20 89 62

## PISOS OCASIO

● C/. FLUVIA, 3 dorm. Preu: 4.000.000 ptas.

● C/. NTRA. SRA. SALUT, 3 dorm. Preu: 3.800.000 ptas.

● C/. AGUDES, 4 dorm., pl. parking. Preu: 4.800.000 ptas.

● C/. EMPURIES, 3 dorm. Preu: 3.125.000 ptas.

● C/. PERE COMPTE, 4 dorm. Preu: 3.300.000 ptas.

● C/. OVIEDO, 3 dorm. Preu: 2.200.000 ptas.

● PL. CATALUNYA SALT, 3 dorm. Preu: 2.700.000 ptas.

● C/. MIGUEL DE PALOL, 3 dorm. Preu: 3.750.000 ptas.

● C/. ATIC STA. EUGENIA, 2 dorm. Preu: 3.500.000 ptas.

● PASAJE ROGER DE LLURIA. Salt. 3 dorm. Preu: 1.500.000 ptas.

● C/. MAJOR DE SALT, 3 dorm. Preu: 2.200.000 ptas.

● C/. INDUSTRIA. Salt. Àtic 3 dorm. Preu: 5.500.000 ptas.

● C/. ANSELM CLAVÉ. Salt. 3 dorm. Preu: 3.000.000 ptas.

● PL. CANIGÓ. Salt. 3 dorm. Preu: 2.700.000 ptas.

● C/. ROSSELLÓ, 3 dorm. Preu: 2.900.000 ptas.

● DESPATX C/. CREU, superficie 54 m2. Preu: 3.000.000 ptas.

● LOCAL C/. FONT DEL REI, 330 m2. Preu: 15.000.000 ptas.

● LOCAL C/. FONT DEL REI, 330 m2. Preu: 15.000.000 ptas.

## PISOS P.O.

● C/. GÜELL.

● AVGDA. MONTILIVI.

## ESTUDIS

● ZONA C/. CARME.

## TRASPASSOS

● BOUTIQUE Pl. Oli, 40 m2. aprox.

● LOCAL Pl. Sta. Eugènia, 40 m2. Preu a convenir.

● LOCAL Pl. Sta. Eugènia, 40 m2. Preu a convenir.

## PARCELLES EN VENDA

● SOLAR industrial 800 m2. Fornells.

● 9.000 m2. zona industrial Sarrí de Ter.

● NAU INDUSTRIAL 160 m2. Sant Julià de Ramis.

# INMOBILIARIA JORDI

c/. Sta. Eugènia, 48

Ent. 1ª

Tel. 21 11 16

VENTA DE PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL, LOCALES COMERCIALES Y PARKING CON FACHADA AL PARK CENTRAL DE GIRONA «ZONA VERDE». CERCA PL. MARQUÈS DE CAMPS, ESTACIÓN Y PARADA DE AUTOBUSES. ENTREGA INMEDIATA.

## PARK CENTRAL ZONA VERDE

● COCINA 14 m2  
● COMEDOR 21 m2  
● DORMITORIO 14 m2  
● DORMITORIO 12 m2  
● 2 DORMITORIOS DE 7 m2  
● TERRAZA 9 m2  
PREPARADOS PARA CHIMENEA HOGAR. SOLEADOS, CALEFACCIÓN CON FACHADA AL PARK CENTRAL DE GIRONA

● Piso 4 habitaciones, Protección Oficial, c/. Pere Compte, 6. Sant Narcís.

● Casa planta baja y piso en Bescanó con facilidades de pago.

● Pisos de 4 habitaciones en Palau con entrada de 600.000 ptas. y mensualidades de 35.000 ptas.

● Áticos de Protección Oficial con fachada al Park Central, de 3 y 4 habitaciones.

● Piso en Sant Narcís, 2.500.000 ptas., con entrada de 500.000 y 25.000 ptas. de mensualidad.

● Piso en Salt, 3 habitaciones, al precio de 2.000.000 con entrada de 400.000 y mensualidades de 20.000 ptas. mes.

● Pisos de Protección Oficial 3 habitaciones, c/. Figuerola, soleado, calefacción. Entrega inmediata.

● Garajes individuales y parking de 15 m2. en c/. Iberia, c/. St. Ignasi, c/. Figuerola y c/. Pare Compte.

● Locales comerciales de alquiler y venta en diferentes zonas: c/. Iberia, Ctra. Barcelona, c/. Figuerola, «la Punxa» y c/. Monturiol. Desde 60 a 1.000 m2.

## VENTAS

● Piso Protección Oficial de 2 y 3 habitaciones, en c/. Pere Compte. Sant Narcís.

● Pisos 4 habitaciones Ctra. Barcelona, 91, 93; de 120 m2. construidos, soleados.

● Atico tipo chalet con 150 m2. de terraza, zona Sant Narcís.

## ALQUILERES

● Apartamentos amueblados de 1, 2 dormitorios muebles nuevos. Céntricos.

● Parkings en c/. Figuerola, c/. Iberia y c/. St. Ignasi.

## COMPRAS

COMPRO SOLARES, CASAS VIEJAS Y PISOS EN GIRONA Y ALREDEDORES

**SU PISO ACTUAL PUEDE SERVIR COMO PAGO**

# FINQUES URBANES GIRONA

Emili Grahit, nº 15

Tels. 20 17 00 - 20 94 04

## 25 ANYS D'EXPERIÈNCIA PROFESSIONAL AL SEU SERVEI

### MONTJUÏC. «Conjunt Pirineus»

Casas de 200 m2 con jardín privado. Garaje para 3 coches. 4 dormitorios. 2 baños completos y 1 aseo. Dormitorio principal con vestidor y baño incorporados. Armarios empotrados. Gran salón-comedor con chimenea. Amplia cocina con zona para comer. Calefacción a gas ciudad. Estudio-solarium en planta ático. Acabados de gran calidad a estudiar con cada cliente. Precio desde 11.000.000 ptas. Hipoteca a convenir. Aceptamos su piso usado como entrada. Teléfonos 20 94 04 y 20 17 00.

ÁTICO DÚPLEX en calle Juli Garreta, 3 hab. dobles con armarios empotrados. Espacio de 33 m2. para despacho o sala de estudio, calefacción gas ciudad individual, plaza de parking. Precio 8.300.000. Tels. 20 17 00 y 20 94 04.

### OCASIÓN

Ático zona Palau, 4 habitaciones, armarios empotrados, 2 baños, gran comedor estar, cocina de 9 m2., terraza de 50 m2. Calefacción gas ciudad individual. Sol todo el día. Parking opcional. Precio 8.300.000 ptas. Tels. 20 17 00 y 20 94 04.

GRAN OCASIÓN, piso 200 m2 en muy buen estado, c/. Nord. 3 pla. sin ascensor. Precio: 5.500.000 ptas. Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

OCASIÓN. Piso c/. Pere Compte, 4 hab., 4.000.000 ptas.

GRAN OCASIÓN, piso en c/. Güell, 4 habitaciones, 1 baño completo, amplia terraza. Entrada 300.000 ptas. y resto 29.000 ptas./mes. Tels. 20 17 00 y 20 94 04.

### PERE COMPTE, 21

9 pisos todo exterior de Protección Oficial. 3 y 4 dormitorios. Baño incorporado en dormitorio principal, con armario empotrado. Otro baño complementario. Cocina con zona para comer, 3 terrazas. Gas ciudad y calefacción individual. Acabados de calidad. Disponemos de muestras de los materiales. Precios: 5.850.000 ptas. y 6.500.000 ptas. Hipoteca: 3.023.000 ptas. y 3.936.000 ptas. Tipo de interés: 6, 8, 11 y 14 por ciento a 13 años. Teléfonos 20 17 00 y 20 94 04.

PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL en c/. Agudes de 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, armarios empotrados. Todo exterior. Muy soleado, sólo 10 vecinos. Precio desde 4.880.000 ptas. Hipoteca desde 3.437.000 ptas. Esta promoción se empezará en breve. Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL en c/. Massana para entrega inmediata, de 2 y 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo. Acabados de calidad. Precio desde 3.451.000 ptas. hasta 5.911.000 ptas. Entrada de 400.000 ptas. Hipotecas de 2.350.000 ptas. hasta 3.690.000 ptas. Resto en letras mensuales. Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

### ATENCIÓN

Si Vd. busca vivienda no se precipite, nuestra empresa dispondrá en breve de nuevas promociones en situaciones privilegiadas. CONSÚLTENOS. Teléfonos 20 17 00 y 20 94 04.

## CASAS EN MONTJUÏC DE 200 m2. CON JARDÍN ACABADOS DE GRAN CALIDAD ACEPTAMOS SU PISO DE ENTRADA



## Compra Venta

COMPRA-VENTA muebles antiguos, modernos. Vaciamos pisos. El Rastri-lló. 83 79 91.

BICOCA. Compra-venta de trastsells vells i d'antiguitats. Visiteu-nos al barri vell de Girona. Pujada Rei Martí, 3. Tel. 21 81 13.

COMPRO muebles y electrodomésticos usados. Vacío pisos. Pago contado. Tel. 30 29 72.

## Enseñanza

CEPTE. Curs d'estètica, depilació, manicura. Matrícula oberta. Tel. 20 99 08.

CEPTE. Curs de quiromassatge del Centre d'Estudis CIM. Únic curs autoritzat de la Generalitat. (D.O.C. 11/3/87), document acreditatiu visat per la Generalitat. Informació. Cep-te. Tel. 20 99 08.

T.E.L.C. Iniciem els cursos d'anglès el 5 d'octubre, nens i adults. Per a inscripcions truqueu al tel. 64 21 68 o a la mateixa escola de Palafrugell - Palamós de 6 a 8 de la tarda. Tots els dies.

## Motor

VENDO 2 furgonetes (F-4, F-6) en buen estado. Precio interesante. Tel. 23 55 04-20 77 33.

VENC moto SWM 3.50 rectificada. Trial. Hores dinar i vespres. Tel. 23 30 54.

VEHÍCULOS importados, todas las marcas, una gran selección de éstos totalmente revisados y con unas inmejorables condiciones. Tel. 972 / 36 90 84 - 36 83 99.

PORSCHE 924 en perfecto estado, con muchos extras. Tel. 972 / 36 90 84 - 36 83 99.

## Pisos

OCASIÓN vendo piso S. Narciso, 4 hab., 3.000.000. Tel. 23 08 10.

PARA COMPARTIR PISO céntrico, tranquilo, busco chica/as. Tel. 20 88 69.

VENDO PISO. 3 habitaciones, gas ciudad, parking y trastero. Tel. 23 19 56.

VENDO magnífico piso, 3 dormitorios, terraza, soleado en Salt. 2.500.000. Tel. 20 56 58.

**Josep Ferrades i Català**  
Administrador de finques. Col.legiat n° 14358.

Passatge de Canalejas, 2 - Escala. 6. 1r. Ra.  
Edifici Coliseu - Tel. 20 62 06  
17001 GIRONA

**OFERTAS**

- **ALQUILO** piso amueblado a estudiantes. C/. Cort Reial, 3 habit. Precio: 25.000 ptas. mes.
- **ALQUILO** dos estudios nuevos, amueblados, en zona Torre Gironella (detrás muralla). Precio: 23.500 ptas. mes.
- **ALQUILO** local comercial en C/. Barca. 35 m2. Precisa reformas. Precio: 50.000 ptas. fianza y 10.000 ptas. alquiler.
- **ALQUILO** casa-estudio 1 h. en Sant Narcís. Nueva. Precio: 30.000 ptas. mes.
- **ALQUILO** despachos distintas situaciones, desde 15.000 ptas. mes.
- **ALQUILO** bar-restaurant a matrimonio con buenas referencias. Imprescindible que uno de los dos sea profesional de la cocina. Precio: 1.000.000 de fianza y 150.000 ptas. alquiler.

**DEMANDAS**

**SR. PROPIETARIO:** Necesitamos urgentemente pisos de alquiler para nuestros clientes.

**CUIDAMOS DEL COBRO Y ADMINISTRACIÓN DE SUS INMUEBLES**

**FINQUES**

**MOLAS**

**ALBERT MOLAS i ILLAS**  
Agent Propietat  
Immobilària Col. 197

Plaça Catalunya, 6  
Tel. 21 93 04 - GIRONA

- **PIS ALT STANDING**, 4 dorm., 2 banys, moblat.
- **PIS OCASIÓ STA. EUGÈNIA** 4 dorm. calef. gas ciutat, opció a garatge. 4.200.000.
- **PIS C/. PUIGNEULÓS**, 3 dorm., 2.300.000
- **PISOS STA. EUGÈNIA**, zona Maristes, 4 dorm. 2 banys, opció a garatge, calefacció gas ciutat.
- **APARTAMENTS** 2 dorm. c/. Rutlla.
- **CASES P.O. SANT NARCÍS**, 4 dorm., menjador-estar de 30 m2. i grans terrasses.
- **XALET MONTJUIC**, 4 dorm., bany, lavabo, garatge per a 2 cotxes, calefacció individual a gas ciutat i jardí.
- **OCASIÓ, XALET VILOBÍ**, 3 dorm., 1.200 m2 de parcel·la amb piscina.
- **PARCEL·LES** a Montjuic, Mas Barril, Mas Abella i Torres de Palau.
- **LOCAL ZONA PONT DIMONI**, 70 m2, 4.500.000
- **LOCAL INTERBUTICS**, es traspasa.
- **LOCAL C/. MELQUER SALVADOR**, 225 m2, venda.
- **LOCAL SEMISOTERRANI** amb rampa, 220 m2, 3.400.000
- **LOCAL RAMBLA**, 190 m2, traspàs.

**RUYRA**  
IMMOBLES

PROMOTORS CONSTRUCTORS

**GIRONA**

- **EN C/. MIGDIA**. Pisos de 3 y 4 dorm., exteriores, cocina-office totalmente equipada, baño, aseo, comedor-estar, calefacción individual gas ciudad, gres todo el piso, armarios empotrados, trastero, carpintería barnizada. Acabados de gran calidad. Acogidos al Régimen de Protección Oficial. Tel. 20 64 32.

**FIGUERES**

- **EN C/. TORRES I BAGES**. Pisos exteriores, 4 dorm., cocina-office totalmente equipada, baño, aseo, calefacción gas ciudad, carpintería entapetada. Acabados de gran calidad. Hipotecas subvencionadas. Acogidos a la Protección Oficial. Tel. 51 15 23.
- **EN ZONA OLIVAR GRAN**. Casas unifamiliares, de Protección Oficial, 4 dorm., comedor-estar, cocina-office, garage-trastero, baño y aseo, calefacción, jardín individual de 60 m2., pervisión para chimenea-hogar, etc. Acabados de calidad. Facilidades. Tel. 51 15 23.

**PARA MAYOR INFORMACIÓN VISITE NUESTRAS OFICINAS DE OBRA**

Francesc Macià, 10 - Entl.  
Tel. 23 53 61 - SALT

**FINCAS**  
**GUSTI**

A.P.I. Col. 147

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria  
Tel. 20 87 76  
Pl. Marquès de Camps, 15  
GIRONA

- **Salt piso**, 3 hab., 1 baño, comedor, cocina, 2.100.000.
- **Ocasión en Salt**, 3 hab., 1 baño, 2 terrazas, comedor, cocina, a 2.750.000.
- **Piso en Salt**, 3 hab., 1 baño, cocina, comedor con parking, 3.200.000.
- **En Salt, piso amplio**, 4 hab., cocina, comedor, terraza, 3.300.000.
- **Pisos a estrenar en Salt**, 3 hab., comedor, cocina, terraza, 3.490.000.
- **San Narciso**, 4 hab., 2 baños, cocina, comedor, terraza, 4.200.000.
- **Oportunidad en Sarrià**, piso 3 hab., 1 baño, cocina, comedor, 1.900.000.
- **Cassà de la Selva**, piso a estrenar, 3 hab., 2 terrazas, 1 baño, cocina, comedor a 3.000.000.
- **Parking c/. de la Creu**, de alquiler con opción a compra, 500.000.
- **Parcelas y terrenos** a las afueras de Girona a 1.500.000.
- **Locales y despachos en alquiler**, a distintos precios desde 17.800 mes.

**URGEN PISOS, CASAS, LOCALES, FINCAS Y TERRENOS PARA NUESTROS CLIENTES, LLÁMENOS Y LE VISITAMOS INMEDIATAMENTE**

**RUSTIC BISBAL**

Telèfon (972) 64 14 58  
**LA BISBAL D'EMPORDÀ**

**NUEVA CONSTRUCCIÓN**

**LA BISBAL**. Gran vivienda unifamiliar con jardín, 4 dorm., gran comedor-estar con chimenea, baño y aseo. Precio interesante y facilidades de pago.

**LA BISBAL**. Local cial. de 86 m2. situado en la Ctra. de Palamós a Girona. Facilidades de pago.

**PALAFRUGELL**, a 2 Km. Casita de 90 m2. con 800 m2. de jardín. Magnífica panorámica. Situada entre pinos. 4.500.000 ptas.

**GRAN CASA** planta y piso 135 m2. con 345 m2. de jardín. Situado a las afueras del pueblo.

**ANTIGUA CONSTRUCCIÓN**

**CASA** con patio, muy tranquila, totalmente restaurada. 6.500.000 ptas.

**GRAN CASA** pairal para restaurar. 4.500 m2. de terreno y magnífica vista.

**CASA** de piedra para restaurar por sólo 1.500.000 ptas.

**ULLASTRET**. Gran casa de piedra ideal para restaurante típico.

**CASA** para restaurar, con 500 m2. de patio. 3.750.000 ptas.

**MASIAS**

**GRAN MASIA** 59 Ha. a 3 Km. de Palafrugell.

**GIRONA**, zona de Montjuic. Masia para restaurar con 2 Ha. de terreno.

**GIRONA**, 4 Km. Gran masia con 9 Ha. de terreno. Magnífica vista.

*La Casa Amiga*

**Música**

**MUSICAL EIXIMENIS**

PIANOS - ORGUES  
SINETITZADORS  
Totes les marques

Distribuïdor exclusiu  
ELECTRONICA  
YAMAHA

**GRANS OFERTES COMPTAT!**  
Terminis fins a 36 mesos

Pianos de lloguer  
Opció compra

Eiximenis, 18 GIRONA  
Telèfon 20 63 86

Vilafant, 51 FIGUERES  
Telèfon 50 59 66

**MUSICAL EIXIMENIS**

**Terrenos**

**OCASIÓ ÚNICA**, finques rústiques, 72 Hat. a Vilobí d'Onyar. Tel. 84 01 76.

**Trabajo**

**Demanda**

**FABRICANTE** alta bisutería. Plan expansión absolutamente revolucionario. Busca jefes equipo venta directa ambiciosos que entiendan la oportunidad de ser los primeros. Ninguna inversión, ganancias 300.000-400.000 superables. Tel. (93) 215 40-19 y (93) 215 40 53.

**SE NECESITA** empleada de hogar mayor de 20 a. para vivir con matrimonio, 3 niños. Fines semana libres. Imprescindible informes. Tel. 21 56 95. Llamar de 9-11 noches.

**FALTA COMPAÑERA** relax de 18 a 25 años, doy habitación. Tel. 93/237 26 67.

**CERCO** dona sense fills ni parella. Feina casa i despatx. Truqueu 20 46 25 a partir d'octubre.

**TINC CURA** de nens. Tel. 20 93 27.

**17.500 PTAS. SEMANALES** ganará colaborando con nosotros, dedicación mínima. Información. Srta. Carmen. Tel. 21 31 25, horas de oficina.

**SE NECESITA** fregaplatos. Tel. 47 61 25.

**NECESSITEM** noia per treballar a cafeteria. Raó Tel. 21 62 26.

**URGEN** chicas para club May-Frends. Os esperamos. Nuestro teléfono es 77 16 57. L'Escala.

**VENEDOR-DISTRIBUIDOR** toda Cataluña. Campaña navideña. Escribir Apartado 304. Talavera de la Reina (Toledo).

**IMPORTANTE** firma lencera otorgaría representación exclusivamente a señoras muy bien relacionadas socialmente en Girona o provincia, labor prestigiosa, organizando exposición artesanal. Ganar 10.000 pesetas diarias. Escribir Arte Group. Urbanización Mirasol n° 10. San Agustín de Guadalupe. Madrid.

**JOVEN** 16-19 años, para cafeteria. Tel. 20 59 64.

**Oferta**

**PROGRAMADOR** profesional dona classes d'informàtica i fa programes a mida. Tel. 21 79 38.

**Traspasos**

**ES TRASPASA PUB.** Tel. 21 94 24.

**SE TRASPASA** nave de 450 m2 a 2 km. de Girona. Carpintería de madera de 450 m2. Totalmente equipada. Precio muy interesante. Alquiler: 50.000 ptas. Tel. 23 55 04 - 20 77 33.

**ES TRASPASA** parada a la plaça del Mercat de Girona, raó telèfon 23 72 15.

**SE TRASPASA** cafeteria céntrica. Tel. 20 59 64. No serio, abstenerse.

**Varios**

**DESPATX** per compartir a Girona. Molt ben situat. Tel. 36 77 24.

**Ventas**

**GIRONA**, al lado cuarteles y carretera N-II. Nave en venta. Se puede construir 5.100 m2. de techo a 11.000 ptas. m2. Tel. 93/217 95 91 de 20 a 23 horas.

**VENC PARCEL·LA** a Montjuic sector privilegiat, particular. Tel. 21 56 02.

**ES VEN** mobiliari de botiga. Hores dinar i vespres. Tel. 23 30 64.

**Relax**

**INSTITUT DE BELLESA GIRONA**  
Avgda. Jaume I, 13, pral. tercera. Horari de 10'30 a 20'30 hores. Visa/Master

**INSTITUTO DE BELLEZA** Sta. Eugènia, atendido por señoritas. De 10'30 a 20'30. Sta. Eugènia, 18, 4º, 3º. Renovación de personal. Tel. 20 89 71.

**INSTITUTO DE BELLEZA**. Bonstruc de Porta, n° 3, primera. Alta cosmética masculina. Masaje relax. Abierto de 10'30 mañanas a 8'30 noches. Sábados de 10-7'30. Visa-Master. Tel. 20 86 35.

**SENYORETA** jove i discreta, per a senyors solvents. Massatge, relax. Tel. 23 87 11. De dilluns a dissabte. De 10.30-20.

**VENDO** jaulas completas conejos. Extraordinaria ocasión. Razón Apdo. 1 de Celrà.

**ES VEN** taulell frigorífic de 4'5 m. a 5 m. de llarg, en molt bon estat. Raó 26 06 67.

**URB. MONTJUIC**. Venta solar de 1.150 m2. facilidades de pago. Tel. 20 41 61.

**REPARACIÓN** de básculas para pesar camiones. Información. Tel. 23 55 81.

**VENDO** masía rústica restaurada, amueblada, cuatro hectáreas, cercanías Girona. 23 13 03, tardes.

**OFERTA DE TRABAJO**

Industria cárnica en Girona capital solicita personal masculino de 16 a 18 años

Tel. 23 50 11  
horas de oficina

**OFERTA DE TRABAJO**

Industria cárnica en Girona capital solicita personal masculino. Se valorará experiencia.

Tel. 23 50 11  
horas de oficina



## Enllaç Farré-Hurtós



Diumenge passat, a l'església parroquial d'Hostalric i oficiat pel doctor Jaume Marquès, va tenir lloc l'enllaç del jove Francesc Xavier Farré i Mateu, funcionari de l'INSS, amb la senyoreta Maria dels Àngels Hurtós i Figueras, operadora d'informàtica del nostre diari, que va entrar al temple als acords d'una marxa nupcial i del braç del seu pare, Isidre. La núvia, que vestia un preciós model blanc inspirat en una línia clàssica hel·lènica, fou rebuda al peu de l'altar pel nuvi. Seguidament es va celebrar la missa d'esposalles, pronunciant el doctor Marquès una emotiva homilia d'exaltació del matrimoni catòlic.

A primera hora de la tarda els nombrosos convidats foren obsequiats amb un dinar en el restaurant la Fortalesa d'aquella població.

Als pares dels nuvis, Concepció Mateu i Gubert, vídua de Joan Farré, Isidre Hurtós i Mir i Montserrat Figueras i Pagès, així com a la resta de familiars la nostra enhorabona, i al jove matrimoni, el qual emprengué viatge de noces cap a diferents països d'Amèrica, el nostre sincer desig d'una eterna lluna de mel.

(Foto: PEP IGLESIAS).

IMPORTANT EMPRESA DE SERVEIS  
necessita:

**REPARTIDOR AMB MOTO**  
per a Platja d'Aro

Interessats trucar de 8 a 15 h.  
Telèfon 47 62 77

EMPRESA DE SERVEIS DE GIRONA CIUTAT NECESSITA

**OPERADOR-A**

El lloc és adequat per a una noia de 16 a 22 anys o noi S.M.C. que siguin pulcres i ordenats, que tinguin coneixements administratius i amb una formació informàtica. Es valorarà experiència en lloc semblant. Interessats poseu-vos en contacte per telèfon amb:



**PSICOLOGIA APLICADA**  
Juli Garreta, 10. Girona. Tel. 21 18 06.

**Edifici**  
**Prínceps**

C. SANTA EUGÈNIA - C. IBÈRIA

**UN NOU EMPLAÇAMENT**  
**PER A LA SEVA LLAR**

AMB QUALITATS MOLT ACTUALS

- 4 DORMITORIS
- CALEFACCIÓ INDIVIDUAL A GAS
- 2 BANYS COMPLETS
- APARCAMENTS
- CUINA OFFICE
- OBERTS I TANCATS

**GESTORIA** **medina** **medina**  
I FINQUES

Carrer Joan Maragall, 12. Telfs. 201769 i 208194. GIRONA

Prestales atención y  
cada 2 años  
**REVISION**  
PROTECCION OCULAR

### BREUS

● Albert Fernández Díaz, president de Noves Generacions d'AP a Catalunya, ha estat escollit vice-president d'aquesta organització per tota Espanya, en el congrés que les joventuts aliancistes han celebrat aquest cap de setmana a Madrid. Té vint-i-cinc anys, és de Barcelona, advocat, i resultà escollit com a regidor de l'Ajuntament barceloní a les darreres eleccions municipals.

● En una reunió que celebrà ahir a Barcelona, el Comitè executiu del Comitè Organitzador Barcelona '92 s'escollí com a president Romà Cuyàs.

**AGRAÏMENT**

**La família**  
**ILLA - COROMINA**

Agraeix sincerament les mostres de condol rebudes al llarg d'aquests dies; els seus fills i la resta de la família donen les gràcies a totes les persones que els varen acompanyar.

Serinyà, 22 de setembre de 1987

**EMPRESA DE SERVEIS**  
necessita

**MUNTADOR**  
**GRÀFIC**

Imprescindible experiència

Interessats truqueu al  
**47 62 77 (de 9 a 1 h.)**

ES NECESSITA  
**APRENT**  
**REPARTIDOR**

16 anys, amb permís de moto, per a botiga de recanvis. Zona Blanes  
Telèfon 33 53 68  
Sr. Joan

### NECROLÒGUES

**Josefa Bosull Camps**

A l'edat de 70 anys ha mort a Girona, natural de Barcelona. Estava casada amb Armando Martínez. Tenia un fill: Joan. Residia a Salt, Països Catalans, 139. L'enterrament se celebrarà a les 11 del matí a St. Cugat.

**Dolors Planella Darné**

Ha mort a l'edat de 59 anys, natural de Batet. Estava casada amb Lluís Nogué Pujol. Tenia una filla: Dolors. Residia a Girona, C/ Macarnau, 25. L'enterrament se celebrarà a les 12 del migdia a Olot.

Jo sóc la resurrecció i la vida, el que creu en mi, encara que hagi mort viurà  
**PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE**

**MARIA NOUVILAS i FELIU**

Vídua d'Emili Aliu i Maymi

que s'ha adormit en la Pau del Senyor el dia 21 de setembre de 1987 a l'edat de 88 anys havent rebut els S.S. i la B.A.

— A. C. S. —

Els seus resignats fills, Joan i M<sup>a</sup> Dolors; filla política, Montserrat Agulló; néts, Miquel, Joaquim i Carles; germana, Teresa; germans polítics; nebots i família tota; i la raó social «GERUNDENSE DE PLASTICS S.A.» participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui dimarts dia 22 a 2/4 de 10 del matí a l'Església Parroquial de Sant Narcís.

Capella mortuòria: C/ Anselm Clavé n<sup>o</sup> 30  
Domicili familiar: Avda. Hispanitat, n<sup>o</sup> 10

Girona, 22 de setembre de 1987

**RADIO GIRONA**  
**CADENA CATALANA** 88.2 F.M.  
1.485 O.M.

Organitza amb motiu de la 1<sup>a</sup> entrega de premis de la campanya

«LA GUIA JOVE»  
de la Cadena Catalana

MULTICONCERT  
a la



el proper dia 25 de setembre a les 22:30 hrs.

Actuaran

ALEJANDRO ABAD · CARLOS FUENTES · NORMAN  
ERNESTO ORTIZ · JULIA CLARK · JOAN SOLER BORONAT

Es Sortejaran

2 VIATJES A PARIS per dues persones  
3 RADIO·CASSETTES amb pantalla de cuarç  
3 TELEVISORS

Presentaran

Ma JESÚS MEDINA · PILAR GARCIA · NARCÍS CARRERAS

Disc·Jockey

ISABEL LÓPEZ · LLUIS BAENA

**ENTRADA GRATUÏTA**

Col·laboren

**VIATGES PLAIMONT**  
Av. Jaume I, 65 baixos Tel. 21 25 50 21 22 58 GIRONA

**basar** Gran·Via de Jaime I  
GRAN VIA 44 · GIRONA · Tel. 20 68 33

**iconograph**  
DISENY GRAFIC TEL. 20 12 36

En novembre, con autores españoles

## Se abre la temporada del centro dramático nacional

Madrid.— La obra de Ignacio García May, «Alesio, una comedia de tiempos pasados», ganador del premio Tirso de Molina 1986, abrirá en noviembre la temporada del Centro Dramático Nacional (CDN) en el teatro María Guerrero, en Madrid, sede del Teatro de Europa para los dos próximos años.

Otro texto español «Motor», en la poética bien diferente de Álvaro del Amo, se estrenará después de Navidad, según la programación prevista por el CDN, que alternará textos contemporáneos españoles y extranjeros con clásicos como Shakespeare, Lorca, Chejov o Pirandello y ofrece como novedad funciones especiales para jóvenes.

También novedad es el ciclo «Carta abierta a un autor» consistente en el ofrecimiento a un actor del escenario del María Guerrero para que «haga lo que quiera» durante 2 o 3 noches.

Este ciclo recital empezará en febrero con Alfredo Alcón y seguirán Gerard Desarthe, Bruno Ganz, José Luis Gómez, Emilio Gutiérrez Caba, Michel Pennington, José María Rodeiro y Rosa María Sardá.

Lluís Pasqual, director del CDN, que tiene firmado contrato por otros tres años con el Ministerio de Cultura, presentó ayer la programación desde

una nueva sala del María Guerrero que se dedicará a exposiciones y actividades teatrales y llevará el nombre de Margarita Xirgú en homenaje a la actriz cuyo centenario del nacimiento que se cumple el próximo año.

La reforma del María Guerrero, que en su tercera fase de este año se ha llevado en obras 110 millones de pesetas, concluye con todos los requisitos de seguridad —informó el director del CDN—, quedando pendiente el arreglo del escenario y la fachada, así como el acondicionamiento de la zona que, según dijo, habrá de convertirse en peatonal.

«Alesio, una comedia de tiempos pasados» es una visión fresca y vivaz de la vida de los cómicos en la Sevilla del Siglo de Oro, entre lances, burlas, desafíos y episodios picarescos. Su estreno está previsto para que constituya la «revelación de la temporada».

Lluís Pasqual, que fue jurado del Tirso de Molina cuando la obra de García May resultó galardonada, dijo que se trató de una decisión indiscutible y prácticamente indiscutida.

«El retablillo de Don Cristóbal» de Lorca, de la temporada anterior y el texto de Valle Inclán «La enamorada del rey», bajo la dirección de José Luis Alonso, iniciarán en enero las funciones para jóvenes a las 4,30 de la tarde de martes a viernes.

III Premi mestre Conrad Saló

## Concurs de composició de sardanes per a cobla

REDACCIÓ

La Bisbal.— L'Ajuntament de la Bisbal, amb la col·laboració de la Conselleria de Cultura de la Generalitat de Catalunya i la Diputació de Girona, convoca el concurs de composició de sardanes per a Cobla «Premi mestre Conrad Saló», a la memòria d'aquell bisbalenc il·lustre, instrumentista, compositor i director que restà vinculat per espai de més de mig segle a la cobla orquestra que porta en nom de la població. El concurs se celebrarà cada dos anys i estarà regit per unes corresponents bases.

En aquest concurs podran participar tots els compositors de l'àmbit nacional que ho desitgin. Cada participant podrà presentar dues obres com a màxim i aquestes hauran de ser originals i rigorosament inèdites, que no hagin estat interpretades públicament ni premiades en cap altre concurs. Les sardanes es presentaran instrumentades per a cobla d'onze instruments, els quals seran un flabiol, dos tibles, dues tenores, dues trompetes, un trombó, dos fiscorns i un contrabaix. El jurat també prendrà en consideració les obres que siguin instrumentades per a la cobla de tretze instruments, o sia, amb un tercer trombó i un segon trombó addicional. Cada partitura s'haurà de presentar en paper pautat mida foli, plantat o apaisat i obligatòriament original, acompanyada de les corresponents partitures per a sengles instruments i d'una reducció per a piano a la part inferior. En les partitures origi-



El concurs es realitzarà cada dos anys.

nals es posarà el lema de la sardana però no el títol de la sardana ni el nom de l'autor. A part, en un sobre clos, s'hi adjuntarà una targeta on constatarà l'adreça i el número de telèfon, el nom i els cognoms, el títol i el lema de la composició.

### Importants premis

Els premis han quedat establerts de la següent manera: 125.000 pessetes per al primer classificat; 75.000 pessetes per al segon; el tercer premi està dotat amb 40.000 pessetes i per últim es donarà un premi popular de 75.000. Les obres finalistes tindran, a més, un trofeu de ceràmica confeccionat expressament i exclusivament per

a aquest certamen. El jurat estarà compost per cinc persones del nostre món musical, que formaran part en vida del mestre Saló, del cercle de les seves amistats professionals. Aquest jurat seleccionarà cinc obres de totes les presentades, les quals seran interpretades una vegada per la Cobla Principal de la Bisbal, Cobla Oficial de la Generalitat de Catalunya i un altra per la Cobla els Montgrins, Creu de Sant Jordi de la Generalitat. Durant el transcurs del concert de sardanes que amb motiu de la concessió del Premi mestre Conrad Saló tindrà lloc a la Bisbal dissabte dia 12 de desembre de enguany. La Cobla Principal de la Bisbal enregistrarà en disc la sardana guanyadora.

## Programació d'hivern a Ràdio Grup de Girona

REDACCIÓ

Girona.— Ràdio Grup de Girona ha variat la seva programació radiofònica de cares a l'hivern. Cada matí de dilluns a divendres es portarà a terme el programa «Aixeca't i endavant». Tot seguit, de les nou fins a les dotze, Xavier Dunjó presentarà i dirigirà el programa «Els matins a ciutat». D'aquesta hora i fins a l'una i mitja, Àngel Ayats s'encarregarà del programa musical «Punt de Mira». Després l'informatiu «Arreu» presentat pel locutor Eduard Cid. De dues i mitja a quatre, el popular Paco Basso presentarà el simpàtic programa «Felicitats amb en Paco», i tot seguit l'Àngel Rodríguez presentarà «Les mil i una». De sis a set, el conegut programa «Cita amb Salvador», dirigit per Salvador Carral. Després, Àngel Rodríguez torna amb «A 24 estels». Tot seguit, una vegada acabada l'informació esportiva per Xavier Dunjó i Eduard Solà, es portarà a terme el «Arreu-2» també presentat per Eduard Cid. De dos quars de deu a les dues, Anna Cedacers es farà càrrec de «Al capvespre» i el dimarts i dijous, de deu a onze, Àngel Ayats presentarà el ja conegut programa radiofònic «Plàstic Rock».

Estreno de las obras de Rehnquist y Tanka

## Clausura del Festival de música contemporánea de Alicante

Alicante.— En la noche del domingo se clausuró la tercera edición del Festival internacional de música contemporánea de Alicante con el estreno de obras creadas por las dos únicas mujeres compositoras presentadas en la muestra.

La sueca Karin Rehnquist y la japonesa Karen Tanka fueron las protagonistas. La primera con una pieza para cuerda titulada «Kast», obra densa y confusa; en cambio con «Anamorphose» la músico oriental alcanzó el éxito.

Presentó una obra clara de ideas y viva, cuyo tema principal se desarrolla en constantes diálogos con el piano hasta llegar a un clímax final.

Organizado por el Centro para la difusión de la música contemporánea —CDMC—, durante una semana en el Festival se han ofrecido quince sesiones, con un mínimo número de estrenos mundiales y veintiuna obras interpretadas por primera vez en España.

En las primeras jornadas de la muestra se rindió homenaje a los clásicos del siglo XX, la mayoría desaparecidos, como Esplá, Debussy, Ravel, Stravinski, Falla y Villa-Lobos, y de Roberto Gerhard y Ernesto Halffter, entre otros.

El maestro Halffter dijo a EFE que el Festival había presentado obras muy interesantes «como la de Tomás Marco, aunque ha habido de todo».

Tomás Marco, director del

CDMC y del Festival, afirmó que se sentía «muy satisfecho de esta edición. Cada año asiste mayor número de público y en el contenido de las obras ha mostrado una mayor altura artística».

Cincuenta críticos, treinta de ellos llegados de diversas ciudades europeas, informaron a los más importantes medios de los acontecimientos del Festival y opinaron que la muestra podía considerarse como de las de mayor categoría del mundo por la importancia de su organización y por las obras estrenadas.

Tomás Marco señaló también que todo ha funcionado muy bien y que la mayoría de los conciertos han sido emitidos en directo por Radio Nacional de España para más tarde ser dados a conocer por la Unión Europea de Radiodifusión.

Entre los estrenos de mayor interés para el público y la crítica se comentó la sesión dedicada al español Roberto Gerhard, los estrenos de «Le miracle de la Rose» de Lutoslawski; «Pulsar» de Tomás Marco —obra clara y transparente basada en una constante de ritmos— y «Concierto mediterráneo» de Claudio Prieto, señalada como «clara de línea, poética y con un resultado brillante».

El director del Festival agregó que ya está organizada prácticamente la muestra del próximo año y adelantó que por primera vez se representará una ópera.

Busquem dues persones dinàmiques, amb domini escrit i oral de l'alemany i de la cultura i història catalana, per a establir una

## OFICINA CULTURAL CATALANA A FRANKFURT (RFA):

1 PROFESSIONAL DE LA PREMSA, amb experiència i dots de relacions públiques, que pot ser de nacionalitat catalana o alemanya.

1 LLICENCIAT/DA O DOCTOR/A EN FILOLOGIA I CULTURA CATALANA, amb experiència i dots especials en l'ensenyament del català a estrangers.

Busquem dues persones que sentin una veritable vocació per la projecció exterior catalana.

- Amb iniciativa i creativitat.
- Que tinguin el carisma suficient per induir la TV, ràdio i premsa alemanya a augmentar les notícies catalanes i fer intercanvis amb TV3.
- Que coordinin i potenciïn l'ensenyament del català a les Universitats alemanyes.
- Que augmentin les possibilitats d'actuacions catalanes en galeries i teatres alemanys p. ex.
- Que convencin les editorials a publicar traduccions de literatura catalana.
- Que cooperin amb les agències de viatges per culturalitzar les visites turístiques alemanyes als Països Catalans.

Haurien de tenir coneixements de tractaments de textos i correspondència amb ordinador.

La retribució serà de 2 milions de ptes. anuals netes per persona, més el pis, lliure i les despeses de viatge pagades; el contracte serà per un any, renovable fins a 4 o més anys.

Envieu en català el vostre currículum amb fotocòpies de diplomes, judicis sobre la vostra persona, etc. i un comentari manuscrit en alemany sobre les predisposicions personals que creieu que us qualifiquen per a un dels dos llocs de treball descrit, al

PROF. DR. TIL STEGMANN, INST. FÜR ROMANISCHE SPR. U. LIT.  
POSTFACH 11 19 32, D-6000 FRANKFURT 11, R.F.A.  
NO MÉS TARD DEL 15 D'OCTUBRE DE 1987

FORUM  
GALERIA

C/. Albareda, 3 i 5  
Tels. 21 54 45 i 21 09 91  
GIRONA

DOMINGO

— Figura —

Avui, inauguració, a les 8 del vespre

CRÍTICA

# «Superdetective en Hollywood II»

**Título original:** «Beverly Hills Cop II»  
**Producción:** USA 1987. Don Simpson y Jerry Bruckheimer para Paramount  
**Fotografía:** Jeffrey L. Kimball.  
**Música:** Harold Faltermeyer  
**Guión:** Larry Ferguson y Warren Skaaren  
**Dirección:** Tony Scott  
**Intérpretes:** Eddie Murphy, Judge Reinhold, Jürgen Prochnow, Ronny Cox, John Ashton, Brigitte Nielsen y Paul Reiser.

**MIR HURTADO**

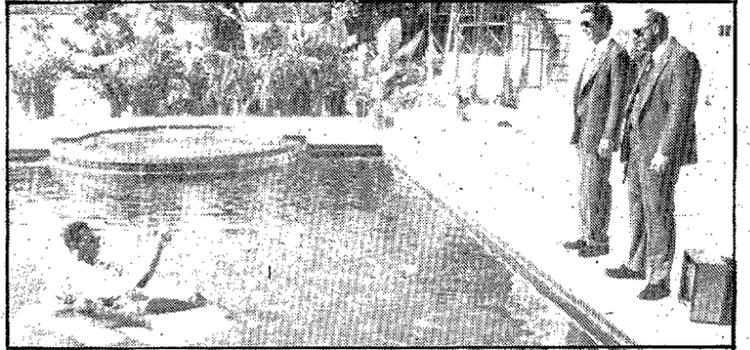
Resulta en parte desalentador el escaso margen que se deja a la sorpresa en las segundas, terceras o doceavas partes de sucesivos éxitos en el cine americano. «Superdetective... 2» que, de entrada, es una película muy divertida, no deja de responder al eterno esquema: éxito inesperado de una película lleva a incremento desmesurado del presupuesto y a repetición de la fórmula, con preferencia para las características que los técnicos de marketing ven como responsables de aquel éxito. Eddie Murphy es el actor cómico (negro)

de más talento, naturalidad y simpatía, surgido de la última ola americana, muy por encima de otros (blancos) que no vale la pena ni nombrar, ya que bastante hacen con torturarnos desde sus dudosas gracias. Sólo que Murphy es un cómico comodón, más aún que su impertinente Axel Foley. Sea cuál sea el personaje que incorpora, Murphy es siempre él mismo y lo que su público espera de él. Pero no le vamos a quitar méritos a Eddie por hacer bien lo que sabe hacer y por amasar dólares a sacos gracias a ello. Al fin y al cabo, aunque no sea nada original, «Superdetective... 2» no deja

de ser un film muy agradable, mejor filmada que su predecesora y realizada con un ritmo pocas veces visto desde hace tiempo.

La historia es lo de menos. El caso es ver a Foley de nuevo en acción, más ingenioso y atrevido que nunca, saltándose todos los principios que deben presidir la actuación de un policía respetable más que a favor de la justicia; un término siempre ambiguo, en ayuda de sus amigos. Estos son los de siempre, afortunadamente menos tontos que en el film anterior, y los malos lo son lo suficiente para que el espectador no sienta ninguna compasión por ellos, incluyendo una insostenible Brigitte Nielsen tan atractiva como una muñeca hinchable (y no queremos que se nos ofendan los fabricantes de muñecas hinchables), cuyo único talento parece ser haber enredado al memo de Sylvester Stallone.

Con los mismos ambientes, los mismos actores, la misma banda



Eddie Murphy se lo monta a su manera en Beverly Hills.

sonora y los mismos resortes de «Superdetective en Hollywood», esta secuela adquiere algo de identidad propia gracias a su director, Tony Scott. El autor de «El ansia» y «Top Gun» traslada a Beverly Hills su característica sofisticación y la película sale ganando. No en vano dispone del presupuesto suficiente para trabajar con comodidad. Incluso se permite

una simpática referencia a las palomas de su hermano Ridley en la escena final. El trabajo de Scott es brillante, lujoso y visualmente muy gratificante. Las gracias del guión y la arrolladora personalidad de Murphy hacen el resto para conseguir un espectáculo fresco y divertido para amantes del entretenimiento bien manufacturado y sin complicaciones.

CARTELERA

GIRONA

**ALBÉNIZ** Tel. 20 01 35  
**El guardaespaldas de la primera dama.** USA. Acción. Dir.: Peter Hunt. Int.: Charles Bronson y Jill Ireland. Un agente del servicio secreto es encargado de proteger a la esposa del presidente de los Estados Unidos frente a un intento de asesinato. El hombre intentará descubrir lo que se esconde detrás del asunto. H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.30. 13 años.

**CATALUNYA 1** Tel. 20 23 93  
**Aquarius.** Italia. Terror. Dir.: Michael Soavi. Int.: David Brandon y Barbara Cupisti. Una compañía teatral se encuentra ensayando una obra inspirada en los crímenes de un actor de teatro. Dicho actor, que fue encerrado en un psiquiátrico, ha huido y se encuentra en el teatro donde se realizan los ensayos. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 18 años.

**CATALUNYA 2** Tel. 20 23 93  
**Superdetective en Hollywood II.** USA. Comedia policial. Dir.: Tony Scott. Int.: Eddie Murphy y Jürgen Prochnow. El policía Axel Foley vuelve a Beverly Hills cuando se entera de que el inspector Bogomil ha sufrido un atentado. Allí se enfrentará a unos traficantes de armas. H: 4.10, 6.10, 8.10, 10.10. 13 años.

**CATALUNYA 3**  
**Depredador.** USA. Acción. Dir.: John Mc Tiernan. Int.: Arnold Schwarzenegger y Carl Weathers. Un comando norteamericano es enviado a un lugar de la selva sudamericana para que elimine a un grupo de guerrilleros. Allí se enfrentará con algo mucho más poder-

oso, una misteriosa fuerza que los va destruyendo uno a uno. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 18 años.

**COLISEO** Tel. 20 27 47  
**Thunder, policía sin ley.** Italia. Acción. Dir.: Larry Ludman. Int.: Mark Gregory y Raimund Harmstorf. H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.30. 13 años.

**MODERN A** Tel. 20 30 89  
**Shanghai surprise.** Gran Bretaña. Aventuras. Dir.: Jim Goddard. Int.: Madonna i Sean Penn. A finales de los años 30, una joven misionera que se encuentra en Shangai contrata a un aventurero para que la ayude a encontrar una partida de opio con el fin de utilizarlo como analgésico para soldados heridos. No obstante, él tiene otras intenciones respecto a la droga. H: 4.25, 6.20, 8.15, 10.15. Apto.

**MODERN B** Tel. 20 30 89  
**Demons.** Italia. Terr. Dir.: Lamberto Bava. Int.: Urbano Barberini y Natasha Hovey. En una sala de cine, los espectadores son encerrados en su interior mientras asisten a la proyección de un film de terror. Coincidiendo con la película que están viendo, algunos de ellos empiezan a transformarse en demonios. H: 4.30, 6.25, 8.20, 10.15. 18 años.

**PLAÇA A** Tel. 20 38 59  
**La tienda de los horrores.** USA. Comedia musical. Dir.: Frank Oz. Int.: Rick Moranis y Ellen Green. El dueño de una floristería está a punto de despedir a sus empleados a causa de la mala marcha del negocio. Uno de ellos le muestra una extraña planta que atrae a los clientes y salva la situación pero, conforme va creciendo, se muestra más exigente en su alimenta-

ción. H: 4.30, 6.25, 8.20, 10.20. Apto.

**PLAÇA B** Tel. 20 38 59  
**Medía hora más contigo.** USA. Drama. Dir.: Donna Deitch. Int.: Helen Shaver y Patricia Charbonneau. A finales de los años 50, una profesora de Nueva York llega a Reno para arreglar su divorcio. Allí vivirá una historia de amor con la hija adoptiva de una amiga suya. H: 4.30, 6.30, 8.30, 10.30. 18 años.

**PLAÇA C** Tel. 20 38 59  
**Descanse en piezas.** España. Terror. Dir.: José Ramón Larraz. Un matrimonio norteamericano se dirige a España para hacerse cargo de una herencia consistente en una urbanización de chalets. Dichas viviendas están ocupadas por unos extraños personajes, en realidad, muertos vivientes, que intentarán incorporar a la esposa en su comunidad. H: 4.25, 6.20, 8.15, 10.15. 13 años.

**ULTÓNIA** Tel. 20 22 77  
**Misión: salvar la tierra (Star Trek IV).** USA. Aventuras. Dir.: Leonard Nimoy. Int.: William Shatner y Leonard Nimoy. En pleno siglo XXIII, la Humanidad corre peligro a causa de una sonda letal que amenaza con aniquilar las energías del universo. Mr. Spock se da cuenta de que la solución se encuentra en un viaje a la época actual. H: 3.45, 6.00, 8.15, 10.30. Apto.

BLANES

**MARYAN**  
**Operación Mant is.** España. Acción.

**Calles de fuego.** USA. Acción. H: 7.45, 11.10. **Los rompecocos.** USA. Comedia. H: 6.00, 9.30. 18 años.

PALAMÓS

**ARINCO** Tel. 31 54 73  
**El cuarto protocolo.** Gran Bretaña. Espionaje. H: 6.15, 8.35, 10.50. Documental. H: 6.00, 8.20, 10.40. 13 años.

PLATJA D'ARO

**AVINGUDA** Tel. 81 76 65  
**La jaula desnuda.** USA. Acción. H:

**IVAN** Tel. 81 80 82  
**Nueve semanas y media.** USA. Drama. H: 7.45, 11.20. **Tata mía.** España. Drama. H: 6.00, 9.40. 18 años.

TOSSA

**GASPAR**  
**Otra vuelta de tuerca.** País Vasco. Drama. Límite: 48 horas. USA. Policiaca. H: Desde 10.00. 13 años.

**electronics GIRONA**

SALA RECREATIVA

Canalejas, 1  
**EDIFICIO COLISEO**

- Abierto todos los días de 10 a 22
- Local climatizado
- Ambiente selecto
- Marcador electrónico

Amplia información deportiva, quinielística y de sorteos

Cinemas **abc** SALA d

Una planta que canta. Un héroe audaz. Una dulce chica. Un dentista pirado.  
¡Es la más delirante comedia musical de los últimos años!

**LA TIENDA DE LOS HORRORES**

Horari: 4.15, 6.20, 8.25, 10.30

<p>Cinemas <b>Modern</b> SALA B</p> <p>2ª setmana d'èxit</p> <p>...harán de los cementerios sus catedrales y de las ciudades vuestras tumbas.</p> <p><b>DARIO ARGENTO</b></p> <p><b>DEMONS</b></p> <p>Dir. LAMBERTO BAVA URBANO BARBERINI • NATASHA HOVEY</p> <p>Horari: 4.30, 6.25, 8.20, 10.15</p>	<p>Cinemas <b>Modern</b> SALA A</p> <p>3ª setmana d'èxit</p> <p><b>SHANGHAI SURPRISE</b></p> <p>PEL·L·CULA DOTADA AMB L'ESPECTACULARITAT DEL SÒ</p> <p><b>DOLBY STEREO</b></p> <p>Horari: 4.25, 6.20, 8.15, 10.15</p>	<p>Cinemas <b>abc</b> SALA c</p> <p>2ª setmana d'èxit</p> <p><b>DESCANSE EN PIEZAS</b></p> <p>Horari: 4.25, 6.20, 8.15, 10.15</p>	<p>Cinemas <b>abc</b> SALA b</p> <p>2ª setmana d'èxit</p> <p><b>MEDIA HORA MAS CONTIGO</b></p> <p>Horari: 4.30, 6.30, 8.30 i 10.30</p>	<p><b>COLISEO</b> <b>IMPERIAL</b> <b>TEATRE</b> <b>ALBENIZ</b></p> <p><b>THUNDER POLICIA SIN LEY</b></p> <p>MARK GREGORY RAYMOND HARMSTORF BO SVENSON Director LARRY LUDMAN</p> <p>Horari: 4, 6, 8, 10.30</p>	<p><b>BRONSON</b></p> <p>EL GUARDAESPALDAS DE LA PRIMERA DAMA</p> <p>Horari: 4, 6, 8, 10.30</p>
--	---	---	--	---	---

TELEVISIÓ



- 07.45 Carta de ajuste.
- 08.00 Buenos días.
- 09.00 Por la mañana.
- 09.35 **Gabriela.** En el bar de Naceb, el coronel Jesuino Mendoza habla de las razones por las que no quiere que las chicas de «Batallón» se unan a la procesión. Berto tiene problemas con Zanolha. En casa de Silvia las señoras van a tener una reunión donde van a pensar en la forma de terminar con la intervención de las prostitutas en procesión.
- 10.00 Noticias y conexiones con el exterior y concurso.
- 11.35 **Rituales.** El primer encuentro entre Scott y Noel resulta muy distante. Dakota recibe malas noticias respecto a su estado de salud. Carter es interrumpido repentinamente por Margot C.J. que se pone en contacto con el secuestrador de su hijo. Dakota busca a Cherry para advertirle su relación con Brady.
- 12.30 **Avanç de l'Informatiu.**
- 12.35 Tres per quatre.
- 13.30 La cuina de la tardor.
- 14.00 L'Informatiu.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.35 **Fama.** «Perder el miedo». Leroy sufre una caída en una clase de baile teniendo como consecuencia la rotura del menisco de una rodilla. A pesar de que su recuperación llega a ser total, el miedo le impide desarrollar sus habituales dotes de bailarín. El enfrentamiento con un viejo amigo, aspirante a alumno de la escuela, le anima a intentarlo de nuevo.
- 16.30 La tarde.
- 17.55 **Avance telediario.**
- 18.00 **Barrio Sésamo.** «El mensaje secreto».
- 18.30 **Heidi.** «Tempestad en la nieve».
- 19.00 **Nuestros árboles.**
- 19.30 **Todos juntos.** «Banduk» (Australia). Esta historia narra los esfuerzos de un grupo de niños australianos, especialmente de la niña Banduk y su hermano, para conseguir una nueva batería de música.
- 20.00 La hora del lector.
- 20.30 Telediario 2.
- 21.05 **Qué noche la de aquel año.** Recordando la historia de la música pop española, llegamos con este programa al año 1977, y contamos con las actuaciones de Paco de Lucía, La Banda del Sur y Miguel Ríos.
- 22.10 **Sesión de noche.** «El puente de Waterloo». (1940). Director:

Mervyn Le Roy. Intèrpretes: Vivien Leigh, Robert Taylor, Lucile Watson y C. Aunbrey Smith. En homenaje al malogrado director Mervyn Le Roy, se emite este film en lugar del previsto, «Las noches de Cabiria».

- 00.00 Telediario 3.
- 00.20 Teledeporte.
- 01.20 Testimonio.
- 01.25 Despedida y cierre.



- 17.45 Carta de ajuste.
- 18.00 Hijos e hijas.
- 18.25 **Avanç de l'Informatiu.**
- 18.35 **Picapuça.**
- 19.30 **Marta sempre Marta Tothora.**
- 20.00 **L'Informatiu vespre.**
- 20.30 **Maria Mercader, una catalana en el món del cinema.** Maria Mercader conversa amb l'actor italià Marcello Mastroianni.
- 21.00 **El mar de la fe.** «Ateniéndose a lo escrito». Todas las grandes religiones dependen de textos sagrados. El cristianismo ha tomado tradicionalmente la Biblia como «la palabra de Dios».
- 22.00 **El tiempo es oro.** Concurso en el que se tiene en cuenta tanto la exactitud en las respuestas como el tiempo invertido en efectuarlas, y donde se puede ganar más de un millón de pesetas.
- 23.10 **La buena música.** «Sólo Jazz: Art Blakey and The Jazz Messengers». Programa grabado en el IV Festival de Jazz de Las Palmas de Gran Canaria, en el que se recoge la actuación del famoso batería con su grupo.
- 23.55 Despedida y cierre.



- 13.05 Carta d'ajust.
- 13.20 Començament d'emissió.

- 13.30 **Servei d'informació agrària.**
- 13.50 **TV3, segona vegada.** «30 minuts».
- 14.30 **Informatiu cinema.**
- 15.00 **Telenotícies migdia.**
- 15.30 **Magnum.** «Has vist sortir el sol». Capítol II.
- 16.25 **Pel·lícula.** «Els alegres vividors». (1938). Director: Richard Wallace. Intèrpretes: Janet Gaynor, Douglas Fairbanks, Paulette Goddard i Roland Young. Una família de tramposos en el joc i buscadors de fortunes, els Carleton, viuen disposats a vendre qui sigui mentre existeixi un bon preu pel mig. El pare, el coronel Anthony Carleton, presumeix de ser de l'exèrcit bengalí (malgrat que no ha estat mai a l'Índia); Marmy, la seva esposa, té el cap ple d'ocells, però el cor ple d'amor; la filla, George Anne, sembla ser l'única que té escrúpols i el seu fill, Richard, acaba de descobrir que treballar tampoc no és horrorós. Un dia coneixen una vella molt rica que els invita a viure amb ella al seu palau. Després d'esperar impacientment que l'àvia es decideixi a dedicar-los el seu testament, començaran a anar pel bon camí gràcies als encants de Miss Ellen Fortune.
- 18.00 **Fi d'emissió.**
- 19.30 **Hèrcules el forçut.**
- 20.00 **Benji.**
- 20.30 **Telenotícies vespre.**
- 21.00 **Gent del barri.** Sue i Ali estan molt contents amb el treball que ha fet Tony en el cafè. Encara tenen problemes, però Ali continua jugant i Lofty li prepara les apostes acumulatives per ell. Com que avui és el dia del partit de futbol, les dones decideixen realitzar una partida de dards amb «strip-tease». Lofty juga contra Sue i el pobre acaba en calçotets.
- 21.30 **Perry Mason.** «El cas dels bikinis robats». Una coneguda model és la principal sospitosa d'una venda de vestits de bany a la primera competidora de l'empresa en la qual treballa. Perry Mason es troba implicat en aquest cas, que es complica amb un assassinat.
- 22.30 **Galeria oberta.** Teatre: «La Bugaderia». Ballet: «Paquita».
- 24.00 **Telenotícies.**
- 00.15 **Bona nit.**
- 00.20 **Fi d'emissió.**



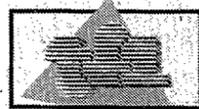
Vivien Leigh y Robert Taylor, pareja protagonista.

«Sesión de noche» (TVE-1, 22.15 h.)

«El puente de Waterloo»

Igual que se hizo con John Huston y Lee Marvin, aunque con mucho mayor retraso, TVE propone hoy su particular homenaje al fallecido director y productor Mervyn Le Roy emitiendo «El puente de Waterloo» (1940), una de sus películas más conocidas, interpretadas por una pareja bastante insólita, Robert Taylor y Vivien Leigh, ésta última un año después de su creación de Scarlett O'Hara en «Lo que el viento se llevó». A través de la historia de un romance entre una bailarina de oscuro pasado y un militar, Le Roy realizó una película con cierta carga moral sobre una mujer que no es aceptada en la rígida sociedad inglesa. Destaca un aire romántico e inocente y una indudable sutileza en la descripción de la protagonista, una Vivien Leigh en su mejor momento.

RADIO



- 09.00 Antiope 1.
- 09.30 La Une chez vous.
- 10.05 Puisque vous êtes chez vous.
- 12.05 Tournez...manège.
- 13.00 Le journal de la Une.
- 13.35 Haine et passions.
- 18.00 Mannix.
- 19.00 Santa Barbara.
- 19.30 La roue de la fortune.
- 20.00 Le journal de la Une.
- 20.25 Météo.
- 20.30 Le gendarme et les extraterrestres.
- 23.20 Une dernière.
- 00.30 Fin des émissions.



- 06.45 Télématin.
- 08.30 Matin bonheur.
- 11.55 Météo.
- 12.00 Midi flash.
- 12.05 L'académie des 9.
- 13.00 A2 Midi.
- 13.45 Domicile A2.
- 15.30 Rue Carnot.
- 17.15 Récré A2.
- 18.25 Des chiffres et des lettres.
- 20.00 Le journal.
- 20.30 Le garde du corps.
- 23.30 Le journal.
- 00.00 Brigade criminelle.
- 00.30 Fin des émissions.



- 12.00 Décrochage régional.
- 12.55 Flash infos.
- 13.00 Le super Schmilbic.
- 14.00 Océaniques.
- 17.30 Croc-note show.
- 18.30 Thibaud ou les croisades.
- 19.00 19-20.
- 19.55 Il était une fois la vie.
- 20.05 La classe.
- 20.30 Émission de l'INC.
- 20.35 Faut pas prendre les enfants du bon dieu pour des canards sauvages.
- 22.20 Sauv 3.
- 22.25 Décibels.
- 23.15 Fin des émissions.

**RÀDIO GIRONA OM**  
06.03 Onda pesquera. 07.03 Matinal Cadena Ser. 08.30 Girona avui. 09.00 Hoy por hoy. 13.30 Micrófon esportiu. 15.03 Discópolis. 16.00 A la tarde SER. 20.00 Informativo de las ocho. 21.03 Informativo-Sorteo ONCE. 22.00 Coplas de mi SER. 23.00 Hora 25.

**RÀDIO GIRONA FM**  
07.00 Al dia. 07.15 Arús con leche. 08.00 Al dia. 09.00 La música de la teva vida. 20.30 Els musicals. 24.00 La noche es de Pilar.

**RADIOCADENA GIRONA OM**  
07.03. Els matins de Radiocadena. 13.30 Connexió RCE. 14.20. Taula de redacció. 14.30 Connexió RCE. 15.03. Hora 15. 16.00 Dia a dia.

**RADIOCADENA GIRONA FM**  
07.03 Al primer compàs. 09.00 Dial 2. 14.00 Taula de redacció. 14.10 RC Compàs connexió RCE. 16.00 Dial 2.

**RÀDIO GRUP**  
09.00 Els matins a ciutat. 12.00 Punt de mira. 13.30 Arrels, 1ª edició. 14.30 Felicitacions amb Paco. 16.00 Les 1001. 19.00 A 24 estels. 20.30 Sintonia de gols. 21.00 Arrels, 2ª edició. 22.00 Plastic Rock. 23.00 Connexió Cadena 13.

**RÀDIO COSTA BRAVA**  
07.05 La ràdio brava (Palamós). 09.05 Catalunya al camp. 12.05 La ràdio brava (Platja d'Aro). 13.00 Hora punta de l'estiu. 18.05 L.R.B. (Roses). 20.05 La ràdio brava (Palamós). 01.00 Personal d'estiu.

**RÀDIO OLOT**  
Obert per vacances: 09.15 Què farem avui... eh? ... eh? 10.45 Pel broc gros. 15.45 Consell d'estiu. 19.45 Els més calents. La ràdio a la fresca: 22.45 Els més calents. 23.30 Clàssics. 01.30 Swing. 07.30 En forma.

**RÀDIO POPULAR FIGUERES O.M.**  
06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 13.31 Redacció informativa. 14.00 Primera fila. 20.15 Popular deportiu. 21.00 Cupó dels cecs i informatiu horari. 21.15 Hoy aquí. 23.00 Popular-popular. 24.00 La espuela. 00.30 Caliente y frío.

**RÀDIO POPULAR FIGUERES FM**  
06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 09.00 Popular de 9 a 10. 10.00 Elles i jo. 12.05 Populars COPE. 13.30 Redacció informativa. 20.15 Ràdio Esport. 20.45 Redacció informativa. 21.00 Cupó dels cecs. 21.05 R.P.M.

**RÀDIO SER EMPORDÀ**  
08.30 a 14.30 La ràdio al sol. Flash informatiu cada hora, des de les 9.00. De 15.00 a 23.00 Els 40 principals. 23.00 Hora 25. 00.15 Tola-diario. 01.30 Histories de medianoche. 02.00 A las tantas. 04.00 De la noche a la mañana.

**RÀDIO MARINA**  
08.15 Programa infantil. 08.30 Primera Ona. 13.00 Resum del matí. 20.00 Resum del vespre. 22.30 Estels a la mitjanit. 24.00 Els 30 radioactius.

Amb l'arribada de la tardor

Ràdio Grup i Ràdio Girona presenten nova programació

REDACCIÓ

Encara que el temps no acompanya, l'estiu ja s'acaba i les emissores de ràdio gironines han començat a posar al dia les seves programacions, en vistes a la nova temporada.

A Ràdio Grup, la programació matinal està dominada pel programa «Els matins a ciutat», magazine de quasi tres hores a càrrec de Xavier Dunjó, on s'intenta que participin convidats especials que són entrevistats amb motiu d'un tema de l'actualitat gironina. El programa es caracteritza per una àmplia participació del públic, amb un telèfon al servei dels oients que vulguin dir la seva al llarg del matí. Pel que fa a la tarda, entre «Felicitacions amb Paco», de Paco Basso, i «Cita amb Salvador», de Salvador Carral, s'hi ha incorporat un altre magazine, «Les mil·lunars», en què es tracten temes diversos al llarg de dues hores, però sense intervencions exteriors. Cal

destacar també la reincorporació del programa musical «A 24 estels», en què Àngel Rodríguez elabora una llista d'èxits, en una doble vessant de temes estatals i estrangers, a partir dels vots emesos pels radioients, per correu o per telèfon. El fet de realitzar aquesta doble llista respon a una voluntat de potenciar la música del país, atès que la major part del públic tendeix a elegir preferentment els temes que ens arriben de l'estranger.

Per la seva part, Ràdio Girona-Cadena Catalana també començarà ahir la nova programació per a la temporada 87-88. Destaca el «fitxatge» de Lluís Freixas com a responsable dels informatius, juntament amb Pilar Garcia, responsable de l'àrea gironina a la Cadena Catalana. En F.M., s'ofereixen un seguit de programes de contingut musical al llarg del dia, fins arribar a les vuit del vespre amb «Els musicals», presentat per Lluís Baena. En connexió amb

Cadena Catalana, cada nit s'ofereix «La noche es de Pilar» programa de sis hores dirigit per Pilar Matos on es dona una perspectiva d'allò més important que succeeix a l'Estat espanyol. D'altra banda, s'ha creat una xarxa de corresponsals a les comarques gironines per informar dels fets més destacats que tinguin lloc arreu. Pel que fa a l'OM, ressalten les dues edicions de l'informatiu «Girona avui», a càrrec dels serveis de l'emissora, i el magazine «Estació 1485», programa de Lluís Hostench amb tota mena de varietats. A la tarda, el programa «Discópolis», d'Isabel López, està al servei del públic en una secció de discos dedicats. Finalment, el programa «A la tarde SER» està dirigit per Mª Jesús Medina, la qual incorpora tota mena de seccions i fil directe amb un Ajuntament gironí per conèixer la problemàtica del seu entorn. També hi ha una part central presentada des de Madrid pel popular Ramon Sánchez Ocaña.



RAMON  
ROVIRA

### Universitat justa

LES obres de la nova seu del col·legi universitari de Girona a Sant Domènec seran una realitat d'aquí a quatre dies. El termini marcat fins l'any 92 per tenir-ho tot llest palesa la voluntat de fer les coses bé però sense cap mena de pausa. Després de molts anys de discriminació evident, els estudis universitaris de Girona s'encaminen cap a la seva normalització definitiva. Girona potser per un sentit de la prudència excessivament accentuat, fins ara era la Ventafocs de l'ensenyament superior al Principat. Mentre Lleida i Tarragona s'han espavilat fins i tot amb mètodes de risc importants i assumint competències que no sabien ni com pagar-les, Girona s'ha estimat més nadar i guardar la roba, aplicant els mètodes que durant molts anys han caracteritzat el funcionament de la Universitat Autònoma de Barcelona. Per tot això Girona ha hagut de lluitar una per una les millores que s'han fet als seus ensenyaments universitaris. Primera, va ser la batalla per aconseguir la legalització del col·legi; més tard, l'adequació d'empresarials; més recentment, l'ampliació del nombre de carreres; i, finalment, l'adequació de les instal·lacions del convent de Sant Domènec. La vinculació gironina amb la universitat de Bellaterra, a part de maldecaps, ha aportat ben poques coses més, però és una realitat, inevitable si finalment hi ha voluntat d'ensenyar, i fins i tot positiva, a mig termini. En qualsevol cas, s'ha demostrat abastament que Sant Domènec és el futur universitari de Girona i que la zona del barri antic gironí aviat s'ha de consolidar com una proposta d'avantguarda per a l'ensenyament superior de les nostres comarques. Ara que la bona línia s'ha iniciat, és qüestió de pressionar a qui correspongui perquè Girona no torni a quedar endarrera i perquè l'objectiu lícit i lògic d'assolir un ensenyament universitari de qualitat.

### Juicio sobre la red de prostitución infantil de Valencia

# Suspendida la declaración de la primera de las víctimas

Valencia.— Tras casi cinco horas de interrogatorio, el Tribunal de la Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Valencia se vio obligado ayer a suspender la declaración de una muchacha presuntamente víctima de una red de prostitución infantil.

La suspensión del interrogatorio se decidió tras la reiterada petición de los abogados de que el forense explorase a la testigo y reconociese su estado físico y anímico.

Previamente, los abogados habían preguntado a la joven, Rosa Ana R. B., de 16 años de edad, si era drogadicta, a la vista de las contradicciones en que incurrió durante su declaración, que duró toda la mañana.

Durante la mañana de ayer, la Sala presentaba el mayor lleno desde su comienzo el lunes anterior, dada la expectación despertada por la presencia de las niñas que habían sido víctimas de este supuesto ilícito negocio.

Especiales medidas de protección fueron tomadas para que en el Palacio de Justicia no fueran fotografiadas las muchachas, las cuales permanecieron todo el día en un departamento de la Audiencia, fuertemente custodiadas.

La primera en ser conducida hasta la sala fue Rosa Ana, quien en su declaración ante el fiscal dijo que conocía al procesado Arturo Carrasco Picazo desde que ella tenía once años, reiterando todas las restantes acusaciones de haber convivido con el acusado en la vivienda de éste y de haber sido

obligada a ejercer la prostitución en varias casas de cita y clubs de carretera.

También dijo que otras muchachas habían sido llevadas a aquella vivienda, siendo igualmente explotadas por presiones de Arturo, así como del hermano de éste y de otro individuo llamado Olegario, ambos también procesados.

La declarante, a preguntas del fiscal, explicó detalles de las fiestas mantenidas en un hotel y en un chalé con amigos de Arturo, y dijo tener noticia de que otras dos niñas habían sido llevadas a un descampado de la localidad de Bétera, donde fueron brutalmente golpeadas.

Rosa Ana R. B., que entró en la sala con gafas oscuras y custodiada por cuatro policías, prestó declaración durante toda la mañana.

La testigo mostró en determinados momentos ciertas ausencias y silencios, entremezclados con acusaciones muy concretas contra los procesados y contradicciones claras, tales como que «hacia frío» cuando la llevaron a un determinado club, para decir segundos después que «era en pleno verano y en día de fuerte calor».

Varios abogados, a la vista de estas imprecisiones y ausencias de la testigo, preguntaron a ésta si era drogadicta y especialmente dónde había pasado la noche anterior, a lo que el presidente se negó a que contestara.

Insistieron los letrados en que la joven no había llegado a la sala en condiciones de prestar declaración, pero la presidencia indicó

que esa cuestión debe ser dilucidada por el Tribunal y ordenó que continuase la vista.

Se suspendió la vista poco después de las 14,30 horas, y mientras la declarante almorzaba en la propia sala para evitar que se comunicara verbalmente con las otras muchachas convocadas, éstas permanecían en otra dependencia del Palacio de Justicia, donde les fue servida la comida.

Reanudada la vista cerca de las cinco de la tarde, el defensor de los principales encartados, el abogado Jesús Sancho-Tello, inició un interrogatorio acosador, que hizo incurrir a Rosa Ana R. B. en numerosas contradicciones y sobre todo silencios.

Estas respuestas permitieron que el abogado reiterara respetuosa y debidamente la suspensión del interrogatorio, pidiendo que el forense explorase a la joven y reconociese su estado físico y anímico, lo que aceptó la presidencia tras deliberar los tres magistrados.

El interrogatorio de Rosa Ana continuará cuando el médico forense considere que se encuentra en las debidas condiciones.

Después el juicio siguió con la declaración de la segunda testigo, Rosa María C.G., de 17 años de edad, que, según la acusación, escapó de un reformatorio en Madrid con la anterior declarante y fue recogida en auto-stop por dos jóvenes en la provincia de Cuenca y finalmente fueron conducidas ambas a ejercer la prostitución en clubs de carretera.

### Aprehensión de heroína en Figueres

Figueres.— A las once y media de la mañana del pasado sábado, efectivos del Servicio de Información de la Guardia Civil de Figueres detuvieron a Antonio G.P., de 27 años de edad y domiciliado en la calle Ciudad Real de Barcelona, por supuesto delito de tenencia y tráfico de estupefacientes, aprehendiéndosele 10 gramos de heroína, valorados en 100.000 pesetas.

### Dos heridos graves en accidentes de circulación

Girona.— Durante el pasado fin de semana dos personas resultaron con heridas de gravedad a consecuencia de sendos accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras gerundenses.

El primero de ellos se produjo, a la una menos cuarto de la madrugada del pasado domingo, en el kilómetro 138 de la carretera N-152, dentro del término municipal de Planoles, cuando colisionaron la motocicleta BMW, de matrícula B-5131-GN, y el turismo Volkswagen de matrícula B-2612-FL. A raíz de la colisión resultó gravemente herido Enrique Méndez, que fue trasladado al Hospital de Campdevàno.

Poco después, a las tres de la madrugada, sufría heridas de gravedad Isabel Maragall Rivera al ser atropellada, en la carretera de Torroella de Montgrí a Ullà, por un turismo Seat-124 de matrícula GE-2661-B.

### Un detenido por adquirir objetos robados en Palafrugell

Palafrugell.— El vecino de la calle Figueres de Palafrugell José Antonio G.R., de 31 años de edad y natural de Granada, fue detenido el pasado sábado por la Guardia Civil de Palafrugell como supuesto autor de los delitos de receptación y por infracción de los derechos de autor y de la propiedad industrial.

En el momento de la detención, efectuada a las dos de la tarde, se le ocuparon un televisor «Grundig»; un equipo compacto de televisión y radiocassette, dos tomavistas de las marcas «Nizo» y «Kodak» y una cámara fotográfica de la marca «Woigtlander», todo ello valorado en 300.000 pesetas y presuntamente procedente de robo.

Por otra parte, a José Antonio G.R. también se le ocuparon 34 películas de vídeo grabadas de versiones originales, valoradas en 340.000 pesetas.

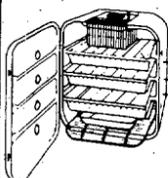
Las diligencias, instruidas por la Guardia Civil, y el detenido fueron puestos a disposición del Juzgado de instrucción de guardia de la Bisbal.

Trobareu el

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

ESTANC BADOSA  
Gran Via Jaume I, 6  
GIRONA

### CRIA PATOS y OCAS (Foie-gras) INCUBADORAS



Todos materiales. Desplumadoras. Cebadoras, etc.

### Masalles

C/ BALMES, 25  
08291 RIPOLLET (Barcelona)  
Tfno. (93) 692 09 89  
Télex 54095 MALS E



Només vàlid fins al 30 de setembre

# Compri ara el seu Ford Diesel i estalviis 100.000 ptes.



Ford Escort CL Diesel  
1.393.000



Ford Orion CL Diesel  
1.422.400

Solament disposem de 15 unitats

OBERT EL DISSABTE,  
MATI I TARDA

### XARXA FORD DE LA PROVÍNCIA DE GIRONA

Diseño y Calidad



# DIARI DE GIRONA

## LOS SITIOS

Por la Jonquera, Portbou, Puigcerdà, Camprodon y el aeropuerto

## Seis millones de viajeros cruzaron las fronteras gerundenses en agosto

### Utilizando más de un millón de vehículos

#### REDACCIÓN

Girona.— Según datos facilitados por el Gobierno Civil de Girona, durante el pasado mes de agosto un total de 5.925.240 personas cruzaron los puestos fronterizos de la Jonquera, Portbou, Puigcerdà, Camprodon y del aeropuerto Girona-Costa Brava.

Estas personas, de las cuales 2.748.411 entraron en nuestro país, mientras que 3.176.799 cruzaron la frontera en dirección a Francia, se desplazaron en 1.262.492 vehículos entre coches, autobuses, motocicletas, aviones y avionetas.

Comparando estas cifras con las del mismo período del año anterior, en el que cruzaron las fronteras gerundenses 5.565.622 personas, se observa que el tráfico de viajeros en estas aduanas ha registrado un aumento del 6%, mientras que el de vehículos se ha incrementado en un 4'5%, puesto que durante el mes de agosto del año 1986 cruzaron las fronteras gerundenses 1.203.976 vehículos.

De la totalidad de viajeros que entraron en nuestro país por las

aduanas de Girona, 2.424.379 eran extranjeros y 324.062 españoles, lo cual significa que se ha registrado un incremento del 3% y del 31% respectivamente con respecto al mes de agosto del año pasado, en el que entraron 2.341.595 extranjeros y 245.503 españoles.

Por lo que respecta a las salidas de viajeros durante el mes de agosto, 2.871.036 eran extranjeros y 305.763 españoles, o sea, que respecto al mismo período del año anterior se ha producido un incremento del 5% y del 18% respectivamente, ya que entonces salieron 2.720.069 extranjeros y 258.455 españoles.

#### La Jonquera

Por el puesto fronterizo de la Jonquera, el mes pasado entraron 2.166.568 personas, de las cuales 1.915.748 eran extranjeras, frente a las 2.055.048 que lo hicieron en igual período del año 1986, lo que representa un aumento del 5%.

En cuanto a las personas que abandonaron nuestro país durante el mismo período, por esta aduana salieron 2.621.081 viajeros, frente a los 2.279.549 que lo hicieron el

mes de agosto del año anterior, registrándose un incremento del 5%. De estas personas, 2.379.854 eran extranjeras y 241.227 españolas.

#### Portbou

Por lo que respecta a Portbou, el mes pasado entraron 357.548 personas, de las que 325.874 eran extranjeras, lo que representa un aumento del 19% con respecto a igual período del año pasado, en el que entraron 300.021.

Durante el mismo período, por este puesto fronterizo salieron 348.359 personas, de las cuales 316.811 eran extranjeras, frente a las 278.911 que lo hicieron en agosto de 1986, es decir, que se produjo un incremento del 24%.

#### Puigcerdà

Por lo que se refiere al puesto fronterizo de Puigcerdà, el mes de agosto del año en curso entraron 124.740 personas, de las que 89.550 eran de nacionalidad extranjera, lo que representa una disminución del 4% con respecto al mismo mes del año pasado, en el

que entraron 128.943 personas. También disminuyó el número de viajeros que salieron del país por esta aduana, puesto que el mes pasado lo hicieron 108.404, frente a los 121.579 que lo hicieron durante agosto del año 1986.

#### Camprodon

En cuanto a Camprodon, el mes pasado entraron 33.433 personas, de las que 27.250 eran extranjeras, lo que representa un incremento del 10% con respecto al mismo período del año anterior, en el que entraron 30.340. Aún más aumentó el número de personas que abandonaron el país por esta aduana, ya que el mes pasado salieron 30.037, de las cuales 23.393 eran extranjeras, mientras que en el mismo período del año 1986 lo hicieron 24.773.

#### Aeropuerto

Por lo que hace al aeropuerto Girona-Costa Brava, el pasado mes de agosto entraron 66.152 personas, frente a las 72.592 que lo hicieron en igual período del año anterior, o sea, que se ha registrado una disminución del 10%.

## Los afectados por las inundaciones del año 1982 en Banyoles llevarán su caso al juzgado

Banyoles.— Los afectados por el desbordamiento del lago de Banyoles, ocurrido el año 1982, van a llevar su caso al juzgado.

Los afectados por el desbordamiento de las aguas señalaron que esta medida se llevará a la práctica debido a que desde entonces no han recibido ningún tipo de indemnización.

Cabe señalar que de la totalidad de los afectados por el suceso, tan sólo dos propietarios recibieron indemnizaciones por la totalidad de lo que perdieron a consecuencia del desbordamiento de las aguas del lago de Banyoles.

## Cuatro individuos, a disposición judicial por robo

Lloret de Mar/Figueras.— La policía de Lloret de Mar cursó diligencias al Juzgado de Instrucción de Guardia por las que pasan a disposición judicial Daniel V.R., por robo con fuerza en las cosas, y Didier G.M. y Habad S. por robo.

Asimismo, la policía de Figueras tramitó diligencias al Juzgado de Instrucción de Guardia de esta ciudad por las que pasa a disposición judicial José Antonio C.M. por tentativa de robo.

#### Tráfico de drogas

Por otra parte, también la policía de Lloret de Mar cursó diligencias al Juzgado de Instrucción de Guardia por las que pasa a disposición judicial Juan A.A. por tráfico de estupefacientes.

## POUS PER AIGUA ATENCIÓ

NO PAGUEU MÉS PER LA MATEIXA FEINA  
CONTRACTEU ARA EL VOSTRE POU A  
PARTIR DE 4.500 PTES./METRE AMB  
AIGUA (ENTUBAT)

PERFORACIONS A ROTOPERCUSIÓ  
PNEUMÀTICA EN TERRENYS DE ROCA

**FRANCESC  
VERDAGUER  
DURAN.**

**POUS I PERFORACIONS.**

Mas Guèmol, 14  
Tel. 57 07 71  
BANYOLES

## Hallan dos muertos en las comarcas gerundenses

L'Estartit/Roses.— Los cadáveres de dos personas, una súbdita holandesa y un ciudadano francés, fueron hallados durante el fin de semana en nuestras comarcas.

A las once y media de la mañana del pasado sábado, en las Illes Medes, se rescató el cuerpo sin vida de la súbdita holandesa Antonia Maas Johana, de 43 años de edad.

Según fuentes de la Guardia Civil de L'Estartit, Antonia Maas falleció cuando se encontraba realizando inmersión con un grupo de buceadores del Club Poseidón de esta localidad.

La Guardia Civil instruyó las correspondientes diligencias, que

fueron entregadas al Juzgado de Instrucción de Guardia de la Bisbal.

Al día siguiente, alrededor de las nueve menos cuarto de la noche, la Guardia Civil de Roses tuvo conocimiento de que un ciudadano francés, que reside en el número 8 de la Avenida Díaz Pacheco de la urbanización La Aladraba de Roses, se había suicidado.

Según fuentes de la Guardia Civil, el finado, valiéndose de una escopeta, se disparó un tiro en el cuello.

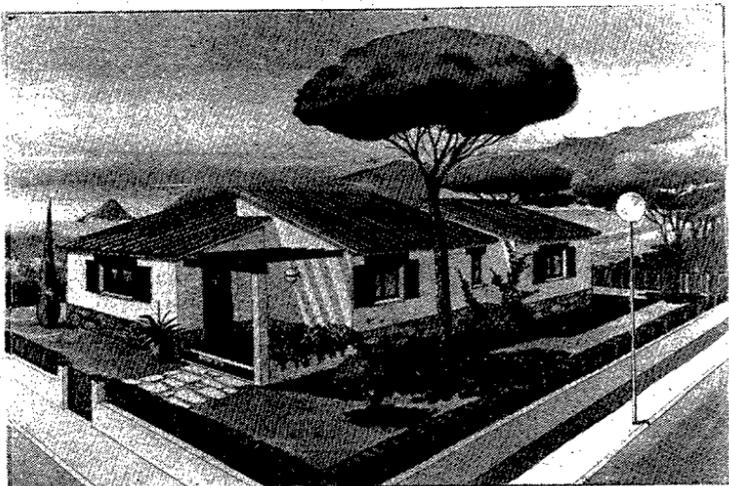
Las diligencias, instruidas por la Benemérita, fueron entregadas al Juzgado de Instrucción nº 2 de Figueras.

## JOYAS

JOYAS A MITAD DE PRECIO  
POR CESE NEGOCIO EN  
BANYOLES

C/. Sta. Maria, nº 12  
BANYOLES

## A L'ESCALA i BELLCAIRE



PVP 4.400.000 ptes.

## CONSTRUCTOR PROMOTOR



XALET individual 200-300 m<sup>2</sup> terreny. 2 o 3 habitacions i garatge. Jardí i tanques. Servei d'aigua i llum. Piscina i tennis comunitaris. Crèdit 70%. Rendibilitat màxima amb lloguers.

\* Disposem de diversos tipus de cases i d'apartaments  
\* Demaneu informació sense compromís



NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_

C/. Avgda. Montgó, 4  
C/. Port, 20

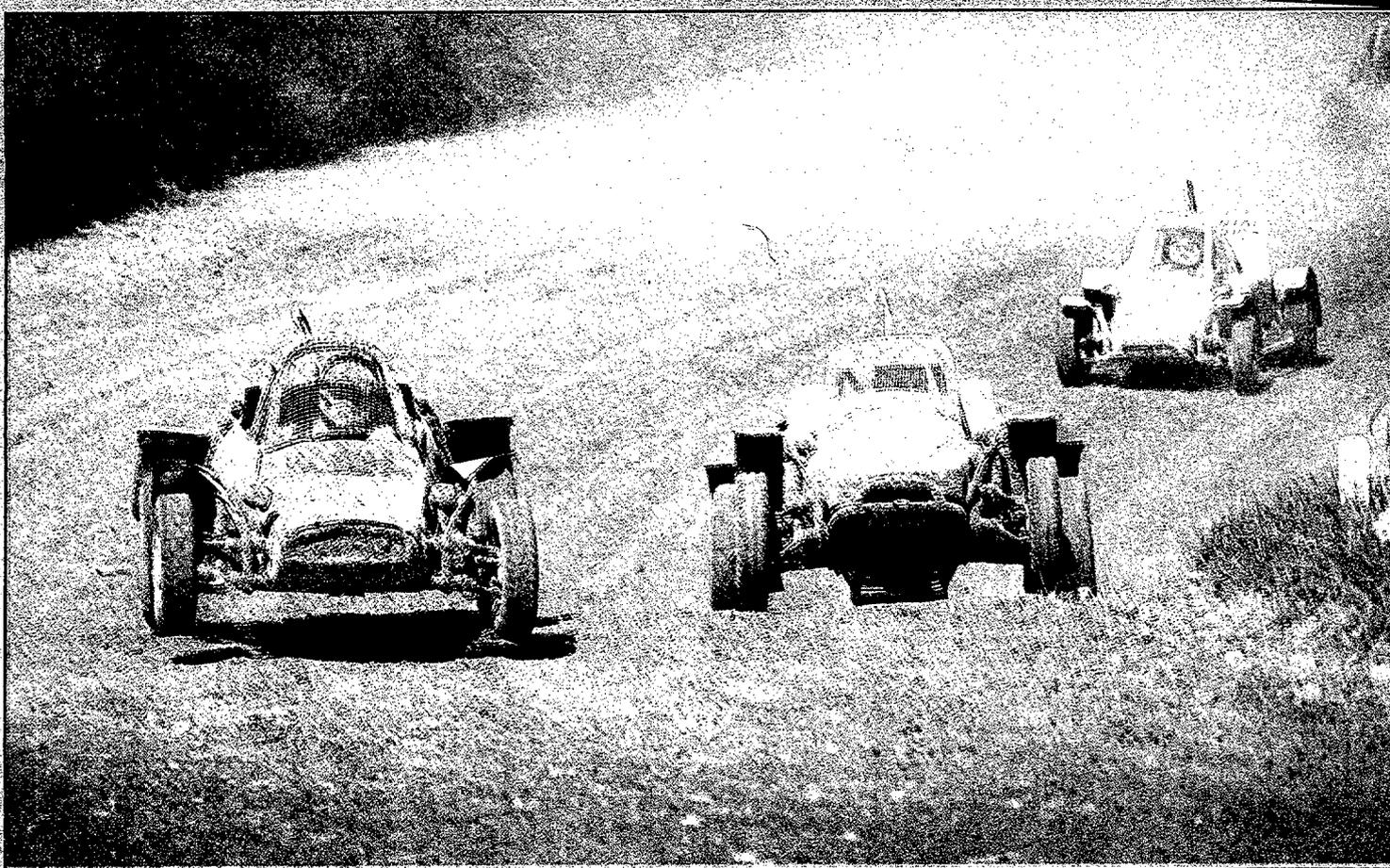
L'ESCALA Tel. 77 04 17  
L'ESCALA Tel. 77 26 61

# ESPORTS

DIARI DE GIRONA - Los Sitios

22 de setiembre de 1.987

## Baldiri Massegur, campeón



Finalizó el domingo en el circuito «Els Peluts», de les Planes el campeonato de España de autocross. Pese a no adjudicarse la última prueba puntuable, el gerundense Baldiri Massegur se alzó con el título. (Foto CARLOS SANS).

**Victoria del Banyoles, empate del Olot y derrota del Blanes**

Martínez, dos medallas de bronce en los Juegos del Mediterráneo

**El presidente de la FISA, Tomas Keller, visitó ayer el lago de Banyoles**

El CH Lloret fue claramente batido en su pista por el Liceo (1-9)



**El Girona, rey del empate.** Los gerundenses se han convertido en los reyes del empate. Hasta ahora, cuatro partidos... y cuatro igualadas. El domingo, los rojiblancos no pudieron superar al flojo Hospitalet, que marcó su primer gol en la liga y se llevó un positivo del Estadi. (Foto CARLOS SANS).



**El Palamós ganó otro derby.** El equipo de Waldo Ramos sigue en vena. Tras golear al Olot, el domingo se deshizo del Lloret (1-0). El super responde. (Foto DAVID QUINTANA)



"la Caixa"  
CAIXA DE PENSIONES

**PRIMERA DIVISION**

Mallorca-Cádiz	1-4
Logroñés-Sabadell	1-1
Celta-At. Madrid	1-0
Betis-Ath. Bilbao	0-0
Barcelona-Valencia	0-1
Murcia-Español	0-1
R. Sociedad-Sevilla	0-1
Valladolid-Las Palmas	0-0
R. Madrid-Osasuna	3-0
S. Gijón-Zaragoza	2-1

**CLASIFICACION**

R. Madrid	4	4	0	0	21	1	8	+4
Valencia	4	3	1	0	7	3	7	+3
Ath. Bilbao	4	2	2	0	4	2	6	+2
Cádiz	4	3	0	1	7	5	6	+2
At. Madrid	4	2	1	1	5	2	5	+1
Betis	4	2	1	1	5	3	5	+1
Osasuna	4	2	1	1	5	4	5	+1
Celta	4	2	1	1	5	4	5	+1
Murcia	4	2	0	2	4	3	4	
Español	4	2	0	2	4	4	4	
Sevilla	4	2	0	2	5	5	4	
Sabadell	4	1	1	2	3	3	3	-1
Las Palmas	4	1	1	2	4	6	3	-1
Valladolid	4	0	3	1	2	5	3	-1
Zaragoza	4	1	1	2	4	10	3	-1
S. Gijón	4	1	1	2	2	10	3	-1
Barcelona	4	1	0	3	3	6	2	-2
Logroñés	4	0	2	2	2	7	2	-2
R. Sociedad	4	0	1	3	2	5	1	-3
Mallorca	4	0	1	3	3	9	1	-3

**SEGUNDA DIVISION A**

Elche-Tenerife	1-0
Málaga-Oviedo	2-2
Burgos-Castilla	3-2
R. Santander-Lleida	1-1
Barça At.-Cartagena	3-0
Castellón-Figueres	3-1
Bilbao Ath. R. Vallecano	0-1
Sestao-Coruña	1-0
Huelva-Granada	3-2
Jerez-Hércules	3-2

**CLASIFICACION**

Málaga	4	2	2	0	9	4	6	+2
Oviedo	4	2	2	0	6	2	6	+2
Elche	4	3	0	1	4	1	6	+2
Castellón	4	2	2	0	6	3	6	+2
Huelva	4	3	0	1	10	7	6	+2
Jerez	4	2	1	1	9	6	5	+1
Barça At.	4	2	1	1	4	1	5	+1
Granada	4	2	1	1	5	3	5	+1
R. Vallecano	4	2	1	1	3	2	5	+1
Lleida	4	1	2	1	6	4	4	
Coruña	4	2	0	2	3	3	4	
Figueres	4	1	2	1	3	4	4	
Hércules	4	1	1	2	8	7	3	-1
Tenerife	4	1	1	2	4	6	3	-1
Cartagena	4	1	1	2	5	8	3	-1
Burgos	4	1	1	2	5	9	3	-1
Sestao	4	1	1	2	1	6	3	-1
R. Santander	4	0	2	2	2	6	2	-2
Castilla	4	0	1	3	3	7	1	-3
Bilbao Ath.	4	0	0	4	1	8	0	-4

**SEGUNDA DIVISION B**

Aragón-Mirandés	7-1
Osasuna P.-Terrassa	4-0
Andorra-Júpiter	1-1
Badia-S. Sebastián	2-0
Girona-Hospitalet	1-1
Fraga-Barcelona	2-2
Mahonés-Nàstic	4-0
Mollerussa-Constancia	1-1
Endesa-Arnedo	4-0
Poblense-At. Baleare	1-0

**CLASIFICACION**

Osasuna P.	4	3	1	0	9	3	7	+3
Mollerussa	4	3	1	0	8	4	7	+3
Aragón	4	2	2	0	10	3	6	+2
Endesa	4	3	0	1	9	3	6	+2
Nàstic	4	2	1	1	11	4	5	+1
Mahonés	4	2	1	1	8	5	5	+1
At. Baleares	4	2	0	2	5	4	4	
S. Sebastián	4	1	2	1	5	5	4	
Poblense	4	2	0	2	6	6	4	
Andorra	4	1	2	1	6	6	4	
Girona	4	0	4	0	4	4	4	
Barcelona	4	1	2	1	7	8	4	
Badia	4	2	0	2	3	5	4	
Fraga	4	1	2	1	6	11	4	
Júpiter	4	1	1	2	4	5	3	-1
Terrassa	4	1	1	2	3	6	3	-1
Hospitalet	4	0	2	2	1	3	2	-2
Constancia	4	0	2	2	3	7	2	-2
Arnedo	4	0	2	2	3	8	2	-2
Mirandés	4	0	0	4	1	12	0	-4

**TERCERA DIVISION**

Balaguer-Manlleu	1-3
Palamós-Lloret	1-0
Reus-Olot	2-2
Santboià-Manresa	2-4
Gramenet-Tortosa	2-0
Igualada-St. Andreu	3-1
Badalona-Granollers	2-0
Banyoles-Gavà	4-2
Vic-Esplugues	0-0
Blanes-St. Cristòfol	0-1

**CLASIFICACION**

Palamós	2	2	0	0	6	1	4	+2
Badalona	2	2	0	0	7	2	4	+2
Manresa	2	2	0	0	7	3	4	+2
Esplugues	2	1	1	0	1	0	3	+3
St. Cristòfol	2	1	1	0	4	3	3	+1
Manlleu	2	1	0	1	5	4	2	
Gramenet	2	1	0	1	3	2	2	
Igualada	2	1	0	1	3	2	2	
Banyoles	2	1	0	1	4	3	2	
Vic	2	0	2	0	3	3	2	
Blanes	2	1	0	1	3	3	2	
Tortosa	2	1	0	1	1	2	2	
St. Andreu	2	1	0	1	3	4	2	
Granollers	2	1	0	1	1	2	2	
Balaguer	2	1	0	1	3	4	2	
Reus	2	0	1	1	3	5	1	-1
Olot	2	0	1	1	3	7	1	-1
Lloret	2	0	0	2	1	3	0	-2
Santboià	2	0	0	2	2	5	0	-2
Gavà	2	0	0	2	4	9	0	-2

**REGIONAL PREFERENTE**

Milán-Castellar	2-0
Cerdanyola-Vilobi	1-1
St. Joan V.-Abadessenc	1-0
Adrianense-Masnou	1-0
Horta-La Llagosta	4-0
Canovelles-Calella	1-2
Ripoll-Montañesa	2-1
Guíxols-St. Cugat	1-1
Gironella-Cardona	1-0

**CLASIFICACION**

Horta	2	2	0	0	5	0	4	+2
Milán	2	1	1	0	2	0	3	+1
Sant Cugat	2	1	1	0	2	1	3	+1
St. Joan V.	2	1	1	0	2	1	3	+1
Adrianense	2	1	1	0	2	1	3	+1
Abadessenc	2	1	0	1	2	1	2	
Vilobi	2	0	2	0	1	1	2	
Calella	2	1	0	1	2	2	2	
Montañesa	2	1	0	1	2	2	2	
Ripoll	2	1	0	1	2	2	2	
Guíxols	2	0	2	0	1	1	2	
Gironella	2	1	0	1	1	1	2	
Castellar	2	1	0	1	1	2	2	
Masnou	2	0	1	1	1	2	1	-1
Cardona	2	0	1	1	0	1	1	-1
Cerdanyola	2	0	1	1	1	3	1	-1
La Llagosta	2	0	1	1	1	5	1	-1
Canovelles	2	0	0	2	1	3	0	-2

**PRIMERA REGIONAL**

Sàbat-Cristinenc	0-7
Anglès-Roses	0-1
Arbúcies-L'Escala	0-0
Bisbalenc-La Llagosta	5-1
Montagut-Borrassà	4-0
Cassà-Palafrugell	1-0
Torroella-Hostalric	1-1
Besalú-Maçanet	1-1
Farners-Coma Cros	0-2

**CLASIFICACION**

Cristinenc	2	2	0	0	16	2	4	+2
Roses	2	2	0	0	6	0	4	+2
Bisbalenc	2	1	1	0	7	3	3	+1
L'Escala	2	1	1	0	3	0	3	+1
Cassà	2	1	1	0	1	0	3	+1
Torroella	2	1	1	0	3	2	3	+1
Besalú	2	1	1	1	3	2	3	+1
Montagut	2	1	0	1	4	2	2	
Palafrugell	2	1	0	1	2	1	2	
Coma Cros	2	1	0	1	3	2	2	
Hostalric	2	0	2	0	1	1	2	
Arbúcies	2	0	2	0	0	0	2	
Llagostera	2	0	1	1	1	5	1	-1
Maçanet	2	0	1	1	2	3	1	-1
Borrassà	2	0	1	1	2	6	1	-1
Anglès	2	0	0	2	0	4	0	-2
Farners	2	0	0	2	2	11	0	-2
Sàbat	2	0	0	2	0	12	0	-2

**SEGUNDA REGIONAL  
Grupo I**

Esplais-Vilartagues	1-1
Llançà-Verges	1-1
St. Pere P.-Pals	1-6
Jafre-Peralada	1-0
Navata-Empordanès	0-0
Bàscara-Celrà	4-0
Bellcaire-Armentera	6-1
Aro-Portbou	7-1
Palamós B-Cadaqués	3-3

**CLASIFICACION**

Pals	2	2	0	0	8	2	4	+2
Bellcaire	2	2	0	0	9	3	4	+2
Cadaqués	2	1	1	0	5	3	3	+1
Vilartagues	2	1	1	0	3	1	3	+1
Verges	2	1	1	0	5	4	3	+1
Empordanès	2	1	1	0	1	0	3	+1
Navata	2	1	1	0	2	1	3	+1
Aro	2	1	0	1	7	3	2	
Bàscara	2	1	0	1	4	2	2	
Jafre	2	1	0	1	1	1	2	
Armentera	2	1	0	1	3	6	2	
Peralada	2	0	1	1	3	4	1	-1
Esplais	2	0	1	1	4	5	1	-1
Llançà	2	0	1	1	2	3	1	-1
Palamós B	2	0	1	1	3	5	1	-1
St. Pere P.	2	0	1	1	4	9	1	-1
Celrà	2	0	0	2	1	6	0	-2
Portbou	2	0	0	2	3	10	0	-2

**SEGUNDA REGIONAL  
Grupo II**

Salt-Cellera	1-0
Campdevàdol-Tossa	1-2
Cornellà-St. Pere M.	1-0
Amer-Sils	3-1
Vila-roja-Pontense	4-1
Vidreres-St. Gregori	2-1
Hostalet-Porqueres	0-0
St. Esteve-Breda	4-2
Caldes-Bescanó	1-2

**CLASIFICACION**

Amer	2	2	0	0	11	1	4	+2
Tossa	2	2	0	0	4	2	4	+2
Hostalet	2	1	1	0	4	0	3	+1
Porqueres	2	1	1	0	3	0	3	+1
St. Esteve	2	1	1	0	6	4	3	+1
Bescanó	2	1	1	0	4	3	3	+1
Cornellà	2	1	1	0	3	2	3	+1
Cellera	2	1	0	1	4	2	2	
Vila-roja	2	1	0	1	5	3	2	
St. Pere M.	2	1	0	1	2	1	2	
St. Gregori	2	1	0	1	3	3	2	
Salt	2	1	0	1	2	2	2	
Vidreres	2	1	0	1	2	4	2	
Sils	2	0	1	1	3	5	1	-1
Campdevàdol	2	0	0	2	1	4	0	-2</

Ayer visitó detenidamente las instalaciones del lago bañolense

# Tomas Keller, el presidente de la FISA, decidido partidario de Banyoles '92

## Efectuó diferentes sugerencias encaminadas a mejorar el campo de regatas

**NARCÍS PLANAS**

Banyoles.— El lago de Banyoles aspira a ser la sede de las pruebas de remo y piragüismo de los Juegos Olímpicos del '92. Y no cabe duda de que una de las personas que más cuentan a la hora de dar el veredicto final es el presidente de la FISA, Tomas Keller, que ayer estuvo en la población bañolense visitando las diferentes instalaciones deportivas al objeto de conocer sobre el terreno sus condiciones.

Tomas Keller es un decidido partidario de que el remo y el piragüismo se celebren en Banyoles. Así lo ha manifestado en repetidas ocasiones. Y así lo hizo de nuevo ayer. Se entrevistó con el alcalde, Pere Hernández; el presidente del Club Natación Banyoles, Llorenç Castañer; Anton Prat, Joan Solana y Dick Peiper.

La reconocida experiencia del presidente de la FISA en todo cuanto hace referencia a campos de regata se puso nuevamente de relieve. Cuando le fueron expuestos los proyectos que se han desarrollado en torno a Banyoles '92, Keller efectuó una serie de sugerencias que fueron tenidas muy en cuenta por los asistentes a la reunión. Una de ellas afecta a los es-



El presidente de la FISA, Tomas Keller, estuvo ayer en Banyoles. (Foto DAVID QUINTANA).

pectadores. Indicó la necesidad de ubicar una tribuna flotante al objeto de preservar la fauna y flora de las orillas del lago bañolense. Hizo una serie de concesiones a la planificación proyectada. Habló Tomas Keller de que las pruebas po-

drían desarrollarse desde las ocho de la mañana hasta las once, aunque habrá que tener en cuenta, también, las conveniencias de la televisión. Los horarios antes comentados obligan a que los deportistas residan en Banyoles. El pre-

sidente de la FISA se mostró encantando del proyecto que le mostraron y en el que se incluye la construcción de apartamentos y viviendas unifamiliares en la zona de «La draga», que una vez utilizadas por los Juegos Olímpicos se-

rán puestas a la venta al público.

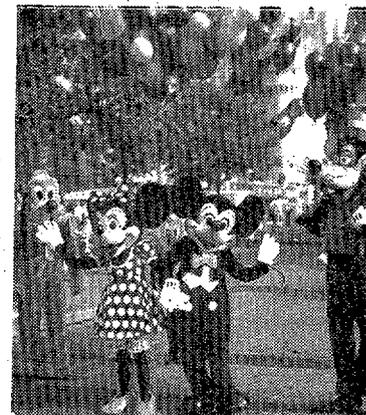
Tomas Keller, que hoy se entrevistará en Barcelona con los responsables de la organización de los Juegos del '92, efectuó una detenida visita a las instalaciones actuales del lago de Banyoles. Cabe indicar que la salida de las pruebas se ubicaría en la zona comprendida entre la caseta Molfort's y «Els desmaís». La llegada, al lado de los actuales pontones de salida. Será necesario efectuar diferentes obras para acondicionar el campo de regatas, todas ellas siguiendo las sugerencias del visitante de ayer que, nuevamente, puso de relieve que está firmemente decidido a apoyar la presencia de los remeros olímpicos del 92 en el lago de Banyoles.

Dick Peiper señalaba ayer a nuestro periódico que «Tomas Keller ha puesto de manifiesto, una vez más, su firme propósito de que las pruebas de remo se celebren en el lago de Banyoles. Su opinión es muy tenida en cuenta en los ámbitos deportivos, circunstancia que puede propiciar la designación del lago como sede de los Juegos Olímpicos». Peiper resaltó las facilidades que ha dado Tomas Keller, «el cual está firmemente decidido a que Banyoles sea olímpica».

### VIATJA GRATUÏTAMENT AMB «NOVA PÈRGOLA»



## SORTEIG 2 VIATGES MIAMI - DISNEYWORLD



### Sorteig en directe divendres 16 d'octubre 1987

Retalla aquesta publicitat i passa a recollir la teva oportunitat en qualsevol de les firmes col.laboradores:

Retalla'm, sóc la teva oportunitat

Retalla'm, sóc la teva oportunitat



Retalla'm, sóc la teva oportunitat

Se repitió la historia de la pasada temporada en el Mini Estadi

# Los árbitros andaluces expulsan a los jugadores del Figueres de dos en dos

JORDI XARGAYÓ

Figueres.— La actuación de Flores Muñoz en el Castellón-Figueres del pasado sábado recordó a la de García Prieto en el Barcelona Atlético-Figueres del play off de la pasada temporada. Ambos colegiados son andaluces, de cuya zona suelen surgir los peores árbitros que hay en el fútbol español, y ambos han expulsado en un mismo partido a dos jugadores del Figueres. La diferencia es que en aquel Barcelona Atlético-Figueres los jugadores unionistas echaron su granito de arena en las expulsiones.

## El recuerdo de Palencia

Nuestro diario ya había advertido el pasado martes que Flores Muñoz era un colegiado casero de triste recuerdo para el Figueres. El 13 de octubre de 1985, cuando se disputaba la temporada del inolvidable ascenso a Segunda A, el Figueres perdía su imbatibilidad en la séptima jornada de liga al caer derrotado en Palencia por 2-0. Los unionistas, que habían tenido un espectacular inicio de liga, llevaban sumados 11 puntos sobre 12 posibles hasta que llegó el citado encuentro.

En crónica publicada por nuestro diario el martes 15 de octubre,



García Prieto, el andaluz que la pasada temporada expulsó a dos figuerenses.

escribíamos de Flores Muñoz que había sido «un desastre como la mayoría de árbitros andaluces. Anduvo perdido durante todo el encuentro. Mostró las tarjetas a destiempo. No se enteró que

había dureza sobre el campo». El entonces entrenador del Figueres, Mané, comentaba que la primera derrota no se había producido jugando al fútbol: «El árbitro ha tenido infinidad de culpa. Le

ha condicionado el ambiente y nosotros no hemos sabido contrarrestar la violencia. Entrad en el vestuario y observad la cantidad de golpes que tienen mis jugadores. Todos andan magu-

llados». Añadía Mané que «la victoria del Palencia ha sido justa, porque lo ha permitido el árbitro».

A pesar de la dureza palentina, Flores Muñoz expulsó incomprensiblemente a Josep Boada con tarjeta roja directa a los 19 minutos del segundo tiempo. Boada no comprendía aquella expulsión: «Ha sido totalmente injusta», declaraba después del partido, añadiendo: «Increíble. He ido, junto a Vilarrodà, a presionar a Raúl. Cuando estaba cerrado se me ha echado encima. Ha estado todo el partido provocando. Vaya payaso». Casi dos años después de aquel Palencia-Figueres, Flores Muñoz ha vuelto a ensañarse con los ampurdaneses, expulsando a Valdo y Muller cuando sólo se llevaban disputados 40 minutos de partido.

## García Prieto

Y el pasado año fue otro andaluz, el malagueño García Prieto, quien se las tuvo con el Figueres en el Mini Estadi. García Prieto mostró dos tarjetas rojas directas (Martínez y Bolaños) y seis amarillas en otra desconcertante actuación, aunque en dicho partido los jugadores unionistas no supieron templar los nervios ante la provocación arbitral y echaron el resto a la hora de las tarjetas.

## Algunas consideraciones

JORDI XARGAYÓ

Figueres.— Las expulsiones de Valdo y Muller en el Castellón-Figueres del pasado sábado merecen algunas consideraciones. Porque desde este diario se han exigido medidas para paliar bochornosos espectáculos como el que ofreció la pasada temporada el Figueres en el Mini Estadi o también para paliar el elevado número de expulsiones que sufrió el equipo ampurdanés durante esta última pretemporada. Pero todo tiene unas limitaciones hasta superar el listón de la impotencia que tienen ante sí los jugadores para quedar a salvo de la falta de inteligencia e ineptitud de muchos árbitros que disponen de plena capacidad para decidir los partidos.

Para que un árbitro tome la responsabilidad de expulsar a dos jugadores de un mismo equipo con 50 minutos de partido por delante, es evidente que algo muy grave ha de suceder. En caso contrario, este árbitro demuestra tener una falta de irresponsabilidad para jugar a base de caprichos con los intereses de una sociedad y unos presupuestos multimillonarios. En ninguna mente racional puede entrar que los jugadores de un equipo provoquen expulsiones cuando le acaban de beneficiar con una falta que en realidad no fue, porque Valdo se lanzó astutamente a la piscina y Flores Muñoz, rematadamente mal en el aspecto físico, observó la acción a muchos metros de distancia. Sucedió, simplemente, que Valdo recibió la recriminación de un contrario por haber simulado la falta. El ampurdanés apartó al contrario sin que mediara agresión alguna, porque de todos es sabido que en casos similares el afectado suele adornar la situación con acciones teatrales. Flores Muñoz empezó mostrando entonces su incapacidad para ser juez de una contienda con múltiples intereses en juego, rematando luego la faena con la expulsión de un Muller que apenas pronuncia cinco palabras en castellano. Ante situaciones similares, ¿qué culpabilidad se le puede achacar al jugador? No hay que protestar, hay que callar, pero también se le exigirá a los futbolistas que sean tontos?

## Valdo y Muller serán multados

J.X.

● La directiva del Figueres multará a sus jugadores Valdo y Muller por las expulsiones de que fueron objeto el pasado sábado en el Nuevo Estadio de Castalia. No se trata de unas multas por entender que su comportamiento fue incorrecto, sino dentro de la normativa de régimen interior que impera esta temporada en la UE Figueres y que aplica multas para todas las tarjetas amarillas y rojas que sean mostradas a los jugadores.

● Si en el campo no se vio que Valdo pudiera agredir o empujar a un jugador contrario, mucho menos en TV3, donde se omitieron las escenas que decidieron el partido: Nos quedamos igual, aunque TV3 ya ha dejado de sorprendernos.

● Las expulsiones de Valdo y Muller sólo podrían tener justificación arbitral si hubiera mediado algún insulto que, lógicamente, no son perceptibles desde las gradas. Pero, nada de nada. Flores Muñoz dejó muy claro en el acta que no había motivos para tales tarjetas.

● Y es que algunos árbitros tienen un grado de inteligencia tan mínimo que siempre benefician a los grandes. Sólo hay que ver el pasado domingo el penalty del Madrid al Osasuna que fue omitido por Peraita Ibáñez o el insólito penalty —un jugador resbaló él solito— señalado a favor del súper Málaga y que dio origen al empate contra el Oviedo. Ésta es la triste capacidad que tienen los árbitros.

● Y mientras tanto el Figueres está viendo cómo se esfuma la posibilidad de colocarse, como sería lógico, al frente de la clasificación. Porque no hay que olvidar que los unionistas sólo

han jugado contra algunos de los rivales más débiles de la Segunda A. Esos cuatro puntos sobre ocho posibles equivalen a un balance negativo. El Figueres, tras haber jugado contra Burgos, Racing, Barcelona Atlético, debería tener seis o siete puntos, sin excesivos alardes. Pero, entre errores propios y desdichas arbitrales, el panorama no es alentador. El domingo llegará otra perita en dulce, como el Bilbao Atlético de José Angel Iribar. Otro resultado que no sea victoria sería preocupante, después de no haber puntuado en el Nuevo Estadio de Castalia. Porque en tierras levantinas uno o dos puntos estaban poco menos que asegurados ante el equipo que dirige el excéntrico Carlos Eduardo Virba, un entrenador que a veces se queda mudo y que hace aparatosas «butifarras» desde el banquillo.

● Y fue una pena que el Figueres se topara con el tal Flores Muñoz. Porque fueron muchos los aficionados unionistas que se desplazaron a tierras levantinas. Muchos en vehículos particulares y algunos en un autocar de Viñolas. Fue una entretenida jornada que empezó con mariscos del Baix Ebre y terminó con un insólito espectáculo antifutbolístico. Menos mal que, antes del partido, estuvimos degustando la comida del Restaurante Benedicto XIII de Peñíscola, porque actuaciones como las de Flores Muñoz son como un atentado al fútbol.

● El utilero del Figueres, «Manué» fue quien lo definió con más claridad: «Me avergüenza que este árbitro sea andaluz como yo».

● Los jugadores del Figueres, después de los sucesos de Castellón, han tenido dos días de descanso y hoy se incorporarán a los entrenamientos.

LOS ROJIBLANCOS SALDAN TODOS SUS PARTIDOS CON EMPATES

# Fútbol de aburrimiento en el Estadi

El Girona, sin fuerza ni velocidad, no supo sacar provecho del gol de Abad en el primer minuto del segundo tiempo y el Hospitalet se llevó justamente un punto

## Girona - Hospitalet 1-1 (0-0)

Árbitro: Sus Barluenga, del colegio ilerdense. Pasó desapercibido en un partido que le planteó escasos problemas. Amonestó a Juanjo y Abad, del Girona; Cortijo y Espejo, del Hospitalet.

Girona: Cendoya; Sagué, Juanjo, Ramos (Carretero, minuto 85); Saló, Cristo, Bayona, Espigulé; Abad, Lozano y Elías (minuto 85).

Hospitalet: Del Río; Eloy, Cortijo, Toni, Angel Luis; Harry (Ramírez, minuto 56), Marcell, Patón, Espejo; Antonio e Imaz (Lluis, minuto 66).

Goles: 1-0. Minuto 46: Abad recibe un balón servido por Lozano y, desde el borde del área, conecta un disparo raso y cruzado que entra junto a la base del poste derecho.

1-1. Minuto 68: Balón colgado desde la derecha que va al segundo palo. Antonio salta por encima de la defensa rojiblanca y conecta un cabezazo picado al palo contrario.

Notas varias: Poco público en una tarde muy calurosa. El Girona lanzó siete córners (4 y 3) por cuatro el Hospitalet (0 y 4).

### JORDI XARGAYÓ

Girona.— Que eso del fútbol cada día tiene menos de espectáculo y más de pasión u otros ingredientes es una opinión generalizada que supera cualquier evidencia. Pero tampoco se trata de que nos deparen tardes futbolísticas como la del pasado domingo, en la que no hubo otra cosa digna de relieve que el juego aburrido que ofrecieron ambos equipos, hasta el punto de llegar a conformarse con el resultado de empate a un gol a partir de la consecución del tanto visitante.

El Girona, que parece un equipo abonado exclusivamente a los empates, no sólo volvió a defraudar notoriamente, sino que puso de relieve las limitaciones que tiene el equipo para cumplir aquellos deseos y presagios de finales de julio cuando se aseguraba que había una plantilla suficientemente capacitada para luchar por el ascenso de categoría. La teoría y los sueños no son sinónimos de la realidad cotidiana que es la que se encarga de demostrar los errores o aciertos. Y el Girona, por el momento, tiene un equipo y un juego que no se aproximan a los de una escuadra que desea optar a las grandes empresas.

### Dominio sin crear ocasiones de gol

Cuando poco después de aposentarnos en la tribuna del Estadi observamos una magnífica combinación al minuto de juego estábamos convencidos que la tarde futbolística no terminaría desembocando en un sopor y en una invitación a quedar dormidos. Elías había realizado una buena ac-

ción individual con un perfecto centro desde la línea de fondo izquierda hasta el segundo palo que fue culminada con un perfecto cabezazo cruzado de Luis Lozano y que obtuvo un inmejorable respuesta del guardameta Del Río. Pero, repito, no fue más que un mero espejismo de un Girona que en la primera mitad mantuvo el control del partido, pero sin apenas crear peligro ante un Hospitalet que, a pesar de defenderse con meridiano acierto, mostraba unos defectos más acuciantes que los rojiblanco.

En defensa, Sagué se encargaba de Imaz y Ramos de un Antonio que, según dicen, apunta buenas perspectivas de futuro. Juanjo era el hombre libre, mientras Saló y Espigulé cuidaban de las bandas. Saló estuvo mal y Espigulé no fue capaz de terminar ninguna de las escapadas que le brindaba el adversario. En el centro, Bayona era el único que movía la bola con cierta intención y Cristo pasaba por el mayor de los ostracismos ante su ex equipo. Luego, quedaban tres jugadores prácticamente en punta, aunque Elías bajase a por algún balón. Pero el principal problema es que no había consistencia en el juego para ofrecer serias posibilidades a los puntas. El Girona evidenciaba una clara falta de luces, no sólo en el juego colectivo, sino especialmente en el individual.

La segunda ocasión de peligro no llegó hasta el minuto 18 cuando Elías volvió a centrar desde la línea de fondo y Abad, cerca del punto de penalty, cruzó un buen disparo que salió fuera por poco. Era un Girona que controlaba el partido, pero que no llegaba con claridad a la meta contraria. Falta-



De poco sirvió el gol de Martín Abad. (Foto CARLOS SANS).

ba una mayor presión en el centro del campo para intentar ahogar al adversario, pero en la parcela ancha el Girona carecía de una definida situación posicional de sus jugadores. En defensa no había problemas, porque el Hospitalet llegaba con escaso convencimiento y las marcas sobre los puntas visitantes funcionaban sin excesivas dificultades y sin que Cendoya tuviera que intervenir. Sólo una vez disparó el Hospitalet a puerta en toda la primera mitad. Se jugaba el minuto 39 cuando Patón probó fortuna, pero su remate salió desviado por encima de la portería rojiblanca.

### Un gol psicológico que no sirvió de nada

Marcar un gol nada más iniciarse un período es algo que ansia cualquier equipo. Y eso fue lo que le sucedió al Girona cuando se cumplía el primer minuto del segundo tiempo. Abad, desde la frontal del área, cruzó perfectamente un balón que se inscrustró dentro de la portería visitante. Este gol espoleó a los rojiblanco y dio paso al mejor juego que ofreció el Girona durante todo el partido. El único defecto es que, en esta fase del partido, pudo quedar sentenciado el resultado final. Y como en fútbol las oportunidades hay que aprovecharlas cuando se presentan, luego pasó lo que pasó; o

sea, que el Hospitalet se creció y terminó llevándose un punto con toda justicia.

Un disparo de Saló, a los cinco minutos, pegó en el defensa Ángel Luis y su portero desvió a córner con muchos apuros. El propio Saló tuvo la gran oportunidad del partido cuando a los 14 minutos se plantó solo ante el guardameta Del Río, pero su disparo, totalmente inocente, no planteó problemas al portero visitante.

Mientras tanto, el Hospitalet ya había asimilado que con el 1-0 no podía sacar nada de provecho ante un Girona que mostraba muchas debilidades. Su entrenador Juanjo dio entrada a Ramírez y el equipo ribereño ganó en movilidad hasta el punto de acercarse al área contraria sin la pesadez que habían encontrado en la primera mitad. El Girona seguía sin consistencia en el centro del campo y los jugadores del Hospitalet no debían realizar excesivos pases para llegar a la zona de peligro. Y es que el gol de Antonio, instantes después de que Martín Abad hubiera gozado de otra buena oportunidad, no fue otra cosa que la confirmación de algo que se veía venir; la confirmación de un Hospitalet que jugaba mucho más suelto y que había sabido aprovecharse en el momento oportuno de la apatía de los rojiblanco.

### Jugar caminando

Y es que en el fútbol del presente no hay más secreto que correr y jugar con velocidad. El Girona careció de estas virtudes y se mostró como un equipo sin fuerza y sin mordiente para optar a la victoria. Porque triste es que después del 1-1, cuando todavía quedaban 22 minutos por delante, el Girona no crease, ni de rebote, ninguna ocasión para poner en peligro a Del Río. La defensa del Hospitalet lo tuvo a su favor para afrontar un final de partido sin los agobios propios de un marcador apretado y sin quedar definido.

Era un Girona absolutamente desconcertante, sin fuerza, sin posición en el campo y carente de las menores ideas ofensivas para tratar de decantar un partido que muy bien pudo haber ganado de haber tenido más luces en un juego que no nos convenció lo más mínimo. Y, encima, no hubo movimiento en el banquillo hasta que faltaban nueve minutos para la conclusión. Muy poco pudo hacer Geli con tan poco espacio de tiempo por delante.

Dicen que el movimiento se demuestra andando, pero el Girona necesita correr y luchar algo más para tener opción a conseguir esa sueño dorado que es la victoria y que, por el momento, no ha aparecido en ninguna de las confrontaciones que ha disputado el equipo rojiblanco.

Los rojiblanco mostraron una apatía total después de empatar los visitantes a los 68 minutos

LOS ROJIBLANCOS SALDAN TODOS SUS PARTIDOS CON EMPATES

# A. Muñoz: «Nos marcan cada gol que...»

## «Hemos hecho méritos para ganar pero no sabemos aguantar el balón»

NARCÍS PLANAS

Girona.— Que el Girona se está convirtiendo en el rey de los empates es algo que salta a la vista. Muñoz, el mister rojiblanco, estaba visiblemente enojado cuando finalizó el encuentro. Es habitual que atienda a los medios informativos tan pronto ha concluido el partido. Y, sin embargo, tardó más de veinte minutos en salir. En el vestuario hubo más que palabras. «No sabemos aguantar la pelota. Pienso que hemos hecho méritos para ganar. En la segunda parte salimos fuertes, jugamos bien y contamos con ocasiones para resolver. Pero, después, en una jugada en la que tenemos toda la ventaja, porque estamos marcando al hombre, un jugador en el área pequeña nos remata de cabeza, aprovechándose de un monumental despiste. Hemos empatado de forma absurda. Y, lo que más me duele es que nos lo hemos buscado nosotros. No se pueden cometer estos errores. Y es que nos marcan cada gol que...»

El mister rojiblanco reconoce, no obstante, que el equipo «ha tenido altibajos. En ocasiones rifábamos la pelota y esto no puede ser. Además, andamos con una psicosis de balones bombeados que hace temblar a la defensa. Insisto en que nunca nos pueden marcar un gol es-



Muñoz piensa que el Girona fue superior al Hospitalet. (Foto CARLOS SANS).

tando cinco jugadores del Girona en el área. Con lo que cuesta marcar, luego va y nos endosan cada tanto que es para tirarte de los pelos».

El Girona, en el segundo período, dio la impresión de jugar cansado. «Hay gente de edad en la plantilla y que, por si fuera poco, empezó a entrenar más

tarde que el resto. En estos momentos todavía no se encuentran al cien por cien. Y, por si fuera poco, hacen mucho gasto. Cuando ellos están agota-

dos, no hay ningún joven que asuma la responsabilidad. Da la impresión de que algunos se esconden. Es lógico que no podamos jugar siempre al mismo ritmo. Es imposible». Pero, para esto hay los cambios. «Yo creo que globalmente estamos jugando bien. Puede que durante diez minutos hayamos perdido los papeles, pero tampoco ellos creaban excesivas ocasiones. Es normal que haya altibajos. Para cambiar a un jugador es contraproducente no hacerlo en el momento oportuno. Lo que yo siempre pretendí es no cambiar el esquema, que el funcionamiento del equipo no se resienta». Frente al Nàstic el Girona ganó un punto. Ante el Hospitalet lo ha perdido. «Sí. Ya lo sé. Y esto es lo que me duele: Somos los primeros en querer ganar. Pero, como he dicho, encajamos goles que podían evitarse».

Al mister rojiblanco no le gustó el Hospitalet «que, a fin de cuentas, ha venido con un único propósito: Mantener el empate inicial. Cuando nosotros nos adelantamos, sinceramente, pensé que el triunfo no se nos podía escapar. Pero, ya has visto, nadie aguanta el balón lo suficiente y entonces surgen jugadas como la del tanto de ellos que ha sido un auténtico regalo. No se pueden perder puntos de esta manera si queremos, al final, luchar entre los mejores».

## Cristo: «En la segunda parte nos venimos abajo»

Muñoz: «Creo que aguantamos bien al Girona»

N.P.

Girona.— Cristo marcó, la pasada temporada, un gol en el Girona-Hospitalet, vistiendo la camiseta de los ribereños. El domingo no lo hizo, «pese a que hemos contado con muchas oportunidades de hacerlo. Es una lástima. El partido no se nos podía escapar». Cristo no sabe lo que les pasa, «pero está visto que el balón no quiere entrar». Le comentamos que el Girona no estuvo demasiado acertado, especialmente en el segundo tiempo. «He de reconocer que no jugamos bien». Señala que «he hablado con el mister del tema y, ciertamente, nos fuimos abajo en la segunda mitad. Le comenté que estaba algo cansado, especialmente a partir del minuto 20».

Y de un ex jugador del Hospitalet en las filas del Girona a un ex rojiblanco en la plantilla de los ribereños, Muñoz, que ha visto al Girona «bastante

bien. Lo que pasa es que lo hemos aguantado. Yo creo que la igualdad es justa». El Hospitalet, hasta ahora, no había conseguido ningún gol «y lo cierto es que dispusimos, en los anteriores encuentros, de muchas oportunidades. Frente al Badia, contamos con innumerables ocasiones pero la pelota no quiso entrar». No quiere hacer distinciones en torno al Girona de este año con respecto al de la pasada campaña «aunque está muy claro que esta temporada disponen de un equipo con gente experimentada que puede dar mucho juego. Ya sé que a los aficionados les gusta ganar, y que el Girona, hasta ahora, no lo ha hecho en casa, pero ha sumado puntos en todos los partidos y esto es importante». Muñoz pensaba que no tendría que someterse a un artroscopia, pero «tengo que pasar el martes —hoy— por el quirófano».

Juanjo, entrenador del Hospitalet

## «Ha sido el partido en que hemos creado menos ocasiones de gol»

J.X.

Girona.— Juanjo, que dirige por primera temporada al Hospitalet después de haber permanecido varios años al frente de los juveniles del Español, indicaba que «el empate ha sido justo. La verdad es que hoy ha sido el partido en que hemos creado menos ocasiones y, en cambio, por fin hemos conseguido marcar un gol. El fútbol es así. El Girona ha estado más tiempo en posesión del balón, pero no podía penetrar porque nuestra parte de atrás estaba bien sincronizada».

De todas formas el Hospitalet tardó mucho en llegar al área rojiblanca: «Es cierto. Esperábamos el contragolpe, pero no salía bien. En la segunda parte, tras el gol del Girona, nos hemos ido más adelante». Con la entrada de Ramírez, el Hospitalet también ganó más en movilidad: «Efectivamente. Y, sobre todo hemos estado un poco más atentos en las contras».

Aunque lo habitual, cuando los



Juanjo cree que no han creado muchas ocasiones. (Foto SANS).

resultados son apretados, es que el equipo visitante sufra en los últimos minutos, Juanjo pudo ver la fase final del partido sin demasiados agobios: «Efectivamente. A raíz de la consecución del gol del empate no hemos tenido problemas, porque el ataque ha sido nuestro». Juanjo indicó que

ya conocía bastante bien al Girona antes de disputarse este encuentro: «Nos habíamos enfrentado a ellos en las semifinales del Nostra Catalunya. Allí tuvieron la fortuna de ganarnos en la tanda de penaltys, pero hoy nosotros nos hemos llevado un punto que creo que ha sido justo».

LOS ROJIBLANCOS SALDAN TODOS SUS PARTIDOS CON EMPATES

# Geli: «Creo que tengo un puesto en el equipo»

## Bayona: «Con el 1-0 en el marcador, debíamos machacar y no lo hicimos»

N.P.

Girona.— Delfín Geli, uno de los jugadores con más futuro del fútbol gerundense, salió al terreno de juego cuando faltaba poco para finalizar la contienda. No fue el revulsivo necesario para un equipo que estaba muy cansado porque, prácticamente, no tuvo tiempo de entrar en juego. «Yo salgo cuando el entrenador lo estima conveniente. Me limito a cumplir, como es lógico, lo que me dicen». De todas formas, Geli piensa que «tengo un puesto en el equipo. Lucho y me esfuerzo en todos los entrenamientos para ganarme la confianza del mister». En torno al partido señala que «el equipo ha jugado bien. Hemos dominado mucho. Lo que pasa es que no ha habido suerte en las ocasiones de gol. Si llegamos a marcar pronto, seguro que el equipo hubiera jugado con más tranquilidad durante el resto del choque». No cree que en la segunda parte el Girona haya estado flojo. «Lo que ocurre es que nos fuimos para atrás al objeto de salir al contraataque». Geli piensa que Muñoz si cree en los jóvenes «ya que si estamos en la plantilla es porque cree en nuestras posibilidades. El que juguemos más o menos tiempo, depende de él».

Y de un joven a un hombre más experimentado, Javi Bayona. El ex figuerense considera que «con el 1-0 debíamos machacarlos. Y, lo



Bayona piensa que peor sería no puntuar. (Fotos CARLOS SANS).

cierto es que podía hacerse. Pero, no lo hemos hecho». La racha de los empates continúa «aunque es importante que cuando te metes en una racha negativa, vayas puntuando. Por el momento, lo hacemos. Está

claro que nuestro deseo es ganar, pero peor sería no puntuar. Y, por el momento, lo hemos hecho en los cuatro partidos». El Hospitalet se ha mostrado flojo y «además, lo hemos tenido contra las cuerdas. Pero, si

creas cuatro o cinco oportunidades claras, hay que marcar dos goles. Y, nosotros no lo hemos hecho». El Girona estaba cansado tras el descanso. «No sé qué impresión daríamos desde fuera. Lo que sí puedo decirte es

que tras marcar el gol, quisimos mantener el resultado y salir desde atrás al contraataque. Puede que diera la impresión de que estábamos cansados, pero no fue así».

Cendoya no estaba contento «porque no hay forma de ganar un partido. Y esto que se crean muchas oportunidades. Espero que en San Sebastián cambie la racha». El guardameta rojiblanco considera que «en ocasiones se juega más con el corazón que con la cabeza y las cosas no salen bien. Hemos intentado marcar un segundo gol, tras el empate de ellos, pero no ha habido forma». Del tanto ribereño nos dice que «el delantero del Hospitalet ha estado muy listo en aquella jugada. Supo aguantar y, después, irse hacia atrás para rematar en el momento preciso». El empate no ha dejado buen sabor «porque estábamos mentalizados para ganar. Y, resulta evidente que frente al Hospitalet hemos perdido un punto».

Terminamos con Joan Mis, el presidente rojiblanco: «Las cosas no marchan bien. No se ha jugado un buen partido. Y, además, nos marcan goles ingenuos». No habrá bronca pero «tampoco felicitaciones». Cree el presidente que «ha faltado garra y cuando en un equipo no hay garra, aunque exista clase, no se ganan partidos. Puede que el fuerte calor haya influido».

## El Girona, rey de los empates

### El Hospitalet marcó en el Estadi su primer gol en la liga

N.P.

Girona.— Tras la jornada del domingo, el Girona se ha convertido en el rey de los empates del fútbol español. Lleva jugados cuatro encuentros y los cuatro han terminado con igualada.

● Los filiales del Español acudían al Estadi sin conocer lo que era marcar un gol. La negativa racha se truncó en el minuto 26 de la segunda parte. Han tenido que pasar 341 minutos para que los ribereños supieran lo que era festejar la consecución de un tanto. Su autor, Antonio.

● Es curiosa la trayectoria de los pupilos de Juanjo en el actual campeonato liguero. Han perdido en casa los dos partidos que llevan jugados (0-1 frente al Osasuna y Badia) y se mantienen imbatidos en los desplazamientos: Empate en Andorra y también en Girona.

● El domingo se escucharon en el Estadi las primeras muestras de disconformidad por el juego del equipo. Y, ciertamente, ésta no es la mejor manera

de que la afición, que dicho sea de paso acudió en un número muy reducido, se anime.

● Un ex jugador del Girona, hoy en día en las filas del Español, y que ha jugado esta temporada en el Hospitalet, presenció el partido desde las gradas. Nos referimos al juvenil Juli. El pasado año estuvo sobre el rectángulo de juego los últimos seis minutos de partido.

● Algunos equipos, de una temporada a otra, cambian que es una barbaridad. De los veintitrés protagonistas del choque de la pasada temporada en el Estadi (hubo tres sustituciones) tan sólo once jugaron el choque del domingo: Cendoya, Sagué, Saló, Carretero, Abad, Geli, Del Río, Eloy, Cortijo, Marcel·lí y Cristo.

● Dado que el partido era muy aburrido, los aficionados se pasaron mucho rato pendientes del transistor. Y es que en el Nou Camp, de Barcelona, pintaban bastos con el 0-1 que el cuadro de Di Stéfano le endosó a los azulgranas.

● El aparcamiento que estaba situado debajo del campo federativo no pudo ser utilizado el pasado domingo. Se encontraba cerrado porque en el mismo se ha habilitado un campo de fútbol. Lo cierto es que no hubo problemas para aparcar el coche... porque el número de aficionados que acudieron al recinto de Montilivi fue tan reducido que los vehículos pudieron situarse sin contratiempos en las inmediaciones del Estadi.

● La lista de goleadores del Girona está encabezada por Abad, con dos goles. En las tarjetas amarillas el líder es Lozano, con dos. Hay siete jugadores que han actuado en la totalidad de los 360 minutos que se llevan disputados: Cendoya, Sagué, Bayona, Cristo, Espigulé, Abad y Lozano.

● Los directivos rojiblanco, al término del choque, estaban bastante compungidos. Uno de ellos comentaba que si siempre se tuviera que jugar al ritmo que ha actuado el Girona en la segunda parte, él también se atrevería a saltar al terreno de juego.

OFF SIDE

## Cansancio



NARCÍS PLANAS

EL Girona consiguió el domingo frente al Hospitalet el cuarto empate consecutivo del campeonato. Los rojiblanco se mantienen imbatidos... aunque no saben, por el momento, lo que es ganar un partido. Y, ante el filial españolista, vieron cómo volaba del Estadi un punto que sobre el papel tenía que quedarse en el casillero gerundense.

El Hospitalet, que viajaba a Girona con el negativo balance de no haber marcado un solo gol en lo que llevábamos de campeonato, en el Estadi obtuvo su primera diana que, al fin y a la postre, sirvió para que los ribereños se llevaran un positivo.

De cualquier manera, lo más preocupante fue ver la actuación del Girona en la segunda parte. El equipo dio muestras de cansancio. Costaba horrores llevar la pelota arriba. Tras el 1-0, dio la impresión de que el conjunto de Muñoz se contentaba con la victoria mínima y retrasó ostensiblemente a todos sus hombres que antes no llegaban a las inmediaciones del portal de Del Río, la defensa del Hospitalet ya se había situado. Se pretendió jugar al contragolpe y no hubo fuerzas suficientes para desarrollarlo. Porque, como hemos dicho, los jugadores evidenciaron un ostensible cansancio. Ante casos como éste, lo más lógico es recurrir a quienes se encuentran en el banquillo, al objeto de darle un balón de oxígeno al equipo. Muñoz lo hizo, pero a los 37 y 42 minutos de la segunda parte; cuando faltaba muy poco para terminar el encuentro. Entendemos que el mister rojiblanco debía poner hombres de refresco sobre el rectángulo de juego mucho antes. La prerrogativa que tienen los entrenadores de poder cambiar a dos jugadores hay que saber aprovecharla. Y, el domingo, en el Estadi, no se hizo.

UN SOLITARIO GOL DE RETUERTO DECIDIÓ EL DERBY

# El super-Palamós se quedó corto (1-0)

Nunca se entregó el Lloret, pero los de Waldo Ramos —a pesar del terreno de juego— ofrecieron un fútbol espectacular, preciosista y merecieron más goles

## Palamós-Lloret, 1-0 (0-0)

Árbitro: Joaquim Casademont, que estuvo auxiliado en las bandas por Simó y Vallejo. Su labor fue muy buena, pero se excedió con las tarjetas en un afán de que el partido no se le fuera de las manos. Amonestó a Sagués, Martínez, García Escribano, Cardona y Manolo por el Palamós y a Illescas, Carrillo, JM Babio, Sánchez, Matas y Campos por el Lloret.

**Palamós:** López, Sagués, Arteaga, Martínez, García Escribano, Condom, Retuerto, Boada, Cardona (García Contreras, minuto 87), Manolo y Mercader (Ángel, minuto 79).

**Lloret:** Lozano, Illescas, A. Babio, Carrillo, JM Babio, Rafa, Arredondo, Sánchez, Bosch (Matas, minuto 81), Vila (Navarro, minuto 69) y Campos.

**Go:** 1-0 m. 60. Falta al borde del área a favor del Palamós que le va al dedillo al tener una jugada estudiada. Retuerto pasa por encima del balón y Mercader ejecuta el golpe franco por encima de la barrera dando un pase milimétrico sobre el propio Retuerto que se queda solo ante Lozano y tras deshacerse de él marca a puerta vacía.

**Notas varias:** Excelente entrada y ambiente de gala en Palamós con unas dos mil personas en las gradas. Terreno de juego en regulares condiciones. Los locales lanzaron 6 córners (3 y 3) por 2 el Lloret (0 y 2). Carles Canut, más conocido por «Rafequés» del programa «Vosté jutja» de TV3 estuvo presente en el partido e hizo el saque de honor.

### JORDI DANÉS

Palamós.— Cuatro puntos en dos partidos, seis goles a favor y uno en contra. El Palamós, que comparte liderato con el Manresa y el Badalona, no ha podido comenzar mejor su singladura en Tercera División. Y por si fuera poco, aquel espectáculo ofrecido por los de Waldo Ramos en Olot (1-5) tuvo continuidad el pasado domingo ante el Lloret, aunque el marcador final sólo reflejara una mínima diferencia (1-0), gracias a un gol conseguido por Retuerto a los quince minutos de la segunda mitad.

### Pudo adelantarse el Lloret

La primera media hora fue, de largo, lo más flojo del partido. Un fútbol de frontón, con un Lloret perfectamente asentado en defensa y un Palamós que quería pero que no podía. El dominio correspondía a los locales, pero en ningún momento llegaron a inquietar el portal de Lozano en estos minutos iniciales. Primero se buscaron las incursiones por las bandas a cargo de Manolo o de los centrocampistas. Después se intentó profundizar por el centro y finalmente se recurrió a bombardear balo-

nes sobre el portal lloretense, pero nada de todo esto surtió el efecto deseado.

La defensa del Lloret estuvo sobria. Illescas sujetaba a Manolo, Albert Babio se las tenía con Cardona, Carrillo se ocupaba del centrocampista palamosense que se sumaba al ataque y Josep Maria Babio ejercía las funciones de hombre libre. Estos cuatro hombres, más el meta Lozano, formaban una barrera muy difícil de romper.

A los veinte minutos de juego llegó la mejor —y única— oportunidad del Lloret en todo el partido. Fue un milimétrico servicio de Arredondo sobre Bosch quien quedó solo ante López y su disparo repelió la madera. Aquí empezó a temerse por la suerte que podía correr el Palamós y también se pensó en el handicap de tener un campo pequeño y de tierra, impropio para jugar en Tercera División y para unos jugadores de la calidad técnica de los palamosenses.

### Apareció el super-Palamós

El público, que recibió a los suyos con una ovación de gala, estaba algo apagado, ya que veía cómo su equipo no acababa de estar a la altura de las circunstancias. El primer aviso sobre el portal



Retuerto, autor de un gol que valió dos puntos. (Foto DAVID QUINTANA).

de Lozano tardó 34 minutos en llegar y fue un disparo de Retuerto que salió rozando la escuadra.

Poco después despertó el Palamós. A partir del minuto 37 los pupilos de Waldo Ramos lograron encadenar una serie de jugadas que hicieron concebir esperanzas al público al tiempo que dieron trabajo extra a la defensa del Lloret y Lozano se erigió como el mejor de su equipo. Los peligros comenzaron a sucederse en el minuto 38 en un córner lanzado por Manolo y rematado por Boada que Lozano detuvo cuando el esférico casi se colaba. En el 39 Manolo hizo que Lozano volviera a demostrar sus dotes de buen portero y en el minuto 40 ambos volvieron a ser protagonistas de una jugada que finalizó en saque de esquina. Mercader, a los 41 minutos y Boada, a los 42 hicieron que Lozano se empleara a fondo en dos inter-

venciones, sobre todo la última, realmente prodigiosas. Como puede verse, el Palamós había cogido la directa y era cuestión ahora que el descanso no les rompiera el ritmo.

En la reanudación todo el peso del partido lo llevó el Palamós que tuvo a los diez minutos en las botas de Retuerto y a los catorce en la cabeza de Cardona, dos buenas oportunidades. El gol, que se estaba mascando, no tardó en llegar y lo ejecutó Retuerto en un lance en donde el guardameta Lozano anduvo algo despistado porque, a nuestro entender, tenía más ventajas que el centrocampista de hacerse con el balón.

Con el 1-0 no cambió la decoración. El Palamós incrementó su dominio en busca del gol de la tranquilidad. Vimos a Manolo correr la banda con su rapidez habitual e incluso se permitió el lujo de

jugar varias veces con el tacón. Jordi Condom realizaba jugadas individuales de gran calidad sorteando a cuantos contrarios eran necesarios. Mercader, que tuvo sus más y sus menos con Albert Babio, era el conductor del juego de su equipo. A Cardona no lo podían dejar solo porque en cualquier momento podía sorprender con uno de sus habituales goles. Retuerto estaba en todos sitios y Sagués se sumaba con facilidad al ataque... Era un fútbol preciosista que el público sabía premiar, pero a su vez era demasiado peligroso, ya que la diferencia en el marcador era mínima y el Lloret, en cualquier contragolpe, podía establecer el empate con las rápidas internadas de Campos que se estrellaron siempre ante la férrea defensa de los locales. La victoria final fue justa, pero creemos que algo corta.



Bosch, en la mejor oportunidad de los visitantes, estrelló a los 20 minutos un balón a la madera

Lozano fue el mejor del Lloret y Mercader demostró su clase durante el tiempo que estuvo sobre el campo. (Fotos JOVER).

## UN SOLITARIO GOL DE RETUERTO DECIDIÓ EL DERBY



Condom y Lozano fueron dos de los jugadores más destacados. (Fotos DAVID QUINTANA).

# Waldo: «Nos vamos sacando la psicosis de campo que existe»

JORDI DANÉS

Palamós.— Pese a la superioridad del Palamós, el equipo de Waldo Ramos sólo pudo ganar por la mínima. «Sí. Pero el fútbol es así. Hemos tenido opciones para que el resultado hubiera sido de 4 o 5 goles, pero el balón no ha querido entrar». De todas formas, Waldo estaba muy contento «porque se han creado ocasiones de gol y eso quiere decir que el equipo ha dominado y ha jugado bien».

Waldo sufrió únicamente «al principio del partido, que ha sido cuando más nos ha costado controlar a nuestro rival que incluso ha estrellado un balón a la madera. Pero después ya no. Incluso creo que los hemos superado físicamente». Afirmaba que «pese a que ya se ha dicho y comentado que el campo no es el más idóneo para nosotros, teníamos ganas de brindar un buen espectáculo a la afición que ha respondido y siempre ha estado a nuestro lado. Creo que hemos ofrecido un fútbol vibrante, aunque no tan técnico

como el día de Olot». Lo más importante para Waldo es que «parece que nos hemos sacado un poco de encima la psicosis de campo que existía». Incluso a veces se dedicaron a jugar demasiado al fútbol. «Lo que ocurre es que el contrario ha venido a destruir y apenas creaba opciones. Se ha limitado, y yo en su caso quizás hubiera hecho lo mismo, a tirar balones fuera y a intentar rompernos el ritmo. Entonces nuestra baza principal era intentar jugar al fútbol y la prueba ha sido que al final nos hemos encontrado con el premio de la victoria».

Waldo elogiaba el comportamiento bajo los palos del portero del Lloret, Lozano «que ha salvado a su equipo de que le marcaran más goles». El futuro del Palamós, con este gran inicio, es muy esperanzador. «Pero no nos hemos de confiar. En Balaguer lo tendremos difícil, aunque espero poder seguir esta racha victoriosa».

Isidre Sala

Existía cierta resignación en el

técnico lloretense que afirmaba que «el triunfo del Palamós ha sido merecido porque ha jugado mejor que nosotros, lógicamente ha atacado mucho más y no tengo nada que objetar a su victoria pese a que nosotros nos hemos defendido muy bien». Opinaba que «si Bosch llega a marcar a los veinte minutos el partido hubiera transcurrido por otros derroteros y las cosas hubieran cambiado mucho. Ha sido a partir de este momento cuando el Palamós se ha estirado y ha empezado a presionar».

La segunda parte de los palamosenses fue muy vistosa. «Un fútbol espectacular, quizás demasiado por el campo que tienen, pero no muy efectivo de cara a portería». Reconocía que «nos hemos quedado atrás y no hemos salido al ataque lo que yo esperaba, pero es cierto que ellos apretaban mucho, aunque de ocasiones claras no han tenido demasiadas». Creía que el árbitro «ha estado bien, pero se ha excedido en las tarjetas. Me ha extrañado porque se podía haber ahorrado cinco o seis cartulinas».



El popular «Rafeques» hizo el saque de honor. (Foto JOVER).

## Condom: «Merecimos un 3-0»

Lozano: «Resultado justo, pero el Palamós es demasiado equipo para un campo tan pequeño».

J. D.

Palamós.— Jordi Condom fue uno de los jugadores más destacados de los locales y exhibió durante la segunda mitad unas excelentes cualidades técnicas en jugadas individuales. Opinaba que «hemos controlado la situación de principio a fin, pero cuando se va ganando por la mínima existe siempre el temor de que en algún contragolpe te puedan empatar». Se pecó de hacer un juego demasiado vistoso con una ventaja en el marcador que no podía infundir demasiada tranquilidad. «Creo que sí. Fruto de este dominio se ha jugado al primer toque, haciendo algún que otro malabarismo. Pero siempre intentábamos hacerlo en la zona de peligro del Lloret. Cuando el balón rondaba por nuestra defensa no nos complicábamos la vida». Para Jordi Condom «el 1-0 es corto. Un 3-0 hubiese reflejado mucho mejor la diferencia que ha existido entre ambos equipos».

Retuerto

Marcó un gol providencial que valieron los dos puntos. «Sí. Fue una falta que ensayamos en los entrenos y hemos tenido la suerte que ha salido bien». El porcentaje de acierto del Palamós si tenemos en cuenta las ocasiones que ha creado ha sido bastante corto. «Bueno. Hay días que se crean oportunidades y no se consiguen goles. Hoy hemos tenido bastantes y hemos logrado un gol que creo es suficiente porque han valido los dos puntos». Reconocía que «al principio hemos salido con un poco de miedo por las condiciones del terreno de juego, pero poco a poco nos hemos ido acoplado al campo y creo que nos hemos superado».

Lozano

Fue el más destacado de su equipo. Reconocía que «he tenido mucha faena. El Palamós posee un gran equipo, ha hecho un gran partido y nosotros sólo nos hemos podido defender». En el gol, Lozano tuvo una pequeña indecisión. «Cuando Retuerto ha cogido el balón yo pensaba que me lo iba a tirar por encima y me he limitado a cubrir esta zona». Del Palamós nos comentaba que «es demasiado equipo para un campo tan pequeño». Los lloretenses disponen de una joven defensa «que ha estado bien en todo, pero el Palamós es un equipo que tiene muchos recursos».

Josep Maria Babio

Alguno de los defensores lloretenses tuvo sus más y sus menos con los delanteros rivales. «Es normal, son los típicos tira y afloja. Pero creo que el partido ha sido deportivo y limpio». Pese a todo, once tarjetas. «Es lo que no acabo de entender. Algunas tarjetas eran muy tontas y no venían a cuento». Reconocía que «el Palamós ha sido muy superior a nosotros en todos los aspectos. Nada más salir nos hemos dado cuenta de ello y hemos intentado contener lo mejor posible para ver si podíamos sacar cuando menos un empate».

Isidre Sala:  
«Nada que objetar a su triunfo, pero si marcamos el 0-1 las cosas hubieran sido distintas»

Los de la Garrotxa dominaron el partido pero se les escapó un punto a cinco minutos del final

# El Olot hizo méritos para ganar en Reus

Un penalty fallado, muchas ocasiones desaprovechadas, y la gran actuación del portero Manchón fueron claves para que los locales lograran el empate

## Reus-Olot, 2-2 (0-0)

Árbitro: Inglés, regular. Mostró tarjetas amarillas a Oribe y por dos veces a Rubio.

Reus: Manchón, Alex, Avila (Porro, minuto 45), Julve, Berroni, Mort, Carlos, Cano (Balañá, minuto 37), Coch, Rubio y Oribe.

Olot: Robert, Sielva, Parra, Juanma, Coll, Sergi, Darnés, Resta (Linares, minuto 62), Félix (Rigat, minuto 81), Pagés y Capdevila.

Goles: 0-1, minuto 56: Sielva transforma un penalty cometido sobre Capdevila.

1-1, minuto 68: Falta que lanza el Reus desde muy lejos, Robert no puede atajar y Oribe, ante la pasividad de la defensa, marca.

1-2, minuto 77: Jugada de contraataque olotense llevada por Mariel Pagés, quien cede a Linares, para que este deje a Capdevila quien, ante la salida de Manchón, eleva el balón adelantando a su equipo.

2-2, minuto 85: Julve, al transformar un penalty hecho a Balañá.

### J. ÜBEDA

Corresponsal

Reus.— No pudo el Olot conseguir los dos puntos, en su desplazamiento a Reus, pese a hacer méritos suficientes para lograr una victoria que se le fue de las manos en los últimos minutos del partido. Los hombres de Xavi Agustí, que dominaron el partido, gozaron de muchas oportunidades de gol e, incluso, llegaron a desaprovechar un penalty con que fue castigado su rival. Sin embargo, unas veces la mala suerte, otras la falta de puntería a la hora del remate, y otras la buena actuación del guardameta reusense, Manchón, se encargaron de desbaratar los intentos olotenses por aumentar su cuenta goleadora.

El partido, sin embargo, se inició con una fuerte salida local, que en los primeros minutos tuvo algunas ocasiones, aunque no supo aprovecharlas. Poco a poco, el Olot se fue asentando sobre el terreno de juego, y gracias a un buen dominio del centro del campo, podía jugar más tranquilo controlando bastante bien la situación. Sus hombres de ataque llevaban peligro a la portería defendida por Manchón, y así Darnés y Félix disponían de buenas oportunidades para inaugurar el marcador.

No obstante, la primera mitad acabaría con el mismo resultado con el que se había iniciado el encuentro. El Olot se había mostrado como un equipo más incisivo que su rival, que, sin embargo, salía muy bien al contraataque, llevando algún peligro a la portería defendida por Robert.

En la segunda mitad las cosas cambiarían bastante, y ya a los dos minutos de juego, el colegiado señalaría un penalty favorable a los olotenses. Félix lo lanza y rechaza el travesaño. El rebote va a parar a Pagés, que se hace un lío y no puede rematar lo que podía haber supuesto el 0-1 para el conjunto visitante. Tres minutos después llegaría una nueva gran oportunidad para los hombres de Xavi Agustí, esta vez en botas de Sergi, que al final no acierta a marcar. Pero en el minuto 56, un nuevo penalty, esta vez cometido sobre Capdevila, es transformado por Sielva en el tanto que ponía por delante a los de la Garrotxa.

### Reacción local

Este tanto, que ponía a los olotenses por delante en el marcador, supuso una ligera reacción local. Los jugadores del Reus, que hasta entonces no estaban jugando demasiado bien, empezaron a trenzar mejor sus jugadas, sobre todo en contraataques que llevaban



El Olot, pese a dominar durante casi todo el partido, debió conformarse, al final, con llevarse un solo punto de Reus.

cierto peligro a la portería visitante. Fruto de esta mejora en su juego, el Reus conseguiría, en el minuto 68, el gol del empate, por mediación de Oribe; lo que hacía concebir esperanzas a los locales de que se podía encauzar bien el choque.

A pesar de esto, la situación volvería a recuperar la tónica que había dominado durante todo el partido, y el Olot se hizo de nuevo con las riendas del partido. Sus hombres de centro del campo dominaban muy bien a los locales, lo que permitía que los de Xavi Agustí crearan más y mejores oportunidades para mover de nuevo el resultado que reflejaba el

marcador. Esto se produciría en el minuto 77, cuando Capdevila aprovecha muy bien una jugada de ataque llevada por Pagés y Linares y, ante la salida de Manchón, eleva el balón que va alojarse en la portería local, haciendo subir al taneador el 1-2 que volvía a poner por delante a los gerundenses.

Faltaba poco para que se concluyera el tiempo reglamentario, y todo hacía pensar que los de Olot podrían borrar los dos negativos que les había endosado el Palamós en la primera jornada de liga. No obstante, a falta de cinco minutos del final, el jugador local Balañá, rodeado por tres contrarios, cae

dentro del área, y el colegiado, Inglés, no duda en señalar el punto fatídico. La falta máxima sería transformada por Julve en el 2-2 que a la postre sería definitivo.

En los últimos minutos de juego, el Olot intentó de nuevo adelantarse en el marcador, pero Manchón estuvo muy inspirado y supo atajar los intentos visitantes por llevarse los dos puntos. Al final, un negativo menos para los hombres de Xavi Agustí, pero que sabe a poco después de haber tenido en la mano los dos puntos en un partido en que los olotenses dominaron pero en el que faltó más acierto de cara a la portería rival.

## Un partido con numerosos penaltys

Reus.— Tres fueron los penaltys que el colegiado, Inglés, señaló a lo largo del Reus-Olot. Dos favorables a los hombres de Xavi Agustí —de los que sólo se transformó uno—, y uno para los locales —que supuso el empate definitivo—. Sin embargo, y según el entrenador olotense, dos defensores del Reus hicieron dos más, que el árbitro no vio. Uno, en unas manos clarísimas dentro del área, y el otro en un claro derribo a Capdevila.

## Xavi: «Teníamos que haber ganado con mucha claridad»

Reus.— Xavi Agustí, entrenador del Olot, consideraba que su equipo había tenido «muy mala suerte». Según él, «este partido lo debíamos haber ganado con claridad y al final nos han empatado. Creo que hemos perdido un punto, porque en este partido podíamos haber goleado, ya que hemos tenido muchas ocasiones de gol».

El técnico olotense vio bien a su equipo, aunque «se cometieron algunos fallos en defensa. El centro del campo estuvo muy bien, controlando en todo momento la situación y, delante, Félix estuvo bien, aunque sin

poder rendir todavía a tope, y Capdevila también jugó bien».

El Reus, según Xavi Agustí, «ha estado bien, aunque le falta experiencia. Han jugado bien atrás y salían con facilidad al contraataque. Además, hay que tener en cuenta que el partido se ha jugado con mucho calor y, físicamente, lo han aguantado muy bien».

Xavi cree que en su equipo «faltan por pulir una serie de cosas y encontrar algún refuerzo, pero afrontamos esta temporada con mucho optimismo de cara a lograr una buena clasificación».

### MATRÍCULA OBERTA

- Tots nivells
- Adults i nens
- Professors nadius i titulats
- Cursos optatius de gramàtica, literatura, etc.
- Preparació exàmens Cambridge i Oxford
- Classes a empreses i professionals



### International House

Minali, 12, pral.  
(Travessia Rambla)

GIRONA

Horari d'oficina:  
de 11 a 1 i de 4 a 9  
Tel. 21 93 00



XVI<sup>e</sup> CONGRÈS NACIONAL ORDINARI  
UNIO DEMOCRÀTICA DE CATALUNYA

MATARÓ, 21-22 NOVEMBRE 1987

El gol de Turu, a los once minutos de partido, decisivo

# Decepcionante derrota del Blanes en casa

Los blandenses, que estrellaron dos balones en la madera, se hicieron acreedores, por el juego desarrollado, a un resultado positivo frente al potente San Cristóbal



Pese a las numerosas oportunidades de gol, el Blanes se quedó sin marcar. (Fotos RICARD CAMÓ).

## Blanes-San Cristóbal, 0-1 (0-1)

**Árbitro:** Vallés Sedó. Muy mal. Parcialísima actuación del colegiado que ha perjudicado al equipo local en varias facetas del encuentro, pero en particular la que hubo en el minuto 30 del partido en que Chaves al rematar de cabeza un balón a dos metros del portal visitante con el portero visitante batido, fue empujado por dos defensores y derribado descaradamente, sin que Vallés Sedó señalase la tan clara falta. Además, se ensañó en más de una ocasión con el equipo local, lo cual provocó las iras del público, que le recordó su nefasta actuación del pasado año frente al Gramenet, que alargó el encuentro 10 minutos y al marcar el equipo visitante el gol del empate, éste finalizó. En resumen, una deficiente actuación del citado colegiado que parece la tiene tomada con el equipo costero. Enseñó tarjetas amarillas a Rodri, Turu y Castelló del San Cristóbal.

**Blanes:** Verdugo, Bou, Jaspe (Morán, m. 70), Nonó, Duran, Benítez, Haro, Massafret, Vázquez, Chaves y Juan Carlos.

**San Cristóbal:** Gracia, Cabrera, Cuadrado, Lao, Tena, Turu, Narciso, Romero (Herrera, m. 80), Mario, Rodri y Castillo (Lagares, m. 89).

**Gol:** 0-1: minuto 11, Castillo lanza una falta desde fuera del área y Turu de cabeza logra el primer gol que a la postre sería el mismo al final del encuentro.

**Notas varias:** Tarde calurosa y algo más de media entrada de aficionados con una muy numerosa representación de seguidores del equipo visitante. El Blanes lanzó siete saques de esquina por dos el San Cristóbal.

## AGUSTÍ ABRIL

Corresponsal

Blanes.— Después del magnífico resultado conseguido el pasado domingo en el difícil campo del Manlleu, todas las opiniones pre partido coincidían en que se vería un buen encuentro, y que los dos puntos en litigio se quedarían en casa. Pero no ha sido así y el Blanes, que hizo un gran encuentro, vio cómo se esfumaban de su casillero los dos positivos.

Apresurémonos a decir que el Blanes no era merecedor de este resultado, pues ha dominado la mayor parte del encuentro y ha tenido infinidad de ocasiones de gol que, unas veces por mala puntería de sus jugadores, y otras por verdadera mala suerte, no se han contabilizado. Los blandenses, por si fuera poco, estrellaron dos balo-

nes en la madera.

Los primeros minutos son de tanteo y el juego es de dominio alterno, sucediéndose ya algunas jugadas por parte local de verdadero peligro. Se llega al minuto 11 y Castillo lanza una falta, templando el balón frente al portal de Verdugo y Turu de cabeza logra el gol visitante. No se desmoraliza el Blanes, todo el contrario. Sus hombres juegan el balón al primer toque y las jugadas de peligro se suceden frente al marco de Gracia, pero el balón no quiere perforar su meta. Hay, en el minuto 29, una gran jugada en la que intervienen Haro, Massafret y Chaves, el cual se mete dentro del área siendo derribado por dos defensores pero el colegiado no quiere enterarse.

Se reanuda el segundo período

y, en el minuto 58, Haro larga un chupinazo que pasa rozando el poste. Sigue la presión local y el San Cristóbal se defiende muy ordenadamente, lanzando también algún que otro contraataque que pone en peligro la meta defendida por Verdugo, el cual estuvo sensacional en dos intervenciones. Anotamos una gran jugada de Vázquez pero su disparo vuelve a estrellarse en la madera. El Blanes lucha lo indecible, pero el marcador no se mueve.

En resumen, un partido jugado de poder a poder, con una velocidad endiablada y que resolvió favorablemente el San Cristóbal, equipo que demostró muy buenas hechuras pero que se vio favorecido por la mala fortuna del Blanes que pudo saldar la confrontación con un resultado positivo.

## El campo, otra vez actualidad

Blanes.— Está visto que el campo de Blanes será actualidad permanente. Ayer tenían que comenzar las obras de remodelación. Pero, a la hora de la verdad, se han dado cuenta de que el presupuesto ascendía a 27 millones en lugar de los 19 presupuestados, deteniéndose el inicio de los trabajos. La directiva blandense está preocupadísima porque el derby frente al Lloret a buen seguro no podrá jugarse en el campo del Blanes con el lógico quebranto económico que ello comporta.

## Jordi González reconoce que el Blanes tuvo mala suerte

A.A.

Corresponsal

Blanes.— Al término del encuentro que enfrentó al Blanes y al San Cristóbal, como es fácil deducir, el mister visitante, Jordi González, se mostraba radiante por los dos puntos conseguidos: «He sufrido mucho durante todo el encuentro, ya que estaba viendo que el Blanes atacaba constantemente para lograr algún gol. Tengo que manifestar que el Blanes ha jugado muy bien y ha tenido muy mala suerte. Pudieron marcar, ésta es la verdad, algún gol».

Reconocía públicamente que

«han tenido ocasiones de gol y no las ha aprovechado. Estoy muy contento de mis jugadores ya que además del gol conseguido han sabido aguantar a los hombres clave del Blanes».

Para Jordi González «esta victoria significa mucho, ya que el pasado domingo regalamos tres goles y, en cambio, la defensa ha sido la línea mejor del equipo».

El mister visitante quería dejar claro que «el Blanes posee un buen conjunto y creo sinceramente que dará mucha guerra en esta liga».

## Martínez Bonachera no quiso hablar de Vallés Sedó

A.A.

Corresponsal

Blanes.— Paco Martínez Bonachera, al final del encuentro, todavía no daba crédito a lo que había visto. «Hemos tenido muy mala suerte. Se ha jugado muy bien y solamente nos ha faltado meter el balón dentro del marco contrario».

Refiriéndose a la jugada de penalty, señalaba que «desde mi situación en el terreno de juego no lo puedo precisar bien, aunque los comentarios de mis jugadores y públi-

co han coincidido en señalar que ha sido una pena máxima como una catedral. Yo, como he dicho, no lo he podido ver bien desde el lugar que ocupo». Pese a ello, el entrenador blandense no quiso opinar en torno a la actuación de Vallés Sedó.

«Lo que hoy no hemos podido conseguir, espero alcanzarlo el próximo domingo en el desplazamiento al campo del Esplugues. Confío en recuperar los positivos que se ha llevado el San Cristóbal».

Más goles que buen fútbol, a lo largo de los noventa minutos

# Triunfo sin brillantez del Banyoles (4-2)

Con un 2-0 a los veinte minutos tuvo al Gavà entre las cuerdas, pero necesitó de una genialidad de Vilarrodà antes del descanso para volver a encarrilar el partido

## Banyoles-Gavà, 4-2 (3-2)

**Árbitro:** Plaza Nogales, que en líneas generales estuvo bien. Mostró cartulinas amarillas a Duran, Font y Luque, Capi, Valero y Alfredo, en dos ocasiones, siendo expulsado en el minuto 68.

**Banyoles:** Duran, Juncà, Carreras, Galán, Font, Luque, Olivares (Curós, minuto 73), Aja, Alex y Vilarrodà (Oliveras, minuto 46).

**Gavà:** Capi, Alfredo, Dani, López Adán, Valero, Moreno, Latorre, Bernad (Toni, minuto 77), Mulero (Cueto, minuto 52), Gallardo y Francisco.

**Goles:** 1-0: Minuto 18. Vilarrodà burla a varios defensores y cede a Quito, quien empuja el balón al fondo de las redes ante la salida de Capi.

2-0: Minuto 20. Alex penetra por la banda izquierda, dribla al portero visitante en su salida y centra defectuosamente a los pies de López Adán, que cuele el esférico en su propia portería.

2-1: Minuto 34. Jugada por la derecha del Gavà que culmina Francisco con un disparo cruzado.

2-2: Minuto 37. Una similar acción termina con chut de Francisco que rechaza Duran y Mulero, atento a la jugada, establece el empate.

3-2: Minuto 47 del primer tiempo. Falta al borde del área que ejecuta magistralmente Vilarrodà con el exterior de su pie derecho.

4-2: Minuto 80. Aja sirve en profundidad para Alex que supera por piernas a la zaga rival y marca con un fuerte disparo cruzado.

**Notas varias:** Regular entrada y terreno de juego en buen estado dentro de una calurosa tarde. En el descanso y por el Bar La Cantonada, le fue entregado a Luque el trofeo que le acreditaba como máximo goleador de la pasada temporada. El Banyoles botó dos corners (1 y 1), por cinco el Gavà (2 y 3).

### JOAN ROCA

Banyoles.— Podría haber sido mucho más amplia la victoria del Banyoles frente al Gavà si tras la consecución del 2-0 a los veinte minutos de juego hubiera tan sólo mantenido el ritmo que imprimía hasta entonces, que a buen seguro no habría permitido al conjunto barcelonés subírsele a las barbas y reestablecer la igualdad. Sin embargo, el Banyoles reflejó en casi todo momento ser infinitamente superior a un voluntarioso Gavà en un partido con más goles que buen fútbol.

El juego del Banyoles distó bastante del que puede ofrecer por la contrastada calidad de sus jugadores aunque, exceptuando el último cuarto de hora del primer tiempo, siempre llevó la iniciativa y trató crear continuos peligros ante el portal visitante. Ahí están esos cuatro tantos que premiaron el esfuerzo de los bañolenses, pese a que la renta goleadora del equipo

de «Nitus» Granados pudo ser, como decíamos, mucho más amplia.

### El Banyoles debió sentenciar con el 2-0

— Cuando a los veinte minutos López Adán, al marcar en propia puerta, establecía el 2-0 en un marcador que había inaugurado poco antes Quito prácticamente el encuentro podía darse como resuelto, pero el Banyoles no supo controlar esa ventaja que había adquirido y se dejaría comer terreno por un Gavà que pasó de la desmoralización a perderle el respeto a los locales.

Un equipo como el Banyoles no debió permitirse el lujo de poner en peligro la confrontación tras ese 2-0 y menos ante un inferior rival como es el Gavà, que también en una racha de inspiración logró dos tantos casi consecutivos y de similar ejecución que devolvían el empate al marcador. El Banyoles



El Banyoles, sin jugar un buen partido, se aseguró los dos puntos ante el Gavà. (Foto PABLITO Jr.)

parecía incapaz de serenarse sobre el campo y de la forma que estaba jugar era muy difícil que pudiera irse al descanso con ventaja, salvo que apareciera alguna genialidad de Pere Vilarrodà, como así iba a suceder.

Pasaban dos minutos del tiempo reglamentario de este primer período cuando se produjo una falta al borde del área del Gavà. Vilarrodà, con el exterior de su pie derecho, envió el balón por la escuadra derecha del portal defendido por Capi, que permaneció inmóvil y atónito ante ese gol. Un gol que hacía que el Banyoles volviera a encarrilar el partido en vísperas al segundo tiempo, aunque el juego no había sido dema-

ñado satisfactorio en los primeros cuarenta y cinco minutos.

### A ráfagas

En ciertas fases de la segunda mitad el Banyoles realizó un fútbol que se asemejaba un poco al que quiere «Nitus», sobre todo a raíz de la expulsión del lateral gavanense Alfredo a los trece minutos, al ver su segunda tarjeta amarilla. Con balones en profundidad servidos desde el centro del campo, los dos puntas Quito y Luque (Vilarrodà había sido sustituido en el descanso por Oliveras) iniciaron diversas acciones ofensivas que no encontrarían rematador. También se sumaron a estas internadas por las bandas Oliveras —por la dere-

cha— y Alex— por la izquierda—, siendo este último el encargado de cerrar el marcador con un bonito disparo tras un buen pase de Oscar Aja.

El propio Alex gozaría de una nueva oportunidad, tras perfecta combinación con Luque, pero su chut repelió en el cuerpo del guardameta visitante. Ahí se acabaría la historia de un partido que supo resolver a su favor un Banyoles que podía haberse ahorrado algunos sufrimientos en el primer tiempo si llega a apuntillar al Gavà en su momento oportuno. Fue un triunfo sin brillantez, pero lo importante era sumar los dos puntos y éstos se quedaron en las huestes del Banyoles.

### Tres faltas con sello Vilarrodà

Banyoles.— Nadie puede discutir la clase de Pere Vilarrodà. Jugó sólo el primer tiempo y en dicho período ejecutó tres faltas marca de la casa. Las dos primeras salieron fuera por escasos centímetros. Y la tercera terminó en gol merced a un lanzamiento genial que muy pocos jugadores pueden realizar en esta categoría.

Al descanso, «Nitus» decidió que Vilarrodà se quedara en los vestuarios. Y es que con ese gol, decisivo para el rumbo del encuentro, ya poco más se le podía pedir.

### «Nitus»: «Los jugadores deben acoplarse a un nuevo sistema»

Banyoles.— «Si realizando una floja actuación ganamos, marcamos cuatro goles y aún podemos conseguir varios más, creo que hay que estar satisfecho. Esta vez, al menos, los jugadores se han vaciado por completo sobre el terreno, pero lo que está claro es que deben acoplarse a un nuevo sistema y ello requiere un cierto período». Ésta era la opinión de «Nitus» Granados al término del encuentro, quien añadía que «el Banyoles estaba acostumbrado a jugar a veinte por hora y yo quiero que vaya a ochenta, noventa o, a ser posible, a cien».

La razón que encontraba a que tras el 2-0 a los veinte minutos el Gavà igualara el marcador «es que nuestros jugadores tienen una moral muy frágil y cuando nos han metido el primer gol se han venido abajo. La prueba de esta falta de confianza quedó reflejada en el final del anterior campeonato, cuando en cinco partidos el Banyoles necesitaba tres puntos para ascender a Segunda B y sólo sumó dos. Por ello, uno de mis objetivos es inculcar al equipo una mentalidad ganadora». Sobre el sensacional gol de Pere Vilarrodà que devolvió la tranquilidad al Banyoles manifestaba que «es un jugador genial capaz de sorprender al rival en el momento menos esperado. A un hombre de sus características y clase no se le puede pedir que corra».

### Pepín: «El árbitro no nos ha medido por el mismo rasero»

Banyoles.— El entrenador gavanense, Pepín, tuvo que presenciar el partido y dar las respectivas órdenes a sus jugadores desde la grada, al haber sido expulsado en la jornada inaugural. Pepín también estaba disconforme esta vez con la actuación del colegiado «porque no ha medido a los dos equipos por el mismo rasero y ha habido algunas decisiones suyas que no entiendo».

La verdad es que no sabemos por qué Pepín cargó las tintas de la derrota contra el árbitro cuando su equipo es muy inferior al Banyoles. «Quizás seamos bastante inex-

ptos y tendremos que ir trabajando para pulir defectos. Lo que más rabia me da es la forma como se ha producido este resultado adverso, más después de haber contrareestado un 2-0 en el marcador».

Con ese 2-0 no vio el partido perdido. «Yo siempre inculco a mis jugadores que deben luchar durante los noventa minutos, sea cual sea el resultado que figure en el marcador. Hemos sabido reaccionar tras encajar tontamente los dos primeros goles, aunque luego no ha servido para nada».

REGIONAL PREFERENTE

# El Ripoll ganó a la Montañesa (2-1)

Los de casa no lo tuvieron nada fácil ante el juego duro que exhibieron durante todo el partido los jugadores visitantes



El Ripoll logró superar, no sin problemas, a una Montañesa que se destacó por la dureza de su juego. (Foto R.R.).

R.JULI

Corresponsal

Ripoll.— El Ripoll, pese a mostrarse superior sobre el terreno de juego, tuvo problemas para doblegar a una Montañesa que se mostró como un equipo muy duro, y que con una fuerte defensa creó grandes dificultades a los delanteros locales.

Sin embargo, y a pesar de la victoria mínima (2-1), el Ripoll podía haber obtenido un resultado más amplio, puesto que gozó, en el minuto 92, de una inmejorable ocasión al lanzar Sánchez un penalty que, sin embargo, se malo-

gró al detener el guardameta Castejón. El mismo Sánchez, en los minutos 77 y 80, ya había gozado de dos oportunidades muy claras para aumentar la ventaja de su equipo en el marcador, pero no tuvo excesiva fortuna a la hora del remate.

El Ripoll, no obstante, tuvo que aguantar un juego duro y contundente de los barceloneses, de manera que a los trece minutos de juego se lesionaba el defensa Costa, y a los 30 Font, cuando ambos jugadores empezaban a destacar, con su fútbol, por encima de los demás.

—No acabaría aquí la cosa, pues

en el transcurso del segundo tiempo el colegiado se erigió en el protagonista del partido, permitiendo el juego duro por parte de los hombres de la Montañesa, mientras que, al contrario, a los locales les señalaba continuamente faltas, alguna de ellas inexistentes, llegando a dar por válido el único tanto visitante con Frías, su autor, en claro fuera de juego.

Cabe destacar, por otra parte, que el colegiado, Armengol, estuvo muy mal asistido en las bandas por sus jueces de línea, llegando a contradecirse con ellos en algunas de las indicaciones que le hicieron. La Montañesa jugó, como ya

hemos dicho, duramente, y en varias ocasiones inquietó el portal ripollés, pero el guardameta Benítez supo resolver con eficacia las ocasiones de que gozó el conjunto visitante.

Árbitro: Armengol. Mal.

Ripoll: Benítez, Lari, Costa (Salgueda), Carbonero, Piter, Garrido, Llançà, Font (Gomis), Sánchez, Gallardo, Martín.

Montañesa: Castejón, Sánchez, Benito, Fermín, Chiquí, Lucas, Jaime (Frias), Yuste, Juanito, García, Toni.

Goles: 1-0, m.32, Gomis; 2-0, m.56, Sánchez; 2-1, m.85, Frías.

## El Abadessenc no pudo con el Sant Joan de Vilatorra (1-0)

Sant Joan de Vilatorra.— No pudo el Abadessenc con el Sant Joan, pese a que en la segunda mitad el dominio fue alterno y el conjunto visitante gozó de alguna oportunidad de conseguir, al menos, un empate.

Sin embargo, en los primeros cuarenta y cinco minutos, el dominio correspondió a los de casa, que fueron bastante superiores a los del Ripollès. Sería en esta primera parte cuando llegaría el primer y único gol de todo el partido, obra de Frank. Antes de este tanto, los locales habían gozado de alguna oportunidad bastante clara.

En la segunda mitad, el dominio fue alterno, con buen juego por ambas partes, y aunque el Abadessenc demostró buena forma física e intentó igualar el choque, la suerte no le acompañó.

Árbitro: Jesús Ruiz. Bien. Mostró tarjetas amarillas a Pinina, Pajares, Ramos y Soler.

Sant Joan de Vilatorra: Ángel, Moso, Massafred I, Rivera, Argelade, Torrecasena, Rodri, Pinina, Frank (Cases), Moreno y Busudo (Masfred II).

Abadessenc: Alabau, Roca (Pujol), Fernández, Ramos (Pío), Pajares, Castelle, Àliga, González, Soler, Navarro y Bajónca.

Gol: 1-0, m.42, Frank.

Los de Sant Feliu no pudieron superar el buen juego visitante

# El Guixols cedió un justo empate ante el Sant Cugat

SERRATS

Corresponsal

Sant Feliu de Guixols.— Fue justo el reparto de puntos que se produjo en el primer partido de campeonato que se celebró el domingo en Sant Feliu de Guixols, pues el Guixols jugó con mucha técnica y voluntad y el Sant Cugat, con mucha veteranía en la mayoría de sus hombres; jugó, pese a emplear excesivamente la dureza, mejor que los de Santi Carrasco, pero sin poder ganar.

Cabe destacar que el conjunto visitante terminó el partido con sólo ocho jugadores sobre el terreno de juego, lo que prueba los excesos que cometieron en la utilización del juego violento, a pesar, como ya hemos dicho, de desarrollar un fútbol que llegó a ser mejor, en diversas fases del choque, que el de los jugadores locales.

Lo más interesante de este esperado encuentro se registró en el transcurso de los primeros 45 minutos, ya que en los compases

iniciales Martín, y sobre todo Giró, tuvieron tres clarísimas ocasiones de gol que hicieron preveer que el Guixols podría obtener una victoria en su primer partido en casa. Sin embargo, sería el Sant Cugat el que se adelantaría en el marcador, gracias a un cabezazo de Omar, que remató perfectamente el lanzamiento de una falta, aprovechando un error de Requena en el despeje.

Desde entonces hasta el final del primer período lo único remarkable fueron las tarjetas amarillas que mostró el colegiado, hasta un total de siete, dos de las cuales fueron para el jugador visitante Omar, que tuvo que retirarse a los vestuarios. Cabe destacar también la defensa que realizó el Sant Cugat, su ventaja en el marcador, la lesión del local Torrent —que hubo de ser sustituido por Seguí— y la gran labor de Martín en la delantera guixolense, que tuvo la última ocasión de esta primera mitad para nivelar el marcador.

No obstante, y nada más empe-

zar la segunda mitad, Pedro conseguiría el gol del que sería definitivo empate, ya que este segundo período fue muy malo. El colegiado siguió mostrando tarjetas amarillas y expulsó por tarjeta roja directa a Aguilera y a Seguí, del Sant Cugat y del Guixols respectivamente. El conjunto visitante, en estos segundos 45 minutos, y dada su inferioridad numérica, terminaría conformándose con el empate, lo mismo que, a la larga, haría el Guixols.

Árbitro: Caballero Culebras. Mal. Mostró tarjetas amarillas a Sala, Navarro, Ciscu, Brugué, Brugos, Omar (2), Chuti (2) y rojas directas a Aguilera y Seguí.

Guixols: Requena, Brugué, Sala, Campaña, Navarro (Teo), Ciscu, Giró, Torrent (Seguí), Muñiz, Pedro y Martín.

Sant Cugat: Terraza, Aguilera, Chuti, Majó, Puigcerver, Paquito, Puertas, Alberto, Burgos, Omar, Bayo (Pérez).

Goles: 0-1, m.15, Omar; 1-1, m.46, Pedro.

El Cerdanyola empató en el último minuto

# El Vilobí estuvo a punto de llevarse los dos positivos

REDACCIÓN

Cerdanyola.— A punto estuvo el Vilobí de hacerse con los dos puntos en su desplazamiento a Cerdanyola, pues fue por delante en el marcador desde el minuto 22 de la primera mitad y su rival no pudo empatar hasta el 90.

Los gerundenses salieron muy fuertes, ante un Cerdanyola al que se le notaba falta de confianza. Esta fulgurante salida visitante permitió que, en el minuto 22, Geladó adelantara al Vilobí en el marcador. A partir de entonces, y pese a que el conjunto local buscó con bastante insistencia la portería contraria, los vilobinenses supieron controlar en todo momento la situación, y cuando se lanzaban al ataque llevaban bastante peligro —que no supieron aprovechar— a la portería defendida por Ibars.

En la segunda mitad, los de Vilobí siguieron dominando a su rival, que, no obstante, buscaba el gol que le diera el em-

pate, a pesar de jugar con un hombre menos, por expulsión, en el minuto 63, del jugador Jerez, por doble amonestación. El Cerdanyola llegó en alguna ocasión a las inmediaciones de la portería defendida por Soler, y en el último minuto de juego lograba, por mediación de Santi, el tanto que le daba el empate y que impedía que el Vilobí sumara, pese al dominio que había ejercido durante casi todo el partido, su primer positivo.

Árbitro: García Andreu, regular. Mostró tarjetas amarillas a Ibars, Escuder, Arribes y Jerez, que la vio por dos veces.

Cerdanyola: Ibars, Villart, Careta, Márquez, Jerez, Javi (Miguelín), Paquito, Santi, Ribas, Cabañas y Gres (López).

Vilobí: Soler, Geladó, Barbany, Esquinas, Carbó, Serramitja, Celes, Hervás (Vicente), Teixidor, Escuder y Méndez I (Peña).

Goles: 0-1, m.22, Geladó; 1-1, m.90, Santi.

## PRIMERA REGIONAL

# El Cristinenc prosiguió con su increíble racha goleadora y abusó del Sàbat (0-7)



A Morata lo sujetaron tanto que otros delanteros, como Pascual, quedaron libres y se hincharon a marcar goles. (Fotos DAVID QUINTANA).

## LEAFAR

Corresponsal

Germans Sàbat.— El 0-7 que le endosó el Cristinenc al Sàbat habla bien a las claras de la enorme superioridad del cuadro de Ramón Palma sobre los de Pepín Peris. Los sàbatenses, que en las tres últimas temporadas habían perdido un solo partido ante su público, tuvieron que inclinarse ante el juego del Cristinenc que está llamado a ser el rival a batir en esta categoría. Ahí son nada dieciséis goles a favor y sólo dos en contra en los dos partidos de liga que se llevan disputados.

Las cosas no pudieron comenzar mejor para el equipo de Santa

Cristina que inauguraba el marcador por mediación de Carlos, en colaboración con un defensa local, a los veintitrés segundos de juego. Este 0-1 supuso una dura losa para el equipo local que tuvo que llevar el peso de la contienda durante los primeros cuarenta y cinco minutos bajo un sofocante calor que hizo que su desgaste fuese aún mayor.

Con el gol a favor, el Cristinenc sólo se limitó a defenderse y a esperar la oportunidad para con- tragolpear con peligro. La misma llegó a los treinta y cinco minutos y fue aprovechada por Pascual. Con el 0-2 el Sàbat se hundió y a partir de este instante sólo existió un equipo sobre el terreno de jue-

go. Hubo marcaje especial sobre Javi Morata, quien el pasado domingo marcó cinco de los nueve goles de su equipo. A Morata lo vigilaron tanto que no pudo marcar, pero fue lo suficientemente inteligente para abrir espacios que otros jugadores como Pascual o Dámaso supieron aprovechar a la perfección.

La segunda mitad fue coser y cantar para los forasteros. Nada más iniciarse la misma establecieron el 0-3 que acababa por desvanecer las casi nulas posibilidades que tenía el conjunto de Peris. Después el Cristinenc tomó la iniciativa del encuentro ante un Sàbat deshecho y los goles fueron subiendo uno tras otro hasta llegar

a un elocuente 0-7 que no deja lugar a la más mínima duda sobre la tremenda superioridad del equipo visitante.

**Árbitro:** García Fuentes, muy bien.

**Sàbat:** Redondo, Cruz, Guerrero, Troyano, (Soto), Quesada I, Quesada II, (Ridao), Ago, Gori, Córdoba, Florentino y Serrano.

**Cristinenc:** Vilamitjana, Solé, (Román), Crosas, Sala, Honrado, Amiel, (Jordán), Díaz, Morata, Dámaso, Martín y Pascual.

**Goles:** 0-1 m. 1 Carlos; 0-2 m. 35 Pascual; 0-3 m. 53 Pascual; 0-4 m. 63 Dámaso; 0-5 m. 72 Jordán; 0-6 m. 75 Pascual; 0-7 m. 87 Dámaso.

## El Bisbalenc goleó al Llagostera (5-1)

PLAJA-GIRONA

Corresponsal

La Bisbal.— El Bisbalenc consiguió en la primera parte que se reviviera la ilusión y euforia en las gradas después de mucho tiempo sin ver espectáculo. La prueba más demostrativa es que al final de los primeros cuarenta y cinco minutos se llegó con un 4-0 que no recordaban ni los más viejos del lugar, y el fútbol que desplegó el once de Ramón Martínez fue francamente brillante.

En la reanudación el Llagostera supo estabilizarse algo más del baño de juego que le había infringido el equipo local antes del descanso. Tras el 5-0 conseguido por Font, el Bisbalenc bajó algo la guardia y ello lo aprovechó su rival para marcar el gol del honor a cinco minutos de la conclusión.

**Árbitro:** Barceló, regular.  
**Bisbalenc:** Aladit, Puignau, Terradellas, Pavón, Ferragut, Sais, Martí, Gabi, Matavera, Font (Duarte) y Perí (José Luis).

**Llagostera:** Salvador, Pascual, Pomares, Mullera, Comas, Font (Torres), Fall, Miquel (Oviedo), Massot, Cardona y Jesús.

**Goles:** 1-0 m. 5 Gabi; 2-0 m. 16 Matavera; 3-0 m. 35 Perí (p); 4-0 m. 40 Matavera; 5-0 m. 60 Font (p); 5-1 m. 85 Fali (p).

Cassà, 1-Palafrugell, 0

## Por la mínima y de penalty

XAVIER ROMERO

Corresponsal

Cassà de la Selva.— Victoria mínima y de penalty, aunque merecida, del equipo local sobre el Palafrugell. Ambos equipos cuentan en teoría con hombres de calidad en sus filas para desarrollar un buen espectáculo, pero el pasado domingo ofrecieron un partido insulso del que sólo se salvaron las ocasiones claras de gol de que disfrutaron ambos cuadros.

Las dos partes fueron claramente diferenciadas. En la primera la iniciativa correspondió al Cassà, que apenas dejó pasar de medio campo a su oponente. Los de Pere Ribas tuvieron su más clara ocasión de gol en las botas de Pareja y Becerra, que remataron sin suerte sobre la portería defendida por Castelló. En estos primeros cuarenta y cinco minutos hubo muy pocas cosas más a destacar, salvo la presión posicional que ejercieron los locales.

Tras el descanso se dieron las mejores jugadas, con ocasiones para Pareja, Calvet y Jiménez por los de casa; y de Fàbrega, Mercader y Coto por los forasteros, siendo la de este último la más espectacular, con una volea que tuvo que despejar el meta Martí.

En definitiva podemos decir que el nivel de juego fue mediocre, a pesar del rodaje que ambos equipos tienen ya a sus espaldas gracias a los diferentes amistosos que han hecho a lo largo de la pretemporada. El Cassà se llevó el trofeo cedido por el Ayuntamiento dentro del programa de festejos del 75 aniversario del primer partido de fútbol en la citada localidad.

**Árbitro:** Cañas. Bien, pero mal auxiliado en las bandas.

**Cassà:** Martí, Calvet, Ayuso, Jofre, Quini, Emilio, Becerra, Joana I, Riembau, (Ferragut), Rabassedas y Pareja (Borrrell).

**Palafrugell:** Castelló, Fuster, Fàbrega, (Mitjà), Pujades, Quito, (Barceló), Juanito, Mercader, Mario, Jiménez, Coto y Peque.

**Goles:** 1-0 m. 53 Jofre (p).

Farners, 0-Coma Cros, 2

## Segundo traspies consecutivo

Lamentable actuación del cuadro local que hizo el ridículo

MONTSE ESTEBA

Corresponsal

Santa Coloma de Farners.— El Farners volvió a ofrecer una triste imagen en este partido frente al voluntarioso conjunto del Coma Cros. Si en la primera jornada el equipo farnense rozaba el ridículo al perder por un contundente 9-2 en el campo del Cristinenc, en esta segunda jornada el conjunto de Santa Coloma volvió a ofrecer una lamentable actuación ante sus aficionados, los cuales salieron muy decepcionados y muy cariacontecidos del recinto de juego. O mucho mejoran los farnenses, o, de lo contrario, están predestinados a pasarlo muy mal.

Durante los primeros 20 minutos el cuadro local dispuso de tres clarísimas ocasiones para adelantarse en el marcador, pero el exceso de precipitación y el poco acierto de los delanteros locales hizo que esas oportunidades no tuvieron reflejo en el marcador. El encuentro entró entonces en una fase soporífera ya que el Farners

empezó a hacer aguas en todas sus líneas, de lo cual se aprovechó el conjunto visitante que en las postrimerías del primer tiempo y en la primera ocasión de que dispusieron lograron adelantarse en el marcador al aprovecharse romágo de un error del portero y de la defensa local. Era un gol psicológico que supuso un duro mazazo sobre el Farners, que ya no pudo recuperarse de este golpe.

Tras el descanso se puede decir que no hubo ningún tipo de espectáculo sobre el terreno de juego, ya que el Farners se veía impotente para superar la férrea defensa visitante, y éstos se limitaban exclusivamente a defender su portería. Para colmo y como colofón al desaguisado que se estaba presenciando, Gómez II colocó el 0-2 en el marcador en una ocasión desafortunada del guardameta Hugas cuando ya se disputaba prácticamente el tiempo de descuento.

El Farners atraviesa una crisis total de juego y muchísimo tendrá que cambiar si no quiere tener

problemas clasificatorios en la presente temporada. Por su parte el Coma Cros se mostró como un conjunto muy voluntarioso, pero muy poca cosa más, aunque esto le bastó y sobró para superar a un Farners que parece haber perdido la brújula y da muestras de ser una caricatura de equipo. Cabe reseñar que mientras los visitantes lograron resarcirse del tropiezo inicial ante el Besalú, el Farners sumó su segunda derrota consecutiva y, lo que es más preocupante, no demostró en ningún momento del partido atisbos de reacción.

**Árbitro:** Melcior Ribas, anticarsero.

**Farners:** Hugas, Amaya, Batlle, Comas, Boix (García), Guich, De Duero (Amadeo), Solá, Sebas, Casadevall y Abuín.

**Coma Cros:** Serrano, Lluís, Pérez Vico, Asenjo, Romagós, López, Arias, Gimbernat, (Pont), Santos, (Gómez II), Gómez I y Güell.

**Goles:** 0-1 m. 43 Romagós; 0-2 m. 91 Gómez II.

PRIMERA REGIONAL

### Besalú y Maçanet se repartieron los puntos (1-1)

GUINÓ

Corresponsal

Besalú.— El partido que ofrecieron Besalú y Maçanet fue de muy poca calidad y finalizó con un justo reparto de puntos, ya que ninguno de los dos equipos mereció llevarse los dos puntos que estaban en disputa.

Las defensas se impusieron a las delanteras y el marcador se movió únicamente en los dieciocho minutos finales. Comenzaron adelantándose los visitantes, que hicieron gala de una buena defensa, y el cuadro local, carente de «punch» en la delantera, sólo pudo empatar a diez minutos del final. El juego fue duro, pero siempre noble y nunca violento.

**Árbitro:** García Velilla, bien.

**Besalú:** Ros, Martí, Teixidó, Omedes, Carles, Badosa, Cabañas, Serra I, Romero, Sucarrats y Malagón.

**Maçanet:** De Val, Escolà, Juncà (Planella), Vilà, Manchado, Serra, Barceló, Barber, Roca, Muñoz y Berrocal.

**Goles:** 0-1 m. 72 Muñoz; 1-1 m. 80 Serra.

## Zarpazo del Roses en Anglès

El guardameta Garriga fue el héroe de los forasteros y el juez de línea López montó su «show» particular (0-1)

J. E.

Corresponsal

Anglès.— El Anglès-Roses era el partido que más llamaba la atención en la jornada del domingo de Primera Regional. Los anglésenses se hicieron el pasado año con el tercer puesto en la tabla clasificatoria y los costefios alcanzaron la cuarta posición. Ello ya hacía prever —como finalmente fue— una igualdad de fuerzas y un partido incierto hasta el último minuto.

El primer tiempo fue de claro dominio visitante. El Roses supo emplear un acertado dispositivo y aguantó bien a los locales en la zona ancha, saliendo sobre la meta de Muntada con unos contragolpes rapidísimos. Al descanso se llegó con el resultado de 0-1 que a la postre sería definitivo, pero este gol nunca debió subir al marcador si el árbitro hubiera estado acertado. Fue una jugada en la que un delantero visitante se ayudó con las dos manos para controlar el balón antes de entrar en el área y una vez allí fue claramente zancadilleado por un defensa del Anglès. El penalty existió, pero antes hubo falta previa que inexplicablemente el colegiado no concedió. Al descanso el Roses se hizo acreedor a un 0-2 o 0-3 ya que dispuso de clarísimas ocasiones que no entraron de milagro.



El Roses tuvo más suerte que el Anglès. (Foto CARLOS SANS).

Las tornas cambiaron totalmente en la reanudación. El Anglès se hizo dueño y señor de la parcela ancha del campo y los forasteros sólo pudieron defenderse ante los constantes ataques del cuadro local. Sólo una inspiradísima tarde de Garriga, que detuvo lo parable y lo imparale, permitió a los costefios llevarse los dos puntos positivos. El meta rosense neutralizó siete u ocho acciones clarísimas de gol.

Como dato anecdótico hay que resaltar la actuación del juez de línea, López. Al contrario que el árbitro y el otro auxiliar, que demostraron ser personas serias, el señor López se pasó todo el parti-

do provocando a la gente e incluso llegó a golpear a un espectador con su banderín. El colegiado Alonso Correa, viendo lo que pasaba, le propuso que se cambiara de lado pero el juez de línea no quiso y siguió hasta el final con su actitud provocadora.

**Árbitro:** Alonso Correa, bien.

**Anglès:** Muntada, Bonadona, Masó, Camps I, Camps II, Manchado (Pol), Agustí, Vila I, Pont, Sureda (Vila II) y Toni Gómez.

**Roses:** Garriga, Portero, Torres, Santiago, Bolaños, Rodríguez, Mora, Lloveras (Llambic), Lluís (Cayuela), Vilarrassa y Pujolràs.

**Gol:** 0-1 m. 40 Vilarrassa.

### El Montagut acabó con el Borrassà tras el descanso (4-0)

LLUÍS CASALS

Corresponsal

Montagut.— Una primera parte sin demasiado buen juego, que acabó sin que el marcador experimentara variación alguna, dio paso a un segundo tiempo en donde el cuadro local borró del mapa al Borrassà que tuvo que claudicar ante el buen juego de los de la Garrotxa.

Fue sin lugar a dudas en los segundos cuarenta y cinco minutos cuando el once local encontró la inspiración. Buena culpa de ello la tuvo el gol de Riera que abrió el marcador y también el cerrojo de los forasteros. A partir de este instante, el Montagut supo aprovechar mucho mejor los espacios libres que dejó un luchador pero poco efectivo Borrassà que acabó goleado.

**Árbitro:** Masferrer, regular.

**Montagut:** Pujolà (Pous), Riera, Costa, Vila, Rodri, Barranco, Mach, (Montenegro), Cels, Picart, Sala y Planella.

**Borrassà:** Llorente, Valls, Pons (Riera), Triadó, Marcos, Santos (Ferrer), Bonal, Longares, Solé, Pimentel y Pujolar.

**Goles:** 1-0 m. 57 Riera; 2-0 m. 65 Montenegro; 3-0 m. 77 Picart; 4-0 m. 83 Planella.

Torroella, 1-Hostalric, 1

### Merecieron mejor fortuna

ERAMER

Corresponsal

Torroella de Montgrí.— Después de su inmejorable debut liguero, el Torroella jugó el primer partido de competición oficial ante su público y lo hizo con muchísimas ganas de agradar a los incondicionales que se dieron cita en el recinto torroellense. Los muchachos de Jaume Surroca tuvieron una salida en tromba encaminada a sentenciar el partido lo antes posible, pero pronto se encontraron con un experimentado Hostalric que se cerró a cal y canto.

Aun así, los locales crearon numerosas ocasiones para batir al meta Formento, pero unas veces el propio portero visitante, otras la defensa y en las restantes la falta de acierto rematador impidieron al conjunto de la capital del Montgrí establecer el 1-0. Quien no desperdició su oportunidad fue el Hostalric, que a los dieciséis minutos pudo establecer el 0-1. Lejos de desanimarse, el cuadro local siguió porfiando la meta rival y pocos minutos después Camós igualó la contienda. Posteriormente no faltaron acciones de peligro para que el Torroella dejara el partido en franquicia antes del descanso, pero la suerte acabó por darle la espalda.

No cambiaron las tornas en la reanudación. El Hostalric acentuó todavía más el «catenaccio» y los continuos ataques de los de casa se estrellaron en la barrera defensiva de los forasteros. El tiempo iba pasando, el Hostalric desistió de realizar contragolpes pues se conformaba con el empate y los torroellenses se ponían cada vez más nerviosos y precipitaban sus últimos ataques.

**Árbitro:** Quintana, correcto.

**Torroella:** Jordi, Crosas, Gumbau, Portella, Titus, Pujolràs, (Darnés), Camós, Castells, Vert, Costabella, y Reyes (Montu).

**Hostalric:** Formento, Llibre, Juanhuix, Prat, Creixans; Nin, (Morero), Raúl, Tarrés, Antonio, Félix y Lolo (Berenguer).

**Goles:** 0-1 m. 16 Lolo; 1-1 m. 24 Camós.

Arbúcies, 0-l'Escala, 0

### No faltaron ocasiones de gol

ENRIC CASALS

Corresponsal

Arbúcies.— Un hueso duro de roer fue l'Escala para el Arbúcies, que no llegó a encontrar el agujero para llegar a perforar el portal del gran meta Bartrina pese a que contó con oportunidades claras de gol. El dominio estuvo siempre en poder de los propietarios del terreno, pero los contraataques de los visitantes fueron de un peligro superlativo. El Arbúcies atacó sin parar, aunque la defensa rival se adelantó en muchas de las jugadas decisivas. Mucho empuje, tesón y rapidez salvaron a los costabrenses de la derrota. Además, el árbitro omitió una pena máxima en el área forastera que hubiese dado otro rumbo al partido.

La primera parte se caracterizó por los avances de ambos equipos pero las jugadas no llegaron nunca a cristalizar. En el segundo período Laurent chutó en el minuto 51 desde fuera del área y el balón pasó rozando el poste izquierdo. En el 79, tres remates consecutivos de los forasteros no sirvieron para abrir el marcador y un minuto después, Jordi, de rápido contra-

taque, tampoco marcó de puro milagro ya que después de desplazar a Bartrina, el defensa Puig sacó el balón a un palmo de la línea de meta. Otro gol casi cantado se produjo a seis minutos de la conclusión.

Sin desmerecer la actuación de Murillo, fue muy acertada la decisión del míster arbuciense de sacar a Lluís, ya que los rojiblancos carecían del hombre en punta capaz de dinamizar la línea de ataque. La táctica del fuera de juego en varias ocasiones les resultó bien a los arbucienses y los ocho minutos finales fueron de infarto, debido a la actuación del cuadro local que tuvo prácticamente acorralado a un contrincante que hizo gala de una gran defensa y que también mostró su peligrosidad a la hora de sumarse al ataque en varias oportunidades.

**Árbitro:** Téllez, regular.

**Arbúcies:** Castro, Ferrer, Colomer, Carbó, Guerrero, Rodri, Zaragoza, Laurent, Murillo, (Luis), Salvans y Jordi.

**l'Escala:** Bartrina, Felip, Puig, Cisco, Gallardo (Moya), Brugué, Montserrat, Mas, Germán, Serrano y Magaldi.

### Los goleadores

Pese a no marcar ninguno de los siete goles de su equipo, Morata continúa como líder de los goleadores; seguido muy de cerca por su compañero Dámaso.

**Con cinco goles:** Morata (Cristinenc).

**Con cuatro goles:** Dámaso (Cristinenc).

**Con tres goles:** Magaldi (l'Escala) y Pascual (Cristinenc).

**Con dos goles:** Carlos (Cristinenc), Camós (Torroella), Matavera y Gabi (Bisbalenc) y Vilarrassa (Roses).

**Con un gol:** Marcos, Félix, Lluís y Marc (Roses), Pimentel y Soler (Borrassà), Peri, Font y Ventura (Bisbalenc), Coto (Palafrugell), Barceló y Muñoz (Maçanet), Jofre (Cassà), Vert (Torroella), Riera, Montenegro, Picart y Planella (Montagut), Güell, Romagós y Gómez II (Coma Cros), Serra, Badosa y Romero (Besalú), Sala y Jordán (Cristinenc), Lolo (Hostalric), Fali (Llagostera) y Amadeo y Casadevall (Farners).

**En propia puerta:** Rodri (Montagut).

■ SEGONA REGIONAL (GRUP I)

# El 3-0 de la primera part no fou suficient per al Palamós B davant el Cadaqués (3-3)

**JAUME SOLER**  
Corresponsal

Palamós.— Partit de dues parts totalment diferents, en les quals el Palamós B va dominar al llarg de la primera i va aconseguir els tres gols que pujaren al marcador. Però, quan faltaven dos minuts per arribar a la meitat del partit, el Cadaqués feia el seu primer gol. La veritat és que semblava que l'equip que prepara Joan Bardera no passaria gaires problemes per guanyar el seu adversari després de posar-se en aquest tres a zero, però les coses canviarien de forma radical quan l'encontre reemprengué el seu fil.

A la segona part, el Cadaqués va sortir a remuntar i començà a pressionar el Palamós B, que no era ni de bon tros l'equip que havien vist al llarg dels primers quaranta-cinc minuts. Linares, als setanta i als vuitanta-tres minuts,

va introduir per dos cops l'esfèric a la porteria local i establí un definitiu empat a tres davant la sorpresa dels palamosins, que veien com se'ls escapava un punt quan tenien pràcticament la victòria a la butxaca al primer temps. La forta calor que feia damunt del terreny de joc podia haver estat el factor que enfonsà el Palamós B, malgrat que això era un impediment per a ambdós equips.

**Àrbitre:** Montoro, bé.  
**Palamós B:** Fortuny, Corominas, Torrent, Moral, Benjami, Recasens, Bardera (Gibert), Ferragut, Viñas (Pedrín), Charly i Riera.  
**Cadaqués:** Canet, Serifana II, Batlle, Garrido, Hernández, Cros II, Estragués, Serifana I, Linares, Buscató (Riera) i Lorenzo.  
**Gols:** 1-0, m.15, Serifana II (p.p.); 2-0, m.16, Recasens; 3-0, m.18, Charly; 3-1, m.43, Serifana II; 3-2, m.70, Linares; 3-3, m.83, Linares.



El Palamós B no va saber aprofitar el seu avantatge de la primera meitat i el Cadaqués s'emportà un punt. (Foto JOVÉ).

## Els golejadors

Girona.— Cinc jugadors es troben al capdamunt de la taula de golejadors d'aquest grup: Salido (Aro), Fàbregas i Simón (Bellcaire), Linares (Cadaqués) i Caches (Sant Pere), tots ells amb tres gols.

**Amb 3 gols:** Salido (Aro), Fàbregas i Simón (Bellcaire), Linares (Cadaqués) i Caches (Sant Pere).

**Amb 2 gols:** García (Aro), Moré (Esplais), Martinell (Pals), Heras II (Portbou) i Olier (Verges).

**Amb 1 gol:** Martínez i Pajares (Aro), Santi, Semis i Reixach (Armentera), Rebollo (At. Empordanès), Sánchez, Heredia i Cabrera (Bellcaire), Lorenzo i Serifana II (Cadaqués), Amadeo (Celrà), Costa i Toni (Esplais), Coke (Jafre), Cecilio i José Mari (Llança), Reixach i Roura (Navata), Lloveras, Escribano, Mercader, Morales, Duran i Carrasco (Pals), Remi (Portbou), Alain, Cabezas i Pere (Peralada), Mario (Sant Pere), Gon, Vilavella i Cancell (Verges) i Juan Carlos, Diego i Esquinas (Vilartagues).

**Llança Verges 1-1**

**PUMAREDA**  
Corresponsal

Llança.— Bon partit el que van oferir diumenge passat el Llança i el Verges, jugant tots dos equips amb força. Només començar el partit, als trenta-set segons, el Llança ja es va avançar al marcador. Però poc va durar l'alegria local, ja que deu minuts després va empatar el Verges.

A la segona part, uns i altres van sortir perseguint la victòria, i el Llança, en l'últim quart d'hora, va tenir tres oportunitats clares per desfer l'empat que hi havia al marcador.

**Àrbitre:** Toro, molt bé.  
**Llança:** Lladó, Mestre, Emilio, Barros, Fargas, David, García (Cecilio), Pol, Andrades (Olivet), Chacón i Jose Mari.  
**Verges:** Batlle, Perich, Brusi, Carreras, Casabó, Cancell, Oller, Vilodres, Cebrià, Coll i Brusi II. (Muñoz i Ruart).  
**Gols:** 1-0, m.1, Jose Mari; 1-1, m.10, Cancell.

**Bellcaire Armentera 6-1**

**SOGAS**  
Corresponsal

Bellcaire.— Partit molt ben jugat pel Bellcaire, que dominà totalment als visitants, que no van poder fer res per aturar el ritme emprat especialment pels dos puntes Simon i Fàbregas. Molt fluix l'Armentera en la línia defensiva i més entonada la mitja i davantera, però sense tenir opció a causa l'exhibició de bon joc local.

**Àrbitre:** Santos Blázquez, regular.  
**Bellcaire:** Guardia, Alvarado, Heredia II, Resta, Torquemada, Cané, Heredia I (Jaume), Rafa, Arroyo, Fàbregas (Cabrera) i Simon.  
**Armentera:** Frigola, Juanola, Semis (Donat), Climent, Calderón, Bagué, Reixach, Font I, Font II; Estremera i Illa.  
**Gols:** 1-0, m.20, Fàbregas; 2-0, m.31, Simon; 3-0, m.42, Fàbregas; 4-0, m.52, Simon; 5-0, m.60, Cabrera; 6-0, m.75, Simon; 6-1, m.80, Reixach.

**Navata At. Empordanès 0-0**

**A. P.**  
Corresponsal

Navata.— Partit en què les defenses de tots dos equips es varen imposar considerablement a les davanteres. Per la seva part, el Navata va presentar un equip de circumstàncies amb jugadors lesionats i amb la baixa del porter titular, que va patir un accident de automòbil. Va ser substituït per Pasqual que es va mostrar molt segur sota els pals.

L'At. Empordanès va donar una mala impressió sobre el terreny de joc. Les oportunitats eren per totes dues parts, però cap dels dos equips va arribar a porta amb un cert perill i encert.

**Àrbitre:** Torres, bé.  
**Navata:** Pasqual, Pairó, Sala, Estela, Mats, Xavi (Triola II), Diego, Quico, Roura, Lavall i Miguelín.  
**At. Empordanès:** Julián, Sibeas, Rebollo, Segundo, Cabezas, Mariano, Tarres, Martín Luna, Arenas, Fuentes i Marquez.

**Sant Pere Pals 1-6**

**ALBERT REIG**  
Corresponsal

Sant Pere Pescador.— Golejada del Pals al camp del Sant Pere en un partit que va dominar en tot moment l'equip guanyador. Malgrat que la primera meitat fou molt igualada, el Pals va aconseguir el 1-2 un minut abans del descans.

Aquest gol va ser psicològic, ja que va enfonsar l'equip local, que al segon temps encaixà quatre gols.

**Àrbitre:** Mora, malament.  
**Sant Pere:** Font, Casamort II, Sanjosé (Casamort I), Quintana, Isern, Mora, Britos, Ferrer, Llagostera, Mario i Caches.  
**Pals:** Salva, Font, Pujadas, Vila (Molinós), Escribano, Mercader, Morales, Martinell, Duran, Diego i Carrasco.  
**Gols:** 0-1, m.11, Mercader; 1-1, m.25, Caches; 1-2, m.44, Morales; 1-3, m.71, Martinell; 1-4, m.86, Duran; 1-5, m.89, Martinell; 1-6, m.92, Carrasco.

**Esplais Vilartagues 1-1**

**C.**  
Corresponsal

Castelló d'Empúries.— Partit molt dolent de l'Esplais, que com segueixi amb aquest nivell de joc, en lloc d'aspirar a pujar, haurà de fer-ho per no baixar.

El Vilartagues va fer el seu partit i s'endugué merescudament un positiu davant d'un equip en què llurs jugadors surten al camp amb aires de superioritat quan aquesta s'ha de demostrar. La veritat és que la imatge que ha donat l'Esplais en els primers partits de lliga és molt llunyana a la que s'espera d'ell.

**Àrbitre:** Sánchez, bé.  
**Esplais:** García, Romero (Julio), Fernández, Carbó, Piris, Víctor, Toni, Guixeras, Planas, Ribas i Coll (Costa).  
**Vilartagues:** Luque, Rodríguez, Lozano, Guerrero, Rocosa, Gabarró, Delgado, Gómez, Torreblanca, Esquinas i España.  
**Gols:** 1-1, m.5, Toni; 1-1, m.78, Esquinas.

Bàscara, 4-Celrà, 0

## L'equip local va ser superior en tot moment

**HURTÓS**  
Corresponsal

Bàscara.— L'equip local va sortir amb molta força, dominant àmpliament el Celrà, i a la primera meitat gairebé va resoldre el partit, sense donar cap opció als visitants. A la segona part, el Bàscara va jugar més relaxat, fet que aprofità el Celrà per tirar-se endavant i intentar escurçar el marcador, sense aconseguir-ho, i encara el Bàscara, molt superior durant tot el partit, va incrementar el seu avantatge.

**Àrbitre:** Garrigoles, regular.  
**Bàscara:** Cortés, Abul (Arbat), Mesas I, Solé, Mesas II, Joan Carles, García, Brugué, Capel, Solà i Patús (Siguënza).

**Celrà:** Domínguez, Ferrer, Sagué, Isaac, Sarret, Hidalgo (Casas), Arcas, Alonso, Puig (Geladó), Muñoz i Pluma.

**Gols:** 1-0, m.13, Joan Carles; 2-0, m.20, Capel; 3-0, m.44, Brugué; 4-0, m.70, Solà.



El Celrà no va tenir res a fer al camp del Bàscara. (Foto RICARD CAMÓ).

**Aro Portbou 7-1**

**A.T.C.**  
Corresponsal

Castell/Platja d'Aro.— Amb un nivell de joc força alt, l'Aro va apallissar el Portbou dins un partit en què fou palesa la superioritat dels locals en tot instant.

L'únic problema de l'Aro en aquests inicis és el de la manca de conjunció dels seus darrers fitxatges, però de ben segur que dintre de poc temps demostrarà que es tracta d'un equip amb aspiracions d'obtenir una destacada classificació.

**Àrbitre:** Alonso Alonso, bé.  
**Aro:** Adroher, Quique, Martí, Altmira, Morató, Badosa (Ignaci), García, Amat, Salido, X. Martínez i Pajares (Vilache).

**Portbou:** José Mari, Eulalio, Francisco, Tonet, Martín, Molina, Mariano, Trino, Juanito, Sebas i Remi.

**Gols:** 1-0, m.14, García; 2-0, m.16, X. Martínez; 3-0, m.42, Pajares; 4-0, m.50, Salido; 5-0, m.78, Salido; 5-1, m.80, Remi; 6-1, m.83, García; 7-1, m.88, Salido.

**Jafre Peralada 1-0**

**C.**  
Corresponsal

Jafre.— Un solitari gol de Coke, quan faltaven tretze minuts per a la conclusió, va donar els dos punts al Jafre, que gaudí de clares oportunitats d'aconseguir una victòria més clara davant el Peralada.

Poc va ser el perill que portà l'equip visitant a la porteria de Pujols, perquè Cabezas va estar molt ben marcat i Alain ho intentà sense sort amb algunes boniques jugades. Canaleta, que no va fer un bon arbitratge, anul·là incomprensiblement un gol a Dueñas. En definitiva, mínima però important victòria del Jafre, que sumava els seus dos primers punts.

**Àrbitre:** Canaleta, regular.  
**Jafre:** Pujol, Batllori, Saló, Llongarriu, Rovira, Carbó, Dueñas, Gumbau (Lanzas), Begudà, Coke i Padrosa (Agell II).

**Peralada:** Llamas, Vila, Marín, Bech, Pere, Martín, Luis, Solà (Marchal), Alain, Cabezas i Serra.  
**Gols:** 1-0, m.74, Coke.

■ SEGONA REGIONAL (GRUP II)

# Un gol de Roura donà el triomf al Salt enfront d'un Cellera molt lluitador (1-0)

S.  
Corresponsal

Salt.— Malgrat que el resultat final fou apretat i només va poder guanyar gràcies a un gol de Roura, el Salt mostrà la seva superioritat enfront d'un la Cellera molt jove y que va lluitar incansablement al llarg dels noranta minuts, fent suar de valent als jugadors d'Enric Bonadona.

En tot moment la iniciativa correspongué als saltencs, alineant-se dins l'onze titular el davanter-centre Iñaki, destacat reforç per un Salt que intentarà com sigui tornar a la Primera Regional. Les ganes i la tremenda il·lusió que varen posar-hi els jugadors de la Cellera permeteren que a la mitja part s'arribés amb l'empat a zero inaugural.

A la segona meitat, quan es portaven jugats deu minuts, Roura assolí el gol que seria definitiu i que donaria els dos punts al Salt, que en cap moment

va passar situacions de perill a la seva porteria i, encara que fou de manera poc brillant, acabaria imposant-se a la Cellera, que si no va oferir un bon joc sí cal fer esment de la valentia i esperit de lluita dels seus homes.

Amb aquesta victòria el Salt sumava el seus primers punts a la classificació després de perdre a la jornada inaugural al camp del Tossa. Ara, el seu proper compromís tindrà lloc diumenge vinent, un altre cop a casa, davant d'un Campdevànol que no sap què és sumar un punt.

Àrbitre: Campos Vera, bé.

Salt: Angelats, Estañol, Esteban, Nonó, Rigo, Poch, Lleal, Granda (Sabench), Iñaki, Roura (Diego) y Sevilla-no.

La Cellera: Cat, Rabonet, Fàbregas, Capi, David, Xevi, Patrach, Carerras, Duran, Morcillo y Serrano (Molas).

Gols: 1-0, m.55, Roura.



Iñaki, recent fitxatge del Salt, rodejat per contraris de la Cellera. (Foto DAVID QUINTANA).

## Els golejadors

Girona.— Tres jugadors d'Amer, Puigdemont II, Güell I i Iglesias (encara que aquest últim juga en el Sant Esteve) encapçalen la classificació de golejadors del grup segon, amb cinc cadascun d'ells, seguits per Monti (Bescanó), amb tres.

Amb 5 gols: Puigdemont II i Güell I (Amer) i Iglesias (Sant Esteve).

Amb 3 gols: Monti (Bescanó). Amb 2 gols: Cano (Hostalets), Morcillo (la Cellera), Abel (Sant Pere Màrtir), Puig (Sils) i Robledillo (Vila-roja).

Amb 1 gol: Llorens (Amer), Noguer (Bescanó), Pérez i Cuni (Breda), Lloret i Cuixart (Caldes), Ruvirola, Espona (Campdevànol), Fàbrega i Feliu (Cornellà), Boada i Morell (Hostalets), Carreras i Duran (la Cellera), Fernández (Pontenc), Massachs, Costabella i Nando (Porqueres), Sabench i Roura (Salt), Canal (Sant Esteve), Soler i Puig (Sant Gregori), Taberner (Sils), Corominas, Leonart i Soler (Tossa), Jové (Vidreres), Moya, Cano i Jiménez (Vila-roja).

**Vidreres 1**  
**Sant Gregori 0**

JOAN GARCIA

Corresponsal

Vidreres.— Els locals guanyaren aquest encontre gràcies al solitari gol aconseguit per Jové. Al llarg de la primera part el joc estigué força equilibrat, respectant-se ambdós equips i sense que les ocasions de gol es produïssin amb freqüència.

A la represa el Vidreres va pressionar més, i fruit d'aquest domini arribà l'únic gol, en una arrancada de Vila, que engaltà un fort tret que no va poder aturar el porter visitant i Juvé, atent a la jugada, establia el definitiu 1-0. Malgrat intentar-ho, els vidreres ja no augmentarien el marcador.

Àrbitre: López López, bé.

Vidreres: Molina, Verdú, Vila, Fullà, De Haro, Solé, Riera, Mercader, Jové (Gómez), Guisado (Rutllan) i López.

Sant Gregori: Sabater, Capell, Frigolé (Borés) (Ali), Castelló I, Cabezas, Castelló II, Soler, Nogué, Puig, Costa i Clot.

Gol: 1-0, m.65, Jové.

**Cornellà 1**  
**Sant Pere M. 0**

A. POCH

Corresponsal

Cornellà de Terri.— Molt patiren els aficionats que es varen aplegar diumenge passat per veure el partit que enfrontava el Cornellà i el Sant Pere Màrtir, que va oposar una dura resistència.

Cal a dir que durant la primera meitat el marcador no va ser alterat per cap dels dos equips, amb el que s'arriba al final del primeres 45 minuts amb un empat a zero gols. Ja a la segona part el resultat semblava que definitivament seria l'inicial, però a deu minuts de la finalització Feliu aconseguiria l'únic gol.

Àrbitre: Simó, bé.

Cornellà: Vizcaíno, Boix, Noguer, Manrique, Campmol, Feliu, Serra, Ruvirola, Fàbrega (Ciurana), Esteba i Ribera (Soler).

Sant Pere M: Ferran, Puchi, Sebastià, Pau, Bartrina, Viñals (Agustinet), Abel, Emi, Quique, Crespo i Rebull.

Gols: 1-0, m. 80, Feliu.

**Hostalets 0**  
**Porqueres 0**

ÀNGEL LLAGOSTERA

Corresponsal

Hostalets d'en Bas.— Hostalets i Porqueres van disputar un encontre molt avorrit, diumenge passat, tal i com reflecteix al marcador final d'empat a zero. El conjunt visitant es va mostrar una mica flux i, per la seva part, l'Hostalets va presentar un onze inicial en què mancaven cinc jugadors considerats com a titulars i això es va notar a l'esquema de joc.

No obstant, l'Hostalets va disposar d'algunes oportunitats que el pal de la porteria o la intervenció del porter del Porqueres varen fer que no es transformessin en gol. En definitiva, un resultat just pel que es veié sobre el terreny de joc.

Àrbitre: Santos Blazquez, bé.

Hostalets: Massegur, Font, Sabido, Boix, Ricard, Llorens, Ricki, Comino, Otero, Fortis (Costa) i Morell.

Porqueres: Ferrer, Ruvirola, Gayà, Figueras, Asensi, Massanas, González (Lauric), Garcia, Ferrer (Masdemont), Costabella i Massachs.

**Caldes 1**  
**Bescanó 2**

T.

Corresponsal

Caldes de Malavella.— Malgrat dominar les tres quartes parts de l'encontre, el Caldes va perdre davant d'un Bescanó que donà la volta al marcador gràcies a una falta llançada per Monti i al gol de Noguer, l'única vegada que es va poder escapar del seu marcatge.

A continuació del 1 a 2 dins el darrer quart d'hora, el Caldes va tenir clares oportunitats per assolir un empat que hagués estat del tot just, ja que l'equip local no va merèixer la derrota.

Àrbitre: Rodríguez, bé.

Caldes: Citores, Cornellà, Blancaquera (Ramos), Calduch (Esteve), Roig, Dilmé, Brujats, Cuixart, Vilà, Perxachs i Lloret.

Bescanó: Novas, Vilaplana, Roca, Fàbrega (Serrat), Celis, Pérez (Merino), Peradalta, Soto, Noguer, Monti i Manrique.

Gols: 1-0, m.32, Cuixart; 1-1, m.44, Monti; 1-2, m.77, Noguer.

**Sant Esteve 4**  
**Breda 2**

DANIEL FEIXAS

Corresponsal

Sant Esteve d'en Bas.— Partit de domini clar del Sant Esteve, encara que va començar el partit amb el marcador advers. La primera part va ser un festival de gols i ja es va arribar al descans amb un quatre a dos a favor de l'equip local. A la segona part va baixar el nivell, potser degut a la calor, que va apretar de valent. A la mitja part es va lliurar plaques a Marc Colomer, campió de món Trialsin, Xevi Riera, campió de Muntanya i al grup Lletissonada.

Àrbitre: Martín Fuentes, bé.

Sant Esteve: Molas, Plana, Ferran, Bosch, Clota, Salavedra, Canal, Font (Sielva), Fàbrega, Clarà, i Iglesias (Gutiérrez).

Breda: Polidano, Márquez, Benavente (Fuguerolas), Boix, Cuni, Serrano, Pérez, Farras, Pla, Crehuet, i Rosales (Ara).

Gols: 0-1, m.1, Pérez; 1-1, m.16, Canal (p); 2-1, m.18, Iglesias; 2-2, m.35, Cuni (p); 3-2, m.40, Iglesias; 4-2, m.45, Iglesias.

Vila-roja, 4-Pontenc, 1

## La diferència fou reflectida en el resultat

LEAFAR

Corresponsal

Girona.— Com demostra el resultat final d'aquest encontre (4-1) el Vila-roja fou superior a un Pontenc que, si bé demostrà ser un equip fort i lluitador, no va poder fer ombra als locals.

Malgrat tot, el partit fou flux i avorrit, com solen ser tots els primers de lliga, encara que el domini sempre el portava el Vila-roja. El Pontenc destacà pels seus ràpids contraatacs, neutralitzats per Venzal, el porter local.

Àrbitre: López López, bé.

Vila-roja: Venzal, Sabater, Manrique II, Alfaro, Roque, Manrique III, Moya, Robledillo, Orellana (Jiménez), Cordobilla i Cano.

Pontenc: Sánchez, Rodríguez, Moreno, Ramírez I, Girona, Camacho, Galera (Montañez), Ramírez II, Reviediego, Luque i Fernández.

Gols: 1-0, m.7, Moya; 1-1, m.17, Fernández; 2-1, m.38, Robledillo; 3-1, m.63, Cano; 4-1, m.80, Jiménez.



Encara que semblava el contrari, l'àrbitre no va jugar en el Vila-roja-Pontenc. (Foto DAVID QUINTANA).

**Campdevànol 1**  
**Tossa 2**

R. RESPLANDÍ

Corresponsal

Campdevànol.— El Tossa es va emportar els dos punts a la seva visita al camp del Campdevànol en un partit que tingué dues parts ben diferenciades.

Els primers quaranta-cinc minuts van ser controlats pel Tossa, que es va mostrar com un dels equips a tenir en compte dins aquesta lliga. Per la seva part, el Campdevànol va exhibir una millora, però encara li manca un xic d'acoplament i seguretat en els seus jugadors. A la segona part el Campdevànol va dominar i un resultat just podia haver estat un empat.

Àrbitre: Gómez Ramírez, Regular.

Campdevànol: Tenas, Casals, Andrés, Angelillo (Soldevila), Muñoz, Espona, Vital, Barbecho, Torno (Costa), Felip i Casas.

Tossa: González, Llantaner, Leonard, Pizarro, Adame, Soler, Maynou, Arroyo, Corominas, Herrero i Josélin (Puigdemont).

Gols: 0-1, m.12, Soler; 0-2, m.42, Casals (p.p); 1-2, m.53, Espona.

**Amer 3**  
**Sils 1**

A.

Corresponsal

Amer.— A la segona meitat l'Amer va resoldre el seu partit davant d'un Amer que li va crear força dificultats, sobre tot al llarg dels primers quaranta-cinc minuts, en què va saber controlar els homes perillosos del conjunt local.

Però al segon temps l'Amer va sortir decidit a no deixar-se sorprendre i va aconseguir tres gols que sentenciarien el matx, dos d'ells per part de Güell I i l'altre per Puigdemont II, que ja en duen cinc en només dues jornades de lliga.

Àrbitre: Moré, bé.

Amer: Güell II, González, Panosa, Farrés, Guitart, Madeo, Güell I, Clarà, Puigdemont II, Bahí (Orri) i Puigdemont I.

Sils: Sabiote, Lorenzo, Ciurana, Durbau, Herrera II, Soler, Herrera II, Molet, Puig i Domingo I (Fontanillas).

Gols: 1-0, m.50, Güell I; 2-0, m.62, Puigdemont II; 3-0, m.70, Güell I; 3-1, m.76, Puig (p).

■ TERCERA REGIONAL (Grup 29)

Bonmatí-Mieres	1-1	St. Miquel C-Besalunenc	2-1
St. Privat-Bosch Tosca	2-3	St. Jaume Ll-Sta. Pau	2-0
Santjoanenc-Hostoles	3-0	Serinyà-Les Preses	3-4
St. Roc-Les Planes	2-2	La Pinya-La Canya	1-0
Osor-Joanetes	4-1		

CLASIFICACION

Les Preses	2	2	0	0	7	5	4	+2
St. Jaume Ll.	2	2	0	0	7	2	4	+2
Bosch Tosca	2	2	0	0	5	2	4	+2
La Pinya	2	1	1	0	1	0	3	+1
Sant Roc	2	1	1	0	5	2	3	+1
Les Planes	2	1	1	0	7	3	3	+1
Mieres	2	1	1	0	4	1	3	+1
Besalunenc	2	1	0	1	3	3	2	
Osor	2	1	0	1	4	4	2	
Santa Pau	2	1	0	1	4	3	2	
Santjoanenc	2	1	0	1	5	3	2	
St. Miquel C	2	1	0	1	2	3	2	
Joanetes	2	0	1	1	1	4	1	-1
Bonmatí	2	0	1	1	2	3	1	-1
Hostoles	2	0	0	2	2	8	0	-2
Serinyà	2	0	0	2	4	9	0	-2
La Canya	2	0	0	2	0	4	0	-2
Sant Privat	2	0	0	2	3	7	0	-2

Bonmatí-Mieres 1-1  
PERE ROURA

Corresponsal

Bonmatí.— El Mieres va ser més potent al mig del camp, però el Bonmatí era el que creava més oportunitats. L'equip visitant va desaprofitar un seguit d'ocasions que podien haver decidit el partit al seu favor. L'empat al final de l'encontre va esdevenir el resultat més just per a tots dos equips, ja que tant els uns com els altres van lluitar de valent per aconseguir quelcom positiu. Cal destacar la calor que va fer durant tot el partit, la qual va incidir en el rendiment dels jugadors. Malgrat això, tots van lluitar des del primer al darrer minut.

Àrbitre: Cebrián. Regular.

Bonmatí: Arturo, Roura, Nadal, Rabionet, Cirera, Font, Masgrau, (Torrent), Valencia, Pere Roura, (Joan Matas), Artigas, Xavi Matas.

Mieres: Serrano, Fontas, Segovia, Cufí, Sánchez, Toledo, Pujada, Planella, Romà, Vila, Cano.

Gols: 0-1, m.31, Planella; 1-1, m.74, Font.

■ TERCERA REGIONAL (Grup 30)

C. Andalusia-Sàbat	0-4	Fontcoberta-Lloret	2-2
Undàrius-Sarrià	2-3	Medinyà-St. Pere B.	3-2
St. Gregori-Can Puig	1-1	Riudarenes-St. Ponç	7-0
PB Anglès-Can Gibert	0-2	Quart-P. Tertúlia	3-0
Descansa: Cevia			

CLASIFICACION

Quart	2	2	0	0	6	0	4	+2
Sarrià	2	2	0	0	6	2	4	+2
Lloret	2	1	1	0	4	3	3	+1
Riudarenes	2	1	1	0	8	1	3	+1
Can Gibert	2	1	1	0	3	1	3	+1
St. Gregori	2	1	1	0	2	1	3	+1
Medinyà	2	1	1	0	3	2	3	+1
Can Puig	2	0	2	0	1	1	2	
PB Anglès	2	1	0	1	3	3	2	
Sàbat	2	1	0	1	4	3	2	
St. Pere B.	2	0	1	1	3	4	1	-1
Undàrius	2	0	1	1	3	4	1	-1
Fontcoberta	2	0	1	1	2	5	1	-1
St. Ponç	2	0	0	2	0	8	0	-2
Cevia	1	0	0	1	1	3	0	-2
P. Tertúlia	1	0	0	1	0	3	0	
C. Andalusia	2	0	0	2	1	6	0	-2

PB Anglès-Can Gibert 0-2  
MARTÍ

Corresponsal

Anglès.— Partit perdut pels de la Penya, en el qual van dominar completament, en què els de Can Gibert van saber aprofitar en tot moment el seu fort contraatac i on en dues ocasions van marcar dos gols. El partit va ser sentenciat en el transcurs del primer temps, amb un bon joc per part de l'equip visitant que va ser decisiu. Pel que fa a l'actuació de l'àrbitre, direm que no va pas estar del tot malament, encara que se li van veure algunes errades que van perjudicar els locals.

Àrbitre: Canaleta, regular.

PB Anglès: Gener, Soler, Simon, Molas, Méndez, Vázquez, Vidal, Pulsa, Malagelada, (Granell II), Martín, (Gelabert), Granell I.

Can Gibert: Rivera, Juárez, Cros, Valverde, Santos, Albata, Cañizares, (Amoreti), Camps, Castro, Muñoz, Alguacil, (Romero).

Gols: 0-1, m.20, Alguacil; 0-2, m.35, Campos.

Serinyà-Les Preses 3-4  
JOSEP JUNCA

Corresponsal

Serinyà.— Bon partit el que es va veure en el camp del Serinyà, en què es varen marcar set gols. La primera part va ésser molt igualada, però després els de Serinyà es varen despertar i varen dominar durant tota la segona part.

Àrbitre: Olmo Caballero, regular.

Serinyà: Pelach, Coll, Port, Carrillo, Font, Anglada, Juana, Carlos, Olive, Barti, Costabella.

Les Preses: Puigvert, Guell, Sala, Verdguer, Pagès I, Sala II, Pagès II, Pagès III, Rey, Pagès IV, Cros.

Gols: 0-1, m.18, Cros; 1-1, m.21, Costabella; 1-2, m.38, Pagès; 2-2, m.42, Juana; 2-3, m.48, Pagès; 3-3, m.63, Masseur; 3-4, m.84, Rey.

Sant Privat-Bosch Tosca 2-3  
J. COROMINES

Corresponsal

St. Privat.— Entretingut encontre el que van oferir tots dos rivals; la primera part va ser per a l'equip visitant; i en la segona, el Sant Privat va intentar aconseguir l'empat, cosa que no va poder ser. En definitiva, de poder a poder.

Àrbitre: Joan Martín, perfecte.

S. Privat: Masoliver, Ribes, Mariano, Sala, Mayola, Berga I, Fàbrega, Vila, Vilarió, Coma (Fageda), Berga II.

B. Tosca: Joan, Bosch, Quintà, Capdevila, Ayats, Fageda, Bassaganyes (Rotpigueu), Quintana, Mach, Barris, Vallès.

Gols: 0-1, m.4, Vallès; 0-2, m.35, Vallès; 0-3, m.40, Vallès; 1-3, m.55, Mariano (p); 2-3, m.80, Ribes.

Quart-P. Tertúlia 3-0  
G.D.

Corresponsal

Quart.— Primera part molt igualada, en la qual es va veure un bon joc fins que un contraatac del Quart va propiciar el primer gol; d'ençà el segon gol materialitzat pels de casa l'equip visitant es va enfonsar i això va propiciar el decaïment del joc. A destacar els incidents ocorreguts cap al final de l'encontre.

Àrbitre: Quicicos, Bè.

Quart: Puig, Auguet, Tries, Masmiquel, Carbó, Juanjo, Lloret, Ovíllo, Roca, Giralt, Guti.

P. Tertúlia: Bello, Rivera, Lázaro, García, Expósito, Olmo, Corona, Cardenas, Velázquez, Bermúdez, Carnicas.

Gols: 1-0, m.8, Lloret; 2-0, m.50, Roca; 3-0, m.80, Lloret.

C. Andalusia-Sàbat 0-4.  
J. DELGADO

Corresponsal

Salt.— Partit en què el Sàbat es va mostrar molt fort en atac, igual que en defensa, clau de la seva contundent victòria en un partit correcte on no hi va haver cap mena d'incidents. A recalcar el bon joc dels dos equips, en què en cap moment hi va haver excessiva duresa.

Àrbitre: A. Sánchez.

C. Andalusia: Delgado, Fede, Bravo, Casado, López, Copado, Suárez, Rafa, Sáez, Patriillo (Basilio) i Sánchez.

Sàbat: Pedro, Ramírez, Cebrián, José Luis, Cortes, Figueras, Osuna, Albarrán, Magro, Ferrero i Cabos.

Gols: 0-1, m.25, Cebrián; 0-2, m.26, Ferrero; 0-3, m.30, Ferrero; 0-4, m.35, Albarrán.

La Pinya-la Canya 1-0  
J. PLANA

Corresponsal

La Pinya.— Tant l'equip local com el visitant van oferir un bon encontre on va predominar l'esportivitat, ja que l'àrbitre no tregué cap tarja, la qual cosa és molt estranya avui dia. La segona part va resultar molt més fluïda i els jugadors d'ambdós equips, a causa de la forta calor regnant van haver de baixar el ritme.

Àrbitre: A. Cases, bé.

La Pinya: Juan, Camps, López, J. Pagès (Gil), F. Matas, Anglada, Teixidor, Llagostera, Colom, Contreras, Puig.

La Canya: Casals, Vilanova, Busquets, Ventura, Comamala, Verdugo, Plujà, Montada, Romero, Broch, Amargant.

Gols: 1-0, m.20, Contreras.

Osor-Joanetes 4-1  
J. PLANCHART

Corresponsal

Osor.— Un Osor dominador es va imposar a un perillós Joanetes. L'equip visitant, malgrat la golejada, va donar una bona impressió, en demostrar ser un perillós equip. Va resultar un bon partit en el qual el joc va entretenir tothom.

Àrbitre: A. Vargas, bé.

Osor: Cot, Pla, Server, Pons, Ayats, Puig, Riera, Rubio, Bruguera, Crous II; Ripoll (Crous I).

Joanetes: Basols, Marquiles, Duban, Espina, Roca, Martínez, Mola, Duran, Fernández, Clota, Baluena.

Gols: 1-0, m.5, Rubio; 2-0, m.30, Rubio; 3-0, m.70, Server (p); 3-1, m.80; Duran (p); 4-1, m.90, Crous I.

Medinyà-Sant Pere 3-2.  
J.P.

Corresponsal

Medinyà.— El partit, com ens mostrà el resultat, va estar molt igualat per ambdues parts, ja que tots dos equips es van mostrar molt incisius cara porteria, però la sort va es va decantar cara els locals.

Àrbitre: J. C., regular.

Medinyà: Segovia, Muñoz, Arbat, Colom, Blásquez, Dies, Peña, Josep Maria, Blásquez, Martín i Joan.

Sant Pere: Boix, Roura, Mas, Moreno, Cros, Rodríguez, Duran, Mallorquí, Carpio, Capdevila i Coromines.

Gols: 1-0, m.6, Peña; 2-0, m.18, Martín; 2-1, m.34, Carpio; 2-2, m.67, Duran; 3-2, m.78, Joan.

Riudarenes-Sant Ponç 7-0  
PASTELLS

Corresponsal

Riudarenes.— Un partit en què, de principi a fi, va dominar l'equip local i on el resultat hagués pogut ésser més voluminós; l'equip visitant va donar mostra que encara li costa trobar el ritme.

Àrbitre: R. Martín, bé.

Riudarenes: García, Bosch, Zamora, Figueras, Gutiérrez, Bosch (Cebrià), Llorenç, Rodríguez, Marcel (Casanovas), Mili i Gil.

Sant Ponç: Belmonte, Juan, Vena, Cantos, García, Viusa, Barroso, Galindo, Rivas, Martínez i Polvillo.

Gols: 1-0, m.15, Llorenç; 2-0, m.38, Gil; 3-0, m.40, Mili; 4-0, m.56, Mili; 5-0, m.60, Mili; 6-0, m.62, Gil; 7-0, m.75, Gutiérrez.

Sant Roc-Les Planes 2-2  
RAMOS

Corresponsal

St. Roc.— El Sant Roc va jugar un partit molt complet. Les Planes va fer un encontre de caire defensiu, en sortir molt ràpidament al contraatac, aconseguint avançar-se en el marcador per dues vegades, si bé al final dels noranta minuts tot va quedar en un empat.

Àrbitre: López, bé.

Sant Roc: Gómez, Gusano, Reig, Cano, Fernández, Sancho, González (Alcalde), Barranco, Cierva (Velasco), Aro.

Les Planes: Collell, Erigola, J. Planella, Ramírez, P. Planella, Moné, Puigdemont, Bufias, Jerez, Güell, Alonso.

Gols: 0-1, m.19, Jerez; 1-1, m.24, Barranco; 1-2, m.39, Güell; 2-2, m.88, Barranco (p).

Sant Jaume-Santa Pau 2-0  
JOAN VILA

Corresponsal

Sant Jaume de Llierca.— Bon partit el que es va veure entre el St. Jaume i el St. Pau. La primera part va estar molt anivellada. En la segona part, en canvi, l'equip visitant va baixar molt, i fruit d'això van arribar els dos gols. Domènec va esdevenir el millor jugador.

Àrbitre: M. Gómez, bé.

St. Jaume: Abel, Brosa, Torrent, Micaló, Pagès, Fàbrega, Picart, Domènec, Puigvert, B. Pagès, Sala.

St. Pau: Sacrest, Planes, Aguilar, Carré, Pedrosa, Fàbrega, Parés, Bosch, Martí, Nesprea (Galindo), Grabulosa.

Gols: 1-0, m.62, Domènec; 2-0, m.78, B. Pagès.

Sant Gregori-Can Puig 1-1  
J. COSTA

Corresponsal

Sant Gregori.— Partit jugat en una bonica tarda solellada, en la qual la igualtat ha estat la nota predominant, la part negativa seria l'expulsió de Casas i de Rodríguez, si exclouem això va resultar un partit jugat amb molta esportivitat, i amb una bona afluència de públic que s'ha donat cita al partit.

Àrbitre: Yañez, malament.

Sant Gregori: Vila, Biarnes, García, González, Hernández, Roger, Masó (Rodríguez), Fejula (Oliveras), Martí, Sans i Vilamitjana.

Can Puig: Terradas, Montiel, Torcuato, Casas, Lucas (Llamas), Juanola (Abad), Márquez, Enric, Agustí, Illà i Sevilla.

Gols: 1-0, m.15, García; 1-1, m.35, Enric.

Undàrius-Sarrià 2-3  
F.G.

Corresponsal

Girona.— Partit jugat amb molta força per tots dos equips on la victòria aconseguida pel Sarrià és totalment justa; i que d'aquesta manera aconsegueix passar al primer lloc de la classificació, de la qual si continua aquest ritme serà un equip a tenir en compte.

Undàrius: Zamora, Castillo, Reixac, Valverde, Ortega, Suárez, Antón, García, Balas, Cebrià.

Sarrià: Urdiales, Benítez, Àngel, Andrés, Hidalgo, Alonso, Carlos, Serrano, Arenas, Lopado.

Gols: 0-1, m.15, Arenas; 0-2, m.25, Copado; 1-2, m.35, Antón; 1-3, m.59, Serrano; 2-3, m.79, Cebrià.

Sant Miquel C-Besalunenc 2-1  
J. BATLLE

Corresponsal

Sant Miquel.— El Sant Miquel va jugar molt bé i va fruit de nombroses ocasions per marcar. Al final del partit, van notar l'esforç realitzat, i d'això se'n va aprofitar el Besalunenc per marcar el que seria al final del partit el gol de l'honor.

Àrbitre: R. Martí, bé.

St. Miquel: Orri, Molera, Quintana, Moyano, Serrat, Noguera, Camós, Darné, Colomer (Duran), Sala, Comalat (Penya).

Besalunenc: Roble, Sunyer, Frigola, Fernández, Batlle, Bartolí, Descamps, Masmitjà, Sobreviela, Roura (Portas), Solà.

Gols: 1-0, m.26, Colomer; 2-0, m.77, Darné; 2-1, m.88, Sobreviela.

Santjoanenc-Hostoles 3-0  
M. SOY

Corresponsal

St. Joan les Fonts.— Un Santjoanenc plètic a la primera part va desbordar un fluïd Hostoles. Una gran primera part de l'equip local va sentenciar completament el partit amb tres gols. A la segona, el ritme va aflluïr a causa de l'esforç fet als primers quaranta-cinc minuts.

Àrbitre: Martín Porcel, bé.

Santjoanenc: Guix, Barranco, Vila, Coromines, Masdeu, Cros (Juanola), Carrillo, Rincón, Danés, Font, Surinyac.

Hostoles: Colomer I, Colomer II, Colom, Sants, Boix, Picart I, Roura, Comas, Busquets, Riera, Casals.

Gols: 1-0, m.6, Surinyac; 2-0, m.23, Carrillo; 3-0, m.36, Font.

Fontcoberta-Lloret 2-2  
J. VILA

Corresponsal

Fontcoberta.— Partit molt entretingut en què les jugades portades per la banda van predominar; i, per tant, va resultar un joc molt ofensiu i pressionant, del que es desprenen algunes lleus errades de les defenses, que no han tingut efecte.

Àrbitre: Ciurana, bé.

Fontcoberta: Soldevila, Edu, Compte, David, Paco, Olivé, Planas, Carles, Casado, Lucas (Ferrer) i Masdevall.

Lloret: Ribas, Sarmiento, Marcus, Ramos, Soler, Illa, Gil, Sola, Baltrons (Torralba), Gallardo i Babio.

Gols: 0-1, m.15, Soler; 1-1, m.20, Masdevall; 1-2, m.60, Soler; 2-2, m.79, Masdevall.

Llagosterenc retirat  
REDACCIÓ

Corresponsal

Girona.— El Llagosterenc no es presentà a jugar al camp de la Penya Tertúlia en el decurs de la primera jornada de la competició. Per aquest motiu el subcomité de competició havia sancionat l'equip de Llagostera. Però, el cert és que aquest conjunt ha decidit retirar-se del campionat. Això fa que a l'equip que cada jornada li toqui enfrontar-se al Llagosterenc hagi de descançar.

Es lamentable que en categories com la Tercera Regional hi hagin clubs que demostrin una manca total de respecte envers els altres equips. Quan un equip s'inscriu a una competició, el que ha de fer és jugar des de la primera fins la darrera jornada.

■ TERCERA REGIONAL (Grup 31)

Table with 4 columns: Team names, scores, and other statistics for Grup 31.

CLASIFICACION

Classification table for Grup 31 showing team names, goals, and points.

Marca de l'Ham-Fortià 4-1 C.C

Corresponsal

Marca de l'Ham.— En aquesta ocasió no va tenir gaires problemes el Marca de l'Ham per aconseguir vèncer l'equip del Fortià que, si bé la passada jornada va vèncer el Port Selva per cinc a zero, en aquesta ocasió no ha pogut amb un equip, el local, que, des del primer moment, ha posat de manifest que qui s'emportaria el gat a l'aigua serian ells.

Cal significar que ja a la primera meitat el Marca de l'Ham ha decantat el marcador:

Àrbitre: Alvez, bé. Marca de l'Ham: García, Peiró, Martínez, Jiménez, Carmona, Laureano, García, Puentes, Gascón (Rodríguez), Santos i Romèro.

Fortià: Nogué, Àngel, Miquel, Saurí, Font, Buixó, Lluís, Donoso (Navarro), Juncà, Roberto i Martínez.

Gols: 1-0, m.13, Santos; 2-0, m.25, Romèro; 3-0, m.48, Gascón; 3-1, m.68, Lluís; 4-1, m.75, Santos.

■ TERCERA REGIONAL (Grup 32)

Table with 4 columns: Team names, scores, and other statistics for Grup 32.

CLASIFICACION

Classification table for Grup 32 showing team names, goals, and points.

Esclanyà-Monells 1-3 ANTONIO

Corresponsal

Esclanyà.— L'Esclanyà va voler, però no va poder. El fort lliurament de l'equip local fou contrarrestat amb tres gols del Monells, que amb un conjunt experimentat i amb bona compenetració, va aconseguir superar la joventut i manca d'acoblament de l'Esclanyà. Cal dir també que els locals van afrontar l'encontre amb una important baixa pel que fa a la davantera, fet que va minvar considerablement el seu potencial ofensiu. És indubtable, no obstant això, que l'Esclanyà evolucionarà favorablement.

Àrbitre: Ortega Bonillo, regular.

Esclanyà: Cortés, Jesús (D. Garcia), Julio, Jofre, Mercader, Sánchez, Martín, Lluís, Carlos, Piera i Pagès (Vallejo).

Monells: Sabater, Darnés, Carlos, Marcons, Morcillo, Sunyer (Riembau), Tardia, Sors, Casado, Ibáñez i Mir.

Gols: 1-0, m.22, Carlos; 1-1, m.35, Tardio; 1-2, m.60, Sors; 1-3, m.75, Ibáñez.

Roses B-Agullana 4-0 BADOSA

Corresponsal

Roses.— Bon partit el del Roses, que dominà la primera meitat atacant de valent, la qual cosa els permeté assolir dos gols. Ja en els restants 45 minuts l'expulsió de Viñas va permetre que els locals dominessin a plaer. En resum, un partit amb molts de gols.

Àrbitre: Gómez Fuentes, bé.

Roses B: Lluís, Fontdecava (Gómez), Llopis, Sánchez, Giner, Gallí, Andrés (Abad), Rubio, Fernando, Montes i Franco.

Agullana: Escudero, Marcos, Batlle, Viñas, Rigall, Quintero, Clos, Costa, Penalba, Genis i Valls.

Gols: 1-0, m.35, Giner; 2-0, m.40, Andrés; 3-0, m.50, Giner; 4-0, m.88, Giner.

Sta. Llogaia-Jonquera Suspès MARTOS

Corresponsal

Santa Llogaia.— Un altre ha estat el partit suspès, en la categoria de tercera regional. Cal esmentar que, segons sembla, el perquè d'aquesta manca d'àrbitre en el partit de diumenge passat pot tenir relació amb els incidents que en la passada jornada varen succeir al camp del Cabanes, on el colegiat de l'encontre, Márquez, va ésser víctima de l'atac del delegat de camp del Santa Llogaia. Sembla que aquest ha estat el motiu de la no-presència d'àrbitres en el camp de l'esmentat equip.

En resum, un altre partit que s'haurà de solucionar en una altra ocasió, o almenys fins que no es resolgui aquest incident, que no beneficien en res al futbol.

Viladamat-Sant Antoni 7-0 JOAN PAGÈS

Corresponsal

Viladamat.— Bona estrena de gèspa al camp del Viladamat, amb set gols en un partit de neta superioritat local i on el nombrós públic assistent va gaudir d'allò més, amb el bon joc de l'equip de casa.

Àrbitre: Gil, regular.

Viladamat: Bassa, Estrach, Soler, Xicot, Emili, Cros (Xico), Prats, Soria, Josep M, Pinya (Costa) i Piastre.

Sant Antoni: Carlos, Cama, Alvez, Noguer, Sebastián, Vega, Martí, Arles, Cerdà (Gallart), Gómez i Gómez II.

Gols: 1-0, m.12, Josep M.; 2-0, m.47, Prats; 3-0, m.50, Soria; 4-0, m.65, Prats; 5-0, m.60, Estrach (p); 6-0, m.75, Emili; 7-0, m.89, Costa.

Calonge-Flassà 2-0 JOSEP DARNÈ

Corresponsal

Calonge.— Partit amb poca aflluència de públic, on el Calonge va manar del principi fins al final. El pes de l'encontre va portar l'equip local limitant-se els visitants a contraatacar amb certa perillositat. En resum, bon partit ofert per tots dos equips, que va acabar amb una merescuda victòria de l'equip costaner.

Calonge: Henche, Hernández, alamino, García, Ruiz, Platón, Gabasa, Molina, García II, Domínguez i Camús.

Flassà: León, Comes, Bronsoms, Ribera, Emili, Salva, Guives, Boada, Bernat, Bote i Mejías.

Gols: 1-0, m.30, Gabasa; 2-0, m.75, Diego García.

Port Selva-Culubret 1-1 SERROCA

Corresponsal

Port Selva.— Empat a un que no va convèncer el respectable, que diumenge passat s'aplegà per veure el Port Selva. El perquè és que els de casa varen jugar molt millor que no pas un Culubret gaire dur. Cal esmentar que en decurs del partit s'han ensenyat 11 targetes.

Àrbitre: Enric del Olmo, regular.

Port Selva: Nadal, Parra, Casellas, Amaya, Sánchez, Muñoz, Muchada, Zaragoza, Cervera, Palacios i Gata.

Culubret: Gómez, Corrochanes, López, Bienes, Galvez, Ruiz, González, Aguafó, Botana, Camacho i Marín.

Gols: 0-1, m.6, González; 1-1, m.68, Casellas (p).

Espolla-Vilanova 0-1 MARTÍNEZ

Corresponsal

Espolla.— Justament va ser el resultat que es va donar diumenge passat, on el Vilanova va aconseguir una important victòria. Quant al partit de la setmana passada que havien de disputar el Figuerenc-Espolla, la veritable causa que no es jugués va ésser que el delegat de l'Espolla no es va presentar a temps.

Àrbitre: Melchor Ribes, molt bé.

Espolla: Palliserà, Gonzalo, Tuderc (Barroso), Forch, Serrats, Marín, Barroso, Cuadros, Alsina, Romero (Alaminos), i Ricardo.

Vilanova: Requena, Tarrés, Broch (Méndez), Díaz, Caballero, Capdevila, Viñas (García), Torres, Castro, Comas i Gallego.

Gols: 0-1, m.43, Capdevila.

Marítima-Ventalló 3-1 JOSEP RIBAS

Corresponsal

Palamós.— Bon partit jugat pels dos equips, però que ha estat deslluït per la mala actuació de l'àrbitre. Tots dos conjunts han gaudit d'ocasions per avançar-se al marcador, però ha estat el Marítima qui ha aconseguit la victòria final.

Àrbitre: Sánchez Jiménez, desastrós.

Marítima: Vila, Pont, Buixart (Font), Déu, Mayor, Ros, Roger, Valls, Figueres, Rubio (Bartolomé) i Vicens.

Ventalló: Fàbrega, Jesús, Roqué, Darnés, Jordi (Ribas), Benjamí (Victor), David, Josep M., Comamala, Salva i Arturo.

Gols: 0-1, m.10, David; 1-1, m.12, Valls (p); 2-1, m.13, Rubio; 3-1, m.50, Figueres.

L'Estartit-Albons 2-0 JORDI

Corresponsal

Estartit.— Bon partit a l'Estartit: Els visitants amb la idea de mantenir el 0-0 al marcador, es van tancar darrera, fet que va portar a un futbol d'atac de l'Estartit que, amb un equip jove — una mitjana de 22 anys — va oferir un bon encontre amb jugades molt destacades que van fer gaudir el públic assistent.

Àrbitre: Blanco Félix, bé.

L'Estartit: Roig, Lolo, Yacas, Pujades, Martí, Pelé, Planelles, Juan Albert, Martín, Manel i Fullastres (Oriol).

Albons: Font, Maspoch, Pams, Batlle, Pagès, Lima, Rodríguez, Veidis, Soler, Medina i Colomer (Mustera).

Gols: 1-0, m.70, Pelé; 2-0, m.85, Martín.

Darnius-Vilajuiga 1-1 PAIROT

Corresponsal

Darnius.— En un partit molt disputat, el Darnius i Vilajuiga tan sols han pogut empatar a un gol. Clarament s'ha vist com les defenses s'imposaven a las davanteres. Tot i això podem dir que ha estat un encontre bastant entretingut, i en el qual el resultat és del tot just vistes les evolucions d'un i altre conjunt.

Àrbitre: Albert Vila, bé.

Darnius: Marín, Morena, Sanjuán I, Sanjuán II, Rodríguez, Carmona, Medina, Santos, García, Valbuena i Pey.

Vilajuiga: Perols, Margre (Adello), Sánchez, Ferrera, Clopés, García, Pairó, González (Benet), Palau, Cadenas i Jesús.

Gols: 0-1, m.68, Cadenas; 1-1, m.80.

Maçanet-Vilafant 0-0 J. LLEONA

Corresponsal

Maçanet.— Com a domini altern és podria resumir la crònica del partit en la seva primera meitat. No estant així durant la segona en la qual els locals han gaudit de moltes més ocasions de gol que no pas els seus adversaris. Cal esmentar, per altra banda, que el conjunt del Maçanet ha jugat molt millor que no pas diumenge passat enfront de la Jonquera.

Àrbitre: Nogareda, bé.

Maçanet: Marcos, Jordi, Ferran, Asensi, Puntunet, Cavall, Soler, Lleona, Batlle, Hinojosa i Carlos.

Vilafant: García, Valentina, Rodríguez, De los Santos, Cullerell, Rivero, Máximo, Roca, Pineda, Martínez i Vila (Ríos).

Calella-Palafrugell 3-1 CORBI

Corresponsal

Calella.— Derbi molt disputat entre el dos equips davanteres del grup. La millor experiència del Calella s'imposa a la joventut del Palafrugell. Els gols van arribar molt aviat i això es va notar. Al final del partit, tots dos equips varen participar en una «sardinada».

Àrbitre: Parés, molt bé.

Calella: Ortega, Castillejo, Fernández, Inesta, Puigdemont, Santos, Burjas, Blanco (Riques), Varga, Carrión, Olivé (Verdugo).

Palafrugell: Corominas, Ortega, Cruz, Martín, Hortós, Pintillo, Serrano, Martín (Pepe), Marc, Pablo i Pérez (Sito).

Gols: 1-0, m.2, Carrión; 2-0, m.4, Santos; 2-1, m.32, Serrano; 3-1, m.81, Verdugo.

Sauleda-St. Miquel Fluvià 0-1 CORBI

Corresponsal

Palafrugell.— Un Sauleda sense sort va caure davant un Fluvià que va dominar gran part del partit. L'actuació deslluïda de l'àrbitre va perjudicar clarament el partit. El Sauleda va estavellar tres pilotes al pal mentre que el St. Miquel va gaudir de poques oportunitats.

Àrbitre: Expósito, malament.

Sauleda: Miquel, Jaco, Giménez, Paquito, Trigo, Lluís, Serrano, Molina, Tote, Blanco (Cruz) i Cristo.

St. Miquel de Fluvià: Cano I, Darnés, Morales, Cuerba, Díaz, Sanmartín, Fernández (Vargas), Latorre, Aguilera, Martínez, Santiago i Vaz.

Gol: 0-1, m.32, Martínez.

Llers-Cabanes 0-1 SONIA PAU

Corresponsal

Llers.— En aquesta ocasió la sort ha estat un aliat molt fort del Cabanes, ja que després d'aconseguir el primer i únic gol del partit en el minut 5 s'ha tencat a darrera i encara que l'equip de casa ho ha intentat tot, com a exemple el penal fallat per David, no hi ha hagut manera d'aconseguir desequilibrar el marcador.

Àrbitre: José Lara, bé.

Llers: Pere, Gifreu I, Comamala, Gifreu II, Lenobra, Gou, Lavall, Redondo, Manzano, Emílio i David.

Cabanes: Pepus, Pujol, Quintana (Baró), Salleras, Puentes, López (Peret), Solé, Serrà I, Capallera, Serrà II i Góngora.

Gols: 0-1, m.5, Capallera.

Vilabertran-Figuerenc 6-3 CAULAS

Corresponsal

Vilabertran.— No va tenir gaires problemes el Vilabertran per vèncer un Figuerenc que, tot i jugar endarrerit, va lligar bons contracops que portaven perill a la porteria de Pérez.

Àrbitre: Joan Rovira, bé.

Vilabertran: Pérez, Sáez, Jordi Bosch, Eras, Albert Bosch, Víctor, Blavi, Padrós, Medinilla (Rico), Felip (Robert) i Vila.

Figuerenc: Montsunyer, López, Mateos (Gómez), Martín, Gutiérrez, García, Sánchez, Fernández I, Fernández II, Picón i Cámara.

Gols: 0-1, m.4, Sánchez; 1-1, m.18, Medinilla; 2-1, m.25, Vila; 3-1, m.29, Medinilla; 4-1, m.40, Vila; 4-2, m.41, Martín; 5-2, m.53, Vila; 6-2, m.64, Medinilla; 6-3, m.76, Sánchez.

Begur-Camallera 2-1 MARIANO RENARD

Corresponsal

Begur.— Feia cinc anys que el Begur no guanyava en un partit de festa major. Diumenge passat es va imposar al Camallera, tot i que aquest equip es va avençar al marcador en una errada defensiva del conjunt local. Bon partit i, al final, resultat just.

Àrbitre: Pérez Ferrer, bé.

Begur: Segura I, Ribera (Pastor), Rodríguez, Segura II, López, Plaja, Tarrés, Sánchez, Cabrera, Ardich, Francesc (Diego).

Camallera: Juvinca, Ventalló, Juscafresa, Pérez, Delgado, Dalamau, Alcalde I, García, Sillero, Alcalde II, Tarradas (Ferrer).

Gols: 0-1, m.10, Sillero; 1-1, m.54, Sánchez (p); 2-1, m.73, Cabrera.

L'Escala-Gualta 2-1 BALLESTA

Corresponsal

L'Escala.— L'Escala va guanyar el Gualta per dos gols a un. Als primers cinc minuts del partit els locals van aconseguir els dos gols i tot feia pensar en una golejada. Aquesta no va arribar i el partit va ser una mica ensopit. Cal destacar el primer quart d'hora de la primera part.

Àrbitre: Quicios, bé.

L'Escala: Salomón, Pachón, Gistosellà, Néstor (Corominas), Ayala, Valls (Pérez), Cafabria, Caparros, Lavado, Ros i De Pedro.

Gualta: José, Cuadros (Bofill), Félix, Jordi, Pitu, Font, Millán, Sala, Casamort (Olivares), Ferrer i Javi.

Gols: 1-0, m.3, De Pedro; 2-0, m.5, Calabria; 2-1, m.37, Millán.

## Un cántabro, en el Figueres-Bilbao Ath.

REDACCIÓN

Girona.— El colegiado cántabro Fernández Terente ha sido designado para dirigir el Figueres-Bilbao Atlético que se disputará el próximo domingo a las seis de la tarde. Fernández Terente ha arbitrado en tres ocasiones al equipo ampurdanés. En la temporada 85-86 lo hizo en el Salamanca-Figueres, que representó la derrota más holgada que sufrieron los unionistas el año del ascenso a Segunda A (3-0). Y la pasada temporada dirigió el Figueres-Jerez (3-0) y el Figueres-Castilla (1-1), este último, dentro del play-off.

En Segunda B, el Sanse-Girona será dirigido por Tre-saco Gracia, que la pasada semana arbitró el Figueres-Barcelona Atlético. Es un discreto colegiado con alguna tendencia caserilla. Cabe destacar los partidos asignados a Rafael Aparicio y Pedro Estudillo, que son, respectivamente, el Castilla-Racing y el Constancia-Endesa. En tercera, un «caserazo» como Grau Roig en el Balaguer-Palamós y uno de polémico en el Lloret-Reus.

### Primera División

Mallorca-Logroñés	Alfonso Álvarez
Sabadell-Celta	Díaz Vega
At. Madrid-Betis	Merino González
Athletic-Barcelona	Martín Navarrete
Valencia-Murcia	Urizar Azpitarte
Español-Real Sociedad	García de Loza
Sevilla-Valladolid	Albert Jiménez
Las Palmas-Real Madrid	Urio Velázquez
Osasuna-Sporting	Pajares Paz
Cádiz-Zaragoza	Sánchez Arminio

### Segunda División A

Elche-Málaga	Martínez de la Fuente
Oviedo-Burgos	Garagorri Lángara
Castilla-Racing	Aparicio González
Lleida-Barcelona At.	Hernández Velázquez
Cartagena-Castellón	Sánchez Cazorla
Figueres-Bilbao Ath.	Fernández Terente
Rayo Vallecano-Sestao	Teixido Enrich
Deportivo-Recreativo	Yébenes López
Granada-Jerez	Miró Pastor
Tenerife-Hércules	Renedo Montalvo

### Segunda División B

Aragón-Osasuna Pr.	Moreda Alejandro
Tarrasa-Andorra	Segura Carrelón
Júpiter-Badía	Pérez Sánchez
Sanse-Girona	Tresaco Gracia
Hospitalet-Fraga	Coll Homar
Barcelona-Sp. Mahóns	Quiralte Simón
Gimnástico-Mollerussa	Cardona Comila
Constancia-Endesa	Estudillo Guil
Arnedo-Poblense	Gracia Redondo
Mirandés-At. Baleares	Martin Nieto

### Tercera División

Balaguer-Palamós	Grau Roig
Lloret-Reus	Hervás Torres
Olot-Santboia	Montmajor Parés
Manresa-Gramanet	Lara Márquez
Tortosa-Igualada	Soldavilla Royes
Sant Andreu-Badaluona	Marne Caballero
Granollers-Banyoles	Muñoz Zamorano
Gava-Vic	Bravo Peruga
Esplugues-Bianes	Hernández Moya
Manlleu-San Cristóbal	Suñe Mochales

## FÚTBOL JUVENIL

# Severa goleada al Girona (6-1)

### Las victorias en casa de Figueres, Vilobí y Garrotxa propiciaron una jornada redonda en la Preferente Catalana



El Vilobí trabajó para lograr la victoria. (Foto PABLITO Jr).



Con un gran fútbol, el Garrotxa ganó al Canovelles. (Foto JULI).

REDACCIÓN

Barcelona.— El Girona encajó una severa goleada en su visita al campo de un Trajana que realizó un completo partido y superó en todo momento a los rojiblancos, que vieron perforado su portal en dos ocasiones nada más comenzar el choque, lo que les hundió por completo.

Al descanso ya se llegó con ventaja local por 3-0 y la misma sería aún mayor al término de los noventa minutos de juego. El Trajana tuvo más hechuras debido a la mayor experiencia y calidad de sus jugadores ante un Girona que quizá jugó algo agazapado a consecuencia de esos dos goles en frío que recibió.

Sin embargo, en el segundo tiempo, el Girona denotó una cierta mejora, aunque ya era imposible buscar la remontada ante un equipo que jugaba con mucha solidez y seguridad como el Trajana, que se impuso sin ningún tipo de problemas ni paliativos a los juga-

dores de Joan Gelada, que alineó a: Garriga, Lázaro (Zarco), Morañó, Arauz, Cabezas, Joel, López, Belmar, Villacañas, Cruz y Santos.

### Figueres, 6-Vic, 3

Volvió a ganar el Figueres, esta vez por 6-3 ante un Vic que plantó cara en el primer tiempo pero que no pudo hacer nada ante los ampurdaneses, que realizaron una buena segunda-mitad tras llegarse al descanso con un 3-2 en el marcador. Estudillo, que expulsó a Giró y a dos jugadores visitantes, tuvo una regular actuación.

El Figueres jugó con: Casamitjana, Castro, Vicens, Camós, Lloveras, Giró, Tobi, Champi, Quique, Pallisera y Plácido. (Segura, Soler, Ferrando y Juanola). Los autores de los goles fueron Plácido (3), Champi, Lloveras y Pallisera.

### Vilobí, 2-Terlenka, 0

El Vilobí consiguió su primera victoria en la Preferente Catalana

al imponerse por 2-0 a un Terlenka que causó una buena impresión, con un buen control del balón y que puso las cosas difíciles a los jugadores de Moncho Gasca, que resolvieron el choque ya avanzada la segunda mitad.

Los goles de Víctor y Corominas premiaron el tesón del Vilobí, que ofreció buen fútbol a ráfagas y que se aseguró los dos puntos, que era lo más importante ante la visita del desconocido Terlenka.

Árbitro: Noguera, regular.

Vilobí: De la Fuente, Borrell, Quintana, Micki (Martí), Casadevall, Quique, Casellas (Quico), Corominas, Víctor, Albert y Ferran.

Terlenka: Eusebio, Collado, Blanca, Martínez, Solera, Alfonso (Jordi), Travé (Josep), Trigo, Sirvent (Andrés), Dols y Teba.

Goles: 1-0, m.65, Víctor; 2-0, m.83, Corominas.

### Garrotxa, 3-Canovelles, 1

Con un juego de gran altura, el Garrotxa se impuso con rotundi-

dad al Canovelles, que pudo irse de Olot con una goleada de escándalo, pero los postes (cuatro en la primera parte) y la fortuna se aliaron con el conjunto del Vallès.

Al descanso era mínima la ventaja del cuadro que entrena Jordi Figueras y a los dos minutos empató el Canovelles. Sin embargo, los dos goles de Vicente hicieron justicia y dieron los dos puntos a un Garrotxa que realizó un brillante encuentro.

Árbitro: Aparicio, muy bien.

Garrotxa: Grabuleda, Bartrina, Vilanova, Tarradas (Melero), Agustí, Vicente, Subirana, Pérez, Arroyo, Birosta y Casadevall (Sáez).

Canovelles: Jaén, Aguilar, González (Duarte), Machado (Fortuny), Díaz, Martínez, Colorado, Moreno, León (Delgado), Tura y Fernández.

Goles: 1-0, m.20, Tarradas; 1-1, m.47, Moreno; 2-1, m.56, Vicente; 3-1, m.62, Vicente.

### LIGA NACIONAL

Trajana-Girona	6-1
S. Cayetano-Barcelona At.	3-4
Cide-Turó P.	1-1
Ciudadela-Badaluona	3-1
Sabadell-G. Mercantil	2-0
B. Sugur-S. Gabriel	1-2
Español B-Damm B	1-3
La Salle-Mallorca	1-0

#### CLASIFICACION

Ciudadela	2	2	0	0	8	2	4
Barcelona At.	2	2	0	0	10	5	4
Damm B	2	2	0	0	6	2	4
San Gabriel	2	2	0	0	7	4	4
Cide	2	1	1	0	4	1	3
Turó P.	2	1	1	0	2	1	3
La Salle	2	1	1	0	2	1	3
Español B	2	1	0	1	6	3	2
Trajana	2	1	0	1	8	7	2
Sabadell	2	1	0	1	5	5	2
Girona	2	0	1	1	2	7	1
S. Cayetano	2	0	0	2	3	5	0
B. Sugur	2	0	0	2	2	5	0
Badaluona	2	0	0	2	1	6	0
G. Mercantil	2	0	0	2	1	7	0
Mallorca	2	0	0	2	0	6	0

### PREFERENTE CATALANA

Vilobí-Terlenka	2-0
Figueres-Vic	6-3
Santboia-Levante	0-0
Júpiter-Salle Premià	4-0
Garrotxa-Canovelles	3-1
Sabadell-AE Samià	3-2
Sant Andreu-Llicà Munt	7-0
Granollers-Muntanyesa	3-1
Europa-Terrassa	1-2

#### CLASIFICACION

Garrotxa	2	2	0	0	4	1	4
Granollers	2	2	0	0	5	2	4
Figueres	2	2	0	0	8	3	4
Sabadell	2	2	0	0	6	3	4
Júpiter	2	1	1	0	6	2	3
Vic	2	1	0	1	5	7	2
Europa	2	1	0	1	2	2	2
Sant Andreu	2	1	0	1	7	1	2
Muntanyesa	2	1	0	1	2	3	2
Terrassa	2	1	0	1	3	3	2
Vilobí	2	1	0	1	3	2	2
Canovelles	2	0	1	1	3	5	1
Santboia	1	0	1	0	0	0	1
Levante	2	0	1	1	0	2	1
Salle Premià	1	0	0	1	0	4	0
AE Samià	2	0	0	2	2	4	0
Llicà Munt	2	0	0	2	1	10	0
Terlenka	2	0	0	2	0	3	0

## QUINIELAS

# Sin acertantes de catorce

Girona.— La quiniela ganadora es la siguiente (entre paréntesis, la del descanso):

	Q-1	Q-2
Mallorca-Cádiz	(2)	2
Logroñés-Sabadell	(2)	X
Celta-At. Madrid	(X)	X
Betis-Ath. Bilbao	(X)	X
Barcelona-Valencia	(2)	2
Murcia-Español	(2)	2
R. Sociedad-Sevilla	(X)	2
Valladolid-Las Palmas	(X)	X
R. Madrid-Osasuna	(1)	1
Gijón-Zaragoza	(1)	1
Málaga-Oviedo	(1)	X
Burgos-Castilla	(1)	1
Sestao-Coruña	(1)	1
Huelva-Granada	(X)	1

Esta semana no hay acertantes

de catorce en la Q-2, habiendo aparecido uno en Gijón de la Q-1 (quiniela del descanso) que percibirá 40.711.622 pesetas. Los 54 de 13 cobrarán 1.759.144 pesetas; los 647 de 12, 146.822 pesetas y los 6522 de 11, 14.565 pesetas. La recaudación, 647.179.180 pesetas. En Girona, un trece, ocho doces y 95 onces. La recaudación, 11.987.720 pesetas.

En la quiniela hípica la combinación ganadora fue: 5, 8, 0, 1, 1 y 4. No hubo acertantes de seis. Los de 5 (58) cobrarán 121.148 y los 1839 de cuatro, 2.001 pesetas.

■ RUGBY

# El GEiEG no pudo con el Canet (25-26)

## La selección del Rosselló fue superior a la catalana en cadetes y juniors

AITOR

Girona.— El GEiEG «A» cayó derrotado ante el conjunto francés del Canet por el apretado tanteo de 25-26, en un nuevo partido de preparación de cara a la temporada liguera disputado por el conjunto grupista. El partido, que fue bastante entretenido, sirvió a los gerundenses para hacer diversas pruebas, ante un conjunto de categoría nacional francesa, que al final se impuso de forma muy ajustada, y no sin tener que superar los problemas que le plantearon los jugadores gerundenses.

El GEiEG, que demostró tener una línea delantera muy equilibrada y potente, falló en su línea de tres cuartos, su punto más flojo actualmente. Los jugadores alineados por el conjunto grupista fueron Batiste, Pujol, Marimón, Pedra, Joaquim, Masó, González, Puig, Curro, Sánchez, Revidiegó, Javier Martín, Jordi Marimón, Gudayol, Barranco, Robles, Carlos Martín y José Luis. En este equipo destacaba la presencia de los tres nuevos jugadores del GEiEG, Pujol, Joaquim y González.

El entrenador del primer equipo del GEiEG, Rodó, afirmaba que «tenemos una delantera muy buena, pero este año, con todas nuestras aspiraciones puestas en el ascenso a la División de Honor, la línea de tres cuartos está floja y debemos intentar mejorarla». Cabe destacar que



El GEiEG «A» fue derrotado por el Canet. (Foto PABLITO jr.)

dos hombres importantes en el esquema de juego grupista el año pasado, Buch y Ribas, no seguirán en Girona esta temporada. Mientras el primero fichará por un equipo de Toulouse, Ribas parece ser que recalará en el BUC, lo que sin

duda está influyendo, al menos en esta pretemporada, en el juego del equipo. Cabe destacar, por otra parte, que el GEiEG se encuentra en estos momentos buscando un «sponsor» para afrontar la temporada.

Por su parte, el GEiEG «B» empató a 16 con el Figueras —reforzado, precisamente, con Buch y Ribas—. Por el conjunto grupista jugaron Carlos Martín, Ramón, Eudaldo, Ferrer, Devesa, Lluís Martín, Ruffi, Dani, Jerónimo, Es-

teve II, Mis, José Luis, Argença, Margarit, Estrach, Ferrer I, Ferrer II y Pedra II. Josep Arqueros, entrenador del segundo equipo del GEiEG, considera que éste «debe ser el reserva del primer equipo, de manera que los jugadores con aptitudes puedan pasar a jugar al GEiEG «A». Estoy muy contento del rendimiento del equipo, que dispone de una buena delantera y una línea de tres cuartos muy valiosa, aunque quizás más de cara al futuro, pues son jugadores aún muy jóvenes a los que falta rodaje».

El terreno de juego del GEiEG fue también el escenario de los enfrentamientos entre las selecciones —en categorías cadete y junior— de Catalunya y del Rosselló.

En cadetes, los rosellonenses vencieron con absoluta claridad a los catalanes, por el abultado tanteo de 4-52, demostrando una gran superioridad. Entre los componentes de esta selección catalana de categoría cadete se encontraban los jugadores grupistas Xavier Mis e Ismael Anguera.

Por otra parte, en categoría junior los jugadores franceses también fueron muy superiores, venciendo a la selección catalana por 6-44. La selección del Rosselló demostró no tener problemas para derrotar a los catalanes, entre los que se encontraba el jugador grupista Jordi Iglesias.



### Matrícula de honor.

Aprovecha la ocasión. Dile al "jefe" que en el Mercado Nacional de Ocasión Renault tiene todos los modelos de segunda mano. Totalmente revisados. Y con 36 largos meses para pagar. ¡Fenómeno, la carretera es tuya!

Esta es la ocasión. **RENAULT**

Siempre que con ello pueda conseguir el campeonato de España

## Servià correrá el rally RAC

También podría disputar el París-Dakar '88 con un vehículo muy competitivo que no ha sido desvelado

A. R.

Girona.— Salvador Servià correrá el rally del RAC, en Inglaterra, prueba puntuable para el campeonato del mundo, si los resultados en el campeonato de España lo requieren para que el piloto gerundense pueda conseguir el campeonato de España. El rally británico puede puntuar también para el campeonato de España, con coeficiente máximo (280 puntos para el ganador y 245 para el segundo clasificado). El rally británico, que se disputa entre el 22 y 26 de noviembre, es la última prueba donde se pueden coger puntos para el nacional, que habrá concluido una semana antes con el Valeo. En Inglaterra, Salvador Servià se encontrará con Carlos Sáinz, su gran rival en el campeonato, que correrá esta prueba encuadrado en el equipo ofi-

cial de Ford.

El RAC es una prueba única en el campeonato del mundo, pues se disputa enteramente sobre tierra por los caminos de fincas privadas, por lo que los entrenamientos están prohibidos. Es un rally secreto donde Servià encontrará unas condiciones más favorables a su tipo de conducción, más improvisativa que la de sus rivales. Sin embargo, la presencia de algunos pilotos de los que siguen el mundial (aunque esté ya está decidido a favor de Lancia, queda por dilucidar el de pilotos) pondrá las cosas muy difíciles al piloto gerundense.

Falta por decidir tan sólo el vehículo con el que se disputaría el rally. En principio, sería un Golf GTI, pero la presencia del equipo oficial, con Kenneth Eriksson a la cabeza, junto con el hecho de dispu-

tarse sobre tierra, no harían nada descabellada la idea de correr con un Audi Coupé Quattro o incluso con un Audi 200 Quattro. No en vano Seat pertenece al grupo VAG, que engloba a Volkswagen y Audi.

Servià también tiene otros proyectos. Mientras estudia su futuro para la próxima temporada, casi ha descartado correr el Montecarlo si fructifica su participación en el París-Dakar. Por el momento, se desconoce en qué equipo correría, aunque sería alguno de los oficiales que participan asiduamente en la prueba, entre los que destacan Mitsubishi, Range Rover, Lada, Toyota y Nissan como los más abiertos a nuevos fichajes. En cualquier caso, el vehículo sería muy competitivo; lo que descarta, en principio, a los camiones.

## ■ HALTEROFILIA

# José Luis Martínez, doble medalla de bronce en los Juegos Mediterráneos

El levantador gerundense consiguió batir por tres veces el récord catalán

## REDACCIÓN

Latakia (Siria).— El gerundense José Luis Martínez consiguió el pasado domingo dos medallas de bronce en los Juegos Mediterráneos que se están celebrando en Siria, en las modalidades de arrancada y total olímpico de la categoría de 52 kilos. Martínez, que debió bajar cuatro kilos de su peso corporal, acusó en parte este descenso de peso, aunque estuvo a un paso de lograr la medalla de oro en arrancada, donde consiguió levantar el mismo peso que el ganador.

Al excelente resultado de José Luis Martínez hay que añadir las tres medallas de plata que consiguió el otro representante español en esta categoría, José Ibañez, que se clasificó segundo en arrancada, dos tiempos y en el total olímpico, aunque con sólo 2.5 kilos más que el gerundense.

## Muy cerca del oro

José Luis Martínez, que en entrenamientos (aunque con un peso corporal que le situaba en la categoría de 56 kilos) había conseguido levantar 107.5 kilos en arrancada y 127.5 en dos tiempos, se quedó algo por debajo de sus



Martínez se ha llevado de Siria dos medallas de bronce. (Foto RICARD CAMÓ).

posibilidades en arrancada, donde levantó 97.5 kilos, lo que no fue óbice para que igualara las marcas del español José Ibañez y el turco Levent. Sin embargo, estos dos levantadores llegaban a los Jue-

gos con menos peso corporal. El empate se decidió a favor del levantador menos pesado, por lo que Martínez pasó de un posible oro al bronce.

En dos tiempos el levantador

gerundense logró igualar su mejor marca (también obtenida en 56 kilos), levantando 122.5 kilos. Antes había podido con los 117.5, lo que igualaba el record de Catalunya de la categoría, record que batió al

levantar sin problemas los 120 kilos. Momentos más tarde, aún elevaría la plusmarca catalana en dos kilos y medio más, estableciéndola en 122.5 kilos. Este registro le suponía la medalla de bronce en esta modalidad. Además, la suma del total olímpico, 220 kilos, le otorgaba una nueva medalla, también de bronce. Esta marca también supone un nuevo record de Catalunya de la categoría.

Las clasificaciones fueron las siguientes.

**Arrancada:** 1. Erdogan Levent (Turquía) 97.5 kilos; 2. José Ibañez, 97.5; 3. José Luis Martínez, 97.5 kilos.

**Dos tiempos:** 1. Erdogan Levent (Turquía) 125 kilos; 2. José Ibañez, 125; 3. Ates Gursel (Turquía) 122.5; 4. José Luis Martínez, 122.5 kilos.

**Total olímpico:** 1. Erdogan Levent (Turquía) 222.5 kilos; 2. José Ibañez, 222.5; 3. José Luis Martínez, 220 kilos.

En caso de empate, las clasificaciones se deciden otorgando al levantador de menor peso corporal el premio más valioso, por lo que José Luis Martínez, que debió bajar de peso para entrar en la categoría de 52 kilos, estaba muy cerca del límite de peso y, en caso de igualdad, quedaba perjudicado.

## ■ CICLISMO

## Fortià también se impuso en Sant Esteve d'en Bas

Otros ganadores: García, Palma y Surroca

## XICU

Sant Esteve d'en Bas.— Con motivo de la fiesta mayor de la población, se celebró el domingo una nueva prueba puntuable para la IV Copa Girona (Trofeo Diputación). La organización corrió a cargo del Club Ciclista Bas. La prueba constaba de 82 kilómetros. El recorrido fue: Sant Esteve, Olot, la Canya, Sant Pau de Seguries, Sant Joan de les Abadesses, Olot, les Preses y Sant Esteve, debiendo escalar los participantes los altos de Capsacosta y Santiagosa, ambos de primera categoría.

Nuevamente el triunfo correspondió a Jordi Fortià, que se impuso a un promedio de 36.5 kilómetros por hora. Cabe destacar la buena actuación de dos jóvenes ciclistas, Eugeni Surroca, del Bas y Albert Cabrera, del Cesaden, que

entraron con los mejores amateurs provinciales.

**Aficionados:** 1, Jordi Fortià (Palafrugell-Ford), 2.21; 2, Pere Mesa (Bas), a 30 segundos; 3, Josep Ruz (Girona-Bachs); 4, Llorenç Llop (Girona-Bachs); 5, Máximo Lafuente (Blandense).

**Veteranos:** 1, Toni García (Escuredo-Fiat-TeXba); 2, Joan García (mismo equipo); 3, Alfredo Cornelli (Stefanoisse); 4, Andrés Matamoros (Escuredo-Fiat-TeXba); 5, Francesc Moradell (Nestlé).

**Ciclodeportivos C:** 1, Joan Palma (Escuredo-Fiat-TeXba); 2, Xavier Michelena (mismo equipo); 3, Joan Linares (Cesaden-Otero); 4, Toni Fernández (La Bisbal); 5, Francesc Masjoan (Palafrugell).

**Ciclodeportivos A y B:** 1, Eugeni Surroca (Bas); 2, Albert Cabrera (Cesaden); 3, Josep Narváez (Canet); 4, Carles Coll (La Bisbal); 5, David Payet (Montgrí).

Deben dar una respuesta en cuestión de horas

## Manti Santiago y Cecilia García pueden fichar por el Valvi-Adepaf

Jugaron la pasada temporada en el descendido Alcalá

## JORDI XARGAYÓ

Figueras.— Cecilia García, una alero de 1.74 de estatura, y Manti Santiago, una base de 1.64, podrían fichar esta semana, según ha podido saber nuestro diario, por el Valvi-Adepaf de Figueras, si cristalizan las negociaciones que desde hace varias fechas viene llevando a cabo la directiva del club ampurdanés. El Valvi-Adepaf, debido a los problemas de patrocinador que tuvo hace varias semanas, no pudo realizar algunos importantes fichajes que tenía poco menos que apalabrados. Últimamente, tras observar las limitaciones que tiene el equipo para poder afrontar la liga de Primera División, se han iniciado rápidas gestiones para dotar a Rafael Mora de un equipo que afronte con garantías la temporada. Ambas jugadoras habían militado esta última temporada en las filas del conjunto madrileño del Alcalá, que acabó

descendiendo de categoría.

Cecilia García es una alero nata que posee un excelente tiro a canasta, incluso desde más allá de la línea de los 6.25. En su tiempo fue, junto a la figuerense Anna Junyer, una de las grandes promesas del basket español. Ciertos periodos de inactividad, a causa de lesiones, impidieron que llegara más lejos. Cecilia García, que ha desarrollado toda su carrera deportiva en las filas del Alcalá, ha sido internacional en todas las categorías del basket. Se da la curiosa circunstancia que cuando el equipo figuerense era patrocinado por La Casera, hace de ello bastantes años, ya existió alguna tímida intención de contratar a una Cecilia García que por aquel entonces era una jugadora con un esplendoroso futuro.

Manti Santiago es una base de

corta estatura, pero que imprime una gran movilidad y rapidez al juego del equipo. En sus actuaciones en el pabellón figuerense ha creado siempre serios problemas al Adepaf. Manti Santiago, que es una buena base, se inició en las filas del Canoe, donde fue titular cuando el equipo madrileño era el campeón de la liga nacional femenina, y también ha sido internacional en diferentes categorías.

Caso de poder cerrarse la operación, cosa que parece ser factible en las próximas fechas, el Valvi-Adepaf se haría con dos buenas jugadoras que darían una mayor consistencia a un equipo que actualmente carece de una auténtica base y se halla falto de una buena alero que rompa las defensas contrarias con tiros desde lejos. Estas condiciones las cubren, al menos en teoría, Cecilia García y Manti Santiago.

Se resintió de su esguince en el tobillo y ayer no entrenó, pero mañana jugará ante el Santa Coloma

# Jimmy Wright está más satisfecho por el resultado que con su gran encuentro

«Siempre pienso que se puede jugar mejor, aunque consiga setenta puntos»

JOAN ROCA

Girona.— La actuación de Jimmy Wright en la pista del Ten Sur tinerfeño fue decisiva para el tercer triunfo consecutivo del Valvi en la liga de Primera B, que permanece imbatido y como líder del grupo par empatado con el Caixa Orense. No sólo hay que destacar los treinta y seis puntos que anotó, sino el buen trabajo que realizó Jimmy tanto en defensa como en ataque, al igual que el resto de sus compañeros.

Jimmy es un jugador inconformista, como queda reflejado en sus declaraciones. «Estoy mucho más contento por el resultado que por mi actuación particular y no hay que individualizar las victorias, ya que todos hacemos méritos y trabajamos para alcanzarla. Además yo siempre pienso que uno puede jugar mejor, aunque consiga meter setenta puntos». El Ten Sur creó complicaciones al Valvi. «Es un equipo joven y ascendido que no ha perdido la ilusión por demostrar un buen nivel en la Primera B. Pese a que había encajado dos derrotas, sus jugadores no están desmoralizados y se emplearon al máximo para poder vencerlos».

No vio en ningún momento perdido el encuentro. «Siempre confío en mi equipo y no pasó por mi cabeza un solo instante que fuéramos a sucumbir, ni cuando íbamos por detrás de cinco puntos en el descanso. En la prórroga, con Stivrins eliminado por cinco personales, vi que teníamos muchas posibilidades de ganar». Ken Green y Alex Stivrins dejaron constancia de que forman una buena pareja. «Sí, pero lo tiran todo y los sistemas del con-

junto canario giran sólo para ellos. Anotaron bastantes puntos y realizaron una buena labor, aunque «Gig» y yo también llevamos a cabo un positivo trabajo de equipo».

Son muchos los equipos que dependen en un elevado porcentaje de sus americanos. Pueden servir los casos de Voise Winters la pasada temporada en el Valvi o el propio de Wright en el Bosco. «A pesar de que un jugador puede decidir en cualquier momento un partido, es muy importante que haya unos sistemas en que los hombres que están en pista puedan asumir responsabilidades. En el Valvi, el juego no se centra en los americanos, sino que tira quien mejor posición tiene».

«Regresaremos del Ferrol con seis victorias»

Jimmy Wright se resintió de su esguince en el tobillo y no pudo participar en la sesión preparatoria de ayer y su lesión sigue un permanente tratamiento. «Creo —comentó— que para jugar ante el Santa Coloma estaré en buenas condiciones físicas». Los dos próximos partidos en Palau (mañana frente a Santa Coloma y el sábado contra el APD Mataró) deben ser resueltos por el Valvi, que tendrá la gran ocasión de mantener la imbatibilidad antes de visitar la pista del Clesa. «Teóricamente tenemos que ganar esos dos encuentros, pero el basket no sigue la lógica y si no basta con mirar los resultados que han venido produciéndose en estas tres primeras jornadas. Ahora bien, creo que iremos a Ferrol con cinco victorias ... y regresaremos con seis».



Jimmy Wright dio alas al Valvi en Tenerife. (Foto C. SANS).

No le preocupa en absoluto el rival. «Nunca. Lo que más me preocupa es mi equipo y si jugamos a un buen nivel no debemos pasar apuros para ganar. ¿Más fuerte el APD que el Santa Coloma?. En estos momentos

no puedo decirlo, pero el Santa Coloma es un equipo que a buen seguro irá a más. Dispone de un base con experiencia como es Puig y otros buenos jugadores, caso de Oleart y Piña». El Valvi ya superó tanto a

«Iremos a Ferrol con cinco victorias ... y regresaremos con seis»

Metro Santa Coloma como a APD Mataró en la Lliga Catalana de Primera B. «Supongo que ambos habrán mejorado respecto a entonces, al igual que nosotros».

El Caixa Orense es el único equipo que mantiene el ritmo del Valvi en este comienzo liguero. Sin embargo, Jimmy Wright piensa que «no ha tenido enfrente a oponentes demasiado difíciles. La liga sólo ha hecho que empezar y, como ya he comentado antes, no puede hacerse ningún pronóstico porque algunos resultados que se producen son realmente sorprendentes, de ahí que nunca debemos afrontar los partidos confiados e infravalorando al contrario».

Contra el APD Mataró, a las seis y media de la tarde

El partido que el Valvi jugará el sábado en el pabellón de Palau frente al APD Mataró ha sido adelantado a las seis y media de la tarde, al ser retransmitido el encuentro de fútbol entre Atlético de Bilbao y FC Barcelona. Por otra parte cabe recordar que el choque de mañana ante el Metro Santa Coloma dará inicio a las ocho y cuarto de la noche, horario oficial del Valvi en esta liga.

Andreu Casadevall, entrenador del Metro Santa Coloma:

## «No nos hacemos demasiadas ilusiones»

«Si le respetan las lesiones, el Valvi luchará por el ascenso»

J.R.

Girona.— «Del Valvi me preocupa todo. Desde la persona que está dirigiendo al equipo desde el banquillo hasta los jugadores que se encuentran en pista hay que tenerles un enorme respeto por su calidad, de ahí que no nos hacemos demasiadas ilusiones ante el partido de mañana ... aunque no renunciemos a dar la sorpresa». Así se expresaba Andreu Casadevall, entrenador de un Metro Santa Coloma totalmente renovado y que ha

tenido un flojo e irregular inicio de campeonato. Andreu Casadevall sustituye en el banquillo a Joan Costa (ahora secretario técnico) después de dirigir anteriormente a juniors y juveniles del club de Santa Coloma de Gramenet.

Entraba en detalles del cuadro gerundense. «Se basa en seis hombres que forman un cinco temible, agresivo en defensa y efectivo en ataque. Creo que el Valvi es, en estos momentos, el equipo que está más en forma de nuestro grupo». El Santa Coloma sólo ha ganado un partido

(en la pista del Ten Sur) y ha perdido los dos que ha jugado en su destierro de Lleida por sanción de su pista. «Ése ha sido el mayor handicap que hemos acusado, además de que no pudimos contar en los dos primeros encuentros con Wayne Campbell, todavía suspendido de la pasada temporada en el Tradehi Oviedo. Cuando asimilamos bien los sistemas con un solo americano, ahora debemos utilizar otros con la inclusión de Campbell y dentro de algunas semanas esperamos mejorar el nivel de jue-

go».

El Santa Coloma atraviesa por una etapa de transición, habiendo formado una jovencísima plantilla. «Nuestro objetivo es hacer un buen papel en esta liga y ocupar una de las seis primeras posiciones, aunque somos conscientes de que será muy difícil. Asimismo esperamos que estos jóvenes jugadores vayan adquiriendo experiencia para en las próximas temporadas, con esta misma base, aspirar a una de las primeras posiciones».

### Una plantilla con ocho jugadores menores de veintitrés años

La plantilla del Santa Coloma, con ocho jugadores menores de 23 años, es la siguiente:

Nº Jugador	Talla	Edad	Puesto
4 Wayne Campbell	2.05	26	pivot
5 J.C. Broncano	1.92	19	escolta
6 Raúl López	1.95	18	alero
7 Alfonso Oleart	1.90	25	alero
8 Javier Quintanilla	2.01	20	pivot
9 David Serra	1.82	18	base
10 Josep Curri	1.90	18	escolta
11 Manolo Piña	2.00	22	alero
12 David Casanovas	2.04	20	pivot
13 Juan Morales	1.88	20	base
14 Xavier Puig	1.97	24	base
15 Dan Bingenheimer	2.05	23	pivot

# Tardará más usted en leer este anuncio que nosotros en concederle un Crédito.



Mire el reloj.

Si en vez de leer este anuncio, estuviera llamando al Banco de Bilbao, usted emplearía menos tiempo en conseguir un crédito que en llegar a la última línea de esta página.

Y puede comprobarlo. Porque, a partir de ahora, el Banco de Bilbao pone a su servicio el Crédito Instantáneo por Teléfono.

Ahorrándole los trámites y los desplazamientos.

Todo lo que usted debe hacer es llamarnos, explicarnos cuáles son sus necesidades

y suministrarnos sus datos personales.

Antes de colgar habrá conseguido hasta 3 millones de pesetas. Amortizables hasta en 5 años, en cuotas mensuales constantes.

No existe forma más cómoda de hacer realidad sus proyectos. Porque puede llamar desde cualquier lugar. De las 9 de la mañana a las 9 de la noche, evitándose las limitaciones del horario bancario habitual.

Ahora, si se ha empeñado en llegar al final de este anuncio, póngalo en práctica.

Tómese el tiempo que quiera para elegir el proyecto.

Y emplee un minuto más para hacerlo realidad.

Llamando al Banco de Bilbao.

20 09 71



BANCO DE BILBAO

A.B.E. 16.351

**Unicef és  
per als nens...**

...salut, educació, somriure, respecte,  
amor i vida.

**unicef**   
Associació UNICEF-Espanya

Uniu-vos a nosaltres com a soci de l'unicef

Sol·liciti informació:  
Aribau, 39  
08011-BARCELONA

## ■ HOCKEY

### Derrotas del GEiEG y Blanes

Girona/Blanes. — El GEiEG perdió ante el Ripoll en encuentro amistoso que el cuadro grupista había programado (2-5).

Gúimerà dispuso que el GEiEG presionara, mientras que el Ripoll se cerraba en un cuadro muy cerrado, en el que se estrellaban los ataques grupistas. Por si fuera poco, el meta ripollés estuvo muy inspirado. Los contragolpes del Ripoll hicieron mella en el GEiEG; pese a que Sales estuvo muy bien. El GEiEG acusó las ausencias de Usart, Danot y Buil.

El resultado pudo ser distinto si el penalty señalado contra el Ripoll hubiese sido transformado (sería el 3-4), así como los dos postes de Antequera y Pérez.

**GEiEG:** Sales, Monsó, Rovira, Pérez, Benet, Macià, Antequera y Sánchez.

**Ripoll:** Tapia, Sanglas, Costa, Burés, Basset, Verdguer, Vila y Fernández.

**Goles:** 1-0, m. 3, Macià; 1-1, m. 5, Turró; 1-2, m. 13, Turró; 1-3, m. 25, Verdguer; descanso; 1-4, m. 33, Vila; 2-4, m. 45, Pérez; 2-5, m. 47, Turró.

### Derrota del Blanes

El Blanes programó una serie de partidos de pretemporada, que culminaron en el encuentro senior entre blandenses y Vilanova (6-8). Antes, el Blanes-Sant Celoni de prebenjamines había acabado con 6-7. Los partidos de benjamines y alevines también tuvieron color visitante (3-6 y 2-3), mientras que el junior no se celebró, según informa nuestro corresponsal **Agustí Abril**.

En seniors, el encuentro Blanes-Vilanova fue entretenido, aunque los visitantes demostraron una mayor compenetración. A los pocos minutos, el Vilanova ya ganaba por 0-3, finalizando el primer período con 4-6. En el segundo tiempo, el Blanes intentó reaccionar, pero no estuvo afortunado y el Vilanova controló siempre el marcador.

**Árbitro:** Vilanova.

**Blanes-SIB Informàtica,**  
6: Comas, Giménez, Molina, Damià, Ventura, Grimal, Calero y Víctor.

**Vilanova, 8:** Escatg, Borrell, Pena, Gallart, Vall-llosera, Marsó y Lucas.

**Goles:** 0-1, m. 2, Pena; 0-2, m. 9, Gallart; 0-3, m. 12, Borrell; 0-4, m. 14, Vall-llosera; 1-4, m. 16, Molina; 2-4, m. 18, Molina; 3-4, m. 20, Grimal; 3-5, m. 22, Vall-llosera; 3-6, m. 24, Marsó; descanso; 4-6, m. 29, Marsó; 5-6, m. 37, Giménez; 5-7, m. 38, Borrell; 6-7, m. 39, Molina; 6-8, m. 47, Borrell.

■ HOCKEY

# El Liceo le endosó nueve goles al Lloret

Gallofré logró que sus hombres no perdiesen la dignidad ante el campeón (1-9)



El Liceo demostró ser todo un campeón. (Foto RICARD CAMÓ).



Una de las contadas oportunidades del Lloret. (Foto CAMÓ).

## Lloret Rosamar-Liceo Caixa Galicia, 1-9 (1-4)

Árbitro: Vilanova, de Barcelona, bien. Mostró cartulina amarilla a Calafell, del Lloret, y Figueroa, del Liceo, y tarjeta azul al propio Figueroa.

Lloret Hotel Rosamar: Pomar, Floro, Aguilera, Tresserres, Gil; Calafell, Baños, Tarrés y Casas.

Liceo Caixa Galicia: Huelves, Rubio, Pujalte, Martinazzo, Avecilla; Alabart, Figueroa y Taibo.

Goles: 0-1, minuto 5, Avecilla; 0-2, minuto 8, Pujalte; 0-3, minuto 17, Rubio; 0-4, minuto 19, Figueroa; 1-4, minuto 20, Gil; descanso; 1-5, minuto 38, Pujalte; 1-6, minuto 39, Avecilla; 1-7, minuto 40, Rubio; 1-8, minuto 48, Avecilla; 1-9, minuto 48, Rubio.

**JOAN HEREDIA**  
Corresponsal

Lloret de Mar.— Nueve goles son muchos goles para encajar en un solo encuentro de hockey. Pero si los nueve tantos los marca el campeón, un equipo que se muestra intratable allí donde vaya, y que la semana pasada ya endosó trece a un equipo que puede ser de los «gallitos» de la categoría

(Noia), los nueve goles se convierten en la causa de una honrosa derrota. Eso es lo que sucedió en Lloret, aunque el 1-9 final pudo ser otro si los jugadores de Isidre Gallofré llegan a tener una pizca de suerte en uno de los momentos clave del encuentro.

El Lloret salió en cuadro —el hockey de pressing deberá esperar hasta el próximo domingo, ante el Igualada— y el Liceo comenzó a

trenzar sus habituales jugadas de ataque, con Martinazzo dirigiendo la orquesta. El Liceo salió sin dos de sus habituales titulares de la pasada temporada (Alabart y Figueroa), dando entrada en su lugar a Pujalte y Avecilla. Con todo, la superioridad coruñesa era evidente, y los goles no tardaron en llegar —aunque, curiosamente, el goleador Martinazzo no era su autor. Con un 0-4 en el minuto 19 (Avecilla, Pujalte, Rubio y Figueroa fueron sus autores); el encuentro caía ya del lado gallego, aunque Gil lograba el primer tanto del Lloret antes de llegarse al descanso.

### Los postes siguen dando la espalda al Lloret

En el descanso, Gallofré sacó el miedo y los complejos del cuerpo

de sus jugadores, y el Lloret parecía plantarle cara a un Liceo que aflojaba un tanto el ritmo. Tras unos instantes iniciales de tanteo, en el minuto cinco, un penalty contra el Liceo era ejecutado por el joven Tarrés, que hacía la correspondiente jugada y, con Huelves ya descolocado y en el suelo, ajustaba tanto su disparo que la bola se estrellaba en el poste. Podría haber sido el 2-4. Momentos después, Tresserres estrellaba una nueva jugada de ataque en el poste, confirmando que la madera no está aliada con el Lloret en estos inicios de temporada (ante el Mollet, en los últimos minutos, también hubo sus más y sus menos con los postes).

Puestos a especular, de un posible 3-4 se pasó a un cierto 1-7 en cuestión de diez minutos. Y es que el Lloret se hundió, sobre

todo anímicamente, al fallar estas dos jugadas, perdiendo el acierto en la creación de juego que, en algunos momentos, llegó a tener. El Liceo, con el encuentro ya completamente controlado, se mostró muy superior, y en algunas fases llegó a jugar con su rival (en el buen sentido del término). De todas formas, Martinazzo, pese a jugar un buen encuentro, ni se estrenó, aunque fue muy bien suplido por Rubio y Figueroa, mientras que en el Lloret el mejor fue, obligatoriamente, Pomar, que fue quien más oportunidades de lucirse tuvo.

Gallofré, viendo que el encuentro no tenía solución, se dedicó a hacer combinaciones con los diversos jugadores que tiene disponibles. En los últimos minutos, el Liceo tan sólo consiguió dos goles, y es que con nueve... basta.

### RESULTADOS

Rosamar Lloret-Liceo	1-9
Igualada-Mollet	5-2
Barcelona-Ruán	6-2
Oviedo-Sto. Domingo	3-3
Piera-Reus Deportivo	4-5
Dominicos-Voltregá	0-2
Noia Freixenet-Tordera	12-1

### CLASIFICACION

Liceo	2	2	0	0	19	4	4
Igualada	2	2	0	0	13	3	4
Barcelona	2	2	0	0	10	3	4
Voltregá	2	2	0	0	6	3	4
Reus Deportivo	2	2	0	0	11	7	4
Noia Freixenet	2	1	0	1	15	11	2
Dominicos	2	0	1	1	5	7	1
Oviedo	2	0	1	1	6	9	1
Sto. Domingo	2	0	1	1	4	7	1
Mollet	2	0	1	1	3	6	1
Tordera	2	0	1	1	6	17	1
Rosamar Lloret	2	0	1	1	2	10	1
Nissan Piera	2	0	0	2	7	9	0
Ruán	2	0	0	2	3	14	0

## Gallofré: «Este Liceo es un conjunto de profesionales»

J. H.

Lloret de Mar.— Isidre Gallofré no estaba demasiado molesto, porque el Liceo va a conseguir más de nueve goles en muchos encuentros. «El 1-9 de hoy refleja la diferencia que existe entre un equipo de profesionales y nosotros. No hay que alarmarse, porque es nuestra segunda temporada en la categoría y estos equipos tienen mucho que enseñarnos».

El entrenador del Lloret se lamentó «de las oportunidades que hemos fallado en momentos cruciales, concretamente el penalty y el poste de los primeros minutos de la segunda mitad. No digo que hubiésemos podido ganar, porque el Liceo es un equipo superior a nosotros, pero sí conseguir un resultado más discreto. Creo que en la segunda parte hemos llevado la iniciativa en algunos momentos y esto es positivo, porque demuestra que el equipo va a más. Ahora sólo nos queda esperar que el próximo domingo el Igualada sea un equipo más aséquible, y creo que así será». El Lloret jugará este encuentro en su propia pista.

## Caramés: «Al encajar el 0-4, el Lloret se hundió»

J. H.

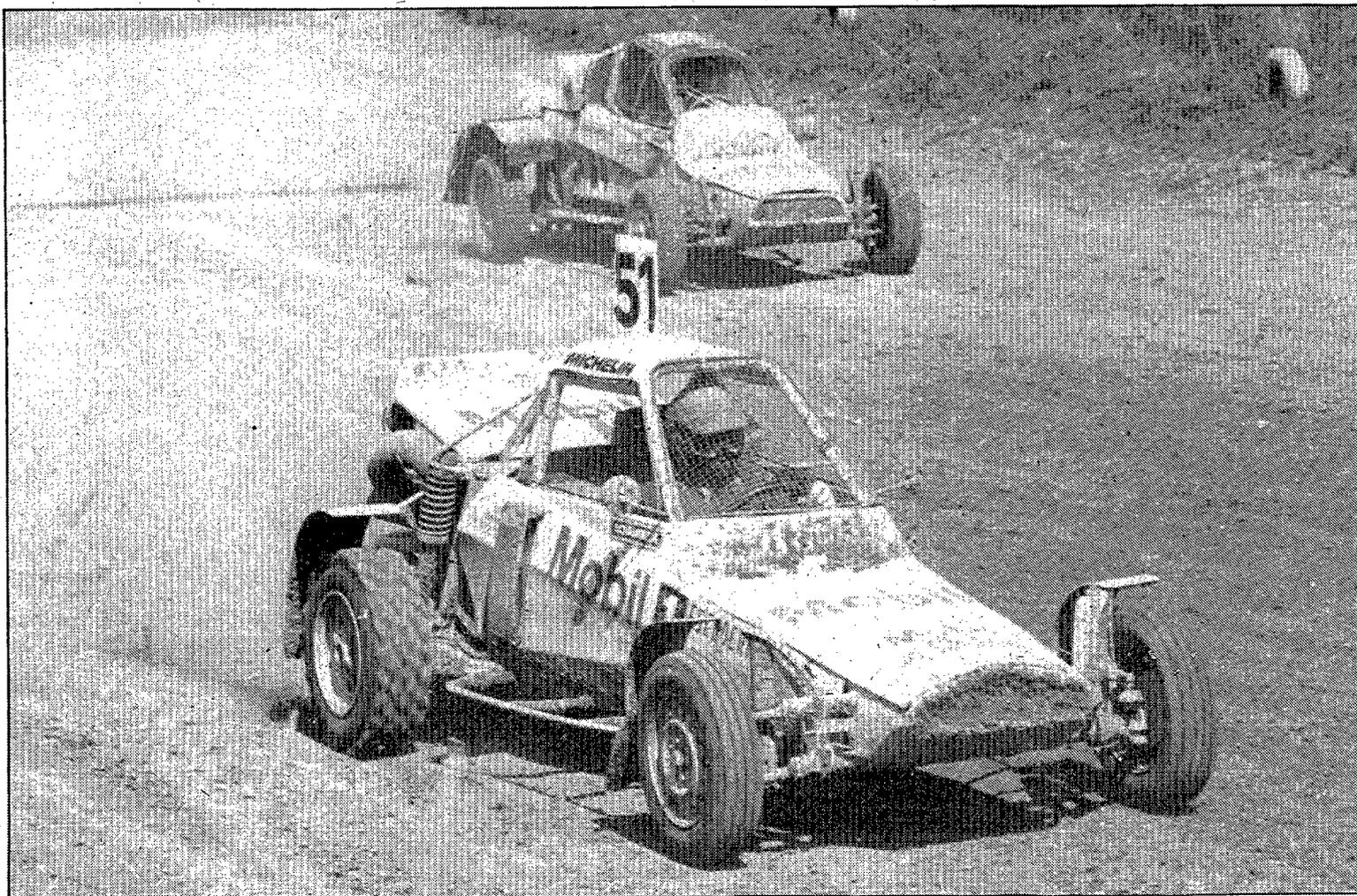
Lloret de Mar.— Andrés Caramés vio el partido sentenciado muy pronto. «Cuando conseguimos el 0-4, era normal que el Lloret se hundiese, porque era muy pronto y se presagiaba una goleada». El entrenador gallego vio el partido «muy vivo en cuanto a juego, pero con bastantes errores. En la segunda mitad, el Lloret apretó bastante y tuvo sus ocasiones, pero las falló, y el Liceo demostró su categoría, sacando el partido adelante sin problemas».

Caramés vio al Lloret como «un equipo con proyección y futuro, y con un técnico inteligente que cuando vio el encuentro sentenciado se dedicó a hacer cambios y pruebas, lo que le puede servir de mucho en próximos encuentros». El entrenador del campeón de liga actual cree que la liga «es, en principio, cosa de dos, Liceo y Barça, con mínimas posibilidades para el Noia, y con un cuarto equipo en discordia que puede aguarle la fiesta a los tres primeros, y que muy bien podría ser el mismo Lloret».

EL ADIÓS DE ESCUDERÍA SELLABONA DEJA UN VACÍO DIFÍCIL DE LLENAR

# Cadellans, el único que ganó a Massegur

En turismos, Cañadó es el campeón de España pese a abandonar, aunque Masafret acarició el título durante diez segundos, antes de romper su motor



Massegur no ganó, pero tenía el título en el bolsillo. (Foto CARLOS SANS).

## ANTONI ROMERO

Les Planes d'Hostoles.— Baldiri Massegur fue batido, aunque por un incidente ridículo (el desconectador de batería se soltó un momento) en la última carrera del campeonato de España de autocross, celebrada en les Planes. Este resultado no afecta a la clasificación final, ya que el piloto de Salt había conseguido el título en la anterior carrera. En turismos, el campeonato ha ido a manos de Ferran Cañadó, tras una espectacular final en la que su rival, Masafret, tuvo el campeonato ganado durante unos diez segundos, para volverlo a perder.

La carrera de les Planes, además de ser la última del nacional, también era la última que organizaba Escudería Sellabona, hecho que promete ser más noticia en los próximos días que el propio resultado de un campeonato que estaba casi sentenciado. Además, las aguas bajan revueltas porque la participación en la Copa de las Naciones, a celebrar en Checoslovaquia el próximo 11 de octubre, ha quedado en suspenso por decisión de la federación.

### Promoción: Pujol

Lluís Pujol, que ya había ganado

su semifinal, se impuso en la categoría de promoción. De hecho, tan sólo tuvo un rival de talla, Miguel Faja, con otro R-8. Pujol fue el que mejor salida hizo, pero antes de la primera vuelta, Faja le superaba y ponía algunos metros por medio. Por detrás, el tercer R-8, de Pere Martínez, navegaba entre dos aguas, mientras más atrás se formaba un tapón impresionante, a causa de un coche atravesado, que sólo Ramon Vidal, con gran visión de la jugada, lograba eludir para colocarse cuarto.

En cabeza, Faja mantenía su mínima ventaja sobre Pujol, pero el piloto de Santa Coloma conseguiría adelantarse al tercer intento, para ya no perder el primer puesto. Para el tercero, Martínez aguantaba a duras penas los ataques del Autobianchi de Vidal, que quedaba ahogado por un problema en el escape. El joven Vidal intentó pasarlo en un par de ocasiones, pero su coche fallaba ostensiblemente y tuvo que conformarse con la cuarta plaza.

### Turismos: suspense

Cañadó y Masafret debían disputarse el título nacional en esta prueba. Una victoria de Masafret combinada con un puesto más atrás del sexto para el piloto del R-

5 darían el título a Masafret. En la salida, el Porsche de Tamayo (que había volcado en las semifinales y estaba desequilibrado de frenos) arrancaba muy fuerte, pero no podía adelantar a Cañadó y Masafret, que ocupaban los dos primeros lugares. El del Porsche, muy impetuoso, daba dos trompos en las tres primeras vueltas, pero se recuperaba con prontitud y volvía a la carga, amenazando a Masafret, cuyo motor bajaba de rendimiento.

A media carrera, Tamayo daba buena cuenta de Masafret y se lanzaba a por Cañadó, que había cobrado una buena ventaja al hacer Masafret de tapón sobre el Porsche. Tamayo intentaba el adelantamiento repetidas veces a principio de recta, pero en la larga curva del final de la misma, el R-5 2000 se distanciaba de nuevo.

La carrera se decidió a falta de tres vueltas del final. Tamayo intentó de nuevo superar a Cañadó a principio de recta, pero pasando por el exterior, aprovechando la presencia de un coche detenido. Cuando los dos coches estaban emparejados, a Cañadó le falló la caja de cambios, y tuvo que abandonar. Masafret, que marchaba quinto, era campeón, pero su deficiente motor apenas le dio

tiempo a darse cuenta de esta situación, ya que se rompió apenas diez segundos después del abandono de Cañadó.

### Fórmulas: cosa de tres

Massegur no ganó por primera vez en la temporada. Lo hizo Cadellans, pero también pudo vencer Rubirola, que tomó el primer puesto en la arrancada. Massegur, inicialmente tercero, acabaría por superar al Porsche de Cadellans y se lanzaba a la caza de Rubirola cuando el desconectador de batería se soltó, lo que le retrasó al cuarto puesto. La lucha se centraría entonces en Rubirola y Cadellans, hasta que al gerundense se le bloqueaba el acelerador y se salía, perdiendo mucho tiempo en volver a la pista.

Cadellans era cómodo líder, pero Massegur iniciaba una excepcional remontada, apurando las frenadas al máximo, y se situaba a la zaga de Cadellans con cuatro vueltas por delante. Intentó el adelantamiento en un par de ocasiones, pero se pasó ligeramente de frenada en otras dos, y el piloto del Porsche tomó unos metros de ventaja, que la espeluznante última vuelta de un campeón invicto que no quería dejar de serlo no pudieron salvar.

## Clasificaciones

Les Planes d'Hostoles.— Las clasificaciones de las distintas divisiones del XXII Autocross de les Planes quedaron de la siguiente forma.

**Promoción:** 1. L. Pujol (R-8 1108), 11.49.48; 2. M. Fajá (R-8 1108), 11.51.35; 3. P. Martínez (R-8 1108), 12.03.43; 4. R. Vidal (Autobianchi 1050), 12.04.13; 5. F. Hernández (R-8 1108), 12.14.79; 6. R. Molet (R-8 1108), 12.18.94; 7. J. Escolano (R-8 1108), 12.20.18; 8. E. Barceló (Talbot 1000) a una vuelta; 9. A. Roura (Fiat 127), a una vuelta; 10. I. Fernández (R-8 1108), a una vuelta; 11. J. Puigalras (Talbot 1200), a una vuelta; 12. J. Barnadas (R-8 1108), a dos vueltas; 13. E. Vives (Seat 127), a dos vueltas; 14. E. Jové (Seat 127), a tres vueltas; 15. J. Pujolràs (R-8 1108), a seis vueltas; 16. V. Rodríguez (Talbot 1000), a catorce vueltas.

**Turismos:** 1. A. Tamayo (Porsche 2600), 12.15.63; 2. F. Sánchez (R-5 Turbo), 12.18.19; 3. E. Montero (Fiat X 1/9), a dos vueltas; 4. V. Montesinos (R-8 2000), a dos vueltas; 5. F. Cañadó (R-5 2000), a cinco vueltas; 6. A. Masafret (R-8 2000), a cinco vueltas; 7. J. Fernández (Fiat X 1/9), a ocho vueltas; 8. F. Riñones (Fiat X 1/9), a diez vueltas; 9. I. Soldevila (R-8 2000), a doce vueltas; 10. P. Campubí (R-5 2000), a catorce vueltas; 11. D. Fugardó (R-5 Turbo 2), a catorce vueltas; 12. R. Pijoan (R-8 2000), a catorce vueltas.

**Fórmula TT:** 1. J. M. Cadellans (Porsche 2600), 10.37.41; 2. B. Massegur (Renault Mobil 2000), 10.40.71; 3. F. Velarde (Toyota 2000), 11.20.84; 4. J. Massó (Peugeot 2000), a una vuelta; 5. P. Nava (Renault 1650), a una vuelta; 6. P. Garolera (Renault 2000), a una vuelta; 7. A. Portero (Rover 3500), a una vuelta; 8. A. Tello (Fiat 1800), a dos vueltas; 9. J. Segura (Alpine 1500), a tres vueltas; 10. E. Farina (Renault 2000), a cuatro vueltas; 11. A. Rubirola (Renault 25 Turbo), a cuatro vueltas; 12. J. Puigvert (Seat 2000), a diez vueltas; 13. R. Gómez (Seat 1800), a once vueltas; 14. J. Rodríguez (Seat 2000), a doce vueltas; 15. J. Viguera (Fiat 1800), a catorce vueltas.

### Clasificación final del campeonato de España

**Turismos:** 1. F. Cañadó; 2. A. Masafret; 3. J. Gutiérrez; 4. J. Sais; 5. J. Rubio; 6. A. Tamayo.

**Fórmula TT:** 1. B. Massegur; 2. F. Velarde; 3. J. M. Cadellans; 4. Y. Guillemat; 5. A. Rubirola; 6. P. Nava.

## EL ADIÓS DE ESCUDERÍA SELLABONA DEJA UN VACÍO DIFÍCIL DE LLENAR



Cañadó, en segundo término, consiguió el título pese a no acabar. (Foto CARLOS SANS).



Tamayo consiguió un merecido triunfo tras dos salidas de pista. (Foto CARLOS SANS).

# Massegur: «No he ganado por una tontería»

### Los pilotos, molestos por la negativa de la federación a correr la Copa de las Naciones

**A. R.**

Les Planes d'Hostoles.— Baldiri Massegur encajó con deportividad su primera derrota de la temporada, si es que de derrota puede hablarse tras haber finalizado segundo, aunque manifestaba que «me sabe muy mal haber sido segundo por una tontería. El desconectador de batería se ha soltado y entre que me he dado cuenta y lo he conectado de nuevo me ha adelantado todo el mundo. De no haber sido por esto, podría haber ganado, aunque Rubirola y Cadellans tienen un buen coche y van muy rápidos».

El ya campeón de España, y probablemente de Catalunya, cambió su semblante al comentarle que se había roto la monotonía del campeonato. «Hay unos cuantos pilotos que hoy han demostrado que están capacitados para ganar, lo que, personalmente, me satisface, ya que durante toda la temporada no he tenido demasiados problemas para ir ganando todas las carreras». Massegur no sabe aún si cambiará de coche para el próximo año, «porque el que tengo va a más cuantos más años tiene. La evolución de la competencia y el dinero disponible dirán el resto».

Preguntado sobre su opinión sobre la decisión federativa de no acudir a la Copa de Europa de las Naciones, Massegur dijo que «no merece más que mi rechazo. Además, la excusa que nos dieron es de risa, porque la federación alega que haríamos el ridículo. Concretamente, a mí me dijeron que yo lo he ganado todo este año porque los otros pilotos son malos, que si hubiera alguno bueno, yo no habría ganado nada».

**Cadellans**

A Josep M<sup>o</sup> Cadellans le cabe el

honor de ser el único piloto que ha logrado ganar a Massegur en el presente año, aunque no lo vio nada fácil. «Al principio, estuve un tanto a la expectativa, intentando no perderlos de vista, pero lo que yo no voy a hacer es sacar a un compañero de la pista para conseguir el primer puesto. No es mi estilo, pero me he visto recompensado por el contratiempo de Massegur y la salida de Rubirola».

Cadellans, que con esta victoria ha escalado posiciones en la clasificación final del campeonato, estaba satisfecho de acabar una carrera sin problemas. «Cuando haces un coche nuevo, siempre tienes pequeños problemas de chasis, dirección, ruedas, que hay que pulir, pero estoy animado porque, cuando estos detalles se solventen, este coche

será un «trueno», un coche para ganar».

**Lluís Sellabona**

Uno de los organizadores más veteranos y solventes del país, Lluís Sellabona dejaba esta faceta —su escudería seguirá como concursante— con la celebración de esta prueba, y lo hizo al mismo y excelente nivel de siempre. Ni el pequeño barullo que se armó cuando los comisarios no dejaron salir al fórmula de Josep Saís (por faltarle parte del arco de seguridad), pudo enturbiar esta despedida. Lo peor de todo es que Girona pierde un organizador y un excelente circuito. «Repito lo que ya he comentado esta semana, que estoy cansado, y por diversos motivos, aunque gran parte de la culpa de todo esto lo tie-

nen los problemas que hay con la federación. Nosotros llevamos muchos años montando pruebas de autocross y ya sabemos cómo se hace. Creemos que el futuro está en apoyar la promoción y, por lo visto, hay algunos señores que no lo creen así. Y como no estoy dispuesto a dejar que nos pisoteen en algo que va en beneficio del deporte, lo dejo, aunque no definitivamente».

El comentario generalizado que se respiraba entre pilotos, periodistas y gente relacionada con el autocross en torno a la decisión de Sellabona era de pesar, pero de comprensión respecto a las razones que han llevado a esta escudería a no organizar más pruebas. Y, lo que es peor, Llagostera y Lloret tienen prácticamente decidido no organizar pruebas del campeonato

de Catalunya ni, posiblemente, del de España, a menos que cambien mucho los rumbos federativos.

**El lío de Checoslovaquia**

Comentario generalizado en el circuito de les Planes era la retirada del equipo nacional español de la Copa de Europa de las Naciones que se celebrará en Checoslovaquia el próximo 11 de octubre. La federación española aprobó en sus presupuestos una partida de 600.000 pesetas para financiar parte de la expedición, y los pilotos se las habían apañado para reunir el resto de dinero. Pero en una reunión celebrada la pasada semana, a los pilotos se les dijo que no había Copa de las Naciones.

Los implicados, entre los que se encuentran Rubirola, Massegur, Cadellans, Masó y otros, coincidían en afirmar que «nosotros sólo queremos que se hagan carreras. Aquí acabamos de perder un circuito y un organizador, y ahora sólo falta que nos quiten la Copa de las Naciones. Además, la excusa que nos han dado es ridícula, porque, según la federación española, somos una miseria de pilotos, malos y que no sirven para nada, porque no hemos conseguido ganar a Massegur». Los afectados se llevaban las manos a la cabeza al comentar que Gustu Cervera (hasta el domingo campeón de España en título) y Ramon Dalmau, habían sido invitados por la federación a correr una prueba en Italia, cuando ambos pilotos no disponen de vehículo para la presente temporada.

Por el momento, los pilotos han pedido la dimisión de la comisión Off-Road de la federación española, que encabeza el gerundense Xavier Olcina, y se espera que en los próximos días los pilotos afectados establezcan algún tipo de negociación con la federación, antes de tomar una medida de presión.

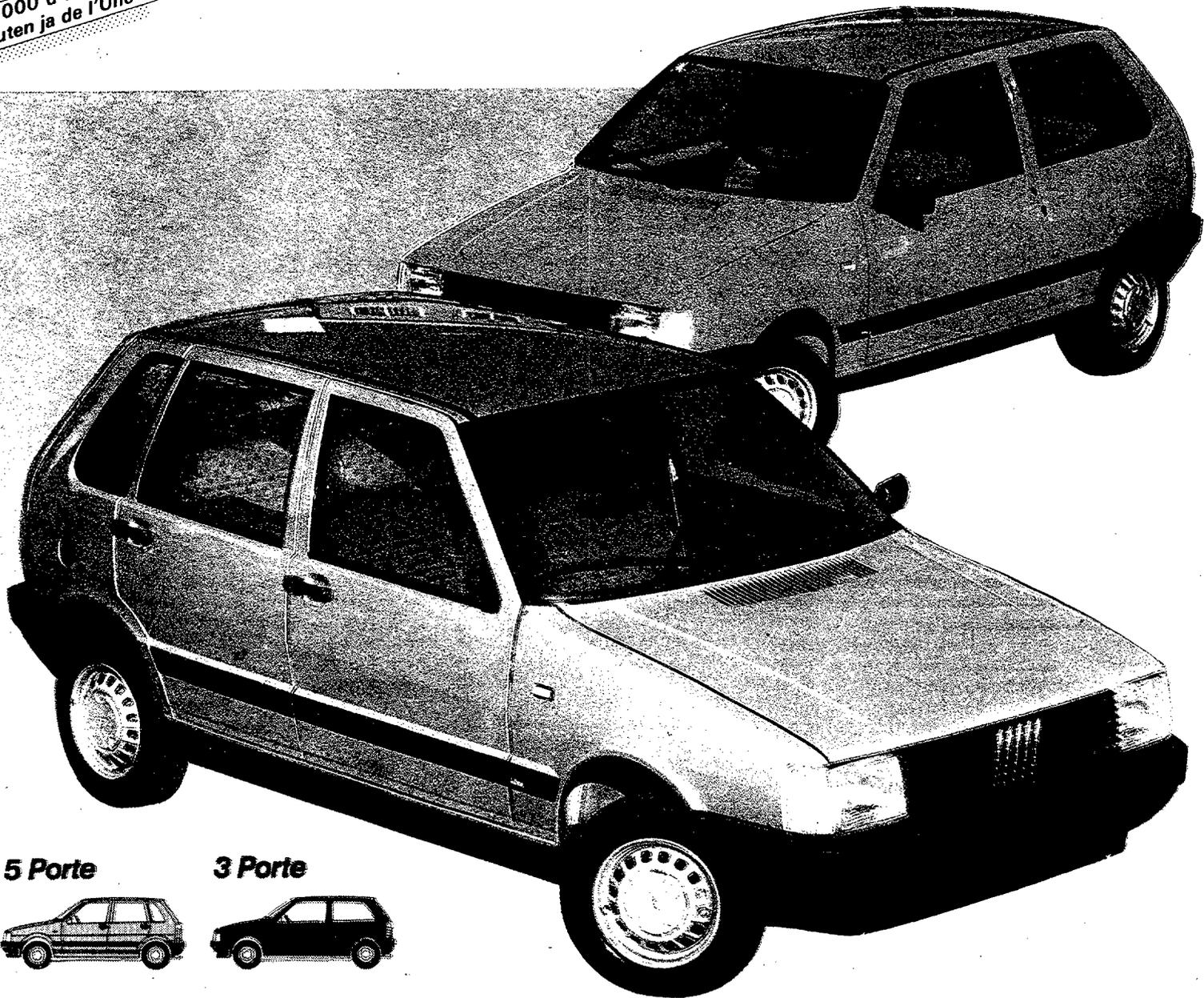


En la categoría de promoción se impuso el farnense Lluís Pujol. (Foto CARLOS SANS).

# Uno

Líder en tecnologia només n'hi ha Uno.

2.000.000 d'europaus  
disfruten ja de l'Uno



**5 Porte**



**3 Porte**



**Uno Sting 3 P**

- 3 portes • 903 c.c.
- 45 CV • 140 Km/h.
- 5 l. cada 100 km.  
a 90 km/h.

**Uno 70 SX 3 P**

- 3 portes • 1.301 c.c.
- 65 CV • 165 Km/h.
- 4,9 l. cada 100 Km.  
a 90 Km/h.

**Uno 45 S Fire 5 P**

- 5 portes • 999 c.c.
- 45 CV • 145 Km/h.
- 4,1 l. cada 100 Km.  
a 90 Km/h.

**Uno 70 SL 5 P**

- 5 portes • 1.301 c.c.
- 65 CV • 165 Km/h.
- 4,9 l. cada 100 Km.  
a 90 Km/h.

**Uno 60 S 3 P**

- 3 portes • 1.116 c.c.
- 56 CV • 155 Km/h.
- 4,8 l. cada 100 Km.  
a 90 Km/h.

**Uno Turbo i.e. 3 P**

- 3 portes • 1.301 c.c.
- 105 CV • 200 Km/h.
- Turbo i injecció  
electrònica.

**Uno Diesel S 5 P**

- 5 portes
- 1.697 c.c.
- 60 CV
- 155 Km/h.
- 4,0 l. cada  
100 Km.  
a 90 Km/h.

Més de 200 punts de venda i assistència a Espanya.

**VITALESI**

CONCESSIONARI

**FIAT**

Narcís, 28 - Telèfon 24 12 12  
17005 GIRONA

OLOT:  
GARATGE REPRIS  
Avda. Reis Catòlics, 9  
Tel. 26 41 45

BANYOLES:  
AUTO BANYOLES  
Mn. Constans, 276  
Tel. 57 29 03

RIPOLL:  
AUTO SPRINT  
c/. Josep M<sup>a</sup> Pellicer  
Tel. 70 33 77

SANTA CRISTINA D'ARO:  
AUTO-TALLER  
EMILI BOSCH  
Tel. 83 70 23

LLORET DE MAR:  
AUTO BRAVA, S.A.  
Ctra. Blanes a Lloret  
Tel. 36 93 12

PALAFRUGELL:  
COMERCIAL AMPURDANESA DEL  
MOTOR, S.A.  
Clavé, 7 - Tel. 30 34 50

SERVEI OFICIAL POSTVENDA  
I RECANVIS



**GARATGE INTERNACIONAL**  
ROBERT VIDAL, SA

Ctra. Girona-Anglès (Atores Salt)  
Telèfon 23 15 61 - SALT (Girona)